

UNIVERSITÉ TOULOUSE II JEAN-JAURÈS

UFR, Sciences, Espaces, Sociétés

Département Sciences de l'Éducation et de la Formation

Master II Mention Sciences de l'Éducation et de la Formation

Parcours Recherche et Expertise en Éducation et Formation

**Éducation non formelle en milieu fermé : vers une
compréhension du tact pédagogique dans deux prisons
colombiennes**

Soutenu par

Laura Constanza CRUZ CASTRO

Numéro d'étudiante : 22206395

Date de soutenance : 24 juin, 2024

Membres du jury

Lucie Aussel, directrice du mémoire, maîtresse de conférences, Université Toulouse II Jean-Jaurès, Département Sciences de l'Éducation et de la Formation.

Cyrille Bock, président du jury, maître de conférences, Université Toulouse II Jean-Jaurès, Département Sciences de l'Éducation et de la Formation.

Adriana Silva, assessseure, enseignante-chercheuse, Universidad Libre, Bogotá, Colombia. Gestión informática y calidad educativa.

Valentina Villamarin, tutrice de stage, l'association PazOsfera, Bogotá, Colombia.

Année universitaire 2023-2024

Remerciements

La réalisation de ce mémoire a été possible grâce au concours de plusieurs personnes à qui je voudrais témoigner toute ma gratitude

Je voudrais tout d'abord adresser toute ma reconnaissance à ma directrice de mémoire, Lucie Aussel, pour sa bienveillance et son exigence, mais surtout pour son accompagnement à l'égard de mes limites en français tout au long de cette année de master.

Quiero agradecer a mi mamá Nubia, a mis hermanos Santiago y Nataly por apoyarme desde el principio con este gran reto y cambio en mi vida.

Je souhaite remercier ma nièce Isabella et mon neveu Mathias pour avoir rendu mes jours d'écriture et de lecture plus agréables avec leurs idées et blagues.

Je souligne l'aide précieuse de la promo REEF de cette deuxième année. Merci d'avoir transformé mes faiblesses en défis à surmonter.

Je veux dire un grand merci remercie mes amis des Toulouse et de la Colombie pour le soutien et l'espoir qu'ils ont toujours eu en moi.

Enfin, je veux montrer ma gratitude envers mon ami, Juan Pablo, pour m'avoir motivé à entreprendre ce master, pour m'avoir accompagné avec ses critiques, suggestions et discussions, mais surtout pour m'avoir écouté parler de ce mémoire tout au long de ces deux années.

Résumé

Cette recherche qualitative porte sur l'éducation non formelle en milieu fermé, spécifiquement à la prison *La Modelo* et *El Buen Pastor* à Bogota, Colombie. Pour donner suite à notre précédent travail de Master I, nous explorons la façon dont le tact pédagogique (Van Manen, 2008) des enseignants-bénévoles est perçu par les Personnes Privées de Liberté (PPL) et le rôle qu'il joue dans leur accompagnement pénitentiaire. Pour ce faire, nous menons des entretiens collectifs auprès des PPL et observons les cours dispensés par l'association PazOsfera. Les résultats montrent que le tact pédagogique des enseignants-bénévoles permet aux PPL de se sentir écoutés, soutenus et encouragés à changer leur mentalité. Ce tact pédagogique aide les PPL à s'évader mentalement de la punition de l'emprisonnement et à développer une sensibilité envers autrui, favorisant ainsi la création d'une communauté. Cette recherche est essentielle pour comprendre la réalité éducative des PPL à *La Modelo* et pour mettre en lumière les processus et le développement personnel qu'ils vivent grâce aux initiatives des agents externes de la prison, tels que l'association PazOsfera. Elle fournit également des informations essentielles pour optimiser les programmes éducatifs non formels destinés aux PPL, ainsi que pour sensibiliser davantage à une problématique sociale croissante : le surpeuplement des prisons et la criminalité en Amérique latine.

Mots clés : éducation non formelle, milieu fermé, tact pédagogique, Personnes privées de liberté, enseignants-bénévoles.

Summary

This qualitative research focuses on non-formal education in closed settings, specifically at the prisons *La Modelo* and *El Buen Pastor* in Bogota, Colombia. Based on previous Master's work, we explore how the pedagogical tact (Van Manen, 2008) of volunteer teachers is perceived by Incarcerated Persons (IPs) and the role it plays in their penitentiary support. To this end, we conducted group interviews with IPs and observe classes conducted by the PazOsfera association. The results show that the pedagogical tact of volunteer teachers enables IPs to feel heard, supported, and encouraged to change their mindset. This pedagogical tact helps IPs mentally escape the punishment of imprisonment and develop sensitivity towards others, thus fostering the creation of a community. This research is essential for understanding the educational reality of IPs at La Modelo and for highlighting the processes and personal development they experience through the initiatives of external prison agents, such as the PazOsfera association (NGO). It also provides essential information for optimizing non-formal educational programs for IPs and raising awareness of a growing social issue: prison overcrowding and crime in Latin America.

Keywords: non-formal education, closed settings, pedagogical tact, incarcerated persons, volunteer teachers.

Sommaire

Chapitre I : La prison et l'éducation pénitentiaire en Colombie

1. Les prisons sous la direction de l'INPEC
2. L'éducation pénitentiaire en Colombie
3. L'association PazÓsfera : une proposition d'éducation non formelle en prison

Chapitre II : Les perspectives sur l'éducation en Milieu Fermé

1. L'Amérique Latine : problématiques et enjeux de l'éducation des adultes en milieu fermé
2. L'Argentine et la France : progrès et perspectives contrastés
3. La Colombie : pertinence de l'éducation pour la réinsertion sociale

Chapitre III : Le tact ; une approche pédagogique

1. La pédagogie
2. Le tact : entrelacement de la philosophique et de la pédagogique
3. Le tact pédagogique

Chapitre IV : La problématique

Chapitre V : La Méthodologie

1. La communauté thérapeutique : un quartier spécial
2. Les enseignants-bénévoles de l'association PazOsfera
3. Le recueil de données
4. L'analyse de contenu

Chapitre VI : L'analyse de données

1. Entrer dans les quartiers « Communauté thérapeutique » des prisons *La Modelo* et *El Buen Pastor*.
2. Qui sont les Personnes Privées de Liberté de la communauté thérapeutique ?
3. L'analyse interprétative

Chapitre VII : Discussion et limites

Bibliographie

Annexes

Liste de figures et tableaux

Tableaux

Tableau 1 <i>Récapitulatif de l'échantillon Enseignantes-bénévoles de l'association PazOsfera</i>	88
Tableau 2 <i>Codage des éléments théoriques pour l'observation</i>	90
Tableau 3 <i>Constitution de groupes pour les entretiens collectifs</i>	92
Tableau 4 <i>Analyse de données</i>	93
Tableau 5 <i>HPL de la prison La Modelo</i>	101
Tableau 6 <i>FPL de la prison El Buen Pastor</i>	102

Figures

Figure 1 <i>Rapport intramuros national</i>	14
Figure 2 <i>Rapport intramuros femmes</i>	20
Figure 3 <i>Croquis de la terrasse couverte de la communauté thérapeutique de la prison La Modelo de Bogota, Colombie, issue du carnet de recherche</i>	96
Figure 4 <i>Croquis de la cour couverte de la communauté thérapeutique de la prison El Buen Pastor de Bogota, Colombie, issu du carnet de recherche</i>	99

Liste d'abréviations

- ALC : L'Amérique latine et les Caraïbes
- CEPAL : Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes
- EPN : L'École Pénitentiaire National
- ERON : Établissements de Détention d'Ordre National
- FPL : Femme Privée de Liberté
- GRALE : Rapport Mondial Sur l'Apprentissage et l'Éducation des Adultes
- HPL : Homme Privé de Liberté
- INPEC : Institut National Pénitentiaire et Carcéral en Colombie
- MEF : Modèles d'Éducation Flexibles
- MESPECC : *Enfoque conceptual Pedagógico, curricular y didáctico* [Approche conceptuelle pédagogique, curriculaire et didactique]
- MRLEP : *Mapa Regional Latinoamericano sobre Estudios en Prisión* [Carte Régionale Latino-Américaine des Études en Prison]
- PPL : Personne Privée de Liberté
- SPA : Substances psychoactives.
- UNP : Université Pédagogique National

Sommaire

Introduction	10
Chapitre I : La prison et l'éducation pénitentiaire en Colombie	12
1.1. Les Prisons Sous La Direction De L'INPEC	13
1.1.1. La Population Privée De Liberté	16
1.1.2. La Prison Pour Hommes La Modelo	17
1.1.3. La Prison Pour Femmes El Buen Pastor	19
1.2. L'éducation Pénitentiaire En Colombie	20
1.2.1. MESPCC : Le Modèle D'éducation Formelle En Prison	22
1.2.1.2. La formation d'agents éducateurs externes et internes du MESPCC..	31
1.3. L'association PazÓsfera : une proposition d'éducation non formelle en prison	32
Chapitre 2 : Les Perspectives Sur L'éducation en Milieu Fermé.....	39
2.1. 'Amérique Latine : problématiques et enjeux de l'éducation des adultes en milieu fermé	39
2.2. L'Argentine et la France : progrès et perspectives contrastés	45
2.3. La Colombie : pertinence de l'éducation pour la réinsertion sociale	48
2.3.1. Le profil des femmes d'El Buen Pastor de 1890 à 1929 (García, 2014)	48
2.3.2. Le risque suicidaire et le désespoir	49
2.3.3. Le défi de la réinsertion sociale et la diminution de la récidive	51
Chapitre 3 : Le Tact ; Une Approche Pédagogique	54
3.1. La pédagogie	54
3.1.1. Le moment pédagogique	56
3.1.2. L'expérience pédagogique	60
3.1.3. Les conditions de la pédagogie	62
3.2. Le tact : entrelacement de la philosophique et de la pédagogie	65
3.2.1. Les caractéristiques du tact	66
3.2.2. Le tact : Une vertu éthique vers une compétence pédagogique	69
3.2.3. L'enseignant éthique : le pédagogue	71
3.3. Le tact pédagogique	75
3.3.1. La manifestation du tact pédagogique	75
3.3.2. Le tact pédagogique répond à la vulnérabilité d'autrui	77
Chapitre 4 : La Problématique	80

Chapitre 5 : La Méthodologie.....	84
5.1. La communauté thérapeutique : un quartier spécial	84
5.1.1. L'entretien exploratoire au responsable de la Communauté Thérapeutique	85
5.2. Les enseignants-bénévoles de l'association PazOsfera.....	87
5.3. Le recueil de données.....	89
5.3.1. L'observation des cours	89
5.3.2. L'entretien de groupe à la suite des séances observées	91
5.4. Analyse de contenu	92
Chapitre 6 : L'analyse de Données.....	95
6.1. Entrer dans les quartiers « Communauté thérapeutique » des prisons <i>La Modelo</i> et <i>El Buen Pastor</i>	95
6.2. Qui sont les Personnes Privées de Liberté de la communauté thérapeutique ?	100
6.3. L'analyse interprétative	102
6.3.1. Le tact pédagogique des enseignants-bénévoles est-il perçu par les Personnes Privées de liberté ?	103
6.3.1.1. Les HPL reconnaissent certaines qualités propres à l'enseignant du tact pédagogique	103
6.3.1.2 Les HPL se sont reconnaissants et montrent une approche familiale avec les enseignants-bénévoles.....	104
6.3.1.3. Les enseignants-bénévoles laissent trace	106
6.3.1.4 Les HPL se sentent écoutés, compris, accompagnés et encouragés par les enseignants-bénévoles.....	107
6.3.1.5 Les HPL perçoivent le tact pédagogique à travers la parole, les actes et l'exemple	108
6.3.1.6 Les HPL sentent le tact pédagogique comme un déclencheur du changement	109
6.3.2. Quel rôle joue le tact pédagogique dans l'accompagnement pénitencier des HPL ?	110
6.3.2.1. L'évasion de la réalité.....	111
6.3.2.2 L'appropriation des apprentissages.....	112
6.3.2.3. Le tact pédagogique impacte dans et dehors de la prison	114
6.3.2.4. Le tact pédagogique sensibilise les HPL sur autrui	116
6.3.2.5. L'association PazOsfera, la communauté thérapeutique et la prison La Modelo	117

Chapitre 7 : Discussion et Limites	119
Bibliographie	124
Annexes.....	128
Annexe A : Entretien exploratoire au responsable de la Communauté thérapeutique de la prison <i>La Modelo</i>	128
Annexe B : Entretiens auprès des nouveaux enseignants-bénévoles.....	138
Annexe C : Lettre à l'équipe de recherche de l'INPEC	151
Annexe D : Réponse de l'INPEC	160
Annexe E : Autorisation d'accès dans la prison <i>EL BUEN PASTOR</i>	162
Annexe F : Grille d'observation.....	164
Annexe G : Consentements éclairés de l'observation de cours	166
Annexe H : Consentements éclairés d'entretiens collectifs et d'observation de cours.....	168
Annexe I : Retranscription des entretiens collectifs auprès des HPL	202
Annexe J : Analyse de contenu horizontale.....	277

Introduction

L'éducation en milieu carcéral occupe une place cruciale dans le paysage pénitentiaire colombien, confronté à des défis majeurs tels que la surpopulation carcérale, le taux élevé de récidive et les problèmes de dépendance aux substances psychoactives (SPA). Dans ce contexte complexe, l'Institut National Pénitentiaire et Carcéral (INPEC) en Colombie a adopté des programmes comme l'éducation non formelle, visant à alphabétiser et à former les détenus pendant l'exécution de leur peine.

Pourtant, l'efficacité de ces programmes reste sujet à questionnement, notamment quant au rôle de l'institution pénitentiaire dans la réhabilitation et la resocialisation des individus incarcérés. Parmi ces initiatives, l'éducation non formelle se distingue par son approche inclusive, englobant divers aspects du développement physique, intellectuel et social des détenus. Dans cette perspective, notre recherche se concentre sur les programmes éducatifs proposés par l'association Pazosfera au sein des communautés thérapeutiques des prisons colombiennes, en particulier dans les établissements de *La Modelo* et *El Buen Pastor*.

L'éducation en milieu carcéral occupe une place cruciale dans le paysage pénitentiaire colombien, confronté à des défis majeurs tels que la surpopulation carcérale, le taux élevé de récidive et les problèmes de dépendance aux substances psychoactives (SPA). Dans ce contexte complexe, l'Institut National Pénitentiaire et Carcéral (INPEC) en Colombie a adopté des programmes tels que d'éducation populaire afin d'alphabétiser et de former des détenus pendant la purge de leur peine.

Cependant, l'adoption d'un modèle pédagogique humain, éthique et efficace revêt une importance capitale pour favoriser la réhabilitation des individus incarcérés et leur réintégration sociale.

Notre objectif est de comprendre comment ces cours sont structurés et perçus par les détenus, en mettant l'accent sur l'application du concept du « tact pédagogique ». En nous appuyant sur des disciplines telles que la philosophie et la pédagogie, nous cherchons à éclairer le rôle crucial de l'éthique éducative et son impact dans le contexte carcéral.

Cette démarche déductive vise à comprendre l'environnement éducatif carcéral rendant visible la voix des personnes qui sont incarcérées afin de donner de pistes d'amélioration pour le programme éducatif déjà existant.

Étant donné que nous avons mené cette recherche en Colombie, notre objectif est de vous accompagner tout au long du texte en vous situant dans le contexte latino-américain et colombien, afin de vous aider à mieux comprendre l'intérêt de notre enquête. Nous cherchons à établir un parallèle entre le monde pénitentiaire et éducatif colombien, puis à vous présenter nos questionnements sur les constats et les recherches déjà menées, ainsi que sur notre base théorique. Dans la suite de notre exposé, nous décrivons notre méthodologie de recherche, adoptant une approche qualitative.

Enfin, à travers les résultats et les discussions générés par cette étude, nous espérons mettre en lumière les défis et les enjeux associés à ces programmes éducatifs, ainsi que leur potentiel à transformer positivement la vie des individus incarcérés et à enrichir le débat sur les politiques pénitentiaires en Colombie.

Chapitre I : La prison et l'éducation pénitentiaire en Colombie

La Colombie est mondialement reconnue par ces problématiques en matière de criminalité et de violence, principalement pour le trafic de drogue, en particulier lié à la production et au trafic de la cocaïne. D'autres facteurs, tels que le conflit armé impliquant des guérilleros, des paramilitaires et l'armée colombienne, ainsi que la corruption qui affecte régulièrement les institutions judiciaires, et les inégalités sociales et économiques auxquelles est confronté un citoyen colombien moyen, impactent aussi la sécurité de toute la population. Selon l'Indice Mondial du Crime Organisé 2021 (*The Global Organized Crime Index 2021*), l'ensemble de ces problématiques ont fait de la Colombie le pays le plus touché par les délits en Amérique, tout en le classant à la 40e place parmi les nations les plus résilientes du monde (Infobae, 2021). Étant donné le niveau élevé de criminalité dans le pays, il n'est guère surprenant que les prisons se trouvent dans des conditions déplorable à cause de la surpopulation et du manque de ressources pour les gérer. De plus, le taux de récidive est préoccupant. En 2012, 10 592 personnes ont récidivées, et en 2019, ce chiffre a augmenté à 22 507, c'est-à-dire qu'au cours de 7 ans le pourcentage des détenus ayant recommencé à commettre des délits après leur libération a augmenté de plus de 110% (El tiempo, 2019).

La situation actuelle dans le pays est peu encourageante, et les défis en matière d'éducation ne sont pas négligeables. En effet, le rapport de la CEPAL (*Comisión Económica Para América Latina y el Caribe*) pour l'année 2022, met en lumière des données cruciales par rapport à l'éducation et son impact sur la pauvreté en Amérique Latine. Il montre l'importance de la réussite scolaire pour garantir des revenus favorables, soulignant que 40% des personnes qui n'ont pas achevées leurs études primaires sont en situation de pauvreté. Par ailleurs, les personnes qui appartiennent à un peuple autochtone sont confrontées à des taux de pauvreté plus élevés, dépassant 40% en Colombie. Cette disparité montre l'urgence de faire face aux inégalités éducatives et socio-économiques et promouvoir un développement plus équitable dans la région d'étude.

Un autre aspect à souligner réside dans la faible scolarisation des adultes, en particulier des parents, responsables des foyers et de l'éducation de leurs enfants qui, d'après le rapport, est un des principaux facteurs à l'origine des problèmes liés aux résultats d'apprentissage et à la progression de l'éducation. Lorsque les parents disposent d'un niveau de scolarisation moyen, ils sont davantage enclins à rechercher des écoles de qualité et de meilleures opportunités éducatives

pour leurs enfants. De plus, ils peuvent mieux organiser leur foyer afin de fomentier des habitudes d'étude qui contribuent au développement académique et personnel favorable (CEPAL, 2022 p.78).

Le rapport permet aussi de voir les difficultés auxquelles les jeunes sont confrontés pour achever leurs études. 40 % d'entre eux n'obtiennent pas leur diplôme, et ceux qui l'obtiennent, utilisent 36 % de plus que le temps normal d'achèvement de ces études. Malgré ces défis, un aspect positif à souligner c'est le fait que ces dernières années les femmes ont un meilleur accès à l'éducation supérieure que les hommes. Entre 2000 et 2022, tant les hommes que les femmes âgées de 25 à 59 ans ont accru les années d'instruction (éducation) de 7,2 et 11,9 points de pourcentage respectivement, indiquant une évolution significative en faveur des femmes. Cependant, il existe encore des écarts remarquables entre les sexes car elles consacrent plus de temps aux travaux des tâches ménagères, y compris les filles, et représentent encore une part très faible dans les carrières de science, technologie, ingénierie et mathématiques (CEPAL, 2022 p.136). Face à ce panorama, nous pourrions nous questionner sur le fait d'avoir amélioré certains besoins éducatifs, notamment pour les femmes, et le fait de noter moins de progrès dans la communauté masculine qui est aussi confrontée à des défis éducatifs.

Les faits précédents, ne permet pas de penser que la situation éducative des Colombiens pourrait est directement liée au nombre des délits commis, et donc, à la surpopulation carcérale. Mais, ces rapports montrent de manière indiscutable que l'éducation est liée aux opportunités de trouver un travail approprié, que les conditions socio-économiques des adultes sont entièrement unies aux niveaux de scolarisation et que l'éducation est essentielle pour lutter contre la pauvreté. Cependant, il est nécessaire de prendre une loupe pour voir de plus près notre contexte de recherche. Le but de ce chapitre est précisément de détailler les conditions dans deux prisons de la capitale colombienne, l'une pour femmes et l'autre pour hommes, dans lesquelles nous interviendrons. Ainsi nous explorerons l'éducation pénitentiaire et ses enjeux, tout en montrant le modèle et les acteurs qui y font partie.

1.1. Les Prisons Sous La Direction De L'INPEC

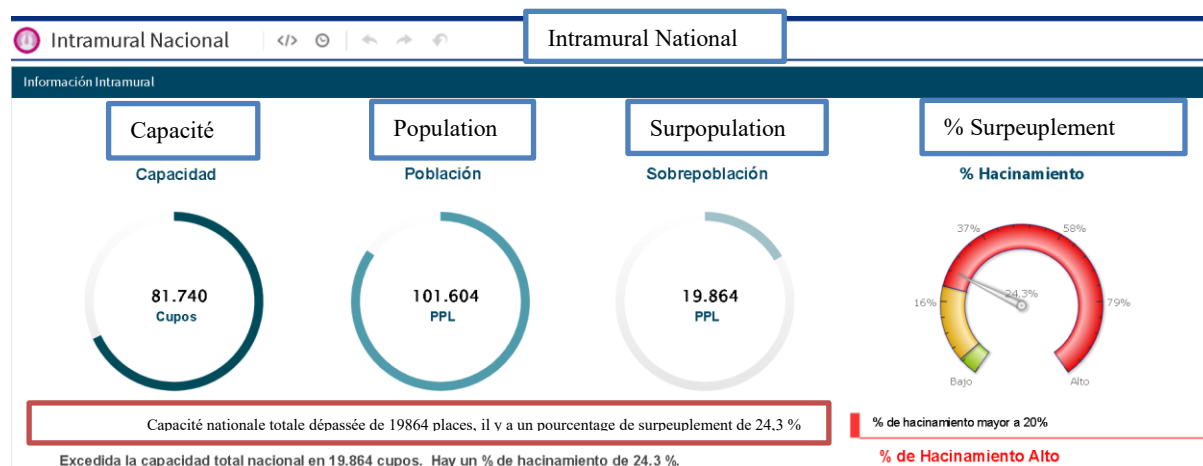
La notion de délit, de prisonniers, de tourments, de peines et de pardon est conçue en Colombie à partir de l'époque de la conquête. Plus tard, pendant l'époque de l'indépendance, des modèles français et espagnols ont été importés pour contribuer à l'État-nation. Ce n'est qu'en 1992

que l'Institut National Pénitentiaire et Carcéral de la Colombie (INPEC) a vu le jour (Decreto No. 2160). L'INPEC est une entité publique dotée de la personnalité juridique, de l'autonomie administrative et d'un patrimoine indépendant, rattachée au ministère de la Justice et du Droit. Cette institution a pour mission non seulement d'appliquer les sanctions judiciaires aux détenus, mais aussi de veiller à la sécurité, à l'attention sociale et au traitement des personnes incarcérées, tout en gardant le respect des droits humains et en adoptant une approche différenciée¹ envers la communauté (Inpec.gov.co).

L'INPEC surveille et protège 101 604 personnes privées de la liberté (PPL) à l'échelle nationale, réparties dans 128 Établissements de Détention d'Ordre National (ERON²) de 6 régions du pays : la région centrale, la région ouest, la région nord-est, la région du vieux Caldas, la région est et la région nord. Malheureusement, il y a un taux de surpeuplement de 24.3% car la capacité physique de ces établissements ne peut accueillir que 81.740 PPL (voir schéma 1).

Figure 1

Rapport intramuros national



Note : tableau fait par l'INPEC (2024, 5 janvier). Inpec.gov.co

¹ Il s'agit d'une perspective d'analyse qui permet d'obtenir et de diffuser des informations sur des groupes de population présentant des caractéristiques particulières en raison de leur âge ou stade de vie, sexe, orientation sexuelle, identité de genre, appartenance ethnique, et le handicap, entre autres caractéristiques; pour promouvoir la visibilité des situations de vie particulières et des lacunes existantes, et guider la prise de décision publique et privée (adapté de la loi no 1448 de 2011 sur les victimes) (Dane.gov.co)

² Par son sigle en espagnol ERON *Establecimiento de Reclusión de Orden Nacional*

Les surveillants de ses établissements, officiellement appelés surveillants pénitentiaires, suivent des formations à l'École Pénitentiaire proposant des programmes de formation initiale, de promotion, d'orientation pénitentiaire, des droits humains, ainsi que d'autres cours. Jusqu'à mai 2023, 612 hommes et femmes ont participé à ces formations, parmi lesquels 494 ont suivi une formation de base pour devenir auxiliaires du surveillance pénitencier. Bien qu'aucune information officielle sur le nombre de fonctionnaires travaillant à cette date ne soit disponible sur la page de l'INPEC, le journal *El Tiempo* a rapporté en 2016 que l'effectif comptait 12 072 gardiens. Cependant, selon les rapports transmis au Ministère des Finances, il était nécessaire de recruter au moins 13 000 gardiens supplémentaires à ce moment-là (*ElTiempo.com*).

En Colombie, les délits commis à l'intérieur d'une prison sont une préoccupation gouvernementale. En effet, il s'agit d'un thème de corruption interne qui touche pratiquement toute la communauté carcérale. C'est seulement en 2023 que des mesures gouvernementales ont été prises pour aborder cette problématique. Au cours de cette année, 3 889 fonctionnaires de l'INPEC ont fait l'objet d'une enquête. Ces investigations ont conduit à la sanction de 159 fonctionnaires, dont 50 ont été révoqués. De plus, 27 fonctionnaires ont été arrêtés en 2023 (*Radio Nacional de Colombia*, 2023).

Cependant, tout n'est pas perdu. Selon l'Informe de Gestion 2023, l'INPEC a formé 67 fonctionnaires en administration des groupes de menace et de renseignement pénitentiaire aux États-Unis, en plus d'avoir organisé deux Congrès Pénitentiaires auxquels 12 fonctionnaires ont pu participer. D'ailleurs, en janvier 2023, trois Établissement d'Ordre National (CPMS³ GARZÓN, CPMS TUNJA y EPMSC VÉLEZ) ont obtenu une note de 100 % de conformité aux normes internationales pour des Pénitenciers pour Adultes, entraînant une accréditation en reconnaissance de l'excellence de leur opération. Un autre aspect à souligner est la présence actuelle de 420 comités des droits humains répartis dans les 6 régions, dont 123 appartiennent à la région centrale.

Afin de garantir un véritable processus de réinsertion social, il est courant de procéder à une étape diagnostique pour les détenus qui permet de créer un plan de « traitement » les accompagnant tout au long de leur peine. Néanmoins, 3 451 des PPL dans la région centrale n'ont pas encore reçu leur plan, probablement à cause de l'inégalité entre le nombre de prisonniers et le nombre de surveillant pénitentiaire. Toutefois, l'Informe de Gestion 2023 met en évidence

³ *Cárcel y penitenciaría de Media Seguridad de Garzón* [Prison et pénitencier de demi-sécurité de Garzon]

l'approche différentiel pour répondre aux PPL en raison de leur âge, sexe, religion, identité de genre, orientation sexuelle, race et appartenance ethnique. L'institution souligne également toutes les aides psychologiques offertes aux détenus pour les aider à tenir face aux situations difficiles.

Pour l'année 2022, ces programmes psychosociaux ont proposé 551 699 activités orientées à fournir des outils pour le développement des compétences personnelles, familiales et sociales des PPL, car l'un des buts de l'incarcération, au-delà de protéger la population civile, est de garantir des activités d'occupation. Ainsi, 88 928 PPL ont participé aux programmes de traitement pénitentiaire. Parmi eux, 45 717 ont travaillé, 38 063 hommes et 3 247 femmes ont étudié, et 1 900 PPL ont enseigné dans les ERON. (INPEC – *De entre Muros Para la Libertad* 2022)

1.1.1. La Population Privée De Liberté

La plupart des personnes privées de liberté dans les ERON ont entre 18 et 39 ans. À la fin de l'année 2022, 18 613 hommes privés de liberté (HPL) et 1 287 femmes privées de liberté (FPL) avaient entre 25 et 29 ans, constituant une population jeune potentiellement apte au travail et aux études. Cependant, la disparité entre les sexes demeure significative car les hommes représentent 93,1 % de la population carcérale. L'INPEC signale aussi que les types de délits les plus courants sont meurtre (16,2 %), vole (13,5 %), l'association de malfaiteurs (12,5%), trafic, fabrication et transport de stupéfiants (10,9%) et fabrication, trafic et port d'armes feu ou de munitions (10,7%) (INPEC - *De entre Muros Para La Libertad* 2022).

Les pourcentages mettent en évidence l'inefficacité des plans de politique criminelle et l'absence de résultats des plans de traitement pénitentiaire. Avec 332 PPL pour 100 mille habitants en Colombie, le taux de récidivisme reste préoccupant, même s'il a connu une diminution lors de la période du COVID-19. En 2022, la moyenne des récidivistes au niveau national était de 22 762, répartie comme suit : en détention 74,1% (16 858), en résidence surveillée 22,3% (5 072), et avec surveillance électronique 3,7% (832). Le phénomène de récidive est particulièrement manifeste parmi la population carcérale en détention, c'est-à-dire ceux qui sont dans les ERON et sous la responsabilité de l'INPEC (*De entre Muros Para La Libertad* 2022, p.20)

En ce qui concerne l'échelle éducative des PPL, il existe deux statuts. Le premier est le niveau scolaire des PPL au moment de leur entrée en centre pénitentiaire, et le deuxième est le statut actuel à l'intérieur de la prison. Généralement, l'INPEC enregistre toutes les informations des personnes détenues dès leur arrivée en prison, mais nous n'avons pas trouvé de données

officielles à ce sujet. Néanmoins, les chiffres actuels nous permettent d'avoir une idée sur les formations initiales des PPL. Actuellement en prison, l'éducation formelle est divisée en quatre niveaux dans tous les centres pénitentiaires. Selon les statistiques nationales, on compte 31 598 PPL ayant terminé l'école élémentaire, 62 089 PPL ayant suivi des études collégiales, 3 681 PPL ayant suivi des études supérieures et 4.307 PPL des illettrés (Nivel académico intramural, 2024. inpec.gov.co).

Un autre aspect à mentionner concernant l'INPEC est l'aménagement des espaces destinés aux femmes. À travers le pays, six établissements de détention accueillent 6 617 femmes, parmi lesquelles 4 623 sont déjà condamnées et 1 976 sont en attente de jugement. Cependant, il y a aussi certains ERON des hommes qui ont créé des pavillons pour accueillir des femmes. Même si elles ne représentent ni la moitié de la population carcérale, elles doivent faire face aux situations complexes lors de leur peine ; elles sont confrontées à un système pénitentiaire qui n'a pas été conçu dans une perspective de genre. Les FPL font partie de la population qui, à titre constitutionnel et international, est reconnue en condition spéciale de vulnérabilité. Elles appartiennent à des couches socio-économiques faibles, ont un faible niveau de scolarité et sont mères chefs de famille. Elles ont été également victimes de violences physiques, psychologiques ou sexuelles au cours de leurs vies. L'INPEC vise à garantir leurs droits fondamentaux, dans le cadre du respect et de la protection cependant, vu les problèmes de surpopulation et, en générale, du pays, l'accomplissement de cette tâche est presque impossible (CIRC, 2024).

Pour mieux comprendre la situation actuelle des personnes privées de liberté, que représentent plus de 30% de la population incarcérée dans la région centrale de la Colombie, il est essentiel d'examiner de plus près les conditions des deux prisons, toutes situées à Bogota, la capitale du pays dont l'une est la plus grande prison pour femmes. En se concentrant sur ces établissements, nous pourrions mettre en lumière les caractéristiques spécifiques des PPL qui sont objet de notre recherche.

1.1.2. La Prison Pour Hommes La Modelo

Le Centre Pénitentiaire de Moyen Sécurité de Bogota **CPMSBOG** (*Cárcel y penitenciaria de Mediana y Seguridad de Bogotá*) est située dans la localité de Puente Aranda à la carrièr 56 # 18A-47 à Bogota. Cette prison a été inaugurée le 1er janvier 1960, sous le nom de prison Jorge Eliécer Gaitán, avec une capacité initiale de 720 détenus répartis dans cinq quartiers. Cet

établissement, plus connu sous le nom de *La Modelo*, peut accueillir jusqu'à 2 910 personnes, mais à la fin de l'année il compte 3 827 PPL. En d'autres termes, 35% de la population se trouve dans un lieu de détention inadéquat pour purger leur peine. (INPEC, 2023)

La Modelo est réputée comme l'une des prisons les plus dangereuses du pays, marquée par des décennies de barbaries ; des meurtres, des tortures exécrables et des crimes non résolus constituent le quotidien tant des PPL que des surveillants pénitentiaires de l'INPEC. Dans les années 90', *La Modelo* a joué le rôle principal lors que des groupes guérilleros tels que les AUC (Autodéfenses unies de Colombie)⁴ et d'importants narcotrafiquants exerçaient un contrôle absolu sur la prison et sur l'INPEC. Les réseaux criminels ont perduré, orchestrant leur activité depuis la prison marquée par le sang et le feu. À cette époque-là, à l'intérieur de la prison, divers établissement commerciaux tels qu'un restaurant, un magasin de vêtements, un magasin d'électroménager, une discothèque, une grande salle de sport, une boulangerie, entre autres, étaient en activité.

En définitive, *La Modelo* a écrit les chapitres les plus sinistres de son histoire en relation avec la violence et l'irrespect des droits humains. La première mutinerie a eu lieu seulement 20 jours après l'ouverture de la prison, et depuis lors, cet établissement, dirigé pour l'INPEC, était absorbé par la corruption, la violence et la terreur. Entre 1999 et 2003, une enquête a été ouverte sur 157 homicides et 3 disparitions survenues à cette époque, en raison d'irrégularités dans le décompte quotidien des PPL. Le dossier révèle une fréquence notable de disparitions telles que les 21 détenus portés disparus le 19 août 1999, et ce nombre a continué d'augmenter sans explications claires de la part de l'INPEC concernant le sort de ces personnes (Noticiascaracoltv.com).

Depuis les premiers détenus incinérés à l'essence en 1979 jusqu'aux 32 qui sont morts en 2020 (ELTIEMPO.COM), de nombreux témoignages poignants ont émergé, chacun semblant dépasser le précédent en brutalité. Le panorama qui se dessine est tragique, mais il demeure nécessaire pour comprendre la réalité de cette population, ainsi que l'histoire complexe tant du personnel pénitentiaire que des PPL. En effet, ces problèmes évoqués sont clefs dans la lecture des aspects éducatifs liés à l'accès, au niveau scolaire et aux programmes proposés à l'intérieur de *La Modelo* car, il est complexe de penser aux programmes éducatifs dans un endroit qui n'est pas porteur du respect pour la loi, la civilité ni la vie humaine.

⁴ Autodefensas Unidas de Colombia est un groupe paramilitaire et terroriste qui a commencé ses opérations en Colombie le 18 avril 1997 jusqu'au 15 août 2006, date à laquelle ils ont été démobilisés (encolombia.com)

Dans la prison *La Modelo*, comme en Colombie, le nombre de personnes qui étudient remet en question les politiques éducatives en vigueur, soulignant la nécessité d'évaluer et d'améliorer l'accès à l'éducation. Actuellement, seulement 923 PPL de cette prison participent à un programme éducatif, un chiffre nettement inférieur comparé aux 2 003 PPL qui sont employés (INPEC, 2024). Le profil académique des HPL a été divisé entre les illettrés (90 HPL), ceux qui ont assisté à l'école élémentaire (882 HPL), ceux qui ont fini le lycée (2 694 HPL) et ceux qui ont accédé à l'éducation supérieure (161 HPL). Il est à noter que la plupart des personnes qui bénéficient d'un soutien familial parviennent à poursuivre des études supérieures pendant leur peine.

1.1.3. La Prison Pour Femmes El Buen Pastor

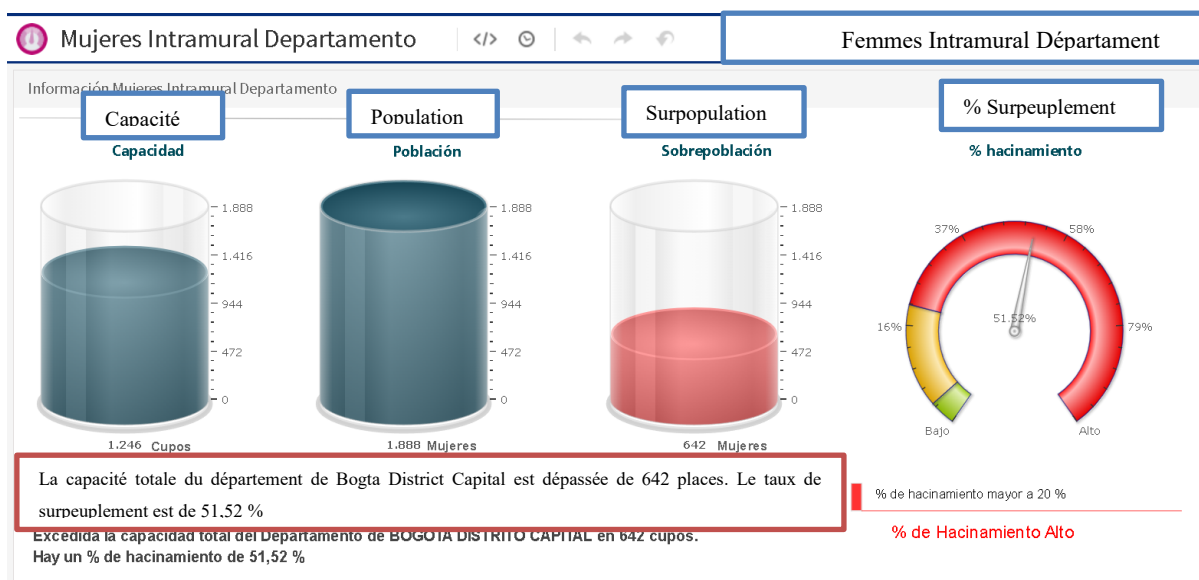
En 1890, les religieuses du Bon Pasteur ont inauguré la première prison destinée aux femmes, qu'elles ont gérée pendant 80 ans. Durant cette période, la réhabilitation des détenues reposait sur des principes d'instruction morale et religieuse visant à fortifier leur esprit. À la suite du départ des religieuses, l'INPEC a assumé la responsabilité des femmes condamnées. En 1952, la construction du nouveau centre pénitentiaire pour femmes a débuté, et en 1957, toutes les détenues ont été transférées dans ce nouvel établissement.

Actuellement cette prison est officiellement connue sous le nom de Prison et Pénitencier avec Haute et Moyenne Sécurité pour Femmes de Bogota (CPAMSM-BOG⁵). Cette prison est située à la carrière 58 # 80-95 et accueille 1.888 femmes jusqu'à la date cependant le structure n'a que 1246 places, ce qui représente une surpopulation de 20% en janvier de 2024. (Voir Schéma 2).

À la différence de *La Modelo*, dans la prison *El Buen Pastor*, il n'y a pas des monitrices, ou du moins il n'existe pas de statistiques qui le rapportent, y compris dans toute la région centrale ce qui indique probablement l'absence des ressources pour assurer l'encadrement éducatif. Aussi, cela pourrait être attribué au manque des femmes avec un niveau d'études plus élevé susceptibles d'assumer des rôles d'enseignement. Nous avons trouvé uniquement 14 femmes (dans la région de Vieux Caldas) dans tout le pays qui occupent ce rôle d'enseignants.

⁵ Par son sigle en espagnol *Cárcel y Penitenciaría de Alta y Mediana Seguridad de Bogotá*

Figure 2

Rapport intramuros femmes

Note : Tableau fait par l'INPEC (2024, 5 janvier). Inpec.gov.co

Le nombre des femmes qui travaillent et étudient est plutôt similaire, 491 FPL font des études et d'autres 441 travaillent. En ce qui concerne le niveau de scolarité, tout comme la population carcérale des hommes, dans *El Buen Pastor* la chiffre ne correspond pas avec la quantité de PPL. 1845 femmes ont reporté leur niveau d'études élémentaires (406 FPL), leurs études en lycée (1290 FPL) et d'éducation supérieure (150 FPL) en laissant 43 femmes sans information académique.

1.2. L'éducation Pénitentiaire En Colombie

L'éducation pénitentiaire est aussi sous la responsabilité de l'INPEC, car en étant un droit constitutionnel, l'établissement doit garantir un plan éducatif et d'apprentissage effectif dans le contexte de l'enfermement ⁶. C'est pourquoi, il propose trois types d'éducation visant à faciliter la

⁶ La loi 65 de 1993, établissant le Code Pénitentiaire et Carcéral (chapitre VIII) que nous avons bien détaillé dans le chapitre 1 du M1 « La sensibilité pédagogique et l'hospitalité en tant qu'actes transformateurs de l'éducation en milieu fermé : dans deux prisons colombiennes ».

réinsertion des PPL : l'éducation pour le travail, l'éducation formelle et l'éducation non formelle (Résolution 3190 du 2013).

L'éducation pour travail et le développement humain consiste à offrir aux PPL des connaissances dans des domaines académiques ou professionnels, cherchant à les préparer avec des compétences pour accroître leur productivité. L'éducation formelle, quant à elle, se compose de trois programmes. À savoir **l'alphabétisation** ; qui suit une méthode basée sur la théorie d'apprentissage aux adultes de Paulo Freire et son texte « Pédagogie des Opprimés », l'éducation des adultes qui est un Modèle Éducatif Pour Le Système Pénitentiaire et Carcéral de la Colombie (MESPPC) créé par l'université Pédagogique National de Bogota. Ce modèle est une stratégie pédagogique utilisée dans les établissements pour répondre aux besoins des PPL qui n'ont pas encore achevé leur éducation de base ou leurs études secondaires professionnelles. Seulement à Bogota les nombre des PPL qui ont assisté à l'école élémentaire est de 3 256, au lycée 8 732, illettrés 355 et 742 à l'éducation supérieure. (INPEC, 2024).

Et finalement, **l'éducation non formelle** qui consiste à proposer des cours ou ateliers sans aucun type de certification ou validation pour l'éducation nationale à la population de ce milieu fermé. Sur la page officielle de l'INPEC, il est possible d'identifier deux programmes d'éducation non formelle ; l'apprentissage de l'anglais et le cours intitulé « Genre, sexualité, identités, diversité et droits sexuels et reproductifs, en mettant l'accent dans le droit à la visite intime dans le contexte carcéral » (INPEC,2023). Ce dernier inclut une carte théorique, pédagogique et méthodologique téléchargeable pour tout le public, mais sur le cours d'anglais il n'y pas d'informations spécifiques sur la méthodologie ou les responsables de son enseignement.

Dans les ERON il est aussi possible de trouver une partie de population dédiée à l'enseignement. Actuellement, il y a 90 PPL de la prison *La Modelo* qui, en raison de leurs compétences et profils professionnels, ont été désignés en tant que « Moniteurs » pour enseigner à leurs pairs. Normalement, les PPL qui poursuivent leurs études bénéficient d'une réduction de peine ; deux jours de cours équivalent à un jour de moins d'incarcération. Selon l'article 98 de la Cour constitutionnelle de la République de Colombie qui traite de la réduction de la peine par enseignement, les moniteurs ont également le droit à une réduction de leur peine, équivalent à un jour d'études pour quatre heures d'enseignement. Cette disposition s'applique dans le cadre de l'alphabétisation ou d'enseignement primaire, secondaire, artisanal, technique et supérieur.

À l'intérieur des établissements pénitentiaires il a été nécessaire la création de la section « Éducative » (*Educativa*). Une section indépendante de chaque établissement pénitentiaire, responsable de fournir des directives et de décider si les programmes éducatifs répondent aux orientations de resocialisation pour les PPL. (Art. 142 et 143, loi 65 de 1993). Dans les deux prisons de notre recherche, seulement un surveillant pénitentiaire de l'INPEC est responsable de cette section et c'est grâce à eux qu'il y a d'autres activités éducatives, sociales et communautaires en dehors du programme du traitement de l'INPEC.

Ces dernières années, il est évident un effort pour encourager l'éducation et la formation durant la peine, mais nous avons constaté dans avec les statistiques des prisons *La Modelo* et *El Buen Pastor* que le travail est plus présent chez les PPL que l'étude. Cette réalité s'étend à l'échelle nationale, touchant 47,7% des PPL qui se consacrent à leurs études, 50% qui exercent une activité professionnelle, tandis que seulement 2% d'entre eux enseignent au sein de l'établissement pénitentiaire. Ces données sont basées sur un échantillon de 91 525 PPL, laissant ainsi 10.077 PPL sans information quant à leur activité quotidienne (TEE⁷ INPEC, 2024).

Les programmes d'éducation ne doivent pas se limiter aux PPL. L'École Pénitentiaire National (EPN) doit offrir des programmes d'éducation et d'information permanents à l'institution, à la Police Judiciaire, à la Police Nationale, aux fonctionnaires judiciaires, au personnel pénitentiaire étranger désireux d'approfondir leurs connaissances dans le domaine, ainsi qu'aux professionnels en général (Loi 65 de 1993. Art. 42). L'objectif est de les former afin de promouvoir et garantir le respect des droits de l'homme au milieu carcéral, ainsi que de diriger et adopter des politiques institutionnelles en matière d'induction, de formation et de développement de compétences, parmi d'autres modifications introduites en 2011 (Art 23, décret 4151 de 2011).

1.2.1. MESPCC : Le Modèle D'éducation Formelle En Prison

Le grand défi de l'INPEC émerge officiellement en 1993 avec la promulgation de la loi 65 que nous avons évoquée tout au long de ce premier chapitre, par rapport aux personnes incarcérées. Cette loi stipule que l'objectif de la peine, au-delà de la sécurité et de la privation de la liberté, est la réinsertion sociale (Articles 9 et 10). C'est le point de départ pour que l'INPEC, en conjoint aux

⁷ Pour son sigle en espagnol « *Trabajo, Educación y Enseñanza* » [Travail, Éducation et Enseignement].

organismes d'éducation prennent la relève visant l'amélioration des programmes éducatifs dans les prisons.

En 2014, le Ministère de l'Éducation National de la Colombie cherchant à donner accès à l'éducation formelle à tous les enfants, adolescents, jeunes et adultes en condition de vulnérabilité, a créé les Modèles d'Éducation Flexibles (MEF). Ces modèles étaient conçus pour répondre aux caractéristiques spécifiques de cette population particulière. Bien qu'il existe plusieurs programmes flexibles destinées aux adultes, ils ne répondaient pas précisément aux besoins des adultes en milieu fermé. Suite à cette constatation, l'INPEC et l'Université Pédagogique National de Bogota ont collaboré pour élaborer le Modèle Éducatif pour le Système Pénitentiaire et Carcéral Colombien (MESPCC). L'objectif de ce modèle vise à créer des stratégies éducatives pour l'enseignement et l'apprentissage adaptés aux conditions de PPL en proposant « des alternatives à l'éducation formelle, soutenues par des actions et des stratégies d'apprentissage qui garantissent la permanence, la pertinence, la qualité, l'accès et l'équité du service éducatif » (UPN/INPEC, p. 7, 2016).

La mise en œuvre du MESPCC a nécessité une collaboration étroite entre les entités précédemment mentionnées, à savoir l'INPEC, l'UPN et le Ministère de l'Éducation National, ainsi que les secrétariats de l'Éducation, les institutions éducatives et les opérateurs. Chacun d'eux a joué un rôle essentiel dans le processus de socialisation et d'appropriation du MESPCC au sein des collectivités territoriales. Un aspect crucial concerne l'organisation et le profil d'enseignants, coordinateurs et moniteurs, définis par niveau, afin d'assurer une mise en œuvre efficace du MESPCC.

Dans le cas des enseignants, il est exigé que les candidats soient titulaires (ou professionnels avec une formation complémentaire ou un diplôme de troisième cycle en éducation), avec une expérience dans l'enseignement primaire et secondaire. Leur rôle englobe l'accompagnement des PPL et des groupes, l'orientation des PPL et des moniteurs dans la réalisation des activités d'apprentissage et d'évaluation, ainsi que la planification des activités selon les temps et les conditions du contexte carcéral. En ce qui concerne les moniteurs, également appelés « instructeurs » dans le document officiel, ils doivent être titulaires d'un diplôme professionnel, d'un diplôme de technologue ou d'un certificat technique mais, dans certains cas, un moniteur peut être une PPL possédant un niveau de scolarité plus élevé que les autres. Son

objectif principal est d'apporter son soutien aux enseignants et aux étudiants dans les CLEI⁸ et de contribuer au développement des activités d'apprentissage pour les PPL.

Il est impératif que, tant les enseignants que les moniteurs suivent une formation spécifique sur l'enseignement du MESPCC avant d'être en contact avec la population privée de liberté. De plus, ils doivent participer en permanence à des programmes de formation disciplinaire et pédagogique, ainsi qu'à des dynamiques de réflexion enseignante qui leur permettent d'améliorer leurs pratiques éducatives en prison (UPN/INPEC, p. 15, 2016).

Il semble pertinent de souligner que le MESPCC se concentre sur l'éducation formelle des adultes. C'est-à-dire, il vise à former les PPL depuis la maternelle jusqu'au troisième an, et idéalement, jusqu'au niveau terminal, si cela est réalisable.

En résumé, le MESPCC est un modèle éducatif qui part de la lecture et de la compréhension du contexte afin de réinsérer socialement les personnes du milieu fermé. Pour y parvenir, le modèle se rapporte aux dimensions du sujet en prison et à des compétences générales définies, à travers de l'Éducation Populaire qui permet d'orienter une approche méthodologique et d'évaluation spécifique. Ceux-ci sont la base pour construire une proposition curriculaire caractérisée pour être intégrée problématisant et axée sur des compétences.

1.2.1.1. L'approche Conceptuel Et Méthodologique Du MESPCC.

En s'inspirant de l'approche conceptuelle préconisée par Paulo Freire, l'Éducation Populaire, qui est devenu un référent pour les éducateurs d'adultes en Amérique Latine et dans le monde entier, s'est révélée pertinente et indispensable à la conception du MESPCC. Ce modèle « adopte cette vision et reconnaît que l'éducation crée un espace d'interaction visant à permettre d'autres moyens différents de la criminalité pour construire sa place dans le monde en expérimentant la valeur du dialogue et de la parole » (UPN/INPEC, p. 10, 2016).

À travers l'histoire de la prison, il est possible de discerner une transition sur la conception de la réinsertion sociale. Au début, le terme utilisé lorsqu'une norme sociale était violée était celui d'infraction, et la réaction de la société, envers celui qui enfreignait l'ordre établi, était de l'exclure.

⁸Par son sigle en espagnol « *Ciclos Lectivos Especiales Integrados* » Ces Cycles d'Enseignement Spéciaux Intégrés se composent de 28 unités pédagogiques. C'est un document officiel qui montre comment faire, comment apprendre et comment produire des savoirs avec tous les membres du processus éducatif.

Ce niveau d'exclusion a évolué dans une sanction dans divers contextes, qu'ils soient d'ordre religieux ou politique, visant à débarrasser de la société les individus considérés comme inadaptés ou antisociaux. Ce n'est qu'avec l'avènement de l'État Démocratique et Sociale de Droit que la réinsertion sociale s'est présentée comme un moyen pour diminuer l'écart entre la société et le délinquant.

Dans cette nouvelle perspective, il est nécessaire d'offrir des possibilités de participation aux PPL pendant leur peine et dans la vie en communauté, en tant qu'outils pour faciliter la réintégration du condamné dans la vie en liberté. Cependant, certains auteurs ont critiqué cette posture soutenant qu'il n'est pas efficace de considérer la peine en tant que traitement pour la réinsertion sociale des PPL sans préalablement réfléchir à la finalité politique ou éthique envisagée pour ce projet.

Selon le Code Pénal Colombien, l'un des fonctions de la peine est la réinsertion sociale et la prévention spéciale. La première consiste à la ré-inclusion sociale du délinquant en tant que sujet productif, et la deuxième fait référence à la réhabilitation du délinquant en tant que prérequis pour son retour à la communauté. Dans cette optique, la peine devient un « traitement » pour les délinquants visant à offrir une attention progressive et individualisée pour garantir le résultat attendu. En revanche, la mise en œuvre de cette démarche dépend de la disponibilité des fonctionnaires de l'INPEC et de l'infrastructure des établissements pénitentiaires.

L'Éducation Populaire est donc le fondement pédagogique du MESPCC grâce à sa flexibilité et ampleur des idées et des méthodologies, ainsi que la diversité de perspectives, des sujets et des pratiques. C'est pourquoi ce modèle prend plusieurs auteurs de l'Argentine qui travaillent sur le contexte depuis plus longtemps que la Colombie. Le but est de proposer ce modèle est de récupérer la fonction sociale de la tâche éducative et se positionner en tant qu'activité anti-destin, une activité qui favorise l'émergence des capacités permettant aux PPL de reprendre le contrôle de leur vie et de donner une nouvelle signification à leur expérience personnelle.

1.2.1.1.1. L'Éducation Populaire.

L'Éducation Populaire se distingue des autres formes d'éducation en visant à éduquer dès une approche humaine et éthique pour aider les adultes à devenir des personnes plus réflexives, critiques et conscientes de leurs corps et leurs histoires de vie. Cette éducation repose sur diverses pratiques pédagogiques qui la rendent singulière (Torres, 2007 dans MESPCC) et, par conséquent,

pertinente pour les PPL. Nous présenterons ci-dessous certaines caractéristiques pertinentes pour cette recherche.

L'analyse critique et participative des réalités des PPL. L'Éducation Populaire vise à transformer les conditions de vie des PPL lorsqu'elles ne leur permettent pas de vivre dignement. Le travail pédagogique se centre sur l'identification d'alternatives permettant de devenir des sujets de droits et contribuer à la transformation individuelle et sociale des conditions injustes. De plus, il s'attache à analyser les causes structurelles qui conditionnent leurs contextes et à comprendre les préjudices infligés aux autres.

L'émergence de la voix de l'apprenant et de l'éducateur. Le défi est de rompre avec l'uniformité afin de reconnaître la condition de sujets tant des éducateurs que des apprenants. C'est-dire que le travail éducatif doit établir des conditions et des actions qui confirment leur statut en tant que sujets humains, en évitant les langages et les pratiques qui portent atteinte à cette dignité. Le but de l'espace éducatif est de renforcer leur autonomie et leur responsabilité dans la reconstruction de leurs projets de vie personnels, familiaux et communautaires. Il ne faut pas oublier que l'action pédagogique populaire cherche à mettre en valeur et potentiel la diversité de savoirs, d'expériences et des sentiments qui sortent dans l'espace éducatif. C'est pourquoi, la proposition éducative pour les PPL doit apporter à la salle de classe sa voix et son expérience, recourir aux savoirs académiques pour générer des réflexions profondes sur l'être et sur les chemins qui ont été parcourus pour devenir qui on est.

L'Éducation Populaire *affirme et construit des notions de communauté en promouvant le respect à la différence.* C'est pourquoi les pratiques éducatives visent à travailler sur le sujet et ses interactions, qu'elles soient familiales, communautaires ou culturelles. Il est nécessaire de comprendre que l'être humain est un être social, de cette manière il est possible concevoir l'éducation comme un dialogue. Les hommes et les femmes ont besoin des autres pour se connaître, apprendre et transformer le monde. Le dialogue permet d'interagir avec autrui et, pourtant, de devenir pleinement humain. « Le dialogue revêt ainsi un caractère éthique, dans la mesure où il contribue à faire de nous des êtres humains autonomes, solidaires et responsables envers les autres, avec la capacité d'influencer la réalité à partir de convictions particulières » (MESPCC, p. 18, 2016).

L'Éducation Populaire vise à *renforcer les identités sociales et personnelles des éducateurs et des apprenants.* Les PPL sont des personnes qui viennent des conditions sociales, culturelles et

générationnelles spécifiques, ce qui a permis de construire des référents d'identité et de sens de l'appartenance concrets qui doivent être constamment présents dans les espaces éducatifs. La narration de leurs expériences, pensées et sentiments doit être renforcée par l'éducateur à travers d'autres langages tels que l'écriture, l'argumentation et l'esthétique. Pour l'éducateur, il devient essentiel de dialoguer et d'écouter ses apprenants. Cette communication ne peut pas être limitée aux mots, l'éducateur est attentif aux autres formes de langages tels que l'oralité, la façon de s'habiller, les musiques qui écoutent, les expressions visuelles, etc.

L'éducation populaire *contribue à renforcer la citoyenneté active et critique pour l'exercice des valeurs démocratiques*. Les pratiques éducatives au milieu fermé doivent encourager l'exercice des droits du sujet dans l'environnement scolaire mais aussi dans la vie collective ou tous les espaces qui leur permettent d'affirmer les valeurs et les procédures propres à la démocratie participative. De plus, l'espace éducatif *favorise la construction collective de connaissances*, parce que le principe d'apprendre en communauté est de reconnaître que nous apprenons de tous, que personne ignore tout et que la connaissance de la réalité n'est pas individuelle sinon le résultat d'une conversation groupale à ce sujet. À ce titre, il n'existe pas de limite pour partager des expériences, connaissances, ressentis et actions de chacun des apprenants.

La contribution à la formation de la pensée critique des éducateurs et apprenants. La pensée critique implique des schémas cognitifs et des valeurs. Les premiers demandent aux sujets d'analyser, d'argumenter, d'interpréter et d'évaluer des situations conflictuelles de leur vie quotidienne afin de proposer des solutions. Quant aux seconds, ils mettent en lumière la sensibilité au contexte, l'humilité, l'ouverture cognitive, la solidarité et l'engagement nécessaires pour l'orienter cette pensée de manière éthique et responsable.

Le corps et les émotions sont devenus des thèmes pertinents ces dernières années, car avant l'idée de former les sujets et la transformation de leur réalité se basait uniquement sur un processus de conscience et de pensée. Aujourd'hui on reconnaît que l'Éducation Populaire « est un acte d'amour qui demande de travailler depuis et avec l'intégralité humaine, avec l'esprit, le corps, le cœur et le sentiment » (MESPCC, 2016, p.20)

La dernière caractéristique que nous considérons essentielle pour comprendre l'Éducation Populaire est la nécessité *d'être cohérente entre la pensée et l'agissement*. D'après Freire (1970) l'une des vertus de l'éducateur populaire est la cohérence qu'il établit entre ce qu'il dit et ce qu'il fait. Malheureusement, mettre cela en pratique devient une difficulté dans la pratique éducative à

cause de l'écart entre théories et d'action pédagogiques, souvent méconnaissant les contextes particuliers des acteurs de l'éducation.

Ce modèle pédagogique perçoit toute pratique humaine, et en particulier toute pratique éducative, comme étant toujours porteuse d'une conception de l'être humain, c'est-à-dire, un projet éthique, et du monde ; un projet politique. L'Éducation Populaire n'est pas étrangère à la réalité sociale ni au contexte des personnes impliquées dans la pratique éducative. De plus, cette approche cherche à remettre en question l'éducation traditionnelle en mettant en discussion les relations de pouvoir et d'exclusion. C'est pourquoi l'éducateur populaire, lorsqu'il parvient à reconnaître que ces relations se reproduisent à travers la culture, est amené à adopter une pratique éducative à caractère transformateur et émancipatoire.

Il est indispensable de rappeler que l'homme n'est pas seulement un être en contact, mais un être de relations. Un être qui est dans le monde et avec le monde, c'est pourquoi ce modèle vise à adopter une conception de l'être humain et du monde comme fondement de l'éducation formelle en contexte carcéral. Pour y parvenir, il est nécessaire de fournir aux Personnes Privées de Liberté (PPL) des espaces et des conditions où elles peuvent réaffirmer leur dignité et leur humanité, faisant de l'éducation le moyen idéal pour créer les conditions spirituelles et matérielles leur permettant de faire de la prison un espace avec une vocation restauratrice, où la participation de chacun est permise, et où la parole devient une possibilité pour devenir de meilleurs êtres humains (MESPPC, 2016)

Les dimensions humaines du modèle sont divisées en quatre parties. La première est la dimension de la formation humaine qui cherche à créer conscience de soi-même et de sa dignité humaine. Dans ce sens, le PPL doit être formé pour comprendre et mettre en pratique ses droits et ses obligations, se reconnaître comme méritant le respect social, et à comprendre que l'État est le garant de ses droits fondamentaux vis-à-vis de ses pairs et de la société. La deuxième est la dimension de formation socioculturelle et politique. Le but est de constituer un sujet critique et transformateur à partir de la production des nouveaux signifiants de leur quotidien dans la production d'expressions artistiques et sportifs, ainsi que dans diverses alternatives productives. Le PPL doit être perçue et assumée comme compétente pour créer, exploiter, décider et transformer son environnement, recherchant le bénéfice tant personnel que communautaire, en tenant compte non seulement des ressources mais aussi du contexte historique.

La troisième dimension fait référence à la dimension de formation psycho affective et spirituelle. Cette dimension vise que la PPL soit compétente pour atteindre la maturité ce qui implique une gestion adéquate des émotions, le développement de l'empathie, la capacité d'exprimer ses sentiments et de confronter les autres de manière rationnelle. Et finalement, il ne faut pas oublier que les personnes du milieu fermé vivent avec des restrictions qui affectent notamment le bien-être matériel, émotionnel et spirituel. La dimension de la corporéité doit permettre aux PPL de préserver leur santé et leur épanouissement personnel par des activités de loisirs, de loisirs et d'expression de leur univers culturel.

Les quatre dimensions cherchent à explorer la conscience de soi et à former un sujet critique et transformateur, un sujet transcendant et un sujet libre, même lorsque son corps est confiné. Le MESPCC ne se limite pas à l'acquis de connaissances de l'éducation traditionnelle, mais à la formation des PPL à être capables d'assumer les transformations de leurs réalités en prison. Autrement dit, bien que le modèle ait été créé afin d'offrir aux PPL l'opportunité de poursuivre leurs études en éducation primaire et secondaire, les savoirs ne sont pas le but principal. La proposition éducative vise davantage à redéfinir l'histoire personnelle des PPL en plaçant l'être humain au centre de l'éducation. Cependant, mettre en œuvre ce modèle exige une série de déterminations éducatives, pédagogiques et didactiques nécessaires pour la réalisation de l'Éducation Populaire.

1.2.1.1.2. La Problématisation Comme Moyen Pédagogique.

En ce qui concerne la méthodologie du MESPCC, il a été créé pour repenser le contexte éducatif, normatif, productif et social des PPL en permettant d'articuler les contenus, les expériences personnelles et collectives et le monde des PPL. Il a été choisi une approche problématisant qui favorise le questionnement de tous les membres du processus éducatif afin de savoir « comment faire », « comment apprendre » et « comment produire des savoirs ».

La position problématisant des sujets en formation (PPL, enseignants et ES) découle de leur conscience, de leur reconnaissance en tant que sujets capables de promouvoir des transformations dans les façons de comprendre et de produire des connaissances sur les conditions de leur environnement social et culturel. Ainsi, lorsqu'il est question d'éducation dans des contextes de détention et de privation de liberté, celle-ci est assumée d'un point de vue critique, cherchant à remettre en question tous les principes,

règles, modèles culturels, conceptions et positions qui vont à l'encontre de la dignité des personnes. (MESPECC, 2016, p. 26)

Conformément à cette approche méthodologique, les actions éducatives doivent, comme nous l'avons mentionné précédemment, encourager la réflexion sur la réalité pour mettre en évidence ses contradictions et analyser de façon critique l'entourage social et personnel des PPL. Par ailleurs, la problématisation vise à stimuler des actions qui peuvent provoquer des changements significatifs en reconnaissant l'importance des aspects éthiques et politiques dans les différentes étapes liées à la création, à la diffusion et à l'utilisation du savoir. La méthodologie affirme que lorsque le sujet utilise cette approche problématisante, il réussit à trouver des nouveaux sens sur soi et sur le thème d'apprentissage car il met en questionnement sa façon de vivre et d'être dans le monde.

Cette approche encourage un dialogue égalitaire axé sur les arguments plutôt que sur le statut social ou le niveau académique de la personne qui les émet, permettant ainsi le partage des intersubjectivités de toutes les personnes. Elle se présente également comme un stimulant à la curiosité épistémologique, car en prenant de la distance par rapport au sujet d'étude, elle offre l'opportunité de s'en approcher avec enthousiasme. Dans ce sens, l'éducateur doit choisir des stratégies méthodologiques intéressantes pour l'apprentissage de l'adulte, tandis que l'apprenant doit apprendre à établir des liens entre les contenus du CLEI, son expérience personnelle et sa réalité communautaire.

Il nous semble nécessaire de finir ce fragment en disant que les CLEI fournissent des exemples plus concrets sur la façon de problématiser avec les apprenants en milieu carcéral. Néanmoins, nous tenons à mettre en lumière que la problématisation en tant qu'approche méthodologie oblige l'analyse du contexte dans lequel se déroule la pratique éducative, permettant de répondre à la diversité de la population et, plus important encore, de respecter l'altérité des PPL. Cette information est cruciale, car il n'est pas possible d'éduquer sans comprendre et respecter autrui. Il n'est pas possible d'être éducateur sans exprimer le respect éthique envers l'altérité des apprenants et envers les choix qu'ils ont fait tout au long de leur vies (Trombetta dans MESPCC, 2016).

1.2.1.2. La formation d'agents éducateurs externes et internes du MESPCC

À la suite de la présentation du modèle éducatif de l'INPEC et ses respectives approches conceptuelles et méthodologiques, nous présenterons brièvement certains aspects nécessaires de l'éducation pénitentiaire correspondant aux agents, personnes qui interviennent dans le processus éducatif. Ces personnes peuvent être des fonctionnaires éducatifs de l'état qui sont en dehors de la prison ou, les mêmes PPL.

L'agent éducatif, nommé ainsi dans le document officiel de l'INPEC, est la personne qui se préoccupe pour construire (avec les PPL) des nouvelles sens de la formation au milieu fermé. C'est la raison pour laquelle la proposition éducative ne se présente pas comme un corps abstrait, mais comme un outil des concepts et pratiques qui vont guider l'agent à confronter, comprendre et critiquer le contexte social. Cette guide permet aux lecteurs d'identifier le rôle d'un moniteur (PPL qui enseigne) et de s'en servir du document. Elle expose les bases de l'éducation populaire et les approches de problématisation que nous avons évoquées, pour ensuite, présenter les unités didactiques créées pour le contexte. La guide décrit aussi les différentes activités qui y sont proposées pour le contexte carcéral.

La sous-direction d'éducation de l'INPEC établit les critères d'un moniteur responsable du processus formation des PPL. Il est recommandé de choisir des gens qui connaissent ou qui ont eu de l'expérience dans des domaines spécifiques équivalents au sport, art, culture, éducation ou psychologie. En même temps, le moniteur doit être formé préalablement par la sous-direction éducative, le but est de le faire connaître en avance l'approche, les compétences et les dimensions du sujet qui vont contribuer aux objectifs de la réinsertion sociale du programme. De plus, les moniteurs doivent, d'une certaine manière, répondre aux besoins éducatifs et aux problématiques dans la pratique du sport ou lors du déroulement des activités culturelles, en utilisant leurs connaissances dans une des domaines mentionnés précédemment. Pour ce faire, les moniteurs et les fonctionnaires éducatifs se réunissent afin de planifier ou ajuster des processus de réinsertion sociale. Il est donc impératif de travailler en équipe.

La sous-direction d'éducation doit former les fonctionnaires et les moniteurs sur le modèle éducatif et sur la manière dont il se rapporte aux programmes sportifs et culturels aux quatre niveaux : les objectifs de réinsertion sociale, les dimensions du sujet, les compétences générales du modèle, les compétences spécifiques en éducation physique, sport et culture, dans le contexte de la réinsertion sociale, ainsi que de la réduction des symptômes et des effets de l'incarcération.

Avant de commencer la séance, l'agent éducatif, qu'il soit externe ou interne, doit lire et comprendre les axes de problématisation, les compétences et les contenus pour le développement adéquat du CLEI. Il doit également examiner et préparer les matériels éducatifs proposés dans les unités didactiques mais aussi ceux que sa créativité lui permet pour travailler avec les adultes et adaptés aux centres pénitentiaires (car il y a des restrictions physiques pour amener ou ingresser certains éléments). Enfin, il faut connaître les outils conceptuels et méthodologiques proposés, ainsi que répartir les temps requis pour chaque session.

Pendant la séance, l'agent éducatif est responsable de présenter les objectifs généraux du cours, ainsi que les activités et contenus à aborder. Si l'activité requiert de la socialisation, l'agent éducatif doit promouvoir la participation des nouvelles idées à partir du contenu appris afin d'avoir différentes réflexions dans toutes les séances. Une fois accomplies les activités, il est nécessaire de synthétiser l'activité pour mettre en évidence la compréhension de celle-ci. Il est aussi conseillé de faire ou d'utiliser des graphiques, des images ou des dessins car ils vont favoriser le débat et la compréhension des contenus. C'est ainsi qu'il est indispensable de faire des liens entre les thèmes et situations ouvertement sans les encadrer dans une discipline de mathématiques ou de philosophie. Et, à la fin de la séance l'agent doit résumer ce qu'ils ont travaillé et reconnaître leur style, rythme et difficultés d'apprentissage des PPL.

Après la séance, l'agent doit effectuer un travail d'autoréflexion sur la séance. Il doit examiner ses progrès dans l'accomplissement des compétences de l'unité didactique et identifier des nouveaux moyens d'adapter les propositions des CLEI. Un travail purement pédagogique, et on dirait, professionnel pour ceux qui enseignent en prison.

1.3. L'association PazÓsfera : une proposition d'éducation non formelle en prison

Nous avons mentionné que l'éducation pénitentiaire se compose de l'éducation pour le travail, l'éducation formelle et l'éducation non formelle. Dans ce passage nous nous centrerons sur l'éducation non formelle vu que, selon l'INPEC (2023), elle comprend toutes les connaissances libres et spontanées proposées pour une communauté, une personne ou une entité. De nos jours, il existe des programmes non formels littéraires, sportifs ou d'écriture journalistique, ainsi que d'autres ciblées sur le renforcement des compétences sociales, la résolution des conflits, les stratégies de communication et des espaces qui permettent aux détenus de faire une réflexion sur sa condition de vie à l'intérieur du centre pénitentiaire.

Explorons d'abord ce qu'est l'éducation non formelle pour éviter des confusions dans l'utilisation de ce terme. Une des caractéristiques principales est la réalisation des activités éducatives en dehors du cadre formel de l'institution formelle. Son objectif est de favoriser un type de bénéfice physique ou intellectuel des élèves recouvrant tous les programmes d'éducation sociale et individuelle qui ont pour but l'amélioration des aptitudes et compétences des jeunes. Normalement, l'éducation non formelle peut renforcer les processus de l'éducation formelle, c'est pourquoi il est tout à fait courant de trouver des programmes organisés et envisagés méthodologiquement, bien qu'il s'éloigne des pratiques traditionnelles formelles. Ce type d'éducation est commun dans les associations, les groupes de théâtres et les clubs de sport. Elle se présente volontairement et l'idée est de la rendre accessible à tous et pour tous. Voici pourquoi l'importance de promouvoir des espaces d'apprentissage individuel qu'en groupe à partir des besoins des participants (Conseil de l'Europe Portail, 2024)

Étant donné ce qui précède, divers associations et groupes religieux accèdent aux prisons de Bogota pour proposer des séances sur ce qu'ils considèrent nécessaire d'enseigner aux PPL. Pour obtenir l'accès à la population, chacun de ses groupes doit apporter un projet éducatif composé des objectifs, des activités et des méthodologies de travail prévoyant des résultats clairs. Ensuite, ce projet sera examiné par le Conseil d'Évaluation du Travail, Étude et Enseignement (JETEE)⁹ qui autorise sa mise en œuvre (Résolution 3190, 2013, paragraphe huit)¹⁰. Finalement, le directeur de chaque établissement pénitentiaire et carcéral a la liberté de choisir ou pas le projet. Il a tout le droit de gérer et administrer les conventions avec toute entité éducative formelle ou non formelle, qu'elle soit publique ou privée, s'il estime que les programmes contribuent à la réinsertion sociale des PPL (Loi 65 de 1993. Art. 42).

L'association sociale et culturelle PazOsfera de Bogota, a été créée par Valentina Villamarin, Daniela Diaz et Diego Villamizar le 30 septembre 2015 en tant qu'entité à but non lucratif. Elle est reconnue devant la Cámara de Comercio de Bogotá (entité responsable) sous le numéro NIT : 900.897.080-03 est situé à la carrière Autopista Norte #127 A - 31 à Bogota, capitale de la Colombie. PazÓsfera, fusion des mots « paix » (*paz*) et « sphère » (*esfera*), et vise à mettre

⁹ Par son sigle en espagnol : « *Junta de Evaluación de Trabajo, estudio y enseñanza* »

¹⁰ Pour certifier le programme, elle doit compter un minimum de six heures de travail par jour et de 160 heures de travail pour chaque thème

en œuvre plusieurs projets orientés à signifier les personnes privées de liberté afin de contribuer à la construction d'un pays en paix.

Pazosfera organise des ateliers hebdomadaires depuis l'année 2015 dans différents établissements pénitentiaires tels que *La Picota*, *La Modelo*, *El Buen Pastor* et la Prison Distrital. C'est une association qui œuvre pour accompagner les PPL dès une perspective critique de son statut actuel en les responsabilisant de leur réalité, et en leur donnant des outils pour coexister en prison. Cependant, la population carcérale n'est pas la seule avec laquelle l'association travaille. Elle intervient également auprès des étudiants de lycée, des ex-détenus, des indigènes, des acteurs du conflit armé¹¹ et de la population trans. Considérant qu'en Colombie, les étudiants de première année doivent effectuer un travail communautaire, réfléchir sur les situations des populations vulnérables et participer à des activités visant à améliorer leur qualité de vie, Pazosfera collabore avec de deux lycées de Bogota, visant à construire des liens sociaux et une culture de paix et de compréhension en sensibilisant les participants aux réalités des différents contextes mentionnés précédemment.

Lors de la création de Pazosfera certains éléments ont été le jeton clé pour démarrer le moteur d'action. Tout d'abord, l'accord de paix¹² du 2016 dirigé par le président de l'époque Juan Manuel Santos, a consolidé différents programmes d'éducation pour la paix et la réconciliation entre les victimes et agresseurs, cependant les établissements de détention n'ont pas reçu le même suivi, au contraire ils ont été exclus de tout type de pédagogie de la paix. Pazosfera considère qu'il est très important d'offrir des outils de transformation et de création qui favorisent, non seulement la qualité de vie, mais la réinsertion sociale et l'humanisation des PPL. C'est pour cela qu'ils créent ECOSISTEMAS DE PAZ (Écosystèmes de paix) ; une alternative pour agencer des nouvelles configurations des rapports de pouvoir à partir de l'éducation pour la paix appuyée sur l'éducation pour la libération. C'est une opportunité de rétablir et, au moins d'essayer, de diminuer les conflits sociaux et ses conséquences.

¹¹ Les acteurs du conflit armé sont ceux qui ont alimenté et transformé le conflit armé : Forces armées colombiennes, Police nationale, Farc (Forces Armée Révolutionnaires de Colombie, ELN (Armée de libération nationale), AUC (Unités d'autodéfense unies de Colombie) (Pardo, p. 176).

¹² A été un processus de négociation entre le Gouvernement colombien et la guérilla des FARC-EP pour mettre fin au conflit armé interne en Colombie qui a commencé en 1960.

De plus, en prison la violence est la clé de la subsistance. Les PPL doivent obéir aux règles de l'INPEC et en même temps s'adapter aux codes des détenus. Un code de détenu est plus présent que le code pénal car il transcende la vie des PPL. Il fait référence aux structures symboliques qui existent à l'intérieur des établissements pénitentiaires à savoir le silence, la mort au mouchard et le fait de savoir que la décision du « cacique »¹³ et la décision du dieu. Ce sont des codes qui conduisent à effrayer ceux qui sont tous seuls ou à créer des groupes de protection pour ceux qui ont beaucoup plus de temps en prison. Dans les deux cas, la violence prédomine, favorisant un comportement agressif des détenus, les rendant plus vulnérables, individuellement et collectivement, et les exposant à des situations de conflit qui affectent leur cohabitation.

Pazosfera s'appuie sur d'autres recherches en Colombie qui montrent que les taux de suicide, en raison du stress, la dépression, le désespoir et l'abandon que les PPL souffrent, représentent le 20% de la population (2009) pour mettre en lumière la nécessité de faire face aux problèmes de santé mentale, un des principaux risques sociaux à l'intérieur des prisons. Or, vu que les problématiques de couverture de l'INPEC en ce qui concerne les surveillants pénitentiaires et la surpopulation dans les ERON favorisent les comportements de violence, il n'est pas étonnant que les PPL apprennent à vivre dans une ambiance comme tel. L'association crée ECOSISTEMAS DE PAZ afin de réduire les conflits et à renforcer les relations qui contribuent à la cohésion sociale.

Aujourd'hui, l'association compte plus de 15 « Paztronautas » ; des « Êtres humains qui transforment les mondes et construisent la paix » (Pazosfera.org). Ce sont des bénévoles aux profils académiques, professionnels et sociaux variés qui participent en apportant leur connaissances ou/et compétences. C'est ainsi que l'association se constitue de facilitateurs qui sont présents à l'intérieur des établissements pénitentiaires, ainsi que d'autres à l'extérieur de la prison qui apportent à la conception du site web, à la photographie ou à la recherche académique, comme c'est d'ailleurs notre cas. De plus, Pazosfera s'appuie aussi sur plusieurs partenaires. Certains se consacrent aux travaux sociaux, tels que « l'institut d'action social de l'université du Rosario », « *La joya del jardín comedor* » et la « Fondation Fahrenheit 451 ». D'autres qui contribuent au

¹³ Le terme "cacique" a été associé à des dirigeants ou à des chefs de réseaux criminels opérant depuis les prisons.

renforcement des soins physiques et mentaux, tels que « Médecine féminine » et « *Carita Feliz* ». (Pazosfera.org, 2024)

L'objectif est de contribuer à une meilleure coexistence à travers des processus collaboratifs et de l'art communautaire, permettant la prise de conscience de la corporalité propre en tant qu'agent transformateur, la reconnaissance de l'humanité de l'autre et la capacité à construire des relations basées sur un bénéfice mutuel et non excluant (Pazosfera.org).

Depuis 2015, « Écosystèmes de paix » est devenu un programme qui permet de racheter la peine. En d'autres termes, il s'agit d'un programme d'éducation non formel mais reconnu par les systèmes judiciaires de Bogota pour échanger les heures d'étude contre du temps de peine, à la manière d'un programme d'éducation formelle. PazOsfera a développé un modèle pédagogique spécifique pour la population carcérale basé sur l'éducation horizontale, dialogique et participative avec les détenus. Le but est de ne pas reproduire la hiérarchie et la distance entre l'enseignant, le PPL et le personnel de l'INPEC. C'est pourquoi le projet s'est fondé théoriquement sur les travaux de l'éducation en tant que pratique de liberté et la pédagogie des opprimés de Paulo Freire. L'objectif est de réunir la praxis et l'expérience du sujet ainsi que la pratique sociale, afin de donner une place à l'homme en soi. Un homme capable d'admirer le monde et de dialoguer avec lui.

Ce modèle est divisé en trois phases. La première phase, « *Paz individual* », vise **l'acceptation de soi et la réconciliation**, utilisant des exercices de danse, de yoga, ou d'autres activités pour sensibiliser les détenus à leur existence dans un environnement clos. La deuxième phase, « *Comunidades de Paz* » [Communautés de paix], encourage **la création d'une communauté** en surmontant les attitudes égoïstes et les abus de pouvoir observés en détention. Pazósfera propose des activités ludiques, artistiques et corporelles pour favoriser le lien social, malgré les réticences des gardiens. Le jeu de rôle est un outil pédagogique clé pour explorer les thèmes quotidiens des détenus et développer l'empathie. Enfin, la troisième phase, « *Memorias* » [Mémoires], invite les détenus à **concrétiser leurs apprentissages** sous forme de produits tangibles, favorisant la prise de conscience et servant d'enregistrement pour les programmes développés en détention.

Cette association propose aussi d'autres programmes pour une variété de population au milieu carcéral. Un des ceux-ci est diplômé¹⁴ « Droits de l'homme et participation citoyenne 2020-2023 » qui a certifié 110 heures d'études dans le but de créer des espaces favorables à la liberté de conscience et à la liberté d'expression en milieu carcéral. Ce programme a été élaboré en collaboration avec l'Université du Rosario visant à fournir des outils pratiques et théoriques aux représentantes des droits de l'homme de la Réclusion pour Femmes de Bogotá, afin de créer des stratégies favorisant des espaces dignes et positifs. Un autre diplômé a été destiné aux communautés thérapeutiques des établissements pénitentiaires de Popayán, San Gil et de la Réclusion pour Femmes de Bogotá ; *El Buen Pastor*, ainsi qu'aux ex-condamnés et aux fonctionnaires de l'INPEC. Enfin, un troisième diplôme a été développé pour les femmes du pénitencier d'Acacias.

Pour conclure ce premier chapitre, tant dans les prisons pour hommes *La Modelo* que dans celles pour femmes *El Buen Pastor*, il n'existe aucun rapport officiel sur le programme d'éducation non formelle que reçoivent les personnes privées de liberté. Néanmoins, il est connu, grâce à notre première année de recherche en M1 et aux entretiens informels avec certains fonctionnaires de l'INPEC et des gens de la communauté pénitentiaire tels qu'un ex-détenu, que ces programmes sont variés et continuent grâce aux bénévoles des différentes associations comme PazOsfera qui, à travers de leur programme, offrent une perspective différente des besoins des PPL.

En outre, il n'existe pas d'information officielle qui met en évidence les moments de formation des agents externes et internes décrits par les MESPCC, il n'existe même pas des rapports sur les moniteurs ou les enseignants externes qui enseignent en prison. Par contre, le modèle MESPCC est constitué des éléments conceptuels et méthodologiques qui marquent une route claire du but de la réinsertion sociale de l'INPEC. De plus, l'accès aux documents guide pour les moniteurs et fonctionnaires éducatifs permet de s'appuyer sur les unités didactiques en décrivant pas à pas comment gérer une séance.

L'association PazOsfera ne s'éloigne pas du modèle pédagogique de l'INPEC même si elle ne constitue pas une éducation formelle, ses bases conceptuelles se préoccupent pour offrir une éducation appropriée aux PPL, pour aider à la transformation de leur qualité de vie, pour lui donner

¹⁴ En Colombie, il est très courant de faire des diplômés car ils sont proposés pour des périodes courtes, entre 80 et 120 heures, afin d'offrir aux étudiants des connaissances spécifiques sur une discipline. Dans ce cas-là les détenus ne sont pas obligés d'avoir de connaissances préalables académiques sur le sujet d'étude.

une place dans le processus éducatif et pour construire une sujet critique capable de se reconnaître comme sujet des droits. Cependant, il manque encore mettre en pratique les objectifs de l'INPEC et prendre en compte les changements sociaux, culturels et contextuels des PPL, en vue d'appliquer les programmes de réinsertion social pour devenir des mieux êtres humains. Construire la paix et reconstruire la dignité humaine, même pour les personnes qui ont commis des délits, devrait être un défi mondial, et c'est elle la raison de base de notre recherche.

Chapitre 2 : Les Perspectives Sur L'éducation en Milieu Fermé

Dans ce chapitre, nous abordons l'éducation en milieu fermé et en milieu carcéral. Dans ces deux contextes, l'enjeu est de garantir le droit à l'éducation de toutes les personnes en situation de privation de liberté. Selon le pays d'origine des auteurs, la définition du milieu fermé varie. En France, le milieu fermé renvoie « l'ensemble des établissements pénitentiaires » (Insee.fr), tandis qu'en Argentine, elle comprend également d'autres institutions d'enfermement : les centres socio-éducatifs pour jeunes délinquants passibles de peines, les centres fermés de traitement des toxicomanies, ainsi que toutes les autres institutions ou endroits où se trouvent des personnes privées de liberté et donc empêchées de fréquenter les écoles extérieures (argentina.gob.ar). De fait, même si les programmes éducatifs des différents pays renvoient à des réalités différentes, nous avons choisi dans ce mémoire d'utiliser un seul terme : « éducation au milieu fermé ». Néanmoins, dans la mesure où dans ce chapitre nous évoquons les travaux menés en Amérique latine et en France, nous conservons ici les expressions utilisées par les différents auteurs concernés (« éducation au milieu fermé », « éducation au milieu carcéral », « éducation en prison » et « éducation carcérale »).

Nous évoquons ici les enquêtes consacrées à l'éducation en milieu fermé, à l'échelle internationale et nationale du contexte de cette recherche. Dans ce but, nous présentons d'abord les enjeux et les problématiques de l'éducation des adultes incarcérés de l'Amérique Latine. Puis, nous abordons les travaux menés en France et en Argentine, avant de nous centrer sur les recherches entreprises dans les prisons colombiennes au cours de ces vingt dernières années.

2.1. 'Amérique Latine : problématiques et enjeux de l'éducation des adultes en milieu fermé

Dans ce fragment nous mettons en évidence la situation de l'éducation en prison en Amérique Latine et Caraïbe¹⁵ 2008 à 2022. Dans ce cheminement nous regardons l'éducation formelle et non formelle des prisons, ainsi que la situation actuelle de l'apprentissage des adultes.

¹⁵ L'Amérique latine et les Caraïbes (ALC) est une région géographique du continent américain qui est définie par les Nations Unies et qui comprend les pays d'Amérique central et du

Dans le cadre du programme de la commission Européen EUROsocial, le CIEP (Centre International d'Études Pédagogiques) a promu des échanges entre les centres pénitentiaires de l'Amérique Latine afin de créer un rapport concernant des expériences, des instruments et des dispositifs éducatifs gouvernementaux mis à disposition pour l'éducation dans ce milieu. Ce rapport, MRLEP¹⁶ (Rangel, 2008), met en lumière une augmentation préoccupante de la population carcérale en Amérique Latine, attribuée en grande partie à la mise en place de lois plus sévères, en termes de sanctions. Ces changements législatifs, en accord avec les idéologies et les politiques conservatrices répandues à travers le continent sud-américain, visaient à faire face aux taux élevés de violence et de criminalité. Toutefois, ils n'ont pas démontré leur efficacité (*ibid.*, 2008, p.29).

De plus, il signale qu'une refonte des programmes d'éducation destinés aux détenus est nécessaire pour répondre à leur profil criminel et personnel, ainsi qu'à leurs besoins. Bien que l'Amérique Latine ait montré une forte augmentation de la consommation des substances psychoactives, ce sont surtout les hommes (HPL) et les femmes privées de liberté (FPL) qui ont été touchés par cette problématique. Le rapport révèle que le nombre d'hommes condamnés pour vente ou trafic de drogue était significativement élevé. De même, les femmes avaient tendance à être condamnées pour des infractions liées au trafic de drogues (Rangel, 2008, p.69). La difficulté réside non seulement dans le fait de commettre des actes criminels et de développer une addiction aux substances (qui s'intensifie pendant le temps en prison), mais aussi dans le fait que la prison favorise la circulation et la vente de drogues ainsi que la promotion de la violence à l'intérieur des centres pénitentiaires pour s'en procurer (*ibid.*, 2008, p.68).

Concernant la diversité des délits mentionnés dans le rapport MRLEP, nous nous intéressons à ces délits mais d'autres infractions ont également un impact dans les prisons latinoaméricaines, et celles-ci devraient être prises en compte lors de la conception des programmes éducatifs. Par exemple, les crimes violents tels que le vol avec homicide ou la violence domestique, notamment contre les femmes, ainsi que les crimes sexuels, nécessitent une

sud, ainsi que le Caraïbe et les Antilles. Nous respectons cette appellation tout au long de ce mémoire, mais nous ne focalisons notamment dans l'Amérique latine.

¹⁶ Par sa traduction en espagnol *Mapa Regional Latinoamericano sobre Estudios en Prisión*

approche différenciée (*ibid.*, 2008, p.54). Dans de tels cas, des traitements de nature cognitive ou thérapeutique doivent être mis en place pour accompagner le processus de resocialisation des personnes privées de liberté (PPL). Ce rapport indique qu'il est fondamental de définir des profils spécifiques des détenus afin de concevoir des programmes appropriés qui abordent la diversité des problématiques présentes dans les prisons (*ibid.*, 2008, p.53).

De plus, le rapport MRLEP souligne aussi la nécessité de créer des programmes éducatifs et des traitements adéquats pour les PPL constitue un défi majeur. Il n'existe pas de progrès considérables en ce qui concerne les traitements de réhabilitation pour la population carcérale. Seule l'Argentine a proposé des centres spécialisés comme l'Unité 18 et la Communauté thérapeutique pour toxicomanes afin d'attaquer ce phénomène particulièrement courant chez les jeunes. Toutefois, la plupart de temps, c'est un travail inachevé car souvent les PPL terminent leur peine, avant d'avoir terminé le traitement thérapeutique (*ibid.*, 2008, p. 68).

Un autre aspect évoqué dans le rapport MRLEP concerne le niveau de scolarité des surveillants pénitentiaires. Dans de nombreux pays, le niveau d'éducation de ces gardiens est faible ou leur formation est tout simplement insuffisante pour accomplir leurs tâches dans les établissements pénitentiaires. Leur formation est nécessaire, non seulement pour assurer la sécurité publique en contrôlant les détenus, mais aussi pour prévenir les abus signalés par les organisations non gouvernementales et les groupes de défense des droits de l'Homme. Ces formations devraient tenir compte de la tension qui existe entre les détenus et les surveillants pénitentiaires, en particulier dans des environnements où la pénurie de ressources et la violence sont monnaie courante, ce qui est encore plus compréhensible qu'en Europe et en Amérique du Nord (*ibid.*, 2008, p.61).

Au sujet des situations vécues par les hommes et les femmes en prison, le rapport MRLEP affirme que certaines associations de droits humains ont déclaré que la qualité de vie des femmes incarcérées diminue à cause de cellules plus petites et sales, ainsi que des services de moindre qualité. Il y a également plus de risques de violence envers les femmes, car les gardiens de prison sont en grande majorité des hommes (*ibid.*, 2008, p.69). En fait, en raison de la hausse du nombre de femmes incarcérées dans les vingt dernières années, les établissements pénitentiaires pour hommes ont été contraints d'aménager des quartiers spécifiques pour les femmes à l'intérieur de leurs enceintes. Cette augmentation a progressé 33% plus rapidement dans les 20 dernières années (UNODC, 2021, p. 3).

En définitive, le profil des femmes est loin d'être encourageant. Un nombre significatif d'entre elles sont des mères célibataires, mais elles voient souvent les visites de leurs enfants restreintes ce qui leur cause de la souffrance. Elles sont également sujettes à des ruptures familiales, ainsi qu'au rejet social et familial en raison de leur incarcération. De plus, dans certains établissements pénitentiaires, il existe encore des cours traditionnels liés au genre tels que le tricot, la cuisine, la beauté, etc., réservés uniquement aux femmes. Et, même si certains centres proposent de meilleures options avec des cours d'éducation formelle ou professionnelle, les choix restent insuffisants. Encore une fois, le traitement des femmes met en évidence une la discrimination par rapport aux hommes privés de liberté (Rangel, 2008, p. 69-70).

Actuellement, il y a des possibilités pour les PL d'accéder à l'éducation formelle. Cependant, la probabilité de poursuivre des études universitaires reste très faible, car les détenus n'ont pas le niveau de scolarité de base requis pour y accéder. Pourtant, la plupart des pays proposent des ateliers de métiers traditionnels nécessaires pour former les PL à l'autonomie professionnelle. Il est souvent signalé que les ressources matérielles nécessaires pour ces ateliers font défaut, ce qui affecte la formation des détenus.

Le rapport permet aussi de mettre en évidence les programmes d'éducation formelle et non formelle mis en place en Amérique latine. Nous voulons mettre en lumière trois types d'éducation non formelle à savoir l'éducation pour la santé, l'éducation artistique et des activités culturelles, ainsi que l'éducation sportive.

En ce qui concerne **l'éducation pour la santé**, plusieurs centres pénitentiaires manquent de bonnes conditions sanitaires. Jusqu'en 2008, les personnes privées de liberté souffraient de nombreuses maladies liées à la peau et aux voies respiratoires, causées par des conditions physiques inadéquates. Les maladies les plus graves signalées à cette époque étaient la tuberculose et le VIH/sida, généralement en raison de l'infrastructure hospitalière précaire, du manque de médicaments, de la mauvaise alimentation et de la réticence des personnes touchées à suivre un traitement médical. Cela représente un grave problème de santé publique, c'est pourquoi il est nécessaire de mettre en place des mesures et des programmes de traitement pour la prévention. L'éducation à la santé est indispensable pour faire face au VIH en Amérique latine, mais l'un des premiers et des plus importants pas à franchir est d'arrêter de nier les actes sexuels non protégés qui se produisent dans les prisons masculines, des actes qui sont souvent ignorés (Rangel, 2008, p. 80-81).

Un autre programme d'éducation non formelle **est l'éducation artistique et les activités culturelles**. Ces programmes sont rares et se limitent à des célébrations et des festivals traditionnels. Il n'existe pas de politique définie pour promouvoir ces activités qui, de plus, sont considérées comme peu importantes par les autorités pénitentiaires, ces dernières accordant plus de priorité et de pertinence aux activités d'éducation formelle ou professionnelle. Cependant, ces activités culturelles sont nécessaires pour les PL car à partir de la musique et du théâtre, par exemple, elles favorisent la création de dynamiques individuelles et de groupe qui permettent de détendre l'atmosphère en milieu carcéral. Ces activités peuvent favoriser l'estime de soi, une chose dont les détenus manquent généralement. Pour cela, selon les auteurs du rapport il est nécessaire que ces activités soient reconnues comme des activités éducatives et cessent d'être sous-estimées par le système pénitentiaire (*ibid.*, 2008, p. 83).

Bien que plusieurs centres pénitentiaires affirment que les PL font quotidiennement des activités sportives, il n'existe pas des programmes d'éducation physique systématiques et continus qui contribuent à l'estime de soi, aux relations interpersonnelles et à la bonne santé physique et mentale des personnes privées de liberté (PPL). Tous les centres pénitentiaires n'emploient pas forcément des formateurs ou des professeurs d'éducation physique. Le manque de matériel sportif et l'accès limité à des terrains et aux espaces sportifs appropriés, empêchent également les PL de participer à de telles activités. Il convient de noter que l'éducation physique peut contribuer à créer un esprit de groupe ou communautaire (*ibid.*, 2008, p. 85).

Nous pouvons constater qu'un nombre croissant d'organisations et de chercheurs à travers le monde s'intéressent aux enjeux de l'éducation en milieu carcéral. Néanmoins, il existe encore peu d'écrits scientifiques qui rendent compte de la situation éducative dans chaque pays, permettant d'avoir une vision globale au niveau international. On peut mentionner toutefois le travail de Salane (2021), qui a tenté d'articuler des travaux de recherche de niveaux master et doctorat, des rapports institutionnels et des données ministérielles, ainsi que des essais pour valoriser le travail en milieu carcéral. Cette méta analyse vise à mettre en valeur la diversité des écrits et d'avoir une approche réflexive sur l'éducation en prison.

En effet, autrefois les investigations ont mis en évidence l'importance de comprendre l'histoire de la prison car le but de était principalement centré sur la punition et la réclusion. Cependant, des figures telles que Foucault (1975) remet en question le rôle de l'éducation en prison, car l'accent est désormais mis sur l'utilisation du temps d'incarcération comme outil de

réinsertion. « À côté de surveiller et punir, il s'agit d'éduquer et de moraliser » (Salane, 2021, p. 16) non seulement les jeunes générations mais aussi les adultes. Ainsi, émerge une curiosité pour la formation et l'éducation des adultes, notamment en ce qui concerne l'alphabétisation même si elle est toujours davantage mise sur l'éducation des mineurs délinquants que sur celle des adultes délinquants. Un fait qui n'est pas surprenant vu qu'au niveau mondial, l'éducation des adultes reste un énorme défi.

Parmi les 159 pays interrogés lors du cinquième Rapport Mondial Sur l'Apprentissage et l'Éducation des Adultes GRALE¹⁷, près de 60% n'ont constaté aucune amélioration sur la participation des handicapés, des migrants ou des détenus dans l'éducation et l'apprentissage des adultes. Sur les 26 pays d'Amérique latine et les Caraïbes ayant participé, 56% des pays répondants à l'enquête ont montré un progrès significatif en matière des politiques de l'ALE (*Adult Learn Education*) et 63% en matière de gouvernance, tandis qu'un déclin important est constaté sur des aspects tels que le financement, la participation et la qualité de l'éducation des adultes depuis 2018. Le rapport général montre également que 42% de ces pays ont connu une forte diminution de la participation des adultes et que 13% n'ont même pas d'information sur l'absence ou la présence des adultes dans les programmes éducatifs de leurs pays (GRALE, 2022).

Ce rapport met également en lumière des résultats positifs et négatifs de tous les États membres de l'Unesco. En ce qui concerne la Colombie, il signale une diminution de la participation des adultes âgés dans les programmes depuis 2018. Néanmoins, la Colombie a développé ses propres initiatives et inclus des programmes, des actions et des projets dans leurs plans sectoriels pour améliorer l'offre et l'accès à l'ALE et, les programmes éducatifs pour les détenus se sont multipliés (GRALE, 2022. p. 53.).

Quel que soit le pays, "la population carcérale comporte une surreprésentation, par rapport à la population extérieure, d'hommes, de jeunes issus des milieux populaires, et porteurs d'un faible bagage scolaire" (Salane, 2021, p.17). Mais la situation carcérale est encore plus limitée pour les femmes, les personnes âgées et celles ayant un niveau d'éducation supérieur au primaire car, elles et ils trouvent moins de possibilités d'étudier ou de purger leur peine dignement.

En outre, bien que la mission de réinsertion et de resocialisation soit avancée comme primordiale pour l'enseignement en prison, il existe peu d'études analysant son impact, et les travaux existants sont remis en question en raison des questions de validité scientifique qu'ils

¹⁷ Par sa traduction en anglais *Global Report on Adult Learning and Education*

soulèvent. Seulement certains pays anglophones ont avancé à ce sujet. Salane (2021) souligne également le défi d'évoquer la pédagogie dans ce contexte car il est difficile de savoir exactement ce qui se passe derrière les barreaux.

L'éducation est liée au principe de l'éducabilité de tout individu, peu importe les caractéristiques sociales, culturelles et psychologiques, et au principe de l'éducation et de la formation tout au long de la vie. Cependant, divers chercheurs considèrent que l'éducation en milieu carcéral varie entre un droit, une obligation et un privilège, mettant en évidence le manque de considération de l'éducation comme élément essentiel pour la réhabilitation et la réinsertion sociale des personnes privées de liberté. Ce constat permet de réfléchir au manque de pertinence des recherches menées auprès des PPL puisque l'on a trouvé que certains écrits s'intéressent à l'enseignement numérique, mais la plupart des centres pénitentiaires dans le monde n'ont pas l'accès à Internet ou son utilisation est interdite (*ibid.*, 2021, p.18). À ce titre, il est crucial de poursuivre la documentation des programmes éducatifs en cours et de les évaluer de manière rigoureuse. Même si Salane (2021) s'est appuyé en grande partie par des travaux de la France, la réalité des systèmes carcéraux mérite un effort conjoint pour transformer la conception éducative dans ce milieu. Afin de penser, de construire et d'analyser collectivement des outils adaptés au contexte carcéral, Salane (*ibid.*, p. 67) mentionne ceci : « Il nous paraît primordial d'engager des recherches collaboratives avec les professionnels de terrain (de type recherche-action ou recherche-intervention) ». Nous ajoutons à ces propos en appui avec notre revue de la littérature l'importance de penser l'articulation des acteurs de l'éducation formelle et non formelle et de collaborer pour les centres pénitentiaires avec les programmes gouvernementaux et les associations bénévoles qui mènent de nombreux programmes éducatifs.

2.2. L'Argentine et la France : progrès et perspectives contrastés

Nous avons choisi d'évoquer l'Argentine en tant que référent de l'éducation au milieu fermé car, elle est saluée par des organisations telles que l'UNESCO comme l'une des plus avancées en Amérique latine. Le pays se distingue par son engagement envers l'éducation, y compris dans le domaine de l'éducation en prison, visant à inclure les communautés pauvres et marginalisées.

Dans les années 90, l'éducation en prison était négligée, mais en 2000, des fonctionnaires du Ministère de Justice ont commencé une recherche interdisciplinaire à l'aide de l'Unité

d'Éducation des Jeunes et des Adultes du ministère de l'Éducation National en déconstruisant les idées et méthodes existantes dans ce milieu. Ils ont initié des réformes, créant des politiques, des programmes de formation et un Groupe des Études sur Éducation Carcéral (GESEC-gesec.com.ar).

L'approche éducative adoptée en milieu fermé va au-delà de l'enseignement de contenus, cherchant à établir des liens significatifs entre enseignants et apprenants, créant des liens entre celui qui enseigne et celui qui apprend à travers des rencontres. Cependant, la réalité carcérale, axée sur le maintien du contrôle et de la discipline, crée des défis pour l'État, qui doit équilibrer l'accès à l'éducation avec le maintien de l'ordre. Ainsi, l'Argentine a été amenée à repenser l'État, la justice, la prison et l'école pour fournir aux détenus les outils nécessaires à leur réinsertion sociale en construisant une éducation basée sur une politique intégrale de restitution des droits sociaux, économiques et culturels qui donne lieu à la subjectivité de tous les acteurs (Herrera et Frejtman, 2010). Pour y parvenir, tous les acteurs du contexte ont été impliqués : surveillantes, enseignants, fonctionnaires, familles, etc., afin de proposer des activités éducatives, culturelles ou artistiques à l'intérieur des institutions répressives ou de sécurité. Mais ce n'était pas une tâche simple. La communauté devait déconstruire ses idées et méthodes acquises. Pour penser et faire de l'éducation dans une prison, il est nécessaire de briser les barrières à l'intérieur, ceux qui sont en nous-mêmes, dans nos modes de penser, de sentir, de nous lier, de voir et d'habiter le monde (*ibid.*, 2010, p. 13).

À partir de 2002, l'Argentine a entrepris une évolution majeure. Sur la base des enquêtes menées auprès des enseignants, des superviseurs et des directeurs montrant un sentiment de manque de reconnaissance, une indifférence et un désintérêt envers leurs travaux (*ibid.*, 2010, p. 28), en 2003 qui a initié sept Journées Nationales abordant les problèmes et défis de l'éducation en milieu fermé. Il convient de mentionner que, pour cette date, le ministère de l'Éducation avait inclus dans le programme d'éducation en milieu fermé des prisonniers adultes et mineurs, des adolescents de moins de 18 ans hébergés dans des instituts fermés, des enfants jusqu'à quatre ans en prison et qui habitent avec leurs mères condamnées, et des jeunes et adultes des centres de réadaptation (*ibid.*, p. 26). En octobre 2007, les détenus de la province de Buenos Aires, ont voté pour la première fois aux élections présidentielles (Rangel, 2008, p.56). De plus, en 2008 le premier master professionnel pour les enseignants du niveau supérieur en milieu fermé est lancé. En même temps, la création de *la Red Latinoamericana de Educación en Contextos de Encierro*

(RedLECE) a favorisé l'échange avec d'autres pays, enrichissant mutuellement les politiques publiques régionales. Certains auteurs ont mentionné l'existence de RedLECE et affirment qu'elle s'est consacrée à étudier et à rendre visible la situation de l'éducation en prison dans la région, malheureusement le site web de l'organisation n'était pas actif au moment de cette consultation pour creuser un peu plus.

Le modèle éducatif en milieu fermé repose sur la confiance, le respect et le soin. Les professionnels reconnaissent la responsabilité des détenus tout en affirmant qu'ils ne sont ni des handicapés ni des malades, mais des individus ayant enfreint la loi et devant assumer la responsabilité de leurs actes (Herrera et Frejtman, 2010, p.27). L'éducation vise à donner l'opportunité aux PPL d'avoir accès aux connaissances et à l'information, mais aussi à construire des valeurs leur permettant d'avoir une meilleure qualité de vie. Pour les personnes privées de liberté, le fait de s'éduquer les renvoie non seulement à trouver une façon de sortir de la logique pénitentiaire, de la routine, mais pour se rendent compte que l'éducation avait modifié leurs relations avec les autres grâce aux nouvelles façons de s'exprimer, à la capacité de contrôler leurs actions et à donner plus de place à la parole (Acín, 2009, p.71).

Nous avons aussi choisi de prendre en compte les recherches menées en milieu fermé en France depuis les années 2000 afin d'avoir une perspective plus vaste sur ce que signifie éduquer en prison. Ces recherches comprennent des articles scientifiques et des thèses menées partout dans le pays. Elles portent sur la population des centres fermés pour mineurs, interrogeant la place des institutions ouvertes ou fermées (Bourquin, 2005), présentant les points de vue des jeunes sur les pratiques éducatives dans les centres de détention (Dérobert, 2009), abordant les paradoxes de l'institution carcérale (Salane, 2013), et discutant de la formation professionnelle en prison afin qu'elle soit efficace et utile pour la réinsertion (Sourie et Ferlazzo, 2023). Elles mettent également en lumière les contraintes et incertitudes qui caractérisent l'enseignement en milieu carcéral (Fébrer, 2009). Certains chercheurs se sont intéressés à ce contexte de manière plus général. Pacini (2021), par exemple, a pu rendre visible la nécessité de garantir aux étudiants universitaires en prison quelques aspects essentiels tels que des espaces adéquats pour l'enseignement, l'accès aux bibliothèques, la facilitation de stages et la possibilité de permettre aux enseignants et aux tuteurs d'être présents à l'intérieur de l'établissement pénitentiaire pour exercer leur fonction d'accompagnement. Cependant, il semble qu'en France l'éducation des détenus soit principalement

consacrée aux mineurs délinquants en ce qui concerne l'éducation formelle, ignorant ainsi les problématiques éducatives des adultes en prison.

2.3. La Colombie : pertinence de l'éducation pour la réinsertion sociale

Au cours de l'histoire de la recherche en milieu carcéral, l'accent a été principalement mis sur une perspective sociale, judiciaire et administrative en matière de criminalité. En Colombie, par exemple, des étudiants de droit, de sociologie et d'administration publique, même des étudiants en médecine et en psychologie ont montré un intérêt pour rendre visible les conditions matérielles des établissements pénitentiaires et pour comprendre les conditions mentales et physiques des PL. Cependant, ce n'est qu'à partir des années 2000 qu'un intérêt croissant s'est développé à ce sujet et que ces disciplines ont fait appel à l'éducation comme une discipline indispensable pour accomplir le but de la peine ; la réinsertion sociale.

Nous avons donc décidé de prendre connaissance de ces recherches, en montrant rapidement ce qui a été étudié de 2009 à 2021 dans notre pays de recherche.

Diverses investigations ont essayé d'établir un profil des personnes privées de liberté à partir de leur histoire politique et criminelle dans les prisons afin de mieux répondre à leurs besoins. Celles-ci ont permis de connaître, la situation durant l'enfermement actuel mais aussi d'avoir des éléments historiques facilitant la compréhension de la population.

2.3.1. Le profil des femmes d'El Buen Pastor de 1890 à 1929 (García, 2014)

Comme nous l'avons mentionné dans le premier chapitre, à cette époque-là, les femmes étaient sous la responsabilité des sœurs ayant le but de sauver les âmes des femmes rebelles. À ce moment-là, les programmes d'enseignement d'*El Buen Pastor* étaient centrés sur le catéchisme, le maxima de l'Évangile, la vie des Saints, les prières et surtout, les motivations de toute action, le salut de l'âme, le mérite du ciel, l'expiation des péchés et la prière à Dieu, à Marie et à tous les Saints (*ibid.*, p. 72). Ces sœurs avaient établi un profil pédagogique où le traitement des femmes était limité. Il était interdit, par exemple, d'établir des relations d'affection avec les détenues, même si celles-ci étaient de jeunes filles, tout type de rapprochement, de la part des sœurs, pourrait conduire à se laisser manipuler. C'est pourquoi il était essentiel de toujours garder à l'esprit que plaire aux détenues était un moyen et non le but de la peine.

À ce moment-là, les sanctions infligées pour des délits tels que la désobéissance conjugale, la prostitution, les comportements inadéquats et la rébellion étaient en vigueur (*ibid.*, p.82). Cependant, il n'existe pas de documents papier qui confirme la réalité des femmes, en raison du taux élevé d'analphabétisme en Colombie à cette époque, s'élevant à 66% :

L'analphabétisme est l'une des raisons pour lesquelles il n'est pas possible de trouver des sources primaires écrites par les détenues, toute correspondance entrant ou sortant de prison était examinée par les religieuses et, dans la plupart des cas, cette correspondance était écrite par les religieuses au nom des détenues. De cette façon, elles étaient encore plus exclues de la société, isolées non seulement par les murs et les barreaux, mais par l'ignorance et le manque d'instruction.
(García, 2014, p.83)

Il est possible de penser qu'après toutes ces années l'éducation a subi seulement ces conditions éducatives, mais la réalité de la population colombienne va au-delà des problèmes d'alphabétisation. Une étude visant à observer l'éducation supérieure dans les établissements pénitentiaires entre 2005 et 2015 a mis en lumière le manque d'accompagnement et de surveillance de la part des institutions éducatives gouvernementales (Montañez, et al, 2019). Il n'y a pas de garanties pour le processus de réinsertion sociale si l'on ne fournit pas aux PL des programmes éducatifs adaptés au contexte. Il n'existe pas de réel intérêt pour la population privée de liberté (PPL). L'État colombien maintient le discours de la justice réparatrice, mais une grande partie de la société réclame une justice hautement punitive empêchant ainsi la reconnaissance de l'éducation comme un droit et la réduisant à une simple forme de traitement la rendant prescriptive et inaccessible à tous (*ibid*, 2019, p. 66). Rien ne s'éloigne de la réalité de la population hors des barreaux, la disparité sociale continue d'affecter les populations les plus marginales, qu'elles soient en prison ou non.

Évoquer des programmes d'éducation et leur pertinence face aux personnes privées de liberté, exige également d'aborder les programmes de prévention physique et mentale nécessaires pour la PPL.

2.3.2. Le risque suicidaire et le désespoir

En 2009, des chercheurs ont examiné la relation entre le risque suicidaire et le désespoir, ainsi que la dépression dans les variables sociodémographiques d'âge, durée de la peine, durée de la détention et nombre de détenus, dans un échantillon de 95 HPL (Hommes Privés de Liberté)

condamnés dans une prison de la ville de Tunja, Colombie (Mojita & al.). Les HPL, de 19 à 59 ans, ont été mesurés par différents outils tels que l'échelle de risque suicide de *Plutchick* et l'échelle de désespoir de *Beck*, permettant de conclure que 20% des interviewés étaient en risque suicide. D'ailleurs, ceux-ci présentent plus des ressentis de désespoir et de dépression. Les délits le plus fréquent entre les interviewés était le vol (29,5%), suivi du meurtre (18,9 %) (*ibid.*, p. 687). Ces faits remettent en question le fonctionnement de l'INPEC et des programmes d'éducation qui ne soutiennent pas la PPL dans les difficultés émotionnelles qu'ils peuvent subir pendant leur peine.

La prison est conçue comme une institution totale. Elle est limitative et impose ses propres objectifs, génère un anéantissement du moi des détenus à travers des mécanismes spécifiques, où il n'y a aucune possibilité pour la particularité subjective (Canevello, Cerrito, et Muños, 2010, p. 361). C'est pourquoi le rôle de l'enseignant est vraiment nécessaire, mais particulier. Dans ce contexte, la créativité joue un rôle essentiel d'abord, parce qu'il n'existe pas de pratique cadrée, et ensuite parce que chaque rencontre avec le groupe carcéral devient unique et irremplaçable. La vision totalisante perd sa valeur quand l'éducation prend la relève car l'objectif est d'améliorer la qualité de vie des PPL dans et dehors la prison permettant aux PPL de comprendre ses droits, commençant pour celui de l'éducation, pour retourner en société et y participer activement. Pour ce faire, les auteurs proposent de penser l'action éducative comme *acto anti-destino*, c'est-à-dire, une action permettant de sortir des stigmates socialement imposés, parce que l'emprisonnement génère des étiquettes qui marquent et détériorent profondément le sujet en fixant son identité, par exemple à partir du fait délictueux (*ibid.*, p. 366).

Un aspect à mettre en lumière est le progrès de l'éducation en termes d'accessibilité aux prisons offrant l'opportunité de travailler avec une population taboue, ayant longtemps souffert de violations des droits humains. Depuis 2011, des enseignants stagiaires de l'Université Pédagogique National (UPN) assistent aux prisons *La Picota*, *La Modelo* et *El Buen Pastor* de Bogota afin d'apporter des connaissances théoriques plus approfondis que les moniteurs (enseignants-détenus). Des étudiants en psychologie, biologie, physique, sport et éducation communautaire et parcours en droits humains partagent leurs expériences permettant aux étudiants détenus de favoriser des environnements plus tolérants, de reconnaître leur statut de sujets de droits, et de les encourager à réfléchir sur leur réalité carcérale (UPN, 2011). Ainsi, leur présence dans ces prisons a enrichi les programmes CLEI puisque les moniteurs, qui jouent un rôle important dans l'enseignement, ne

connaissent pas le Modèle Éducatif de l'INPEC et ne savent pas qu'il y a des guides pédagogiques qui aident leur processus d'apprentissage-enseignement. Ainsi, pour Rueda (2014, p.133) il est crucial de bénéficier du soutien de professionnels de l'éducation dans ce cadre, afin d'équiper les moniteurs non seulement des outils adéquats et à jour, mais également de les assister lorsqu'ils réfléchissent sur une activité ou un sujet donné.

Les recherches menées par des étudiant.e.s de licence le plus récentes ont essayé de se centrer sur des cours spécifiques tels que la musique, les mathématiques ou littérature comme moyen d'éducation pour les PPL ayant comme résultats un impact positif sur le contexte carcéral. Cependant, peu sont les travaux de master qui le confirment. Herrera et Zambrano (2021) mettent en évidence comment l'éducation non formelle a permis aux condamnés d'avoir un changement de pensée positif en faveur d'un changement de personnalité au niveau du groupe et de l'individu (p.256). D'après les auteurs, ces expériences éducatives donnent aux PL plus de chance de passer des jours moins désagréables. Mais pour ce faire, le système pénitentiaire éducatif requiert de l'éducation, la culture, le sport, la formation en entreprise, ainsi que la promotion de leur habilités et capacités sociales. De cette manière, il aura un changement de mentalité chez les PL, l'éducation reprendra son pouvoir émancipateur et la réinsertion sociale accomplira son but (*ibid*, p. 255). Cependant, il est compliqué de réussir à tout cela quand d'autres difficultés existent en matière de sécurité, de soins de santé et de surpeuplement carcéral (Herrera & Zambrano, 2021). De nos jours, sortir de prison en étant une personne prête à vivre en société est un défi individuel. Le privé de liberté s'organise pour créer un scénario de lutte et de résistance à l'intérieur du centre pénitentiaire, après la répression, l'analphabétisme et la perte d'identité, il prend la force de continuer, pour lui-même, et peut-être pour sa famille, telle est sa revendication (Ramirez, 2016, p.106).

2.3.3. Le défi de la réinsertion sociale et la diminution de la récidive

Les recherches en milieu carcéral font référence à la réinsertion sociale en montrant l'importance de l'éducation pour prévenir la récidive et faire de la peine un espace de formation. Cependant, l'objectif de la réinsertion sociale n'est pas l'adaptation à la culture carcérale, il vise à développer des connaissances, de valeurs et de pratiques qui permettent aux personnes privées de liberté de résister aux effets de l'institutionnalisation, ce processus par lequel ceux qui entrent en prison commencent à subir des changements profonds dans leurs cognitions, leur santé mentale et

physique, et leurs schémas de comportement, en réaction adaptative aux exigences de l'environnement pénitentiaire et carcéral (Inpec, 2010, p. 20).

Les programmes offerts par l'INPEC n'ont pas réussi à produire des changements positifs chez les PL. El tiempo a publié qu'au cours des années 2003 à 2009, le nombre de détenus, une fois libérés, commettent à nouveau des infractions avait augmenté de plus de 110%. Au total, 22 507 personnes ont été arrêtées et ont récidivé, contre 10 592 détenus en 2012 (ElTiempo.com). Cette problématique est due au fait que les programmes de rééducation sont insuffisants ou peu efficaces (Hernandez, 2018). La grande difficulté semble être le manque de ressources économiques et humaines. L'absence de personnel qualifié pour travailler en prison, les programmes de réinsertion sociale inadéquats, la manque de matériel pour accomplir les activités éducatives, ainsi que la nécessité des PL de proposer des activités éducatives à cause du manque de professionnels (*ibid.*, 2018, p.32), sont des situations qui ne favorisent pas le développement de connaissances. Chapaval (2020), ajoute que la surpopulation, l'hygiène et les conditions sanitaires des établissements pénitentiaires rendent impossible la création des ateliers de groupe et d'espaces éducatifs appropriés, ainsi que de posséder des dortoirs individuelles ou d'espaces communs nécessaires pour mettre en place les programmes de réinsertion sociale (p.59). Certains programmes visent des populations spécifiques, discriminées en raison de type d'infraction commise ou de facteurs de risque qu'ils présentent (*ibid.*, 2020, p.61). D'autres programmes visent à encourager l'apprentissage des compétences sociales. Cependant, ces programmes sont limités et il n'existe aucune preuve de leur efficacité. Même l'INPEC ignore le pourcentage de récidive des prisons, ce qui rend encore plus difficile le suivi des programmes de réinsertion (*ibid.*, 2020, p.60).

Les conditions de pauvreté en prison mettent en évidence les failles du système carcéral. Mais aussi les conditions de pauvreté du pays promeuvent l'activité criminelle pouvant l'augmenter considérablement (Mocada, 2016, p.12). Bien que la réinsertion dépende en partie du travail du PL, c'est l'État qui doit veiller à la bonne protection des droits fondamentaux qui sont considérés comme indispensables et, donc mettre à disposition les ressources pour adopter les programmes de resocialisation (Preciado, 2020).

La prison colombienne n'est rien d'autre que le reflet de la société colombienne elle-même, et si nous voulons changer le modèle, nous devons changer plusieurs choses : non seulement la perception que nous avons de la délinquance, mais aussi la façon dont nous

nous éduquons, comment nous comprenons les espaces éducatifs, qu'ils soient formels, informels, contextuels ou institutionnels. La manière dont nous traitons nos détenus est le résultat de l'insuffisance éducative que nous avons en tant que pays, en tant que société. (Ramirez, 2002)

Pour finir, nous considérons que l'ensemble de toutes ces études constitue le socle fondamental permettant d'ancrer notre travail de recherche dans un cadre approprié. Elles jouent un rôle directeur en confirmant les problèmes de surpopulation dans les prisons de l'Amérique latine, ainsi que le manque d'accompagnement et d'investissement de l'État (humain et matériel) dans le milieu carcéral. Ces recherches ont aussi mis en lumière les défis en matière d'éducation dans ce contexte. Promouvoir des activités culturelles et physiques afin d'améliorer les conditions physiques et mentales des PPL, accorder une place à la subjectivité de chacun, faire face aux problèmes réels (le risque suicide, la dépression et la consommation des drogues) des PPL tout en définissant leur profil, sont autant de pistes potentielles à explorer. Ce chapitre nous a également permis de souligner la nécessité de mener des recherches collaboratives et d'inclure tous les acteurs du contexte carcéral afin de travailler ensemble à l'amélioration des processus de réinsertion sociale.

Chapitre 3 : Le Tact ; Une Approche Pédagogique

Les chapitres I et II nous ont permis de comprendre la réalité du système éducatif pénitentiaire, spécialement dans les prisons *El Buen Pastor* et *La Modelo* de Bogota, Colombie. Ainsi que les enjeux de l'éducation des adultes en prison mettant en évidence la nécessité de programmes éducatifs efficaces pour contribuer à la réinsertion sociale tout en répondant aux difficultés physiques (en termes de structure et de surpopulation) et éducatives des détenu.es. Dans ce chapitre nous mettons en évidence notre concept de recherche : **le tact pédagogique** désignant le « comment-faire » de l'enseignant allant au-delà de l'habileté relationnelle. Pour mieux appréhender la construction de ce concept, nous nous appuyons sur l'enseignement avec tact et sur la philosophie de l'éducation pour définir la pédagogie et le tact de manière distincte.

3.1. La pédagogie

Évoquer la pédagogie peut nous amener à mentionner certains termes clés tels que les sciences de l'éducation et de la formation, les méthodes d'enseignement ou d'apprentissage et même à réfléchir sur la qualité d'un bon enseignant. Cependant, la pédagogie transcende ces notions. Historiquement, elle s'appuie sur la philosophie, la psychologie et la sociologie pour englober des considérations théoriques sur l'éducation et des analyses pratiques visant à améliorer les processus d'enseignement et d'apprentissage. Elle est de plus en plus assimilée à l'instruction ou à la conception d'un curriculum faisant référence à des approches ou méthodologies spécifiques dans la littérature sur le curriculum et l'enseignement (Van Manen, 2008, p.43). La pédagogie repose sur la construction de modèles d'enseignement et d'apprentissage en clarifiant trois principes fondateurs : le questionnement sur la finalité et les valeurs de l'enseignement, l'identification des théories d'apprentissage et la compréhension de l'histoire des mouvements pédagogiques (Reuter, et al., 2013, p.158). Ainsi, la pédagogie est également une discipline pratique qui nous invite à agir et à réfléchir tout en remettant en question de façon critique ce qu'elle fait et ce qu'elle signifie. La pédagogie englobe tous les espaces où les adultes interagissent avec les enfants, afin de veiller à leur bien-être et leur développement personnel. C'est pourquoi elle est présente tant dans le cadre familial que scolaire (Van Manen, 2008, p.44).

La pédagogie est l'influence issue des interactions, situations et relations entre les enseignants et les étudiants. Les enfants et les adultes (ou les enseignants et les élèves) sont tous les temps mutuellement influencés par leur traditions culturelles, leur langue, leur biographie, leur entourage social, etc. Cependant, il est intéressant, dans notre cas, de souligner comment la personne plus âgée ou plus expérimentée peut orienter l'autre et comment cette influence peut-être ou pas de nature pédagogique.

En effet, tout influence n'est pas nécessairement pédagogique, mais lorsque celle-ci est guidée vers « le bien » de l'enfant, il existe un objectif pédagogique visant à consolider l'enfant pour lui permettre d'« être et devenir » (*ibid.*, 2008, p.33). Dans ce cas-là l'influence est situationnelle, normative, pratique, de relation et autoréflexive. Elle est médiatisée par l'enseignant qui vise à contribuer au progrès et au développement de l'étudiant.e, mais elle n'est jamais entièrement prévisible ou contrôlable. Elle répond aux situations de la vie quotidienne de l'étudiant.e de manière responsable, en tenant compte même de l'absence d'action, car l'influence peut également s'exercer par l'inaction. L'influence pédagogique est également capable d'agir de manière juste en argumentant une posture morale appuyée sur une certaine perspective, structure ou rationalité pédagogique. Ainsi, cette influence encourage la réflexion permanente sur nos actions afin de déterminer si nous avons agi de la meilleure façon possible (Manen, 2008, pp.17-45).

« La pédagogie est la fascination pour la croissance de l'autre » (*ibid.*, 2008, p. 29), elle est liée à la capacité de distinguer ce qui est bon et qui n'est pas bon pour les enfants, et se présente comme une sorte de lien entre parent(s) et enfant, enseignant et élève, grand-parent et petit-enfant. C'est une relation d'action pratique entre un.e adulte et un.e jeune sur le chemin de la vie adulte. Ainsi, l'intention pédagogique se concentre sur le respect de l'enfant. Sur ce qu'il est et ce qu'il veut devenir, cherchant à renforcer toutes les habiletés et qualités de l'enfant. À cet égard, les adultes enseignent, connaissent et sentent selon ce qu'ils considèrent être une éducation appropriée et les enfants, de leur côté, s'intéressent uniquement de vivre le processus éducatif sans être responsable de l'éducation des autres. En somme, l'intention de l'adulte est plus d'orienter vers l'avenir de l'enfant vu qu'il n'a pas la maturité de réfléchir sur son propre processus éducatif. Dans

ce point de vue, la responsabilité de l'adulte exige une grande sensibilité¹⁸ lui permettant de se rappeler que chacune de ses actions peut impacter l'enfant. Cependant, et même si l'adulte ne contrôle pas son influence chez l'enfant car la réalisation des objectifs pédagogiques est hors de sa portée, l'intention pédagogique ne se limite pas à maintenir des convictions intellectuelles, des plans de curriculum ou des objectifs d'apprentissage pour lesquels l'adulte s'est engagé. Normalement, l'adulte prend des décisions pédagogiques dans la vie à partir de sa réflexion, mais dans la vie quotidienne il vit ces intentions pédagogiques avant d'en être conscient. Parfois, ces intentions pédagogiques ne mettent pas seulement en évidence les théories philosophiques de la vie de chacun.e, mais aussi de ce qui est l'adulte et de comment son attitude est réflexive et active face au monde (*ibid.*, 2008, p. 35-39).

La pédagogie requiert des formes de connaissance pratiques issues de l'expérience. Ce qui explique le fait de la trouver dans la réalité et le quotidien de chacun.e. Mais elle n'a pas sa place dans un discours théorique abstrait ou dans les systèmes analytiques. La pédagogie, comme l'amour et l'amitié, est dans l'expérience de la présence, on la trouve dans des situations concrètes de la vie. De plus, le discours pédagogique se distingue fondamentalement de la diatribe. Elle ne vise pas à sermonner, mais à permettre que la rencontre entre adulte (celui expérimenté) et enfant (celui qui veut être et devenir) soit pédagogique (*ibid.*, 2008, p. 43-48). L'intention pédagogique exprime également l'expérience de l'adulte qui interagit avec l'enfant, un enfant qui cherche à s'affirmer et à évoluer au travers de cette relation. Néanmoins, il n'est pas nécessaire que toutes les rencontres adulte-enfant soient orientées vers l'apprentissage et le développement personnel de l'enfant, car l'intention pédagogique est implicite dans la relation banale entre eux deux. Quelque chose qui, d'après l'auteur, n'est pas visible aujourd'hui, dû au manque d'accompagnement parental, car les adultes sont de moins en moins présents pour les enfants et cela dénature tout intention pédagogique (*ibid.*, 2008, p. 34-39).

3.1.1. Le moment pédagogique

Evoquer le moment pédagogique signifie d'attendre quelque chose de l'adulte. Mais qui est cette adulte ? Le pédagogue. Le terme, « pédagogue », provient du grec, est bien qu'il ne fasse

¹⁸ Notre perception sensorielle nous permet de reconnaître l'altérité, c'est-à-dire ce qui est différent de nous. Cette reconnaissance crée une connexion entre les êtres, humains ou non-humains, et facilite une coexistence. (Tassin, 2020, pp.54-55)

pas explicitement référence à l'enseignant.e, il désignait plutôt l'esclave chargé de surveiller et d'accompagner l'enfant à l'école. Dans la culture grecque, le pédagogue avait pour responsabilité de diriger, de conduire et de montrer le chemin à l'enfant pour se rendre à l'école et pour le ramener chez lui. Dans un sens plus large, le pédagogue était responsable du bon comportement de l'enfant, tandis que dans un sens plus littéral, le pédagogue était derrière lui pour le guider correctement. Même si l'évocation de l'esclavage est aujourd'hui évitée, il est important de mettre en lumière la notion de direction, de protection et d'orientation qui incombe au pédagogue, en affirmant à l'enfant qu'il est présent, qu'il peut le tenir par la main (Van Manen, 2008, p. 53). Le but de cet accompagnement est de lui révéler que le pédagogue a été également un enfant, qu'il peut l'orienter et lui faire confiance, car il est là, peu importe la raison. Il est essentiel que l'enfant sache qu'il peut compter sur le pédagogue. Ainsi, le moment pédagogique exige la présence du pédagogue. Le moment pédagogique, selon Van Manen (2008), est indispensable pour évoquer l'intérêt pédagogique envers les enfants et pour mettre en valeur le discours pédagogique qui se base sur la situation pédagogique pratique.

La pédagogie aborde initialement le temps que l'adulte, soit enseignant ou parent, partage quotidiennement avec l'enfants car vivre avec eux est un objectif primordial dans la vie (*ibid.*, 2008). Elle évoque également la nécessité de réflexion à propos de ce partage, afin de comprendre l'importance pédagogique de chaque situation vécue tant pour l'enfant que pour l'adulte, tout en restant toujours focalisés sur la vie des enfants. À cet effet, il y a deux types de pratiques pédagogiques : vivre activement à travers des expériences pédagogiques et réfléchir sur ces expériences à travers le langage parlé ou écrit (Van Manen, 2008, p. 53-56). Cependant, la façon d'agir d'un adulte n'est pas évident, elle est sujette aux doutes et aux questionnements sur les arguments pour agir de telle ou telle manière et surtout sur les éléments pédagogiques qu'il a utilisés dans le moment pédagogique. Le débat existe encore mais les divers points de vue sont tous impliqués dans l'action pédagogique.

Agir de manière pédagogique implique de la connaissance empirique et d'un sens des valeurs, des normes et de principes moraux (*ibid.*, 2008, p. 57). Normalement, les enseignants ont connaissance des faits et des normes. Par exemple, qu'ils reconnaissent que ces apprenant.e.s savent pas encore lire et donc ils organisent leur cours afin de les faire lire car c'est ce qui est attendu dans cette classe. Mais, la relation entre faits et valeurs est très complexe lorsqu'on fait

référence aux pratiques éducatives (ou à la vie). Dans tous les cas, et même si les faits et les valeurs sont importants, ils ne constituent pas l'essence de la pédagogie et de l'action au moment pédagogique.

Les **faits d'une situation pédagogique**, par exemple, sont soumis à des jugements de valeur interprétatifs. On peut trouver diverses opinions sur le fait d'enseigner à lire très tôt ou sur l'accompagnement nécessaire pour un élève difficile. Il y a des éléments qui définissent les faits et aussi des éléments éthiques et moraux dans l'action pédagogique visant à différencier ce qui est bon ou pas bon pour l'enfant. Tant l'éducation comme l'enseignement demandent toujours du jugement de valeur et ceux-ci sont difficiles à reconnaître vu qu'ils sont intégrés dans la culture et la vie quotidienne. Mais le moment pédagogique permet de prendre en compte tous ces éléments pour savoir répondre à une situation spécifique. Dans ce sens, le pédagogue connaît tous les faits empiriques du contexte, mais les faits ne peuvent pas lui dire comment agir. C'est-à-dire que ses actions ne peuvent pas être déduites de ses principes éthiques ou moraux. Savoir quoi faire et comment agir face à l'enfant ou l'étudiant, est la vraie essence de la pédagogie (*ibid.*, 2008 p. 57-60).

Un autre exemple est l'importance des méthodes et de la philosophie pour savoir agir de manière pédagogique. Il est vrai que les méthodes d'enseignement sont une ressource très utile pour la pédagogie. Les enseignants ont acquis beaucoup d'expérience et de technique dans l'utilisation des méthodes qui aident les enfants à mieux apprendre des connaissances, des valeurs et des compétences. Certainement, ces méthodes ont beaucoup de pédagogie et leur utilisation contribue à guider la pratique de l'enseignement mais pas à comprendre ce qui est mieux de faire. Dans ce sens, la perspective philosophique est également importante. Elle permet d'identifier le type d'éducation que l'on souhaite pour l'enfant. De nos jours, chaque institution propose un modèle philosophique différent en fonction des priorités qu'elle accorde à l'éducation des enfants. Cependant, tout comme dans le cas des connaissances empiriques et des éléments éthiques, ni la méthode ni la philosophie ne peuvent définir l'action dans le moment pédagogique. Le moment pédagogique n'est pas le résultat des méthodes ou théories, elle ne découle pas des approches philosophiques éducatives. Il est nécessaire donc de différencier la pédagogie des autres disciplines reconnaissant que son essence est de mettre en évidence le moment pratique d'une situation

spécifique, concrète envers l'enfant. C'est-à-dire qu'elle s'intéresse à l'histoire personnelle de l'enfant (*ibid.*, 2008, p. 60-63).

Quand nous évoquons l'action pédagogique comme la façon d'agir dans une situation concrète, nous mettons en évidence que la pédagogue est sensible au contexte. Le milieu pénitentiaire est un contexte qui montre une facette de l'être humain difficile à comprendre. Les personnes incarcérées ont des histoires de vie incroyables et, à la fois, déchirantes. Certain.e.s par exemple, ont été injustement emprisonnés, d'autres ont souffert de violences, ou ont été impliqués dans des conflits entre anciens guérilleros et anciens paramilitaires, reflétant ainsi une réalité marquée par la criminalité, à l'intérieur comme à l'extérieur des murs de la prison. Chaque personne privée de liberté (PPL) porte un bagage d'expériences sociales, économiques et éducatives qui ont façonné son chemin (La Celda, 2024). Par conséquent, la compréhension du contexte des moments pédagogiques est la clé pour savoir quoi faire et se préparer en tant que pédagogue¹⁹. Comprendre le contexte demande aussi d'être sensible aux antécédents, aux histoires personnelles et circonstance particulières des individus, que ce soit des enfants (Van Manen, 2008, p. 63) ou, dans notre cas, des détenu.e.s et donc des adulte.s.

Aujourd'hui, avec l'avènement de la culture technologique, il existe diverses formes de vie. Il y a une multitude de communautés, une diversité des réalités politiques et surtout une grande variété de structures familiales. Face à cette réalité, la pédagogie a besoin de réfléchir sur les situations et les expériences vécues par les apprenants²⁰. De plus, il est essentiel pour la pédagogie de reconnaître l'importance des vies des apprenants (ou les adulte.s), car cela peut contribuer à établir des relations plus appropriées dans les futures actions pédagogiques. Ainsi, considérer le contexte d'autrui permet à l'éducateur (parent ou enseignant) d'élargir son intérêt pédagogique et d'être responsable. Autrement dit, réfléchir à propos des contextes spécifiques des détenu.e.s peut renforcer la demande pédagogique et augmenter la probabilité de démontrer une compréhension pédagogique adéquate dans la cohabitation avec les apprenants (*ibid.*, 2008, p. 67-70).

¹⁹ Bien que notre recherche s'adresse aux adultes, nous avons décidé de conserver le terme « pédagogue », car il renvoie à la nécessité d'accompagnement et de guidance requise par les PPL.

²⁰ Bien que Van Manen (2008) utilise le terme « enfants » dans ses écrits, à partir de ce fragment nous utiliserons le terme « apprenants » pour désigner les PPL participant aux cours de l'association PazOsfera.

3.1.2. *L'expérience pédagogique*

Comprendre la pédagogie demande d'identifier comment elle est constituée et structurée tout en reconnaissant comment on la vit dans le quotidien. À cet effet, les situations pédagogiques, les relations pédagogiques et les actions pédagogiques constituent l'expérience pédagogique.

Les expériences humaines sont spécifiques, il est habituel de trouver des apprenants dans une situation concrète, mais cette situation ne garantit pas la présence d'une situation pédagogique. **Les situations pédagogiques** sont toutes les conditions et circonstances qui constituent la place des actions pédagogiques et des relations pédagogiques (Van Manen, 2008, p.85). La situation pédagogique met en évidence l'intérêt de l'adulte envers les faits et les facteurs qui concernent la position de l'apprenant dans un moment déterminé. Elle se manifeste lorsque l'éducateur (pédagogue) agit transformant une telle situation en un espace de réflexion pour l'apprenant selon le type de relation qu'il entretient avec lui. La situation pédagogique est créée donc par l'interaction entre l'éducateur et l'apprenant et dépend du but et de la manière dont l'éducateur se comporte avec lui. Cependant il y a une grande différence entre comprendre la situation de l'apprenant et agir en conséquence (*ibid.*, 2008, p. 85-86). En définitive, tous les éducateurs ne parviennent pas à atteindre ces deux buts. Par exemple, un enseignant peut observer qu'un.e élève semble constamment fatigué.e en classe et conclut que cela est probablement dû au manque de sommeil à la maison. Si l'éducateur utilise cette observation pour créer un espace de réflexion sur l'importance du repos et du sommeil, il peut potentiellement amener l'élève à réfléchir sur cette question par le biais de son action éducative.

La relation spéciale qui existe entre l'adulte et l'apprenant dans une situation pédagogique constitue ce que Van Manen (2008) appelle **la relation pédagogique**. Cette relation est présente dans l'école, le cours, la maison, la famille et d'autres endroits où l'adulte et l'apprenant partagent et son ensemble dans une certaine unité interactive. C'est une relation très particulière dont le respect, l'amour, et la tendresse trouvent leur signification dans la satisfaction de partager le présent ensemble. Cependant, elle n'est uniquement une relation d'amitié ou de tendresse. Un apprenant peut aimer l'enseignant parce qu'il est marrant, mais ne rien apprendre avec lui, en cela il n'existe pas une influence pédagogique qui encourage le développement personnel de l'apprenant et la relation n'arrive pas à son stade pédagogique. Dans d'autres mots, le pédagogue doit mobiliser de manière réflexive son désir conscient et sa volonté de donner forme et direction à son influence, autrement, la relation serait une relation formative quotidienne pour l'apprenant.

La relation est une expérience de vie qui a une importance en soi et pour elle-même. Pour l'apprenant, cette relation, plus que d'être nécessaire pour maturer, fait partie de la vie car elle marque une partie de son histoire, et devient à ce titre mémorable. En effet, il y a des gens qui sont reconnaissants envers leurs enseignants même s'ils ont oublié tout ce qu'il leur avait enseigné. Probablement car, ce que les étudiants ont reçu de leur part, plus que des connaissances, a été leur enthousiasme, leur discipline, leur dévouement, leur pouvoir personnel, leur engagement, la façon avec laquelle il a présenté son cours, etc. Dans ce sens, la relation pédagogique vise toujours à répondre à la double intention d'avoir de l'affection envers l'apprenant pour ce qu'il est et pour ce qu'il pourrait être (p. 86-89).

La relation pédagogique varie entre les acteurs. Nous nous intéressons à la relation enseignants-élève se caractérisant par sa dimension temporelle et tripolaire. Normalement, elle existe pendant le période de scolarité et se centre en trois pôles : l'enseignant, l'élève et la discipline (comme les mathématiques, les langues, etc.). Ainsi, il existe trois éléments fondamentaux de cette relation pédagogique. Premièrement, la relation entre enseignant et élève est une relation *in loco parentis* (Van Manen, 2008). Cela signifie que l'enseignant vise à guider ses élèves vers les matières qui confèrent à l'apprentissage scolaire son importance pédagogique. Mais cette relation n'est pas contraignante ou obligatoire, ce sont les élèves qui décident d'accepter le pédagogue en tant qu'enseignant et qui décident s'il gagne ou pas sa place dans cette relation. Deuxièmement, la relation pédagogique doit être bidirectionnelle. L'enseignant veut faire apprendre aux élèves mais eux aussi doivent être disposés à ce but. Si les élèves n'ont pas la volonté, l'apprentissage ne sera pas transcendant. Troisièmement, la relation enseignant-élève a une qualité personnelle. L'enseignant n'est pas là pour partager ses connaissances, il est aussi celui qui enseigne. Il personnifie sa discipline et s'identifie avec elle. C'est pourquoi l'élève ne mémorise pas que les connaissances, il apprend d'une façon particulière et personnelle tout ce que le pédagogue transmet. Voici l'importance pour l'enseignant d'être de manière personnelle pour chacun.e de ses élèves. Cela ne veut pas dire qu'il doit maintenir des relations un à un avec chaque étudiant, mais qu'il faut tenir en compte que chaque processus d'apprentissage est totalement individuel (Van Manen, 2008, p. 87 - 91)

En ce qui concerne l'action pédagogique, elle est fortement liée tant à la situation pédagogique qu'à la relation pédagogique. **L'action pédagogique** existe seulement lorsqu'on agit d'une façon déterminée auprès des apprenants. Elle est très discrète et à la fois elle est capable de

décider s'il faut agir ou pas. Quelle que soit le choix, le plus important est qu'elle soit perçue pour l'apprenant. De plus, l'action pédagogique est une facilitatrice de l'influence du monde. En effet, l'apprenant est touché par divers aspects du monde qui l'entoure : la rue, la langue, la culture, les habitudes, sa maison et même l'omniprésence de la technologie. Tous ceux-ci sont des éléments qui constituent sa quotidienneté.

L'apprenant ne pourrait pas être dissocié de la réalité dans laquelle il évolue, c'est pourquoi il est profondément influencé par son environnement. De même, le pédagogue peut exercer une influence significative sur l'apprenant. D'une certaine manière, le pédagogue peut devenir le centre de toutes les influences présentes dans la vie de l'apprenant. Cependant, ce rôle central implique la médiation entre les facteurs externes du quotidien et l'apprenant. Selon Van Manen (2008, p. 93), le principal objectif de l'action pédagogique est de promouvoir constamment la responsabilité sur l'apprenant. Le pédagogue veut que l'apprenant soit responsable de son apprentissage et de son développement personnel. Il semble intéressant de noter que le rôle du pédagogue, dans notre cas de l'enseignant.e, est de permettre à l'apprenant de vivre, d'expérimenter et d'affronter la vie. Mais toutes les intentions pédagogiques ne se déroulent pas comme prévu. La plupart des pédagogues se trompent, font des erreurs (*ibid.*, p.94) et c'est inévitable car l'art d'enseigner entraîne toujours de situer deux acteurs qui sentent, vivent et pensent. Dans ce sens, le pédagogue n'est pas exempt d'avoir une mauvaise journée ou de se sentir indisposé et de commettre une faute face aux apprenants.

Finissons cette partie en soulignant ce que n'est pas l'action pédagogique car tout au long de l'histoire de l'éducation, l'action pédagogique a été conçue de diverses manières. Bien que dans le passé, on ait pu penser que la violence physique était nécessaire pour discipliner les apprenants, il est important de noter que cela ne fait plus partie de l'action pédagogique. En d'autres termes, la maltraitance physique, mentale ou psychologique ne peuvent pas être considérées comme faisant partie d'une véritable action pédagogique (*ibid.*, p.92).

3.1.3. Les conditions de la pédagogie

Il y a trois conditions essentielles pour la pédagogie : l'amour et l'affect, l'espoir et la confiance, et la responsabilité.

Évoquer **l'amour et l'affect** envers les apprenants, tout comme dans la relation pédagogique, est différent si cela concerne le pédagogue parent ou le pédagogue enseignant. Quand cela concerne les parents, le sentiment d'amour se construit par instinct. Il y a un lien de sang et une sensation de merveille par la création d'un autre être humain qui est, couramment, accueilli avec amour et bienveillance dans la famille qui l'attend (Van Manen, 2008, p.80). Une affirmation discutable dès notre point de vue étant donné que plusieurs familles partout le monde n'ont pas forcément une connexion ou une responsabilité assumée lors de la conception d'un apprenant par diverses raisons. Seulement en Colombie, depuis 2014 le statistique des abandons a augmenté chaque année. Plus de 850 000 d'enfants et adolescents sont orphelins à cause de la violence mais d'autres enfants ont subi l'abandon émotionnel, médical et éducatif établi pour des causes comme la pauvreté, les grossesses non désirées, les drogues et l'abus d'alcool (Semana, 2022). Cependant, nous comprenons le but de l'auteur²¹ de mettre en lumière que dans le cas des enseignants, le lien avec les apprenants existe que par la rencontre. Ce sont les élèves qui viennent chez l'enseignant, et c'est l'enseignant qui accueille à tous et à toutes avec amour. Cet amour est centré sur l'importance de changer ou de développer l'identité, le caractère et, en général, l'être de l'apprenant, tout en pensant à ce qu'il va « être et devenir » sans dévaloriser son présent et son évolution permanente (Van Manen, 2008, pp. 79-81). En définitive, l'amour pédagogique est une condition pour établir la relation pédagogique parce que c'est le point de départ.

En ce qui concerne la deuxième condition de la pédagogie, nous évoquons **l'espoir et la confiance**. Il semble pertinent de mentionner que la plupart du temps l'espoir est interprété comme ce qu'on attend de l'apprenant. Cependant, déposer de l'espoir en l'apprenant est une manière d'être présent pour lui, c'est plus une façon d'être que de faire. L'espoir fait référence à la confiance des adultes envers les apprenants sur ce qu'ils peuvent devenir, reconnaissant qu'il ne doit pas les abandonner et se rappelant qu'ils ont une propre vie. Ce qui leur permet de croire en eux-mêmes, en leur possibilités et leur propre développement. Pour la pédagogie, l'enseignant peut déposer cet espoir aux apprenants qu'il aime. Mais on ne parle pas de l'amour romantique, sinon de l'amour pédagogique comme nous expliquions précédemment (*ibid.*, 2008, p. 81- 82).

²¹ Van Manen écrit ces propos en 1991 au Canada ce qui influence sa posture par rapport à la relation parent-enfant.

Enfin, la pédagogie est conditionnée par **la responsabilité** envers l'apprenant. Comprendre la responsabilité demande de comprendre au préalable l'autorité. Autrefois, aborder le thème de l'autorité dans le contexte pédagogique était plus lié à la notion de « totalitarisme » (Arendt, 1951) où l'éducation pouvait être vue comme tyrannique ou dictatoriale. De nos jours, l'autorité définit la nature de la vocation du pédagogue et la relation pédagogique. Pour la plupart des gens, le pédagogue détient l'autorité sur l'apprenant. Le pédagogue peut agir pour le défendre en affirmant la responsabilité morale qu'il a sur son bien-être et son développement. « Le maître est aussi moralement responsable. Dans son acception morale, la responsabilité n'est pas réponse à une sommation extérieure, à une exigence institutionnelle. Elle est auto-obligation » (Prairat, 2019, p. 341). Cependant, cette responsabilité peut être facilement corrompue, c'est-à-dire, décomposé ou transformé par des influences religieuses, politiques ou scientifiques. Dans tous les cas, la responsabilité pédagogique est justifiable uniquement en termes pédagogiques.

Aujourd'hui, à cause de toutes les violences et abus envers les apprenants, certains affirment que toute influence pédagogique est une sorte de contrôle et de domination et, visant à protéger les apprenants, ils considèrent qu'apprenants et adultes devraient être traités de manière égale. Cependant, les enseignants, les parents et les apprenants ne sont pas égaux. Les apprenants ont une dépendance à l'autorité pédagogique, les apprenants attendent un certain service de la part des adultes. L'autorité pédagogique est en réalité une affectation de services moraux (Van Manene, 2008, p.83). On ne peut pas oublier qu'avoir de l'autorité est, en même temps, exercer une influence sur celui qui est plus jeune. Le pédagogue peut exercer une influence pédagogique sur l'apprenant lorsque son autorité est fondée sur l'amour et l'affection mais pas sur le pouvoir qu'il peut exercer sur l'apprenant. De plus, c'est l'apprenant qui autorise l'adulte à être moralement sensible aux valeurs qui garantissent son bien-être et son développement vers l'auto-responsabilité mûre. En somme, l'autorité pédagogique est la responsabilité que l'apprenant accorde à l'adulte dans un sens ontologique et personnel. Et l'adulte assume la responsabilité pédagogique d'être sensible face à la vulnérabilité ou la nécessité de l'apprenant à partir de l'expérience d'autorité (*ibid.*, 2008, p. 83-84).

L'action fondamentale qui sous-tend la relation pédagogique est celle qui découle d'une réflexion attentionnée. De nos jours, il n'est pas rare de rencontrer des enseignant.e.s autoritaires, peu sensibles ou déconnecté.e.s des principes de la pédagogie que nous présentons ici. Cependant,

maintenir une relation pédagogique efficace requiert une action consciente accompagnée de la réflexion. Selon Van Manen (2008), cette capacité d'agir consentement est ce qu'il appelle « le tact pédagogique » (p. 133). Avant d'approfondir cette notion, examinons ce qu'est précisément le tact.

3.2. Le tact : entrelacement de la philosophique et de la pédagogique

L'étymologie du mot « tact » met en évidence son origine du latin *tactus* et du verbe *tangere*, signifiant tous les deux toucher. Ce verbe permet de se traiter sur deux sens ; le premier est celui des sens de l'être humain, ce qui nous permet de percevoir des sensations à travers la peau telles que la température, la douleur et la texture. Et le deuxième souligne la délicatesse et l'adaptation dans les rapports avec autrui. Il nous intéresse de présenter tous les deux simultanément, même s'il semble évident, car ils se renforcent harmonieusement d'une façon émotionnelle et concrète.

La philosophie traditionnelle n'a peut-être pas accordée autant d'importance au tact, probablement parce qu'il ne semble pas revêtir une pertinence politique aussi évidente que la justice ou la tolérance. Toutefois, la notion du tact a été perçue grâce à *l'enquête sur l'enseignement de la philosophie* publiée par l'Unesco en 1953. Néanmoins, c'est Johann Friedrich Herbart (1776-1841), successeur de Kant et professeur allemand de philosophie et de pédagogie, qui a introduit pour la première fois la notion du tact dans le discours éducatif en 1802. Dans le discours, Herbart s'interpelle sur l'importance du développement du tact chez l'éducateur et met en lumière cinq points principaux à ce sujet : le tact s'insère entre la théorie et la pratique ; le tact apparaît dans la vie quotidienne dans le processus de « faire de jugements instantanés et prendre de décisions rapides » ; le tact forme une manière d'agir dont « dépend d'abord *das Gefühl* [sentiment ou sensibilité] et seulement plus loin des convictions » découlant des théories et des croyances ; le tact est sensible à la « singularité de la situation » ; et le tact est la règle immédiate de la pratique (Van Manen 2008, p. 140).

À la suite de cette proposition de Herbart, certains partisans ont conçu le tact comme un médiateur entre la théorie et la pratique, assumant ainsi une relation plus mécanique entre la connaissance éducative et l'action pratique (*ibid.*, 2008, p. 140). Cependant, la notion du tact

dépasse cette approche transcendant les simples liens théoriques-pratiques et propose une vision plus complexe, comme le souligne Max Van Manen, spécialiste de la recherche phénoménologique et de la pédagogie et professeur émérite d'éducation à l'Université de l'Alberta.

Pour Van Manen²², le tact va au-delà d'un processus décisionnel instantané, il représente plutôt une conscience nous permettant d'agir avec sollicitude envers les enfants et les jeunes (Van Manen, 2008, p. 140). Le tact implique une sensibilité profonde qui vise à établir des bonnes relations sociales. A cet effet, le tact a des propriétés interpersonnelles et normatives pertinentes pour interagir avec les enfants (*ibid.*, 2008, p. 137).

Avec un regard de philosophe de l'éducation, Prairat (2022), considère le tact comme un art de jugement et à la fois comme une manière d'agir. Le tact peut être conçu comme une capacité sensorielle (une façon de ressentir physiquement), mais également comme une attitude face aux situations. En incarnant cette capacité, le tact relève un sens profond de la situation et une capacité de discernement. « Si le sens de l'à-propos témoigne d'un sens de la situation, le sens de l'adresse atteste d'une capacité à discerner. » (Prairat, 2022, p.17). Cette qualité devient d'autant plus significative car le fait de toucher crée une réciprocité unique : celui qui ressent quelque chose est également touché, et le touché éveille inévitablement une réponse. C'est peut-être à ce niveau que le tact devient captivant dans notre travail de recherche, cette notion révèle une compréhension subtile des interactions humaines et une connexion profonde avec autrui, des éléments que nous considérons comme essentiels dans le domaine de l'éducation.

3.2.1. Les caractéristiques du tact

Le tact est un acte désintéressé et authentique envers autrui, dans le cas contraire il n'est pas véritable. C'est pourquoi il est pertinent de clarifier d'abord ce qu'est le faux tact. Le faux tact est hypocrite et égoïste. Il sert au *self* et non à autrui. En général, la personne avec un faux tact cherche à manipuler le comportement de l'autre pour son propre bénéfice.

Le faux tact prend diverses formes. Il peut y avoir des gens avec « *demasiado poco tacto* » [trop peu de tact], des gens avec « *demasiado tacto* » [trop de tact] et des gens avec un « *tacto* » [tact].

²² Appuyé sur les travaux de Johann Friedrich Herbart (1802) et William James (1892) pour parler du tact (Max Manen, 2008, p.140-141)

excesivo » [tact excessif] (Van Manen, 2008, p. 146). Les personnes avec trop peu de tact sont insensibles face aux sentiments des autres. Ainsi, les personnes qui semblent avoir trop du tact, sont aussi insensibles. Leur extrême sensibilité les empêche de voir ce qui est réellement bon pour autrui. Dans le cas du tact excessif, ce sont des personnes donnant la sensation d'être bienveillantes et attentives mais qui cherchent en réalité à obtenir des traitements spéciaux, des services ou des privilèges pour elles-mêmes.

Il existe aussi un type de comportement malin souvent confondu avec le tact. C'est un comportement qui dépend de la capacité de sonder les pensées, les sentiments et les désirs de l'autre personne. La personne avec un tact malin se base sur des expressions faciales ; la langue, le langage corporel et le comportement des gens. Bien que le vrai tact puisse également utiliser ces aspects pour mieux comprendre autrui, il ne réagit jamais par intérêt égoïste. Le tact malin camoufle ses intentions véritables en flattant les autres avec des informations déformées qui ne représentent pas le meilleur intérêt (Van Manen, 2008, p. 145 - 147). En somme, le faux tact peut se manifester sous diverses formes mettant en évidence qu'agir de façon qui semble juste, n'implique pas d'avoir un comportement du vrai tact.

Le vrai tact n'est pas démonstratif. *A contrario*, il est discret, subtil, difficile à identifier. Même l'action accomplie avec tact est très difficile à décrire car elle est perçue comme une qualité holistique de la personne. Le tact ne cherche pas à tromper autrui (*ibid.*, 2008, p.148). Pour Van Manen, il se caractérise par quatre éléments.

Le tact ne peut pas être planifié. Les situations qui demandent du tact ne sont jamais prédictibles. Le pédagogue peut se préparer de mentalement et émotionnellement, ce qui est nécessaire dans le domaine de l'enseignement, mais il ne peut jamais être totalement prêt. Il ne peut pas anticiper ce qui va se passer.

Le tact veut dire « toucher » autrui. Au tout début de cette section nous avons mentionné l'importance de voir le tact dès sa définition étymologique mettant en évidence le contact physique. Souvent, nous ne réalisons pas ce que signifie un câlin ou une caresse, deux simples actes qui ne sont pas aussi fréquents chez nos étudiants, encore moins chez les Privés de Liberté. Toucher quelqu'un peut être beaucoup plus significatif que les mots (*ibid.*, 2008, p.153). Que ce soit par le contact physique, un regard ou même pour l'action de ne rien dire, le tact affecte les personnes de façon inimaginable.

Le tact combine le domaine affectif et intellectuel. En éducation, on attend suivant dire que le tact correspond davantage au terrain affectif qu'intellectuel et cognitif, mais la vérité est que le tact doit inclure les deux visés. Le tact est une sorte d'intelligence normative qui est contrôlée tant pour des sentiments que pour des idées. Et c'est qui rend le tact spécialement unique. Il existe parce que les humains sont capables de s'adapter à une expérience tout en se servant de leur réceptivité, leurs sensibilités et leurs idées. A ce titre, pour exercer le tact Van Manen (2008) il est nécessaire de voir une situation qui demande de la sensibilité, comprendre ce qu'il voit, sentir l'importance de cette situation, savoir comment et quoi faire et faire ce qui est juste. (*ibid.*, 2008, p.156-158).

Finalement, le tact est une **pratique de l'altérité**. Pour avoir du tact on doit être capable de percevoir le monde sans se considérer comme le centre de toutes les choses. Le fait de reconnaître le monde depuis la primauté du moi n'est ni bon ni mauvais, mais l'humain ne peut pas oublier qu'il n'est pas seul. (*ibid.*, 2008, p. 150 - 151). Selon Lévinas (1971), l'altérité est la reconnaissance de l'autre en tant que sujet unique et vulnérable qui nous rappelle un dépaysement de notre égoïsme. Pour lui, l'altérité de l'autre, « ne résulte pas son identité, mais la constitue : l'autre est *Autrui*. » (p.281). Autrui se situe dans une dimension de la hauteur de l'abaissement nous permettant de concevoir l'autre comme étant à la fois distinct de nous-mêmes et essentiel à notre propre identité et expérience éthique. Lévinas affirme qu'il existe deux modes d'existence : l'apparaître dans l'histoire et apparaître à autrui tout en assistant à sa propre apparition (p.284). La première fait référence à l'existence, sans droit à la parole. Et le deuxième, met en accent ce que Lévinas considère une expérience plus profonde de l'existence, où l'individu se trouve face à autrui dans une relation directe et immédiate. C'est une rencontre où l'individu se perçoit lui-même en train d'apparaître aux yeux de l'autre, et en même temps, il observe l'apparition de l'autre.

En définitive, tout humain est mon autre. L'autre est vulnérable et faible de la même façon que je suis vulnérable et faible. Mais le ressenti face à l'existence *d'autrui* n'est présent que depuis la pitié ou la miséricorde et le tact n'est pas représenté d'une telle manière. Contrario, d'une manière intentionnelle, le tact nous permet de sentir autrui comme une voix, comme l'appel. C'est pour cela que la vie du pédagogue est plus considérée comme une vocation car être capable d'écouter l'expérience d'autrui signifie rompre notre silence, le silence de notre monde, un monde centré sur « moi » (Van Manen, 2008, p. 152).

3.2.2. *Le tact : Une vertu éthique vers une compétence pédagogique*

Il n'y a pas d'enseignement sans éthique (Prairat, 2013). Une éthique qui vient accompagnée de la justice en tant que vertu principale mais qui requiert également de la bienveillance et du tact pour accomplir une éthique de la présence. Abordons chacun de ses aspects séparément.

D'emblée, **la vertu de la justice** est essentielle pour un professeur étant donné que dans tout espace éducatif ce qui doit prévaloir est la reconnaissance des droits des sujets. Que ce soit dans un contexte éducatif pour enfants ou pour des adultes, la relation du professeur avec l'étudiant se base sur le respect des droits de ce dernier. Le professeur ne doit pas se placer au-dessus de la loi, il doit donc traiter tous les élèves de la même manière, même lorsqu'il s'agit de sanctionner et il doit être juste et respecter la légalité. De plus, un professeur juste doit être capable de l'être en tenant compte de la diversité de ses élèves car, nous en tant qu'enseignants le savons, leurs capacités peuvent varier en fonction de leurs motivations, de leurs désirs d'apprendre, du soutien dont ils bénéficient, etc. Ces aspects de singularité de chaque élève exigent que le maître fasse preuve de son équité (Prairat, 2022, pp.69-70).

La vertu de la bienveillance, nommée aussi, et indifféremment par Prairat, comme la vertu de la sollicitude, c'est « la voix d'une autre morale : une morale attentive ... une morale qui sait faire une place à la sensibilité, aux sentiments et aux émotions » (*ibid.*, 2022, p. 73). Cependant, la vertu de la sollicitude peut être perçue par certains comme de la complaisance. Ici, il ne s'agit pas de plaire sinon de veiller. Nous ne parlons pas de veiller comme les surveillants pénitentiaires veillent les PPL, nous parlons d'une vaillance du bien-être, d'une attention envers celui qui est dans le besoin et la difficulté. Or, « se soucier » n'est pas de la bienveillance ou de la sollicitude, cette vertu vise plutôt à agir, à « prendre soin » à travers un regard, un mot ou un geste.

La troisième vertu est **le tact**. Il qualifie une « vertu discrète et essentielle à toute vie sociale apaisée » (*ibid.*, 2022, p.26). Cette vertu vient compléter les vertus de la justice et de la sollicitude en insistant sur la qualité des relations. Une relation est la combinaison subtile de paroles et de silence, tout en tenant compte de la façon d'agir. Le tact permet aux enseignants d'être responsables non seulement de ce qu'ils disent, mais aussi de la façon dont ils le disent. En effet, il est impossible de parler d'éthique sans considérer le langage. Le bien parler englobe deux aspects : l'art du discours, l'art de bien faire, de la rhétorique, et le respect d'identité et d'intimité tout en maintenant une distance symbolique (Prairat, 2022, pp. 77-80).

Avoir du tact signifie également savoir sanctionner. Contrairement à une idée répandue, le tact devient essentiel au moment de montrer à l'élève ce qu'il a fait. La sanction, doit se concentrer sur les actes et pas sur la personne « On sanctionne un vol pas un voleur, un mensonge pas un menteur » (*ibid.*, 2022, p. 79). Ainsi, pour éduquer efficacement, il faut que la sanction soit parlée, soit expliquée mais pas pour rappeler la faute ni pour humilier mais pour permettre une réflexion sur le sens de l'acte en soi.

Le tact peut être apprécié en tant que vertu morale mais il est aussi, et surtout, « une compétence pédagogique qui nous permet de comprendre comment l'élève apprend et à quel rythme. » (Herbart dans Prairat, 2022, p. 92). Herbart, cité par Prairat, arrive à cette conclusion en affirmant que les pédagogues se défient de la théorie donnant la valeur majeure à l'expérience. Bien que l'expérience soit instructive, elle n'est pas entièrement formatrice. C'est pourquoi il est important d'articuler théorie et pratique, idées et expérience. Tous ces aspects semblent suffisants pour enseigner, mais ce qui manque souvent est la faculté d'agir sans perdre de vue l'objectif éducatif. C'est là que le tact prend toute son importance. En tant qu'enseignants, nous savons qu'en cours, il faut prendre de nombreuses décisions constamment. La vérité est que saisir toutes les caractéristiques dans un si court moment demande une grande aptitude ; agir avec promptitude (Praiart, 2022, p. 91-92).

« Quel pédagogue oserait dire que cette capacité à décider, en quelques instants, n'est pas une compétence majeure ? ». Le tact est une compétence essentielle pour mettre en pratique les bonnes méthodes et aux bons moments, sans cette compétence l'enseignement perdrait en qualité. En définitive, avoir du tact se « savoir y faire » laissant d'un côté les règles et les principes. C'est une capacité de percevoir l'immédiat, d'apprécier les éléments d'une situation et de prendre une ou plusieurs décisions. Cette compétence ne se limite pas sur ce qu'importe de faire mais plus sur le « comment faire » (*ibid.*, 2022, p. 94-98).

Par le biais du tact, l'enseignant acquiert un « savoir-comment-faire » (Pranzi, 2013, cité par Prairat, 2022), qui lui permet de s'adapter et de faire face aux défis rencontrés en transformant une simple routine en geste pédagogique réfléchi (*ibid.*, 2022, pp 96-100).

En résumé, le tact est une compétence indispensable qui permet à l'enseignant de naviguer avec succès dans les situations complexes et changeantes de la classe et de prendre des décisions tout en mettant en pratique la technique et l'éthique. Il semble pertinent de noter que l'éducation ne doit pas sous-estimer le tact ni le considérer comme un simple don ou talent. Vu sous cette

perspective, le tact doit être préparé, reconnu et discipliné avec une sensibilité spéciale (Van Manen, 2008, pp. 144-145) permettant aux pédagogues « savoir-comment-faire » dans tout type de contexte et sous toutes les situations.

3.2.3. L'enseignant éthique : le pédagogue

Au fil du temps, il est conçu que pour avoir un monde tranquille et harmonieux, il est essentiel d'éduquer des individus capables de vivre ensemble. Cela a conduit à l'établissement de règles de vie, des normes sociales et des systèmes juridiques qui peuvent faire preuve du contrôle sur les comportements de tous et toutes au sein d'une société. En substance, il faut éduquer les hommes pour vivre en *civilité* ; habiles à respecter les normes, de se comporter avec les autres, d'être bienséants. Cependant, cette façon de se comporter face aux autres était, en dehors du contexte religieux, a longtemps été soumise à la manière de se comporter avec les supérieurs, les pairs et les subalternes, une affirmation qui donne lieu à une forme de conduite en société et qui ne devrait pas être ignorée (Buisson, 1882-1887).

Dans le milieu éducatif, la discussion sur la « *civilité* » va être plus orientée sur les attitudes des élèves, tandis que parler de « tact » est davantage associé aux professionnels adultes, en particulier aux enseignants (Prairat, 2022). Mais pourquoi nous intéresse-t-il de faire une discrimination de ce type ? Certainement parce que le tact va s'intéresser à l'autre qui lui fait face, qu'il s'agisse d'un apprenant ou un adulte, contrairement à la civilité qui, étant un ensemble des conventions établies, est un endroit qui ne donne aucune place au tact. Il s'agit de démonstrations concrètes et verbales de comportements courtois et polis qui ont été encadrés pour certains afin de satisfaire les autres et de maintenir le respect mutuel. Toutefois, la civilité est perçue, dans de nombreux cas, comme un comportement vide de sa sincérité, adopté plus par devoir, obligation ou responsabilité sociale que par un engagement authentique. En contraste, comme nous l'avons souligné précédemment, le tact se distingue par son caractère improvisé et son absence des règles strictes car il « échappe à toute forme de codification » comme le souligne Prairat (2022, p.20).

Par ailleurs, l'homme qui a du tact ne peut pas être hypocrite. Il ne peut pas cacher sa personnalité ni ses sentiments. Il n'essaie pas de paraître, il ne dissimule pas. L'homme de tact, selon Prairat (2022) « s'oppose à celui qui aime la forme pour la forme, ce qui est précisément le formalisme, l'attachement éthique à la forme, au sens où celle-ci est une manière d'aller vers l'autre. » (p.22). L'homme qui a du tact, dans ce cas l'enseignant, effectue un exercice métacognitif

qui lui permet de sentir que ce qu'il a fait n'était pas assez, qu'il peut s'améliorer et qu'il pourrait mieux faire les choses dans des circonstances différentes. C'est pourquoi quand il n'est pas à la hauteur, ressent l'amertume du regret d'avoir, involontairement, offensé son interlocuteur. Il a l'impression de perdre son « élégance morale » (*ibid.*, 2022, p. 26) c'est-à-dire, d'avoir ignoré l'esthétique et le langage du tact, à la façon dans laquelle nous nous comportons ; à une attitude, à la manière de dire les choses et de se rapporter à des personnes et, à oublier, peut-être, le pouvoir d'utiliser des mots brutaux ou encourageants.

Le pédagogue, affirme Van Manen (2008), c'est une personne qui entretient une relation affective avec des apprenants dans le but de les conduire ou de les guider (p. 54). Son essence ne repose pas sur l'expertise, mais sur un ensemble de qualités pédagogiques (p. 94). « Ces savoir-faire pédagogique (ou habiletés pédagogiques), dans la mesure où ils impliquent une dimension relationnelle, sont indissociablement éthiques et techniques. » (Prairat, 2019 p. 90). Nous avons mentionné précédemment que le tact est considéré comme une vertu éthique essentielle pour les enseignants. Une éthique de l'enseignant qui est, simultanément, une éthique de la présence (Prairat, 2022) où le professeur est quelqu'un qui est présent (être attentif), qui est au présent (être disponible) et qui est du présent (au sens de cadeau, c'est-à-dire, de donner aux autres) (pp.72-73). C'est une qualité morale nécessaire chez les enseignantes pour établir des relations respectueuses et compréhensives avec les élèves.

Régulièrement, les enfants et les adolescents pensent que les adultes ne les comprennent pas, surtout ceux qui prennent soin d'eux. Au niveau carcéral il existe aussi ce sentiment où les Personnes Privées de Liberté pensent que la société ne les comprend pas du tout et ne s'intéresse pas à les comprendre. Un des éléments nécessaires de l'enseignant est précisément d'être sensible à l'écoute et à l'observation, c'est-à-dire, d'avoir de **la compréhension pédagogique** (Van Manen, 2008, p. 97). Cette compréhension est interactive, pratique, et s'intéresse pour les circonstances uniques. Une herméneutique pratique de l'être et de devenir de l'apprenant qui n'est pas normée et qui s'adapte à chaque situation. Pour mieux comprendre, Van Manen (2008) propose une cinq éléments qui la constituent, à savoir la compréhension du non-jugement, la compréhension du développement, la compréhension analytique, la compréhension éducative et la compréhension formative.

C'est une compréhension de non-jugement ; écouter de manière ouverte, réceptive, sympathique, authentique et sans jugement critique ou négatif. Mais ces actions ne suffisent pas.

Pour avoir une compréhension sans jugement il faut, non seulement mettre en œuvre toutes ces qualités, mais de favoriser la conscience responsable de soi, sa compréhension, un sens personnel de la direction et de comment on devrait affronter la vie. Le savoir-écouter et savoir-comprendre sait le moment précis pour intervenir dans une situation ou pas, ainsi que poser la question pertinente qui aide l'apprenant à éclairer ses pensées et ses sentiments. Pour ce faire, l'enseignant est conscient de la vie de l'apprenant, de le reconnaître en tant que sujet qui sent et pense différemment. Il est important de montrer aux apprenants et aux jeunes qu'ils peuvent communiquer sincèrement et que leur avis sera pris respectueusement (*ibid.*, 2008, p. 99- 100).

La compréhension du développement vise à aider à surmonter les obstacles dans des situations concrètes, permettant à l'apprenant de se développer personnellement et de gagner en maturité. La figure adulte de cette figure est, généralement, associée aux psychologues et aux conseillers scolaires. Cependant, avoir des connaissances théoriques ne garantit pas de pouvoir les appliquer pour les besoins des autres. Quelqu'un peut être expert dans le champ de la sociologie juvénile mais son expertise sera pédagogiquement pertinente uniquement au moment de mettre en pratique la théorie générale, vers des cas uniques, dans un contexte spécifique.

La compréhension analytique est généralement mieux représentée par les prêtres ou tuteurs spirituels. Ils reconnaissent que dans la vie, on a tous des passés obscurs ou des aspects personnels qu'on n'apprécie pas, qui nous embarrassent. Des éléments présents dans notre vie mais qui sont difficiles à exprimer. Mais cette compréhension ne se limite pas à l'écoute des pêches, le but est de conscientiser l'apprenant, l'encourageant à avoir un esprit et un sens du courage personnels. L'enseignant vise à donner valeur aux problèmes qui affligent l'apprenant. La haine, l'envie, la jalousie font partie aussi des apprenants et la responsabilité de l'enseignant est d'aider l'apprenant à se libérer de toutes ces commotions en identifiant et en affrontant l'importance de ses émotions qui lui posent un problème. Accepter les sentiments négatifs comme la défaite ou la peur permet à l'apprenant de se reconnaître et d'apprendre à gérer des situations difficiles. Affronter les problèmes lui permet de se rendre compte de sa capacité de se débrouiller tout seul.

La compréhension éducative englobe la manière dont l'apprenant vit ou découvre le curriculum ainsi que l'évaluation des forces et faiblesses de son apprentissage. Mais tout comme les autres types de compréhensions, la compréhension éducative devient une compréhension pédagogique uniquement lorsqu'elle s'intéresse pour savoir ce qu'être éduqué signifie pour

l'apprenant. C'est-à-dire qu'en plus d'évaluer et diagnostiquer les difficultés académiques de l'apprenant, elle se préoccupe de son développement social et émotionnel.

Finalement, la compréhension formative nous semble peut-être une des plus complexes des stades que propose Van Manen (2008). La compréhension formative se focalise sur la connaissance totale et intime de la vie de l'apprenant. Cela signifie comprendre ce qui est significatif pour lui et être assez proche de lui afin de sentir un fort sens de responsabilité envers sa singularité. Tant les parents comme les enseignants veulent que leurs apprenants réussissent et soient heureux, cependant ils doivent être capables de séparer leurs propres intérêts pour l'avenir de l'apprenant de ce qui est vraiment bon pour lui permettre de devenir un adulte responsable de soi-même. Et précisément la raison pour laquelle nous considérons que la compréhension pédagogique est délicate. Le pédagogue doit jouer avec la distance et sa dichotomie d'être assez proche de l'apprenant pour lui souhaiter le meilleur, mais assez loin pour savoir ce qui est le mieux pour lui. (Van Manen p. 97-109).

Pour finir cette partie, nous voulons mettre en lumière la nécessité de faire attention à toutes ces caractéristiques. « L'enseignant », comme le présente Prairat (2022) ou « le pédagogue », comme le mentionne Van Manen (2008) de façon plus large incluant non seulement les professionnels de l'éducation mais aussi les parents, requiert de la sincérité, l'auto-réflexion et de la compréhension pédagogique pour accompagner les apprenants. Cependant, toutes ces caractéristiques doivent être utilisées de manière pédagogique, se concentrer sur l'apprenant et tout son développement personnel, professionnel et émotionnel, et non sur le pédagogue. Autrement, le tact perdra son sens. Il est crucial de rappeler que le tact ne peut pas être utilisé pour augmenter l'ego des enseignants (Van Manen, 2008, p. 150). Si le tact est employé pour des fins égocentriques, il trahit son objectif fondamental et devient inefficace dans le contexte pédagogique et éthique.

En somme, le vrai pédagogue est conscient de son influence et de l'impact de ses actions ou de ses inactions envers les apprenants. Or, avoir du tact ne veut pas dire être doux ou faible, même s'il fait attention à l'utilisation du langage pour s'approcher d'autrui, le tact peut être direct, décidé et ferme. De plus, et même en considérant toutes les qualités d'un enseignant avec tact, tout pédagogue doit être conscient des limitations : il ne doit pas oublier qu'il est un être humain et pourtant il est impossible d'agir correctement toujours, il peut se tromper. De fois il y a des limitations personnelles ou des limitations liées aux conditions de vie des apprenants. Le

pédagogue doit savoir que l'éducation des enfants et des adolescents crée une usure émotionnelle qui, selon le contexte, peut être intimidante (*ibid.*, 2008, p. 94 - 95). Dans ce chemin de reconnaissance, le pédagogue se retrouve face à autrui. Que ce soit pauvre, étrangère, veuve, orphelin (Lévinas, 1971, p. 281) ou même un délinquant.

3.3. Le tact pédagogique

Nous arrivons à la fin de notre chapitre consacré au cadre théorique, qui nous a permis d'identifier le sens du tact et de la pédagogie de manière interdépendante tout en ayant une incidence épistémologique. Plus nous abordons ces deux concepts, plus nous nous rendons compte de la façon dont ils sont liés tout en offrant une diversité contextuelle. Grâce aux premiers apports du professeur de philosophie et de pédagogie Johann Friedrich Herbart avec son œuvre « *Allgemeine pädagogik* » (Pédagogie générale) (1806) sur la place du tact dans l'éducation. Herbart a présenté le tact comme un élément nécessaire entre la théorie et la pratique. Par la suite, les travaux tels que « *The Tact of Teaching* » (Le tact dans l'enseignement) (Van Manen, 1991) des États-Unis, « *La Pedagogía de la Caricia* » (La pédagogie de la caresse) (Bárcena et Mèlich, 2000, pp. 178-190) de l'Argentine, « Le Tact Pédagogique » (Gauthier, 2019) de la France, ainsi que « Éduquer avec Tact » (Prairat, 2022), démontrent que, bien que les contextes varient, le tact pédagogique demeure un élément central pour une éducation efficace et éthique dans le monde.

Examinons la complexité du tact pédagogique tout en évoquant les éléments qui constituent le tact pédagogique et l'impact qu'il a envers autrui.

3.3.1. La manifestation du tact pédagogique

Le tact pédagogique est bien une façon d'agir en éducation faisant ce qui est bon pour autrui, elle se manifeste comme une orientation consciente de la manière d'agir et d'être avec les apprenants (Van Manen, 2008, p. 159). De plus, seulement eux peuvent percevoir l'authenticité de l'acte et identifier s'il y a ou pas du vrai tact. Le tact pédagogique « consiste surtout à discerner quand il faut abandonner un élève à son allure lente, et quand il convient, au contraire, d'aller vite » (Herbart dans Gauthier, 2019 ; p. 123). A cet effet, le tact pédagogique requiert une perception orientée vers la singularité de l'apprenant permettant de mettre en pratique des perspectives, préoccupations et stratégies afin d'avoir une vision et une interprétation pédagogique de

l'apprenant (Van Manen, 2008, p. 180). Il semble pertinent de bien différencier la réceptivité qui vise à tendance à écouter et à voir seulement ce qu'on veut entendre, et la sensibilité qui cherche à voir plus profondément la vie, les projets et les intentions de l'apprenant (*ibid.*, p.180). Ainsi, le tact pédagogique peut se traduire par six éléments proposés par Van Manen (2008).

Le premier est **la parole**. Le temps à l'école est bien rempli de la voix de l'enseignant. Nous nous souvenons tous des cours et des moments académiques, c'est l'enseignant qui, comme tout être humain, établit le contact avec les élèves à travers de sa voix. Cependant, certains optent plus pour ordonner, crier, juger et minimiser à l'autre. Le tact pédagogique fait attention aux inflexions, aux sonneries et aux qualités de ton la voix car tous ces aspects sont capables d'affecter ou de contribuer à la relation entre enseignants et élèves. Un commentaire doux et plein de tact permet de percevoir l'enseignant d'une manière plus agréable et sous une perspective différente. Ce qui est vraiment important, c'est de savoir que, même si les mots sont importants, c'est qui ne s'oubliera jamais, c'est la façon de les dire.

Le deuxième élément est, à notre avis, l'un de moins évident dans le travail éducatif. **Le silence**. Le silence est une façon d'interagir avec l'autre peuvent être évident par le silence qui parle, c'est-à-dire « le tact de la conversation silencieuse » (p. 184) dont les silences deviennent si essentiels comme les mots lors d'une conversation. Dans ce cas, le tact sait éviter les questions impertinentes et rester en silence dans le moment adéquat. De fois, quand on a des doutes par rapport à un travail, nous pensons qu'en parlant avec l'enseignant il ou elle va nous aider, mais au final juste son écoute nous permet d'avoir une approbation silencieuse qui a plus de signification pour nous-mêmes. Ainsi, « le silence de l'oreille capable d'écouter » (*ibid.*, p. 185). C'est un moment où l'enseignant réalise dans quels moments est plus important d'éviter de donner ses opinions, conseils ou tout type de commentaire. Ce n'est pas si simple que ça, dans certains cas le silence pourrait être apprécié comme de la punition envers l'apprenant ou de la négligence. C'est pourquoi le silence est considéré comme l'un des médiateurs le plus puissants du tact.

En troisième lieu nous présentons **le regard**. Tant les apprenants que les adultes peuvent voir ce qui est dans les yeux ce qui est important, intéressant, touchant, ennuyeux, passionnant, troublant. C'est à travers le regard que les deux se connaissent immédiatement. « Lorsque la bouche et les yeux se contredisent, l'enfant a tendance à écouter les yeux » (p. 185). Les apprenants entrevoient une connexion plus directe des yeux avec l'âme que de la parole. Les yeux nous permettent de sentir l'autre personne de façon plus proche, nous pouvons avoir une vision de

l'essence de la personne et l'autre personne peut avoir accès à mon être. Pour que le tact pédagogique soit possible, le contact physique doit être présent car seul ce contact enseignant-élève va permettre aux yeux d'exprimer ce qui n'est pas possible de dire, et le tact sera présent seulement si l'enseignant interprète le regard pour comprendre l'apprenant.

Suivi du regard, nous présentons **le geste corporel**. L'enseignant peut identifier l'état psychologique et émotionnel d'un élève à partir de la manière dont il se déplace où se situe. Également l'élève peut noter l'ambiance ou la relation que propose chaque enseignant selon sa posture et ses gestes physiques. Le geste corporel montre l'humeur d'une personne au moment où elles se rencontrent. Que ce soit pour comprendre l'apprenant (parce qu'il est mal assis ou avec la tête basse) ou pour lui permettre de rentrer naturellement dans l'explication d'un sujet (art, physique, mathématiques), grâce à un sourire, une caresse, etc., le geste permet de communiquer. Aussi, lors d'une conversation, il est possible de percevoir l'attention de l'enseignant lorsqu'il regarde l'élève. Son visage et son corps ont une attitude d'écoute, ce qui constitue une composition gestuelle de la conversation qui rend à l'aise à l'apprenant pour s'exprimer.

Le cinquième élément du tact nous rappelle la nécessité de créer un environnement pertinent pour l'apprentissage. **L'ambiance** ne veut pas dire seulement avoir les éléments physiques pour travailler dans la classe d'histoire, par exemple. L'ambiance est plus liée à la façon animique dont l'enseignant lit, explique ou propose une activité. C'est différent d'écouter une lecture passionnante de l'enseignant qui profite de son cours, qu'écouter un enseignant qui lit le même texte par obligation, en attendant l'heure de finir le cours ou de changer de classe.

Finalement, le sixième élément qui traduit le tact est **l'exemple**. Certains considèrent que l'exemple est un outil subtil mais très efficace même si tous les enseignants ne pratiquent pas l'exemple et qu'il n'est pas possible d'influencer tous les élèves. Dans tous les cas, il est nécessaire de souligner que l'adulte, quel soit enseignant ou père, enseignant de façon involontaire par l'exemple. A cet égard, nous sommes tous enseignants sans nécessairement devenir éducateurs (pp. 180- 193).

3.3.2. Le tact pédagogique répond à la vulnérabilité d'autrui

Le tact pédagogique est aussi un agir qui préserve l'espace pour l'apprenant, « qui sauve ce qui est sensible, qui prévoit la lésion ou la plaie, qui guérit (restitue) ce qui est cassé, qui

approfondit ce qui est unique » (Van Manen cité par Théodoropouloulou, 2016, p.104) et qui favorise le développement personnel.

Le tact pédagogique préserve l'espace pour l'apprenant. « La croissance personnelle et l'apprentissage ont besoin d'espace » (Van Manen, 2008, p. 170) Le tact signifie se retirer lorsqu'il est nécessaire mais rester disponible lorsque les situations deviennent problématiques. Cet espace permet au jeune de prendre des décisions et d'agir par soi-même et à sa façon. Cependant, permettre au jeune ou à l'apprenant de commettre des erreurs ne veut pas dire l'abandonner. Laisser l'apprenant tout seul ne représente pas le vrai tact car la relation pédagogique n'aurait pas lieu. Les enseignants doivent être conscients du besoin du soutien personnel envers l'apprenant ou le jeune, ainsi que de l'excès ou le manque de communication dans leurs maisons car, la façon dont ils communiquent chez eux peut affecter leur façon de partager leurs pensées et leurs sentiments.

Le tact pédagogique sauve ce qui est sensible et vulnérable. Un enseignant doté du tact est capable de discerner les qualités positives chez un apprenant, même si elles peuvent initialement sembler être des faiblesses. Généralement les adultes sont réceptifs et compatissants de la vulnérabilité des apprenants, c'est naturellement immédiat qu'un adulte soit doux face à un apprenant, par exemple. D'une certaine manière, cette débilité et vulnérabilité de l'apprenant « affaiblit l'adulte et lui demande de se sentir responsable de lui. » (*ibid.*, 2008, p. 172).

Le tact pédagogique prévoit la lésion ou la plaie. Les enfants, comme les adultes, vivent d'expériences fortes qui ont marqué leur existence probablement avec de la douleur et du trauma. Le tact pédagogique ne peut pas effacer ces expériences, mais à la place, il peut l'aider à l'affronter pour le rendre plus supportable. Contrairement, ces mauvaises expériences seront visibles sous forme de peurs, dépendances, obsessions, etc. qui affectent négativement les relations saines des enfants avec le monde.

Dans ce même sens, le tact pédagogique guérit ce qui est cassé. Le tact doit aborder les aspects objectifs et subjectifs de l'expérience de l'apprenant. Tout ce que l'apprenant vit est significatif pour lui, l'enseignant avec tact n'ignore pas ces événements mais les prend en considération pour comprendre les conflits et problèmes de ses apprenants.

Le tact pédagogique approfondit ce qui est unique. Le tact peut découvrir et mettre en valeur la singularité d'un apprenant, tandis qu'un enseignant sans tact ne parvient pas à voir les différences entre les apprenants et les traite de la même manière. Le tact pédagogique sait discerner

et valoriser la singularité, il peut identifier et encourager les qualités d'un enfant lui permettant de favoriser son développement personnel.

Enfin, le tact pédagogique favorise le développement personnel et l'apprentissage. La méthode d'enseignement-apprentissage d'une matière spécifique influence la manière dont le contenu est assimilé. Ainsi, les relations entre l'enseignant et les élèves varient en fonction de l'intérêt ou de ses priorités de l'enseignant. Il y a une différence entre un enseignant qui se concentre sur les examens finaux pour être efficace au niveau du temps, et un enseignant qui s'efforce de proposer des moments appropriés et significatifs dans la vie de ses apprenants. La façon dont l'enseignant choisit le contenu et le tact qu'il y met, a presque toujours des conséquences pour le développement personnel et l'apprentissage, affectant le caractère des élèves ainsi que leur capacité de réfléchir et de développer un sens critique du monde.

Dans ce chapitre nous avons abordé l'importance de la relation pédagogique mettant en évidence qu'elle est libre et à double sens ; les élèves décident si acceptent ou pas de créer une relation selon l'authenticité qu'ils perçoivent des enseignants et, les enseignants doivent vouloir, sincèrement, être présents pour les élèves et répondre à l'appel de ceux qui en ont le plus besoin. Dans ce sens, le pédagogue (dans notre cas, l'enseignant) agit en fonction de ses sentiments et du contexte en offrant de l'amour et de la confiance pour rendre les élèves progressivement responsables de leur propre apprentissage et de leur développement personnel. Pour ce faire, le pédagogue fait attention à sa façon de s'exprimer tant physique que verbale se rendant compte que cette capacité de toucher à autrui se place au milieu de l'enseignement, entre théorie et pratique et qu'au final est plus significative dans la vie des élèves. Malheureusement, dans les salles de classe il est encore possible de trouver des enseignants qui jugent leurs élèves, que n'écoutent pas leurs nécessités, que ne font pas attention à leur corporalité, que ne transmettent pas la passion pour leurs matières, qui ne respectent pas l'espace de l'apprenant, que ne s'intéressent pas à faire ce qui est le mieux pour eux. Nonobstant, nous estimons, tout comme le propose Van Manen (2008), que le faux tact est identifié par les élèves, seulement eux sont capables de sentir si l'intérêt est légitime, donc ni le regard, ni les gestes peuvent manipuler facilement leurs perceptions.

Chapitre 4 : La Problématique

Au début de ce mémoire, nous nous sommes plongés dans l'histoire des centres pénitentiaires colombiens, où l'influence de divers éléments tels que la guérilla et le narcotrafic a façonné un environnement où la violence nationale se reflète, souvent de manière exacerbée, à l'intérieur des murs des prisons du pays. Nous considérons que la construction de paix et de la dignité humaine est un défi de toute la Colombie, et cela inclut les Personnes Privées de Liberté (PPL). Dans ce chapitre, nous mettons en lumière les enjeux de l'INPEC²³ et des programmes d'éducation que cette institution propose, ainsi que le travail des associations qui y participent. Ensuite, nous abordons l'inefficacité des programmes de réinsertion pour, finalement, présenter la nécessité du « tact pédagogique » (Van Manen, 2008) pour éduquer les PPL.

Tout d'abord, l'INPEC subit des difficultés en termes de ressources humaines et physiques. Aujourd'hui, il y a 13 000 fonctionnaires de l'INPEC répartis en fonctions administratives et opérationnelles, responsables de surveiller plus de 170 000 personnes (privées de liberté ou en détention à domicile). Il en faudrait 16 000 fonctionnaires de plus afin de répondre aux objectifs institutionnels (Semana, 2023). Ainsi, les prisons colombiennes sont surpeuplées. La prison des hommes (*La Modelo*) a en taux de surpopulation de 35 % de surpopulation (Inpec, 2023) et la prison des femmes (*El Buen Pastor*) de 20% (Inpec, 2024).

Le taux élevé de récidive remet aussi en question l'efficacité des méthodes de réhabilitation, ce qui soulève des interrogations sur l'efficacité des traitements offerts aux PPL. Bien que des approches individualisées et progressives sont recommandées, leur mise en œuvre est souvent entravée par des lacunes en personnel et en infrastructures. De plus, l'INPEC est en contradiction sur ses données statistiques publiques. Le 5 janvier 2024, il y avait 101 604 PPL, tandis que ce même jour, les statistiques sur le niveau scolaire indiquent qu'il y avait 101 765 PPL engagés dans des études (Inpec.gov.co). Cette contrariété souligne une fois de plus les défis auxquels sont confrontés les membres de l'INPEC dans leur travail quotidien.

Etant donné les difficultés précédentes, il semble rassurant que d'autres organisations, tels que l'association PazOsfera, puissent contribuer à l'accompagnement des PPL à travers des programmes d'éducation non formelle. Cependant, l'INPEC n'accorde pas de l'importance à ces programmes dans les centres de pénitentiaires tels que *La Modelo* et *El Buen Pastor*. Bien que

²³ Institut National Pénitentiaire et Carcéral de la Colombie

l'INPEC exige des caractéristiques spécifiques aux enseignants ou moniteurs qui mettent en place les programmes du CLEI²⁴, il n'y a pas d'évidence confirmant l'exigence d'un profil pour les agents externes qui proposent programmes d'éducation non formelle. De plus, les rapports que nous avons trouvés mentionnent uniquement l'alphabétisation, l'éducation supérieure, et surtout de la validation scolaire (cycles CLEI), ainsi que des programmes d'instruction pour les agents externes et internes de l'INPEC. Aucun des rapports ne met en évidence le travail des associations, ses objectifs, ses progressions et son impact face à la population carcérale.

Le programme d'éducation formelle de l'INPEC vise à travailler pour créer des espaces et des conditions qui réaffirment la dignité humaine des PPL et créant des alternatives pour que ceux-ci deviennent sujets de droits et transforment leur réalité individuelle et sociale à partir du sens critique (MESPCC²⁵, 2016). Cependant, le programme d'éducation non formelle semble être déconnectée de cette perspective humaniste, critique et éthique. Ni le Modèle d'éducation MESPCC, ni la formation des agents externes demande une approche éthique des personnes externes qui accompagnent l'éducation non formelle.

L'INPEC se centre sur la réinsertion sociale d'une façon clinique. Le terme « réinsertion » ou « traitement » sont des mots utilisés par l'INPEC pour faire référence aux programmes d'accompagnement des PPL. Nous préférons éviter le terme « réinsertion » car en l'utilisant nous sommes en train de marginaliser encore plus les PPL affirmant qu'ils ne font pas partie de notre société. Nous considérons essentiel de commencer à transformer notre discours pour mettre en évidence que les PPL sont et font partie de la société, qu'ils ont des conditions de vie différentes mais qu'ils sont des sujets de droits et de responsabilités comme tout autre citoyen en Colombie. Cependant, le terme « traitement » est utilisé non seulement pour les programmes de réinsertion sociale des PPL mais pour suivre l'accompagnement des ceux-ci que, en plus d'être en prison, ont des problèmes de consommation de substances psychoactives. Ce sont des Hommes Privés de Liberté (HPL) et des Femmes Privées de Liberté (FPL) qui font partie d'un quartier spécial, « La Communauté Thérapeutique ».

²⁴ « *Ciclos Lectivos Especiales Integrados* » [Cycles d'Enseignement Spéciaux Intégrés].

²⁵ Modèle éducatif pour le système pénitentiaire et pénitentiaire colombien appuyés sur le modèle d'Education Populaire

En définitive, l'INPEC vise à préparer les PPL pour leur réinsertion, c'est-à-dire, pour leur avenir lors qu'ils sortent de prison mais, est-ce qu'il n'est pas aussi nécessaire de les préparer pour leur présent et leur réalité, pour surmonter les difficultés de la vie quotidienne en prison ?

Les recherches en Colombie mettent en évidence un manque d'attention aux situations quotidiens des PPL. Les problèmes de dépression, de manque d'autonomie, de risque suicidaire et le taux de récidive sont reflet d'un problème, qui confirme l'inefficacité des programmes d'accompagnement individuel et groupal des PPL à l'intérieur des centres pénitenciers. Néanmoins, il n'a pas évidence des enquêtes sur les programmes d'éducation non formelle des associations dans les prisons. C'est pourquoi, depuis l'année dernier nous avons choisi de travailler avec l'association PazOsfera. Elle propose un accompagnement éducatif non formelle, qui est d'ailleurs synchronisée avec l'éducation populaire décrit dans le MESPEEC, essayant de répondre aux besoins de la Personne Privée de Liberté en tant que sujet, et en étant en communauté. Les résultats de l'année précédente nous ont permis de comprendre comment les enseignants-bénévoles de PazOsfera dispensent leurs cours en prison. Ce travail exploratoire a servi à identifier le « tact pédagogique » comme leur approche pédagogique (Van Manen, 2008).

Le « tact pédagogique », en étant une façon d'agir fondée sur l'éthique, se manifeste par la sensibilité et l'attention envers autrui, envers les PPL. Les enseignants-bénévoles²⁶ de l'association PazOsfera, partagent leur connaissance et de leurs énergies avec les PPL de la prison *La Modelo* et *El Buen Pastor* de Bogota, Colombie. Ils font preuve d'une sorte de cadeau consacrant leur temps à rencontrer ceux qui sont souvent considérés comme les renégats et les rejetés de la société, mettant ainsi en évidence leur préoccupation sincère envers eux et en privilégiant la personne et non le délit à travers l'enseignement de leur cours.

Nous ne cherchons pas à idéaliser la situation des PPL, ni à justifier les raisons de leur incarcération, ni à tenter de sauver leurs âmes comme le faisaient les sœurs de la prison *El Buen Pastor* (García, 2014, p.71). Nous nous intéressons à regarder de plus près l'homme et la femme qui est en prison et qui « a besoin de stabilité et de sécurité » (*ibid.*, 2008, p. 70) pour s'orienter, pour savoir qu'il y a quelqu'un qui le guide pendant son processus d'apprentissage, quelqu'un qui lui tient la main. Les PPL ont besoin de l'aide pour être indépendantes mais, sans oublier qu'ils sont des adultes avec des habilités et compétences (dans différents domaines) capables d'être

²⁶ Nous avons choisi de designer par le terme « enseignants-bénévoles » tous les volontaires de l'association PazOsfera qui dispensent des cours en prison. À partir de maintenant, nous utiliserons cette appellation.

responsables de ses actes et pourtant, ils pourront trouver la « bonne orientation de leurs vies » (*ibid.*, 2008, p. 74).

Ce que nous voulons dire est qu'au-delà de la méthode, il y a la manière, et cette dernière aura toujours un impact majeur sur les plus vulnérables, qu'ils soient enfants, jeunes ou dans notre cas les détenus. En définitive, les PPL lèvent leur voix et font appel, et les enseignants-bénévoles de l'association PazOsfera y répondent.

Le tact pédagogique des enseignants-bénévoles est-il perçu par les Personnes Privées de liberté ? et si oui quel rôle joue-t-il dans leur accompagnement pénitencier ?

Chapitre 5 : La Méthodologie

Cette recherche s'inscrit dans une perspective globale de changement social et adopte une démarche qualitative propre aux Sciences de l'Éducation et de la Formation. Il s'agit d'un projet à dimension politique visant à contribuer à l'amélioration de la société colombienne. Notre objectif est de promouvoir une éducation plus émancipatrice, ce qui, à moyen ou long terme, devrait conduire à une transformation significative. En ce sens, ce projet s'aligne avec le thème trois « Organisation et participation – Accompagnement du changement en éducation et formation » de l'Unité Mixte de Recherche EFTS (Éducation, Formation, Travail et Savoirs). Dans le cadre de ce master REEF, nous nous concentrons sur une perspective heuristique, cherchant à comprendre l'éducation non formelle dans le contexte carcéral et son impact sur les PPL (Personnes Privées de Liberté) lors de l'accomplissement de leur peine.

Afin de répondre à nos questions de recherche, nous avons choisi d'observer les cours de l'association PazOsfera et d'interviewer les Personnes Privées de Liberté (PPL) des deux prisons mentionnées tout au long de ce mémoire. Dans ce chapitre nous décrivons les caractéristiques de la Communauté thérapeutique, ainsi que le surveillant responsable de ce quartier. Nous mettons également en évidence les informations démographiques des enseignants-bénévoles de l'association PazOsfera et les modifications survenues lors de notre intervention, notamment en ce qui concerne le nombre de PPL, le nombre de cours dispensés et le nombre de surveillants pénitenciers interviewés.

5.1. La communauté thérapeutique : un quartier spécial

Comme nous l'avons mentionné dans notre premier chapitre, en Amérique Latine, la consommation de drogues a considérablement augmenté ces dernières années. Les établissements pénitentiaires ne font pas exception et leur utilisation, leur circulation et leur vente engendrent la violence, entre autres problèmes de sécurité et de corruption. La communauté thérapeutique est un programme de réhabilitation utilisé pour atténuer ce problème. Le but est de réduire la consommation de substances psychoactives dans les établissements pénitentiaires car sa consommation n'est pas seulement un problème pour les individus qui consomment, cette industrie a un fort impact négatif sur la violence sociale (MRLEP, 2008, pp.67-68).

Ce programme consiste à isoler les PPL dans un quartier propre sans accès aux autres PPL des autres quartiers. Contrairement aux autres pavillons de la prison, la communauté thérapeutique est une microsociété constituée par les PPL et les accompagnateurs externes. Dans cette communauté, différents rôles sont assumés et des règles sont conçues pour favoriser la transition des PPL vers leur réinsertion. Cette communauté offre de l'intervention thérapeutique, psychosociale et éducative, et ce sont les PPL qui demandent l'accès en écrivant une lettre dans laquelle ils expriment leur besoin et leur envie de faire partie de cette communauté.

La communauté thérapeutique s'inscrit dans les programmes d'éducation non formelle (MRLEP, 2008, p.183). Toutefois, nous ne trouvons pas de documentation sur ce projet. Même lors des interviews, il a été constaté que le projet a commencé il y a trois ans à *La Modelo* et depuis au moins cinq ans à *El Buen Pastor*. Bien qu'il y ait plus de 100 prisons en Colombie, selon le rapport général de gestion de l'INPEC 2023, il existe 23 Communautés Thérapeutiques en activité au niveau national dans les établissements pénitentiaires. Parmi celles-ci, 27 hommes participent à *La Modelo* et 38 femmes participent à *El Buen Pastor* (p.41), les deux centres pénitentiaires sur lesquels porte notre recherche. Cependant, lors de notre visite, nous avons constaté que cette information n'était pas véridique (Inpec.gov.co).

En avril 2024 il y avait quarante et un HPL et plus de cinquante FPL dans chaque communauté thérapeutique. Nous avons interviewé quatorze HPL et cinq FPL. Certains HPL ont participés double fois dans les entretiens collectifs dû à son ancienneté et au niveau de traitement dont ils se trouvent car dans certains cas, les HPL ne pouvaient pas être interrogés. A la prison *La Modelo*, quatre HPL ont choisi de rester en anonymat et dans la prison *El Buen Pastor* une FPL également a décidé de rester anonyme.

5.1.1. L'entretien exploratoire au responsable de la Communauté Thérapeutique

Un des acteurs essentiels dans cette recherche est le surveillant de l'INPEC. Nous avons interviewé le surveillant pénitentiaire de la prison *La Modelo* (prison des hommes) afin de connaître son avis sur la proposition et le travail éducatif mené par l'association PazOsfera. Ce responsable, chargé de l'accompagnement psychosocial de la Communauté thérapeutique depuis sa création il y a trois ans et demi, a suivi les PPL (Personnes Privées de Liberté) tout au long de ces années. Nous avons mené un entretien semi-directif pour « analyser les sens [qu'il donne aux] pratiques » (Blanchet et Gotman, 2007, p. 24) auprès des enseignants-bénévoles, à partir d'un

guide d'entretien (Cf. Annexe A). Lors de cette recherche, il a décidé de garder son anonymat, nous avons utilisé le prénom de « Juan » dans toutes les transcriptions pour s'y référer.

Selon le département d'Attention psychosociale de l'INPEC, il est responsable de trois programmes, dont celui de la communauté thérapeutique, en collaboration avec divers réseaux d'aide. Ces réseaux incluent des stagiaires en psychologie et en travail social, des aidants religieux, des éducateurs physiques, ainsi que des intervenants pour des dialogues de paix et de coexistence harmonieuse. C'est dans ce dernier aspect que l'association PazOsfera intervient depuis l'ouverture de la communauté thérapeutique il y a trois ans.

La communauté thérapeutique se compose de cinq éléments : la discipline, l'aide psychosociale, l'aide spirituelle, l'art et l'éducation physique. PazOsfera contribue à la coexistence la gestion des croyances spirituelles et émotionnelles, et à l'art et la culture par le biais de la musique et de l'expression corporelle. D'autres ateliers sont également proposés pour envisager des projets de vie et des initiatives de réparation et de paix, comme ceux animés par les stagiaires de l'université d'*El Rosario*.

Ces aides sont très importantes, bien qu'il n'y ait pas de formule magique en raison du va-et-vient des bénévoles. Néanmoins, l'aide artistique apportée par une bénévole est particulièrement valorisée par l'association, qui soutient fortement la communauté.

Pour accéder à la prison et proposer des cours, il faut soumettre un projet. PazOsfera connaît bien ce processus, propose des objectifs clairs, et le projet est ensuite évalué et validé. L'objectif est de se concentrer sur le futur des PPL, et non sur leur passé. De nombreux projets sont proposés, mais tous ne sont pas acceptés, car il est essentiel que les objectifs soient compatibles avec les besoins de la communauté. Or, l'un de ses fonctions en tant que responsable de la communauté est de vérifier ce qui les PPL apprennent. De fois certains projets sont acceptés, mais il faut vérifier l'apport aux PPL. Pour ce faire, A la fin de la journée, avec l'équipe de l'INPEC ou de psychosociale ils font le « cercle » pour savoir ce qui les PPL ont appris par rapport à la journée, permettant de reformuler les interventions, d'arrêter ou changer. Surtout en ce qui concerne les ateliers spirituels car ce sont de déclencheur de conflits dans la prison.

Juan considère que l'association est vraiment dévouée avec les PPL. De plus, la relation entre les PPL et l'association PazOsfera est réceptive dès le début, bien que parfois frustrante en

raison des variations quotidiennes des conditions carcérales. Il est nécessaire de rendre visible le travail de PazOsfera et des autres équipes.

En outre, le programme de la communauté thérapeutique est conçu pour durer entre 3, 6, 9, 12 et 18 mois, selon le risque de consommation. Mais ceux qui le souhaitent peuvent rester et assumer des rôles contribuant à l'amélioration des nouveaux participants. Il affirme que, comme le dit l'OMS, la dépendance à la drogue est une maladie sans remède, mais grâce à tous ces soutiens, quatorze hommes ont réussi à réintégrer des activités professionnelles à *La Modelo* après avoir été totalement dépendants. Ce travail est le fruit d'un effort collectif et d'un vaste réseau d'aide multidisciplinaire des agents internes et externes.

Le responsable de l'INPEC travaille sur les aspects psychologiques et disciplinaires. Prêt pour la retraite, il souhaite assurer la continuité du projet. Une résolution formelle de l'INPEC central a été établie, incluant un budget annuel, des rôles et responsabilités, et un manuel thérapeutique publié il y a trois mois. Un programme de spécialité pour les agents thérapeutiques est également projeté.

Personnellement, il exprime des satisfactions et frustrations, mais considère cette expérience comme l'une des meilleures de sa carrière, tant sur le plan personnel qu'académique. Il se réjouit de l'approbation de ce type de projet de recherche par l'INPEC central, qui apporte une valeur académique, et il est impatient de connaître les résultats de cette recherche (Cf. Annexe B)

5.2. Les enseignants-bénévoles de l'association PazOsfera

Nous avons choisi de suivre les cours des enseignants-bénévoles que nous avons interviewé l'année dernière lors du travail du M1. Cette fois-ci, le but était d'observer en réel les cours de danse, de yoga, de philosophie, de santé menstruelle et de nouvelles masculinités dans les prisons *La Modelo* et *El Buen Pastor*. Vers la fin de l'année 2023, deux nouveaux cours ont été inclus : « TRE » ainsi que le cours nommé « identité et coopération ». A cet effet, nous avons mené des entretiens avec les deux enseignants-bénévoles avant d'observer leurs cours. Tout cela, pour comprendre l'objectif de leur cours et d'obtenir un rapport sur leur expérience en contexte carcéral (Cf. Annexe C)

Les enseignants-bénévoles ont des profils similaires. Ce sont des personnes âgées de 20 à 45 ans, ayant toutes un niveau de scolarité supérieur, notamment un master, sauf pour le groupe

« Identités et Coopération » composé des étudiants de licence de l'université d'El Rosario de Bogota, ainsi que de Diana qui a fait des études de baccalauréat. Ce qui diffère, c'est leur ancienneté dans l'enseignement en prison. Nous avons trouvé une enseignante-bénévole avec huit ans d'ancienneté, tandis que d'autres n'ont que cinq mois d'expérience.

Tableau 1

Récapitulatif de l'échantillon Enseignantes-bénévoles de l'association PazOsfera

Prénom-Nom	Âge	Niveau d'études	Cours	Ancienneté - prison
Laura Contreras	40 ans	Master – Genre Histoire et anthropologie	Santé Menstruelle	2019 <i>El Buen Pastor</i>
Alejandra Ortiz	30 -35 ans	Licence –Travail social	Identité et Coopération	2023 Octobre <i>La Modelo</i>
Diana Barreto	35 ans	Baccalauréat	Dance – accompagnement thérapeutique	2017 <i>La Modelo</i>
Luis Melo	40 – 45 ans	Master – Politique	Nouvelles masculinités	2022 <i>La Modelo</i>
Maria Diaz	37 ans	Master – Sociologie	Yoga	2022 <i>La Modelo</i>
Carolina	45-50 ans	Master – Economiste	Philosophie	2021 <i>La Modelo- El Buen Pastor</i>
Andrea Camargo	36 ans	Master	TRE (<i>Tension and Trauma Releasing Exercises</i>)	Octobre, 2023 <i>La Modelo</i>

Note : Création originale basée sur le rapport de l'association PazOsfera (2023-2024)

5.3. Le recueil de données

Etant donné que cette recherche a été menée hors de France, il a fallu mettre en place diverses démarches pour accéder au terrain d'étude.

Parmi les options explorées, nous avons réussi à avoir l'autorisation de rentrer dans les deux prisons : *La Modelo* et *El Buen Pastor* de la capitale de la Colombie. Le 30 octobre de 2023 nous avons envoyé deux lettres au centre de recherche pénitentiaire de l'INPEC expliquant le projet d'investigation menés avec les enseignants-bénévoles de l'association PazOsfera depuis le début de l'année, afin de demander l'autorisation d'accès aux deux prisons mentionnées (Cf. Annexe D). Après plusieurs relances de notre part, le 24 janvier de 2024 l'INPEC a répondu (Cf. Annexe E) en affirmant que chaque prison (*El Buen Pastor* et *La Modelo*) était libre d'autoriser notre accès ou non, mais deux mois avant, ces deux nous avaient refusé en avance.

Cependant, grâce à l'association PazOsfera nous avons obtenu un permis pendant les mois de mars et avril pour entrer en prison. Ce permis, accompagné de la carte du centre de recherches de l'INPEC, nous a servi de laissez-passer.

La prison *El Buen Pastor* a été plus exigeante. Une photo, une attestation du casier judiciaire et une attestation de sécurité sociale, ainsi que notre pièce d'identité ont été demandés afin de nous délivrer une carte (un certain type de pièce d'identité). Nous ne l'avons jamais reçu, en revanche nous avons un document émis pour le responsable de prévention du CPAMSMBOG²⁷ (La prison *El Buen Pastor*) autorisant l'accès pendant les mois du mars et avril (Cf. Annexe F).

5.3.1. L'observation des cours

Afin de mieux comprendre le contexte carcéral et d'avoir une vision plus complète des cours disposés par l'association PazOsfera, nous avons choisi de faire de l'observation directe. Il s'agit de voir, d'entendre et, en générale, de vivre le cours que l'association dispose aux PPL des deux communautés thérapeutiques. Ce type d'observation a été choisi car nous considérons le plus approprié pour le contexte ainsi, elle nous permet de « recueillir des informations de première main, sans intermédiaire » (p. 97) afin de comprendre le déroulement de la vie des PPL sans perturber ses activités ordinaires (Chevalier et Stenger, 2018). Pour cette étude, nous proposons

²⁷ *Cárcel y Penitenciaria con Alta y Media Seguridad Para Mujeres de Bogotá* [Prison et pénitencier avec haute et moyenne sécurité pour femmes de Bogota]

une posture d'observateur non participante, agissant comme un « instrument de mesure » (*ibid.*, p. 496) capable de prendre distance du contexte favorisant l'objectivité de l'objet d'étude. Le but n'est pas d'intervenir mais d'observer les acteurs, enseignants-bénévoles et PPL, dans leur « naturalité ».

Nous avons créé une grille d'observation servant de guide pour coder les éléments théoriques que nous avons envisagées de trouver sur le terrain de recherche (Cf. tableau II). Pour sa création, il a été nécessaire de définir ce que nous allions observer. Généralement, ce type de grille doit se créer à partir d'autres grilles d'observation utilisées dans le même contexte afin de s'approcher le plus possible de la réalité. Cependant, n'ayant trouvé aucune grille de référence, ni en France ni en Amérique Latine, nous nous sommes donc basés sur la littérature scientifique pour proposer les éléments possibles d'observation. Nous avons choisi sept éléments théoriques que nous considérons pertinents et observables pendant les cours et après avoir sélectionnée le code, nous avons écrit sa définitions et l'auteur (Cf. Tableau II).

Tableau 2

Codage des éléments théoriques pour l'observation

CODAGE - Observation des cours							
Catégories	La sensibilité au contexte dans la pratique pédagogique	La situation pédagogique	La relation pédagogique	L'action pédagogique	Les qualités de l'enseignant avec tact	Les actions du tact	La manifestation du tact
Code	Sen.CPP	S.P	R.P	A.P	Comp. P.	A.T	M
Auteurs de référence	Max Van Manen (2008)				Van Manen (2008) - Prairat (2022)	Van Manen (2008)	
Définition	Comprendre le contexte demande aussi d'être sensible aux antécédents, aux histoires personnelles et circonstance particulières des enfants	Les situations pédagogiques sont toutes les conditions et circonstances qui constituent la place des actions pédagogiques et des relations pédagogiques. Elles mettent en évidence l'intérêt de l'adulte envers les faits et les facteurs qui concernent la position de l'enfant dans un moment déterminé. La situation pédagogique se manifeste lorsque l'éducateur (pédagogue) agit transformant une telle situation en un espace de réflexion pour l'enfant selon le type de relation qu'il entretient avec lui.	La relation pédagogique est une relation très particulière dont le respect, l'amour, et la tendresse trouvent sa signification dans la satisfaction de partager le présent entre ces deux acteurs. Ici, le pédagogue doit mobiliser de manière réflexive son désir conscient et sa volonté de donner forme et direction à cette influence , autrement, la relation serait une relation formative quotidienne pour l'enfant.	L'action pédagogique existe seulement lorsqu'on agit d'une façon déterminée auprès des enfants. Elle est très discrète et elle de fois elle décide d'agir ou pas , mais en tous les cas, perçue par l'enfant. Elle est une facilitatrice de l'influence du monde.	Être juste (Piraat), Être bienveillante (Piraat), Être sensible (Van Manen), Être compréhensif (Van Manen), reconnaître que le tact pédagogique est une pratique de l'altérité dont l'enseignant rompt son monde centré sur "moi" pour répondre à l'appel d'autrui.	Il permet de préserver le space d'autrui, de sauver ce qui est vulnérable, de prévoir la lésion ou la plaie, de guérir ce qui est cassé, approfondir ce qui est unique et de favoriser le développement personnel.	La parole, le silence, le regard, le geste corporel, l'ambiance et l'exemple. Ce sont les façons dont le tact pédagogique peut être perçu.

Note : Création originale basée sur le cadre théorique.

Ensuite, nous avons listé de comportements liés à chaque élément d'observation puis nous avons réduit cette liste en proposant des « morceaux d'actions ou de comportements » (Simon, Boyer, 1974 dans Boucquillon et al., 2022), en nous basant sur les résultats de recherche de notre

M1 car les enseignants-bénévoles y avaient manifesté certaines façons de faire et d’agir, tant des PPL que d’eux-mêmes.

Le premier cours à observer était le cours de yoga dans la prison *La Modelo*, un cours qui n’utilise pas beaucoup de communication orale, mais plutôt corporelle. Cet « essai d’observation systématique » nous a permis d’améliorer notre grille d’observation car nous avons trouvé des difficultés à prendre note des éléments si divers et à la fois variés (Annexe G).

Bien que nous ayons proposés d’observer sept cours lors de notre visite, nous n’avons pu en observer que quatre. Yoga, danse et TRE dans la prison pour des hommes (*La Modelo*) et santé menstruelle dans la prison pour des femmes (*El Buen Pastor*). Avant l’observation, les enseignants-bénévoles ont signé les consentements éclairés nous permettant de les observer pendant leurs séances (Cf. Annexe H).

Lors des observations, nous avons écrit et dessiné dans un carnet de recherche, tout ce que nous avons observé par rapport à la structure physique des établissements pénitenciers et aussi par rapport à la forme dont chaque enseignant bénévole organisait l’espace pour faire les cours. Dans certains cours, il a été possible de prendre note des verbatims tant des enseignants-bénévoles que des PPL.

5.3.2. L’entretien de groupe à la suite des séances observées

L’entretien de groupe est une méthode qui nous a permis de mettre en évidence le sens que les PPL attribuent aux cours des Pazosfera complétant les observations des cours en prison. À travers ces entretiens de groupe nous pouvons connaître les opinions, perceptions, attitudes et croyances des PPL à propos du yoga, de la danse, de la philosophie, etc. L’entretien collectif ou *Focus Group*²⁸ consiste à proposer une série de questions pertinentes à notre recherche afin d’encourager une discussion de groupe ouverte autour de cours et des enseignants-bénévoles de l’association. « Le principe essentiel consiste en ce que le chercheur utilise explicitement l’interaction entre les participants, à la fois comme moyen de recueil de données et comme point de focalisation dans l’analyse » (Kitzinger, 1994).

Même si les groupes des PPL n’a pas toujours suscité la discussion entre eux, nous avons agi en tant qu’animateurs et nous avons posé une question générale pour tous les participants :

²⁸ Les *focus group* (Simard, 1989) ont différentes appellations : entrevue de groupe, entretien de groupe, discussion de groupe, entretiens collectifs, groupe de discussion (Baribeau et Germain, 2010, p. 39).

Qu'avez-vous ressenti en cours de yoga, dance, philosophie, etc. ? Vous sentez-vous que ce que vous faites avec l'enseignant-bénévoles peut changer votre façon de penser et de vivre en la prison ? Comment ? Ensuite, nous avons proposés des questions plus précises par rapport à chaque cours et la façon dans laquelle ils (HPL) ou elles (FPL) se sentent avec l'enseignant-bénévole. Il est nécessaire de mentionner que, vu que les PPL n'ont ni la même ancienneté dans la communauté thérapeutique ni avec les cours de l'association, nous étions obligées à poser des questions plus précises sur le cours qui venait de se dérouler.

Nous avons fait cinq entretiens collectifs par groupes de deux à quatre personnes. Les PPL ont été choisis par hasard, par fois par leur disponibilité de temps, par leur envie de participation ou par la volonté des enseignants-bénévoles ou des surveillants pénitentiaires (dans le cas de *La Modelo*). Chaque entretien avait comme but d'aborder l'un des cours proposés par PazOsfera et elles sont varié en termes de temps (voir tableau 3). Malgré l'annulation de 3 séances, nous avons parlé avec les PPL sur les sept cours disposés par l'association, même sans avoir eu le cours ce jour-là (C.f Annexe I)

Tableau 3

Constitution de groupes des entretiens collectifs

Cours	Dance	Yoga	Philosophie	TRE	Nouvelles masculinités	Identité et coopération	Santé Menstruelle
Temps	24 Minutes	9 Minutes	33 Minutes	50 Minutes	1 heure	27 Minutes	25 Minutes
N°PPL	3 HPL	4 HPL	2 HPL	3 HPL	4 HPL	3 HPL	5 FPL

Note : Création originale basé sur les groupes des PPL interviewées.

5.4. Analyse de contenu

Pour l'analyse de nos entretiens collectifs nous avons découpé en quatre grands thèmes nous permettant de comprendre l'expérience pédagogique des PPL des prisons *La Modelo* et *El Buen Pastor* : L'expérience des cours, la manifestation du tact pédagogique, les caractéristiques de l'enseignant-bénévole et les actions du tact pédagogique (Voir tableau 4). Ces thèmes ont été choisis par suite d'une « lecture flottante » des entretiens nous permettant d'avoir des impressions

sur l'objet de recherche. Chacun de ses thèmes se compose de catégories et de sous-catégories créées afin classer l'ensemble des entretiens constitués également sous le principe d'exhaustivité, de représentativité, d'homogénéité et de pertinence (Bardin, 2013). Etant donné qu'il y a eu un seul entretien collectif dans la prison *El Buen Pastor*, nous analysons uniquement les entretiens collectifs de la prison *La Modelo* (C.f Annexe J)

Tableau 4

Analyse de données

Entretiens collectifs		
Thèmes	Sous-thèmes	Catégories
L'expérience pédagogique	C'est une nouvelle expérience	Pour s'éloigner de la réalité carcérale - Ce qu'ils aiment
		Pour s'approprier des apprentissages
		Pour se rendre compte qu'est-ce qui est effectif pour chacun
	C'est une relation entre le PPL et l'enseignant-bénévole	Dont l'amour est présent
		Dont les deux acteurs font partie
	Permet de reconnaître le corps et les émotions	
La manifestation du tact pédagogique	à travers le silence	
	à travers la parole	
	à travers des actes	
	à travers l'exemple	
Les qualités de l'enseignant avec tact pédagogique	C'est une personne qui est bienveillante, gentille	
	C'est une personne qui n'attend rien en échange	
	C'est une personne qui laisse trace	
	C'est une personne qui est présente	Qui écoute
		Qui comprend
		Qui accompagne
		Qui agit

		Qui est patiente
		Qui encourage
Les actions du tact	Permettent de déplacer des mauvais pensés	
	Impactent à l'intérieur et à l'extérieur de la prison	Aident au développement personnel
		Aident au développement en communauté
		Aident pour l'avenir, pour la liberté
		Aide à créer liens, retourner vers la famille
	Reconnaissent le développement ou le processus de développement d'autrui	
La prison	La communauté thérapeutique	Transforme la vie et la manière de penser
		Donne des secondes chances
	La nécessité de plus de cours de la part de PazOsfera)	

Note : Création originale basée sur les entretiens menés auprès des PPL.

Le repérage des indices et l'élaboration des indicateurs a été fait par codes et couleurs. À la suite de la lecture flottante des entretiens (accompagnés tout le temps de l'audio), et d'avoir découpé les corpus, nous avons souligné par couleurs chaque partie qui correspondait à un thème, cela nous a permis de classer le texte, puis de faire l'analyse horizontale de l'ensemble des entretiens (C.f Annexe K).

Chapitre 6 : L'analyse de Données

Dans ce chapitre nous décrivons d'abord la communauté thérapeutique, puis nous décrivons notre expérience à l'intérieur des prisons *La Modelo* et *El Buen Pastor* permettant de mettre en évidence certains éléments observés lors de cours notamment la structure, la routine, la quantité des détenus et l'ambiance carcérale. Ensuite, nous abordons l'ensemble des entretiens collectifs menés tout au long de notre recherche ainsi que les observations pour répondre à nos deux questions de recherche à partir de l'analyse de contenu.

6.1. Entrer dans les quartiers « Communauté thérapeutique » des prisons *La Modelo* et *El Buen Pastor*

Dans le premier chapitre nous avons mentionné l'indépendance de chaque prison et la liberté des directeurs à prendre des décisions éducatives qu'ils jugent les plus pertinents selon leur perspective. Il semble que les communautés thérapeutiques fonctionnent de la même manière. Abordons le protocole d'accès de chaque prison et les caractéristiques de chaque communauté thérapeutique.

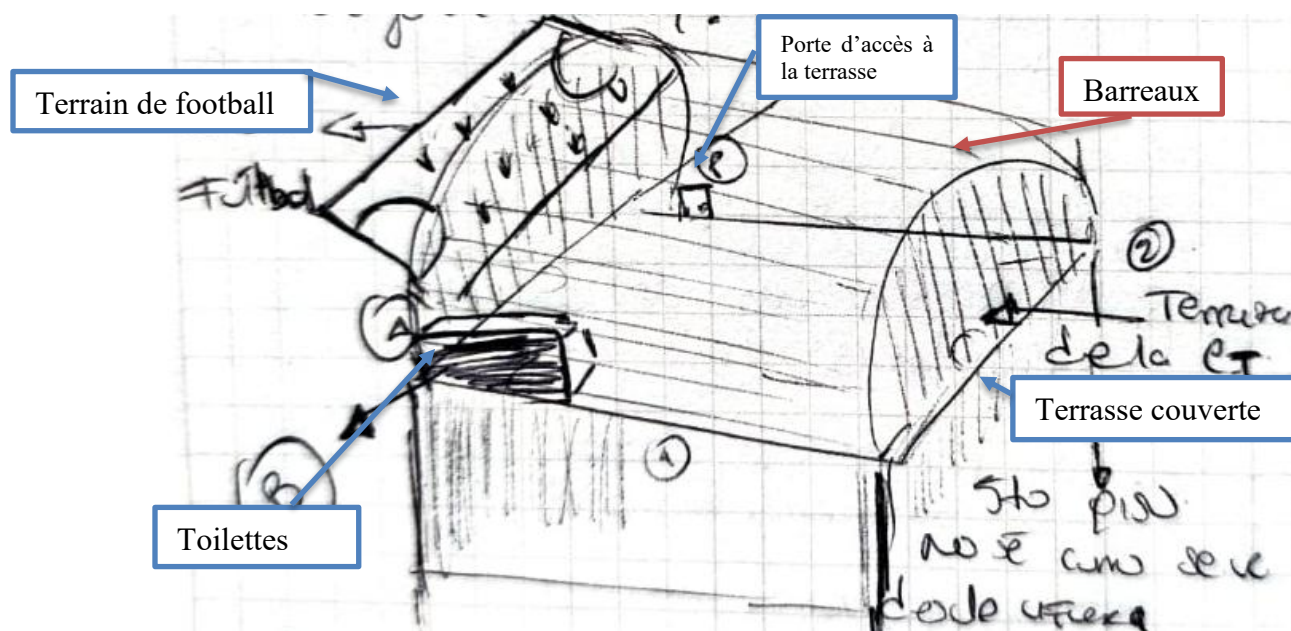
Dans la prison *La Modelo*, les fonctionnaires de l'INPEC semblaient cordiaux. À l'entrée de l'établissement nous avons lu un message sur un panneau qui disait quelque chose comme « Veuillez saluer les fonctionnaires, demander la permission et remercier ». Ensuite, nous avons dû laisser nos affaires au bureau des psychologues avant de nous diriger vers l'entrée des quartiers. Nous sommes passée par une fouille de corps (uniquement si une surveillante était disponible), puis nous avons accédé au premier couloir où nous avons été tamponnée sur le bras droit. Nous avons ensuite laissé notre pièce d'identité pour finalement être scannée par un détecteur de métaux. Enfin, nous avons été encore tamponnés pour un autre surveillant et, après cette dernière grille, nous nous sommes retrouvée au milieu de l'établissement carcéral. Nous devions alors attendre qu'un surveillant de l'INPEC ouvre la grille d'entrée du quartier de la communauté thérapeutique.

Lors de notre arrivée dans le quartier, nous avons noté deux changements significatifs tant pour les PPL que pour notre recherche. Le premier était le déménagement des PPL vers un nouveau bâtiment. Au début de 2023, lors des entretiens avec des enseignants-bénévoles, nous avons découvert un quartier dédié à la communauté thérapeutique qui était organisé, adapté et construit

pour les PPL. Il s'agissait d'un espace fourni par l'INPEC mais adapté, coloré et rempli d'art, qui accueillait 22 HPL. En février du 2024 ils ont été déplacé vers un bâtiment offrant le double d'espace. C'était un édifice de quatre étages dont le rez-de-chaussée comptait une longue entrée, des bureaux de psychologie, un espace d'études et un espace du travail équipé des machines à coudre. Le premier, deuxième et troisième étage étaient occupés par les cellules des HPL, chaque étage incluant un espace commun avec des ordinateurs ou une télévision. Le dernier étage était une terrasse couverte de barreaux. Un espace large, aéré, ouvert avec des toilettes disponibles. Cette terrasse avait une porte d'accès avec trois toilettes en face (Voir image I). Elle pouvait se transformer en salle, en terrain de football ou en espace pour pratiquer la callisthénie. De cette hauteur, il était possible de voir le terrain de football (à gauche) et les autres quartiers de la prison *La Modelo*, ainsi que la rue à long distance. C'est dans cette terrasse que se déroulent toutes les séances et où nous avons passé la plupart de temps.

Figure 3

Croquis de la terrasse couverte de la communauté thérapeutique de la prison La Modelo de Bogota, Colombie.



Note : Création originale, issue du carnet de recherche.

Le deuxième changement correspondait à la quantité des PPL. Ils étaient environ 40 hommes au lieu de 22 comme nous avons prévu. Il y avait des hommes dans la communauté depuis trois ans, et d'autres qui n'y étaient que depuis trois jours.

Être dans la communauté thérapeutique est un privilège. Ils partagent une cellule pour deux PPL, tandis que dans les autres quartiers, ils doivent, par fois, dormir à plusieurs et par terre. Des leurs arrivés, ils reçoivent des vêtements propres, ils ont de l'accompagnement psychologique permanent, ils n'ont pas de *Plumas*²⁹ ou de *Caciques* et ils sont accompagnés par *Luna*, la chienne thérapeutique³⁰ qui habite avec eux. Cependant, il a certains éléments de la quotidienneté que ne changent pas. Pendant notre visite, nous avons vu qu'une personne était intoxiquée, nous avons connu des situations par rapport aux repas manquant pendant deux jours, aussi nous avons vécu un problème de tuyau cassé. Ce dernier a affecté tout l'établissement pénitentiaire. Pendant quelques jours, les HPL ont dû supporter l'odeur désagréable de la plomberie et ont dû puiser de l'eau dans leurs cellules parce qu'elles étaient inondées. Les enseignants-bénévoles et nous, étions obligés de rentrer avec deux masques pour tenir pendant l'intervention.

Au début de la matinée, les HPL font le « cercle ». C'est un dispositif de communication où les HPL peuvent s'exprimer. Toutes les personnes, y compris les visiteurs, notamment les enseignants-bénévoles, les stagiaires en psychologie³¹, le surveillant, ou nous-même, sommes assis formant un cercle, participant activement. Nous avons pu identifier trois fonctions de ce dispositif. La première partie concerne à saluer et annoncer l'état d'esprit de ce jour-là. La deuxième partie à écouter les besoins ou problèmes de « *La casa* ». Ils appellent « La maison » la communauté thérapeutique, étant donné qu'elle est leur foyer et que chacun a un rôle pour l'entretenir. Il existe l'hôte de la maison, le responsable de la porte, le responsable de la gestion des aliments, celui qui gère les articles de toilette, etc. Tout le monde doit jouer un rôle et avoir une responsabilité dans la maison. Finalement, la troisième partie consiste à écouter des problèmes de vie entre les HPL. Dans cette section, ils doivent nommer avec qui ils ont un problème, lui parler avec respect et essayer de résoudre la situation. Lui et l'accusé avancent dans le cercle pour être visibles. La personne dirigeant le cercle (généralement le surveillant ou une enseignante bénévole), favorise la

²⁹ C'est aussi une façon de nommer les chefs de réseaux criminels opérant depuis les prisons.

³⁰ La cynothérapie est une pratique qui consiste à faire intervenir un animal de thérapie auprès de personnes en difficultés pour leur apporter un soulagement, dans notre cas ils utilisent la canithérapie.

³¹ Nous avons connu environs dix stagiaires des derniers semestres de psychologie. Ils ont été dirigés par le surveillant de l'INPEC responsable de la Communauté thérapeutique, ainsi que par une fonctionnaire de la section de psychosocial de *La Modelo*.

prise de parole et permet à tous les autres d'intervenir s'ils le souhaitent. En symbole de soutien à ce que quelqu'un dit, la personne fait un pas en avant et se retourne.

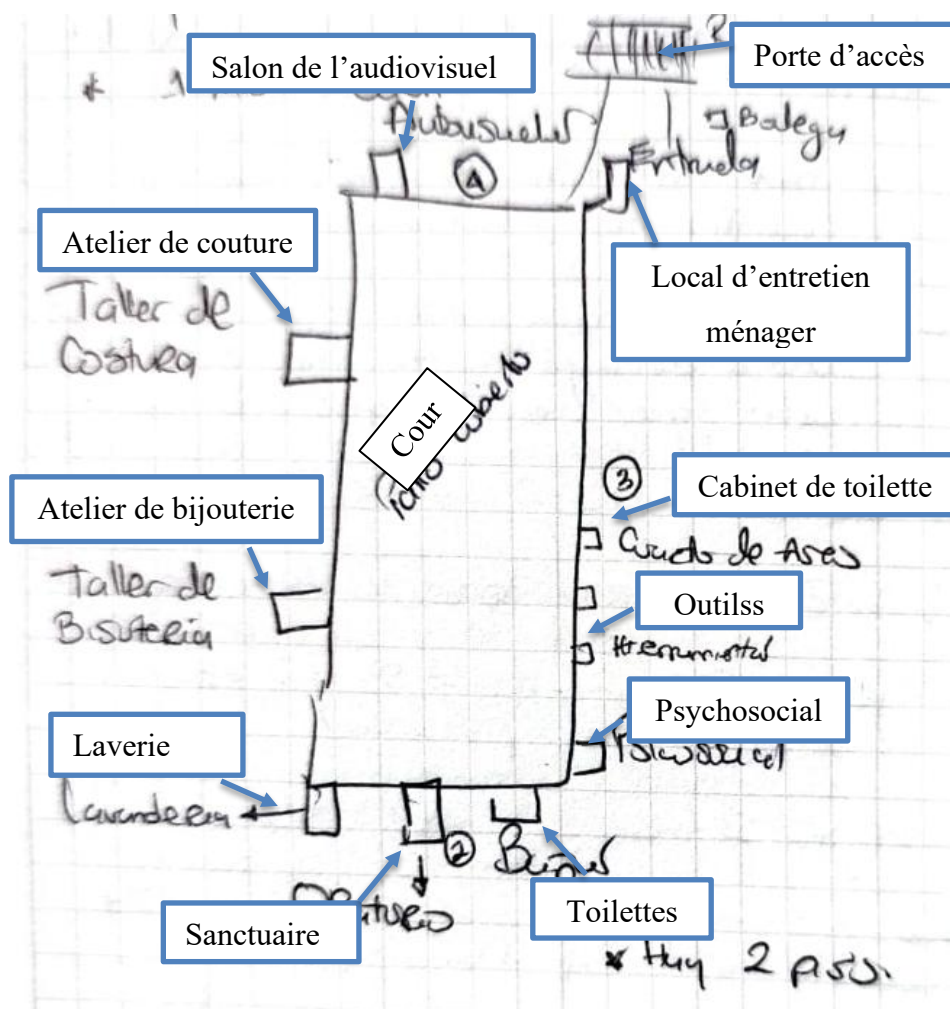
Les cours de PazOsfera ont commencé juste après le cercle et le temps de chaque séance comme de chaque cercle a varié d'un jour à l'autre. De fois, ils ont fait le cercle aussi à la fin de la matinée, juste après le cours. De plus, tant le cours comme le cercle peuvent être interrompus à tout moment. Que ce soit par les psychologues ou par le surveillant responsable, par la musique ou le bruit des PPL des autres quartiers qui s'accrochent aux barreaux de leur cellule pour siffler ou crier ou, en général, par le bruit de la rue. Même *Luna* peut, d'un moment à l'autre, commencer à aboyer. Il y a également des vidéoconférences ou des rendez-vous avec les avocats qui tombent ou milieu des cours.

La communauté thérapeutique de la prison *El Buen Pastor* est différente. Le premier élément à prendre en compte est le temps pour entrer dans ce quartier. D'abord, nous avons été dans une file d'attente d'environ 10 ou 15 minutes pour entrer dans l'établissement pénitencier, du grand portail nous devons montrer nos pièces d'identité et les fonctionnaires de l'INPEC nous ont tamponnés deux fois sur le bras. Le premier tampon montrait que nos données personnelles étaient déjà enregistrées, et le deuxième confirmait l'autorisation d'accès à la prison (Cf. annexe F). Ensuite, nous avons laissé nos affaires dans un bureau, puis nous sommes restée deux minutes, assise sous l'intempérie. Une surveillante est passée avec un chien à côté de nous et nous a donné un papier nous permettant de passer au point de contrôle suivant. Nous sommes passé avec un surveillant qui a pris notre permis de conduire et qui a prélevé nos empreintes. Finalement, nous sommes passée par deux détecteur de métaux, nous avons dû enlever même les lunettes pour passer. Nous avons fini les points de contrôle avec cinq tampons dans le bras gauche, et finalement nous sommes entrée dans les quartiers.

Le deuxième élément à mettre en lumière est que le bâtiment de la communauté thérapeutique n'était pas fermé, ni sécurisé. Nous avons passé cinq points de control pour entrer mais la grille du quartier de la communauté thérapeutique était ouverte, il n'y avait pas des surveillants de l'INPEC. Lorsque nous sommes entrée, nous avons vu que les Femmes Privées de Liberté (FPL) participaient aussi au cercle. Cependant, nous avons écouté seulement la fin de celui-ci nous permettant de voir qu'elles utilisaient un discours plus encadré. Elles avaient de règles pour la prise de parole pour accuser quelqu'un et elles finissaient d'exposer leurs problèmes en disant la manière selon laquelle cette situation pouvait s'améliorer.

Figure 4

Croquis de la cour couverte de la communauté thérapeutique de la prison El Buen Pastor de Bogota, Colombie.



Note : Création originale issu du carnet de recherche.

Les FPL étaient toutes uniformes. Elles avaient toutes un vêtement bleu sur le haut et certaines portaient des gilets, aussi bleus, identifiant leurs rôles. Par exemple l'une d'elles portait un gilet disant « Communauté thérapeutique – Détention des femmes – Responsable ».

Lors de notre arrivée (avec l'enseignante-bénévole), les FPL étaient toutes au milieu du quartier, elles faisaient le « cercle » et l'ambiance de la cour était lourde. Leurs visages et leur corporalité montraient que la discussion n'était pas agréable. Nous avons entendu deux ou trois

femmes accuser d'autres femmes pour leur comportement, même l'une d'entre elles a réagi de manière grossière en répondant de manière irrespectueuse lorsqu'on l'accusait. La responsable a dû intervenir à plusieurs reprises pour lui dire qu'elle devait garder le silence et écouter. Un comportement que nous n'avons pas vu dans la prison des hommes.

Lorsque la responsable a réalisé notre présence, elle a arrêté les « cercle » et nous a salué. Les FPL se sont mis au milieu de la cour mais cette fois elles étaient toutes ensemble regardant le salon de l'audiovisuel. Nous nous sommes présentée, car apparemment il y avait des nouvelles FPL et l'enseignante-bénévole n'était pas rendue dans la prison il y a quelques mois. Les regards n'étaient pas très accueillants. Cependant, elles ont commencé le cours avec l'enseignante et se sont mises dans l'exercice proposé.

En somme, l'univers carcéral est tellement large que décrire chacun de ses quartiers est nécessaire pour notre recherche car des éléments varient d'une communauté à l'autre. De plus, nous avons eu l'occasion de partager avec les HPL de *La Modelo*, ce qui nous a permis de mieux comprendre leur façon de vivre et de partager entre eux. Cependant, dû à notre unique visite à la prison des femmes, il est resté encore des éléments manquants nécessaires pour mieux analyser les deux communautés et pour avoir une vision plus large des cours de l'association.

6.2. Qui sont les Personnes Privées de Liberté de la communauté thérapeutique ?

Sauf par un HPL vénézuélien de la prison *La Modelo*, toute la population est colombienne. Cependant, cette population dans les deux prisons, pour hommes (*La Modelo*) et pour femmes (*El Buen Pastor*) varie en termes d'âge, de niveau de scolarisation, de durée de la peine et du temps passé à suivre les cours de PazOsfera (Voir tableau 5).

Dans la communauté thérapeutique de *La Modelo*, nous avons interviewé 14 personnes variant entre 28 et 54 ans, cependant, l'un d'eux n'avait pas été autorisé la participation à ce type d'activités lors de son entrée à la communauté, c'est pourquoi nous avons supprimé toutes ses opinions données lors de l'entretien collectif. Seulement quatre sont nés dans la capitale du pays, tandis que les autres proviennent de villes aussi proches de la capitale, comme c'est le cas de la ville de Facatativa, et de villes lointaines, comme Medellin. Cela explique la difficulté de certains HPL de voir les membres de leur famille ou maintenir un contact avec eux.

Cette population varie également en termes de scolarité et de durée de peine. Nous avons constaté que le niveau d'études est généralement faible : trois HPL ont un niveau primaire (CP-

CM2), quatre HPL ont fait des études au niveau collège (6^{ème} à 3^{ème}), trois HPL ont suivi des cours au lycée (seconde à terminale), dont l'un a tout effectué en prison, deux HPL ont un diplôme de BTS, et un seul HPL a poursuivi des études supérieures. En ce qui concerne la peine, elle varie entre treize mois et onze ans d'incarcération. De plus, nous avons pu interviewer trois HPL qui ont au moins trois ans d'ancienneté dans la communauté, mais aussi un autre qui n'y est arrivé que depuis un mois (voir Tableau 5).

Tableau 5

HPL de la prison La Modelo

Entretiens Collectifs - Prison La Modelo																	
N.	Nom	N. D'intentité	Lieux d'expedition	Date de naissance	Age	Sexe-Idntité sexuelle	Niveau de scolarité					Durée en prison	Durée dans la Communauté Thérapeutique	Temps de participations dans le cours de PazOsfera	Temps restant en prison	Anonymat	
							CP - CM2	6ème - 3ème	Seconde, Terminal	BTS	Etudes supérieures						
1	Marco Aurelio Cruz Ramirez	3199510	Tenjo Cundinamarca	21-04-1969	54	Masculin	x					5 ans	3 ans	2 ans	2 ans	Non	
2			Bogota	2-10-1978	46	Masculin				x		4 ans	2 ans - 7 mois	2 ans - 7 mois	11 mois	Oui	
3			Pereira	22-2-1990	34	Masculin	x					1 ans - 6 mois	8 Mois	8 Mois	JNSP	Oui	
4	Ivan Andrés Pinto Badilla	1096232509	Barrancabermeja	29-12-1994	30	SR		x				8 ans	3 ans et demie	3 ans et demie	13 mois	Non	
5			Bogota	28-11-1994	29	SR		x				2 ans	8 mois	3 jours	1 ans	Oui	
6	Francisco Javier Galvez P.	94150290	Bogota	5-11-1975	48	Masculin			x (INPEC)			7 ans - 9 mois	3ème fois qu'y revient	3 ans	13 mois	Non	
7	Daniel Alexander Gerardo Quesales	74303710	Venezuela	5-10-1995	28	LGTB					x	5 ans	3 ans et 2 mois	3 ans et 2 mois	13 ans	Non	
8			Bogota	6-4-1996	28	Masculin			x			4 ans - 6 mois	2 mois (cette fois)	8 mois	13 mois	Oui	
9			Cucuta	1-1-1981	43	Masculin			x			8 Mois	7 mois	7 mois	JNSP	Oui	
10	Victor Raul Parra Gonzalez	8014681	Bogota	80-12-1984	39	Masculin	x					57 mois	1 mois - 15 jours	1 mois	JNSP	Non	
11	Wilmer Harley Robles Cubillos	1070962584	Facatativa	26-03-1991	33	Masculin		x				3 ans	1 mois - 15 jours	1 mois	3 ans	Non	
12	Adrian Esteban Aldawe Agudelo	8125814	Medellin	25-02-1984	40	Masculin				x		9 ans	4 mois	4 mois	9 mois	Non	
13	Jose Mudid Rubio Andrade	1106783728	Chaparral	20-01-1993	31	SR		x				6 ans	7 mois	7 mois	11 ans	Non	
14	Nous l'avons interviewé mais il n'a pas autorisé la participation à ce type d'enquêtes au moment d'entrer à la communauté thérapeutique, donc nous n'avons pas pu s'enservir.																

Note : Création originale à partir de notre échantillon des HPL interviewés.

Dans la communauté thérapeutique de *El Buen Pastor* les FPL ont un profil plus homogène. Elles sont toutes entre les vingt et trente-deux ans. Elles sont aussi toutes nées à Bogota et seulement une FPL a décidé de garder son anonymat. Contrairement aux HPL, cet échantillon montre un niveau de scolarité plus élevé. Nous avons constaté qu'il y a une FPL ayant un niveau de scolarité 6^{ème}- 3^{ème}, une FPL de seconde-terminal et trois de niveau BTS. De plus, trois des cinq FPL ne connaît pas encore sa peine et le temps d'ancienneté dans la communauté est entre quatre et cinq mois. Nous avons rencontré une qui faisait son septième jour dans la communauté. En

outre, la participation dans le cours de l'association PazOsfera n'était pas trop ancienne. Nous avons eu une FPL qui vivait son premier cours et les autres quatre qu'y participaient depuis six mois (voir Tableau 6).

Tableau 6

FPL de la prison El Buen Pastor

Entretiens Collectifs - Prison El Buen Pastor															
Nom	N. D'intentité	Lieux d'expedition	Date de naissance	Age	Sexe-Identité sexuelle	Niveau de scolarité					Durée en prison	Durée dans la Communauté Thérapeutique	Temps de participations dans le cours de PazOsfera	Temps restant en prison	Anonymat
						CP - CM2	6ème - 3ème	Second e, Terminal	BTS	Etudes supérieures					
Natalia Cifuentes Villamil	1010243048	Bogota	18-11-1998	25	Femenin				x		3 ans	6 mois	6 mois	7 ans	Non
Heidy Katherine Herrera Correa	1013662213	Bogota	11-1-1995	28	Femenin		x				1 ans	5 mois	2 mois	JNSP	Non
Andry Johana Gomez Reyes	1016106913	Bogota	30-11-1998	25	Femenin				x		9 mois	4 mois	2 mois	JNSP	Non
Samara Daniela Carrillo Contreras	12366686	Boyaca	01-01-2003	21	Femenin			x			7 mois	5 mois	5 mois	JNSP	Non
		Bogota	06-11-1991	32	Femenin				x		1 ans	7 jours	1er fois	3 ans	Oui

Note : Création originale à partir de notre échantillon de FPL interviewées.

Ces données nous ont permis d'avoir une vision plus générale des cours de PazOsfera tout au long de ces derniers trois ans mais aussi d'avoir l'impact à court terme que les cours de cette association peuvent avoir sur les PPL.

6.3. L'analyse interprétative

Pour l'analyse de nos données nous avons choisi de les présenter en répondant d'abord à notre première question de recherche visant à connaître si les PPL perçoivent le tact pédagogique pour ensuite, expliquer son rôle dans l'accompagnement des PPL de la communauté thérapeutique de la prison *La Modelo*. Nous mettons en évidence les différents thèmes d'analyse, ainsi que les catégories et sous-catégories en répondant à notre objet d'étude.

6.3.1. Le tact pédagogique des enseignants-bénévoles est-il perçu par les Personnes Privées de liberté ?

6.3.1.1. Les HPL reconnaissent certaines qualités propres à l'enseignant du tact pédagogique

Les témoignages des HPL mettent en lumière les qualités exceptionnelles des enseignants qui manifestent un tact pédagogique à travers leur bienveillance, leur engagement, et leur humilité. Un des HPL a remarqué : *« La vérité, je n'ai jamais rencontré quelqu'un d'aussi dévoué à aider les autres, même dans la rue. Je crois que si la docteure (Shanty) venait dans un autre patio en ce moment et donnait les cours qu'elle nous donne, cela changerait totalement presque 500 personnes. Là où tout le monde consomme, sa mentalité aiderait beaucoup de personnes, je vous l'assure. »* Un autre HPL partageait son appréciation envers l'attitude de l'enseignante-bénévole : *« J'aime quand la professeure vient. Elle est très optimiste, et c'est une personne qui comprend les autres. J'aime beaucoup le yoga. »* Un troisième HPL a souligné l'humilité de l'enseignante : *« Vraiment, ses cours sont fantastiques parce qu'elle les donne avec beaucoup d'humilité. Elle est très humble et très noble, et elle partage son savoir de manière très généreuse. »*

Le respect et l'amabilité sont aussi des qualités fréquemment mentionnées par les PPL : *« Je me souviens toujours de son amabilité, c'est très important. Elle sait comment nous traiter avec beaucoup de gentillesse. », « Elle est très aimable avec moi, et elle nous montre tout son savoir de manière très humble. »*

L'ensemble de ces qualités mettant en évidence les caractéristiques que constituent un pédagogue avec tact faisant preuve de sincérité dans son activité de bénévolat.

De plus, les HPL remarquent les difficultés à venir à la prison de façon gratuite et désintéressée. Ce genre de dévouement est rare et précieux : *« Peu de gens prendraient ces désagréments, car ce sont des désagréments, surtout à Bogotá où il y a des embouteillages partout »* permettant de rendre visible une pratique qui est totalement pour autrui, pour son bien.

La capacité de l'enseignant à communiquer efficacement est également soulignée : *« Nous sommes radicaux, notre contexte nous empêche de voir autrement, mais lui a cette personnalité et cette sympathie pour exprimer les choses différemment »*. L'utilisation des mots et des gestes influencent les objectifs de chaque séance, et c'est là que la manifestation du tact devient visible.

Tous ces éléments sont évidents pendant la relation pédagogique. La confiance et la transparence sont des aspects cruciaux de cette relation : « *Je me sens en confiance, comme si je parlais à une personne transparente. Cela me génère de la loyauté et de la confiance.* » Un autre participant a confirmé : « *Il me donne une libre expression, les cours du professeur Melo me donnent vraiment beaucoup de confiance.* »

Les témoignages montrent également l'impact de la méthode pédagogique : « *Je me souviens d'une qui porte un nom de fleur, Yasmín, et de la docteure Sara. Je ne me souviens pas de leur visage, mais de la manière dont elles se relie directement à nous. Elles font des miracles avec ce qu'elles font.* » De plus, cette relation dont l'enseignant-bénévole est celui le plus expérimenté et celui qui guide, nous a confirmé la nécessité de donner place au moment pédagogique où les deux acteurs trouvent sa place : « *Surtout, le respect qu'ils ont envers nous, et que nous avons envers eux.* » mais aussi, où le HPL reste le centre de l'expérience pédagogique.

Enfin, l'engagement des enseignants est admiré : « *Elles se relaient parfois. Leur charisme transforme les cours. Indépendamment de la file qu'elles doivent faire ou de leur provenance, elles viennent avec la meilleure disposition, et nous... avec notre mauvaise humeur. J'admire cela, malgré tout, leur charisme et leur bonne énergie changent tout. Même celui qui se réveille triste, confus, ou introverti, ils changent tout. Je valorise beaucoup cela.* »

La capacité des enseignants à transformer l'atmosphère et l'attitude des participants est inestimable confirmant que plus qu'une séance de cours, ce qui manifeste le tact est la façon animique dont l'enseignant propose une activité (Van Manen, 2008) : « *Nous sommes comme des vampires, mais elles transforment cela, car elles ne se laissent pas épuiser par notre énergie négative. Nous sommes une charge négative très forte, car nous partageons des choses très dures.* »

6.3.1.2 Les HPL se sont reconnaissants et montrent une approche familiale avec les enseignants-bénévoles

Un HPL exprime sa gratitude envers Shanty, l'enseignante-bénévole de danse qui a commencé avec eux le projet de la communauté thérapeutique il y a trois ans : « *Je suis super reconnaissant envers Shanty. Plus qu'une professeure, je la vois comme une sœur, comme une grande sœur. Peu importe ce qu'elle me dit, que ce soit bon ou mauvais, elle m'a aidé. Elle m'a accompagné, surtout parce que ma famille ne peut pas toujours être là, et elle a toujours été là pour ma famille.* » Cette reconnaissance est aussi visible envers Juan (Responsable de l'INPEC de

la communauté thérapeutique). Dans ces mots, un attachement est présent mais aussi la peur de perdre à ce qui les ont guidés pendant ces derniers temps : *« Je pense toujours d'abord à ma mère, mais aussi à Shanty et Juan, parce qu'ils ont tout donné pour cette communauté. Ils m'ont relevé à chaque fois que je suis tombé, m'ont pardonné et orienté. Je leur suis énormément reconnaissant. J'ai dit que le jour où Shanty ne reviendra pas et Juan prendra sa retraite, je ne sais pas si je continuerai dans la communauté thérapeutique, car ce ne sera plus la même chose. »*. Dans ces témoins la figure des parents que mentionne Van Manen (2008) est révélée affirmant que les PPL nécessitent, pendant son processus de développement personnel, quelqu'un qui leur tient la main, qui les aide à affronter les peurs et les défis de la vie d'un adulte responsable.

La manifestation du tact pédagogique est remarquée par la parole. Les HPL ressentent un véritable soutien émotionnel de la part des enseignants-bénévoles, illustré par leur implication personnelle et leur souci sincère pour le bien-être des PPL, notamment par Shanty : *« Elle arrive et, parfois, elle s'écarte de son sujet et de son plan pour nous donner des conseils qu'elle appelle 'la lora'. Parfois, on peut voir les larmes dans ses yeux. Cela nous fait sentir soutenus et valorisés. On sent vraiment qu'elle tient à nous et nous considère comme des personnes importantes, pas seulement comme des détenus anonymes. »*.

L'amour (une des conditions de la pédagogie) et l'engagement des enseignants sont également palpables, et leur dévouement va souvent au-delà de leurs responsabilités officielles : *« Shanty a commencé avec nous et Valentina, la directrice, nous montre toujours son amour et son affection. Shanty a souvent pris en charge nos papiers pour aller gérer des questions juridiques, même si cela ne fait pas partie de ses attributions. Shanty est comme une mère pour nous. »*

Ces témoignages montrent que la relation entre les PPL et les enseignants-bénévoles est marquée par un profond respect et un véritable amour arrivant à concevoir une relation familière avec une des enseignantes-bénévoles. Bien que les câlins, gestes corporels ou le regard (façons de manifester le tact selon Van Manen) n'étaient pas nommés lors des entretiens collectifs, le discours motivationnel et la seule présence des enseignants-bénévoles ont un impact positif et significatif sur le bien-être des HPL.

6.3.1.3. Les enseignants-bénévoles laissent trace

Les enseignants qui possèdent un tact pédagogique remarquable laissent une empreinte durable dans la vie des personnes qu'ils touchent. Les témoignages ci-dessous illustrent comment ces enseignants marquent profondément leurs élèves par leur énergie, leur enthousiasme et leur engagement sincère.

Un HPL a évoqué la joie et l'énergie communicative de l'enseignante : *« C'est quelque chose qu'elle transmet lors de ses répétitions de danse. Cette joie qu'elle diffuse rend chaque répétition, même de 8 heures du matin à 11 heures et de 14 heures à 16 heures, toujours joyeuse. On rit, on plaisante, et cela nous aide à bien faire les choses. Elle est très amusante. »*

Un autre HPL souligne l'impact profond qu'elle a eu dans sa vie personnelle : *« Je me souviendrai toujours de Shanty. Peu importe où la vie m'emmène, même si je voyage loin et que nos chemins ne se croisent plus, elle restera une personne marquante dans ma vie. »*

Un HPL exprime la gratitude malgré des circonstances difficiles : *« Malgré toutes les mauvaises choses qui se passent ici et dans ma vie, quelque chose de bon en est ressorti : connaître Shanty, vraiment. »* Un autre HPL la décrit comme un pilier essentiel de leur communauté : *« Ce que je remarque chez cette fille, c'est qu'elle est plus qu'une base, je dirais presque qu'elle est la structure de la communauté thérapeutique. »*

L'importance morale et émotionnelle de l'enseignante est également reconnue : *« Elle est fondamentale ici. Elle (Shanty) est une motivation, une source de moral, une énergie et un enseignement qui ont laissé une empreinte dans mon cœur. »*

L'effet persistant de ses enseignements est également noté : *« Elle a une bonne énergie. Pas besoin qu'elle soit là physiquement. Quand quelqu'un nous offre quelque chose, cela nous donne vie. C'est comme quand tu te souviens d'une belle chanson. On met en pratique ce qu'elle nous a appris, même si elle n'est pas là physiquement, on se souvient. »*

Un HPL souligne aussi l'importance de l'apport matériel et intellectuel : *« De la part des filles de l'Université du Rosario, Shanty, Valentina, merci beaucoup pour les choses que vous nous apportez. Ce n'est pas tout le monde qui fait cela. **Beaucoup viennent ici pour parler joliment, dire mille choses, mais peu se concentrent sur nos besoins réels.** Et ce n'est pas que nous disons que le matériel est essentiel, non, car la connaissance passe en premier. Je l'ai toujours dit, je peux suivre un cours sans recevoir de diplôme, cela ne me dérange pas. Je garde la connaissance que personne ne pourra m'enlever. »*. La compréhension éducative (Van Manen, 2008) implique

précisément de comprendre comme le HPL vit et découvre les expériences pédagogiques dans les cours proposés. Dans ce cas, l'association PazOsfera s'intéresse et se préoccupe pour ce qui va favoriser leur développement social et émotionnel.

La transformation personnelle par l'humanité et la sensibilité est également mise en avant soulignant l'impact de l'expérience pédagogique pour transformer des stéréotypes de sexe : « *Étant originaire de la côte (Luis), il vient nous transmettre le message que nous aussi, nous pouvons pleurer, que nous avons un côté féminin, que nous pouvons réagir par les larmes et que nous pouvons avoir des réactions physiologiques et psychologiques qui ne sont pas considérées comme masculines. Il parle de nouvelle masculinité, mais en réalité, il parle d'humanité.* »

Ces témoignages montrent que les enseignants avec tact pédagogique laissent une trace indélébile dans le cœur et l'esprit des HPL, transformant leurs vies par leur dévouement, leur joie de vivre et leur humanité.

6.3.1.4 Les HPL se sentent écoutés, compris, accompagnés et encouragés par les enseignants-bénévoles

Les enseignants-bénévoles sont d'excellents auditeurs, offrant un soutien confidentiel et un réconfort sincère à leurs élèves : « *Elle est comme une travailleuse sociale, offrant un soutien et une écoute compatissante du fond du cœur.* » « *Shanty semble être notre mère. Elle nous comprend et nous écoute toujours. Avant même de lui raconter, nous allons d'abord voir Shanty. C'est la personne qui nous comprendra toujours, qui nous dira ce qui est possible et ce qui ne l'est pas.* »

Les enseignants-bénévoles comprennent profondément les HPL, créant ainsi un environnement de confiance où ils peuvent s'exprimer librement sans : « *Elle me donne confiance. Nous pouvons lui parler de choses que nous ne pourrions pas dire à d'autres. Elle nous comprend.* » « *Elle donne des conseils pour gérer l'anxiété. Elle comprend nos besoins et nous aide avec patience.* » La compréhension de non-jugement (Van Manen, 2008) est essentiel dans ce milieu carcéral, non seulement car il faut être réceptive aux HPL, mais parce que cette compréhension doit favoriser la conscience responsable de soi.

Les enseignants-bénévoles guident les HPL à travers les défis, les aidant à trouver des solutions et à rester motivés : « *Elle trouve toujours des solutions. Shanty nous soutient et nous accompagne, nous montrant que même en détention, nos rêves et objectifs peuvent être réalisés.* » « *Elle ne se contente pas de nous enseigner, elle nous guide. Elle nous rappelle que les*

compétences acquises dans la danse, comme la coordination, sont applicables dans la vie quotidienne. »

Les enseignants-bénévoles agissent concrètement pour aider les HPL, même en dehors de leur rôle d'enseignant : *« J'ai vu comment elle a aidé des camarades qui n'avaient pas de famille ici. Elle a appelé les tribunaux pour obtenir des informations sur leurs procès. Elle a vraiment fait la différence. »*. Ces différentes facettes de présence montrent comment les enseignants avec tact pédagogique transforment la vie de leurs élèves en étant véritablement présents à leurs côtés, les écoutant, les comprenant, les accompagnant, agissant, faisant preuve de patience et les encourageant.

6.3.1.5 Les HPL perçoivent le tact pédagogique à travers la parole, les actes et l'exemple

Les HPL montrent l'importance des paroles encourageantes et de soutien de Shanty et des autres enseignants bénévoles : *« Un jour, je suis arrivé en pleurant parce que j'étais très stressé, on m'avait notifié ma condamnation et j'ai dit à Shanty : 'Je veux quitter cet endroit... Cela remonte à deux ans. Elle m'a dit : 'Non, tu dois rester ici, tu dois devenir un leader et aider les personnes qui arrivent, tu dois faire ce que l'on a fait pour toi, les soutenir et les aider.' » « Elle m'a embarqué dans son histoire et, grâce à ses encouragements, je suis resté dans la communauté et je ne suis pas en train de consommer encore. » « Je lui ai dit un jour que, grâce à ses conseils, que nous appelons 'la lora', j'ai beaucoup progressé... » « Shanty nous dit souvent : 'Prenez 10 à 15 minutes pour respirer, pensez à autre chose et reprenez.' Cela m'a vraiment aidé. Mon père me disait que je ne servais à rien, mais lors d'un appel vidéo, il m'a fait pleurer en disant que Shanty avait dit beaucoup de bonnes choses sur moi et que j'avais beaucoup changé. Cela m'a énormément motivé, je dirais à 90%. »*

Shanty et les enseignants bénévoles montrent leur soutien non seulement par leurs paroles, mais aussi par leurs actions concrètes, comme rester en contact avec les familles des détenus : *« Elle a toujours été attentive à ma famille, à ma mère, à mes frères, et je lui en suis très reconnaissant. »*

Ces enseignants sont des sources constantes d'encouragement et de motivation pour leurs élèves et en même temps, Shanty leur donne la confiance de savoir qu'ils sont capables de tout faire. Encore une fois, une des conditions du tact (Van Manen, 2008) est présent à travers la parole.

En outre, les enseignants bénévoles inspirent les HPL par leur exemple (Man Vanen, 2008) et leur engagement à promouvoir l'innovation et l'amélioration continue : *« Je me suis rendu compte et j'ai retrouvé des rêves et des objectifs que je pensais avoir perdus. » « Il faut vivre en perpétuel changement, apprendre tous les jours et constamment s'innover. Si on ne le fait pas, on reste en arrière. Vous nous apportez ici de nombreuses perspectives et des exemples de vos vies que nous voulons parfois idéaliser. »*

Ces propos illustrent comment le tact pédagogique se manifeste par des paroles réconfortantes, des actions concrètes pour maintenir des liens familiaux, et par l'exemple, généralement involontaire mais très efficace dans l'éducation (Van Manen, 2008), inspirant donné par les enseignants bénévoles. Leur dévouement et leur soutien jouent un rôle crucial dans le processus de réhabilitation et de motivation des personnes privées de liberté.

6.3.1.6 Les HPL sentent le tact pédagogique comme un déclencheur du changement

S'il est certain que l'enseignant-bénévole est celui qui se préoccupe et guide le PPL, la relation entre ces deux acteurs est bilatérale, cela veut dire que ceux deux doivent vouloir partager le moment pédagogique (Van Manen, 2008). L'une des HPL témoigne de la compréhension et de l'engagement de l'enseignant-bénévole : *« La relation avec elle a été vraiment spectaculaire, comme une relation professeur-élève exceptionnelle. J'ai beaucoup appris d'elle. »*, mettant en lumière le début du changement *« Dans la rue, on doit supporter des personnes qui peuvent être grossières et agressives. Mais le changement commence ici. »*, et la volonté de changement qui commence par le HPL *« Je pense que pour que tout cela fonctionne, il faut avoir la volonté de changer. Sinon, on ne s'intéresse jamais aux ateliers. J'ai été dans des fondations contre ma volonté, pour la consommation. On m'a forcé, et je n'avais pas envie de changer. Aujourd'hui, je me rends compte que cela ne sert à rien de faire du mal aux autres ou à soi-même. Ceux qui veulent vraiment changer finissent par y arriver. »*

Aussi, la nécessité de vouloir changer est essentielle pour tenir dans la communauté et ses règles : *« Je pense que dans cette communauté, il y a plus de gens qui veulent changer que ceux qui ne le veulent pas. Ceux qui ne veulent pas changer ne tiennent pas un mois ici, ils finissent par partir. Mais ceux qui restent montrent qu'ils sont prêts pour le processus. »*

Dans ce sens, il y a la volonté spirituelle de changement sur laquelle reposent la plupart des HPL : *« Je réalise maintenant que pour que la communauté thérapeutique fonctionne, il faut*

une volonté de changement, et cette volonté vient de la spiritualité. Peu importe les meilleurs traitements ou spécialistes, **si on n'a pas cette volonté spirituelle de changer, rien ne peut vraiment fonctionner.** »

En outre, la plupart des interviewés ont exprimés leur sentiment de sécurité et de confiance envers l'enseignant-bénévole de dance, Shanty. Cependant, tous les PPL se sont en confiance pour exprimer leurs problèmes aux enseignants-bénévoles : *« Je préfère ne pas partager autant ou exprimer autant ce que je ressens l'un pour l'autre parce que je ne sais pas si vous allez le dire à l'autre ou dire au surveillant, un psychologue parce que vous pouvez dire n'est pas que celui qui me parle reste, mais nous sommes en prison. C'est un mensonge que, que je dis à la psychologue, ce n'est pas que j'ai envie d'un exemple de tuer ce qu'elle va dire. Oh, non, je vais dire »*. Ce qui met en questionnement l'opinion des autres HPL, cependant, la personne qui l'a dit n'a pas fait ses six premiers mois dans la communauté.

En somme, les témoignages des HPL de la communauté thérapeutique de *La Modelo* illustrent clairement que le tact pédagogique des enseignants-bénévoles est non seulement perçu, mais aussi profondément apprécié. Les détenus reconnaissent diverses qualités des enseignants-bénévoles ainsi que leur capacité à communiquer avec empathie et respect. Il est possible d'identifier une relation pédagogique visant à renforcer la confiance et la motivation à changer des HPL. Les HPL perçoivent clairement le tact pédagogique à travers les paroles encourageantes, les actions concrètes, et l'exemple inspirant des enseignants-bénévoles.

6.3.2. Quel rôle joue le tact pédagogique dans l'accompagnement pénitencier des HPL ?

Les enseignants jouent un rôle crucial dans la vie des PPL, non seulement en tant qu'éducateurs, mais aussi en tant que figures de soutien émotionnel et de liaison avec leurs familles : *« Elle m'a fait sortir de l'endroit où j'étais et m'a mis en contact avec ma famille, mon frère, ma fille. J'ai dit à Shanty que lorsqu'elle ne vient pas, elle me manque. Elle est vraiment spéciale pour moi, sans mots pour exprimer ce qu'elle représente. »*

De plus, la relation pédagogique qui se développe dans ce contexte éducatif ne fournit pas seulement des connaissances et des compétences, mais joue également un rôle crucial dans le bien-être émotionnel et psychologique des prisonniers. Nous avons divisé ce thème en : l'évasion de la prison, l'appropriation ou pas des apprentissages et l'efficacité des cours de PazOsfera.

6.3.2.1. L'évasion de la réalité

Les cours et activités en prison, comme ceux de danse, offrent aux détenus un répit de leur situation quotidienne. *« Eh bien, en classe, oui, comme si j'étais déprimé, je regarde la branche judiciaire et que des mauvaises nouvelles et en cours de danse, c'est parti, non, je savais, que je pensais que j'étais dans la danse et je suis très bien »*. Ce témoignage souligne comment s'impliquer dans des activités créatives peut détourner leur esprit des préoccupations constantes. La sensation de retourner à la réalité carcérale après les cours est palpable : *« Quand elle dit, bon les gars je dois vous laisser, on se voit demain. J'ai dit. Ah, encore une fois payer la cana, continuer à payer la cana »*. Cette déclaration reflète la dualité de vivre entre des moments de liberté mentale et le retour inévitable à la réalité de la prison.

Cette expérience permet aussi d'avoir une connexion avec l'enfance et avec la créativité. Les activités manuelles et créatives connectent les détenus à leur enfance, réveillant des souvenirs et des sentiments positifs. *« Pourquoi ? Parce que malgré ce que nous vivons maintenant, ils apportent des activités manuelles, des travaux manuels, et cela nous fait revenir à notre enfance... C'est beau parce que, en peu de mots, il n'est pas nécessaire d'avoir une baguette magique pour nous rappeler notre enfance, et c'est beau »*. Ces expériences offrent non seulement une évasion temporaire, mais aussi une reconnexion avec des aspects positifs de leur passé. Elles permettent de briser la routine : les activités pédagogiques ne sont pas seulement une évasion mentale, mais aussi une rupture avec la monotonie quotidienne de la vie en prison. *« Encore une fois cours de danse, on sort de la routine, je ne vis pas en prison, je suis en cours de danse, ailleurs, un endroit différent »*. Participer à ces activités permet aux détenus de se sentir dans un espace différent, les éloignant temporairement de la routine oppressive. Soulagement du stress et bien-être : la participation à des sports et des exercices physiques contribue également de manière significative au bien-être des HPL. L'un d'eux mentionne : *« Ça me soulage beaucoup, c'est très très bien, ce sport est très bien, c'est-à-dire, pour ce que nous faisons là-bas c'est bien, ce sport de concentration et tout cela, s'étirer et tout ça »*. Ce commentaire souligne le rôle crucial que jouent les activités physiques dans la réduction du stress et l'amélioration de la santé mentale et physique des HPL mettant encore une fois en évidence la compréhension éducative de l'association PazOsfera.

Les PPL aiment les cours dynamiques. Les cours dispensés par des enseignants-bénévoles comme Luis Melo (nouvelles masculinités) sont très appréciés pour leur approche interactive et

dynamique. *« Je pense que les cours du prof Melo sont tellement cools, parce que tout n'est pas théorique. Il continue d'expliquer la participation, c'est amusant, c'est-à-dire, tout n'est pas comme là, comme le tableau ici et donc ce n'est pas comme ça que celui qui n'aime pas étudier, ça ne lui plaît pas »*. Cette approche éducative, qui combine théorie avec pratique et participation active, maintient les détenus motivés et engagés. Le changement de perspectives et nouvelles compétences est présent dans la participation à des ateliers. Par exemple, les ateliers de survie et des activités de groupe ont un impact positif sur la perception des HPL concernant le travail en équipe et le bien commun favorisant le développement social et individuel. *« Ils se concentrent sur une chose que j'ai toujours remarquée, c'est qu'ils se concentrent sur le bien commun. C'est-à-dire, ainsi ils nous font compétitionner dans tous les groupes, mais en fait ils se concentrent sur le fait que je dois être solidaire avec l'idée qu'il a, pas seulement mon idée »*. Cet apprentissage sur la coopération et l'empathie est fondamental pour leur réintégration sociale, mais surtout pour la vie dans la communauté.

6.3.2.2 L'appropriation des apprentissages

Découvert de nouvelles pratiques. Les cours de yoga et d'autres disciplines sont souvent des expériences inédites pour les détenus, leur offrant des moyens de se connecter à leur corps et à leurs émotions. *« Je n'avais jamais fait de yoga de ma vie, mais je me suis rendu compte que c'est quelque chose pour gérer le corps. Je me sentais, comme aujourd'hui, j'ai senti que j'ai même pleuré, je ne sais pas, parce que je me suis souvenu de tant de choses dans la vie à ce moment-là, mais j'ai senti que ça m'a vraiment servi. »* Ce témoignage montre comment des pratiques nouvelles peuvent susciter des émotions profondes et significatives.

Les cours leur permettent aussi de changer de perspective, de voir les choses différemment et d'apprécier des activités qu'ils auraient autrefois ignorées. *« C'est quelque chose de nouveau pour nous, quelque chose que je ne prenais pas au sérieux, quelque chose qui n'avait pas de sens à l'époque, mais qui en a maintenant. »*

D'autre côté, la répétition et la pratique quotidienne de ces activités sont souvent encouragées et adoptées par les HPL, notamment le cours de yoga. *« La vérité, la vérité, je pense à pratiquer tous les jours maintenant. Parce que, vraiment, je prends de très bonnes habitudes ici. »* Intégrer ces nouvelles pratiques dans leur routine aide les détenus à gérer le stress et à améliorer leur bien-être général. Ainsi, les techniques apprises dans ces cours sont également utiles

pour gérer des problèmes spécifiques comme les troubles du sommeil. *« Solos et pour dormir, oui, bien sûr. J'ai un trouble du sommeil. Les exercices de relaxation m'aident beaucoup. »* Ce type de feedback montre l'impact direct et pratique des cours sur la vie quotidienne des détenus. Cependant, les PPL considèrent certains cours plus impactant que d'autres. Par exemple les cours aillant au-delà des simples exercices physiques et touchant souvent des sujets plus profonds, comme la philosophie et l'évolution humaine. *« Ses cours constructifs ne parlent pas seulement de religions... en d'autres choses comme le temps, l'évolution de l'humanité et toutes ces choses. De vrais cours fortifiants, ils m'ont beaucoup appris, m'ont appris à voir la vie d'un autre point de vue, à comprendre d'où je viens, qui je suis. »* Ces réflexions aident les détenus à mieux comprendre leur place dans le monde et à développer une vision plus large de la vie.

Les cours de l'association PazOsfera sont très variés, nous avons déjà mentionné des exercices physiques et mentales mais ces cours enseignent également des compétences sociales cruciales, comme la tolérance et l'empathie. *« Ces cours nous ont appris à tolérer, à supporter ou à recevoir une personne ayant une autre croyance... Cela nous a aidés pour que, mais aussi Pazósfera a beaucoup de bonnes choses, comme la docteure Sara. »* Apprendre à accepter les différences et à comprendre les autres est essentiel pour vivre en harmonie dans la communauté. Même, le cours de philosophie et de nouvelles masculinités par exemple, aide les détenus à développer des compétences en résolution de conflits et en gestion des émotions. *« Quelque chose de très important que j'aime dans les cours du professeur Melo, c'est comment résoudre les problèmes... Il nous enseigne beaucoup sur comment analyser une personne pour voir en quoi on peut s'identifier à ses erreurs ou particularités ».* Ainsi, es ateliers permettent également aux PPL de mieux se connaître et de reconnaître leurs propres émotions et comportements. *« Nous n'aimons pas nous voir vulnérables. Nous, les criminels... Nous n'aimons pas nous sentir faibles devant les autres alors qu'il nous a fait voir que nous avons tous une partie féminine que nous ne voulions pas accepter. »* en abordant des stéréotypes de genre qui leur empêchent de sentir et de vivre. Tout cela aide les PPL à déconstruire leurs préjugés et à développer une empathie plus authentique. *« Je suis une personne manipulatrice... Dans ces ateliers, ils me font réfléchir à cela. Ces ateliers me changent un peu, me déstabilisent un peu, car ils me font réaliser tout ce que je faisais, parce que je n'étais pas empathique. »* Reconnaître leurs comportements passés et travailler à devenir plus empathiques est un aspect clé de leur transformation. Néanmoins, les HPL affirment que de fois,

apprentissages comme l'empathie restent dans l'activité et ne sont pas transférables à la vie réelle dans la communauté thérapeutique, ni envisageable dans la vie en société.

La plupart des PPL interviewés ont présentés les cours comme de expériences efficaces. Ceux-ci leur permettent de mieux comprendre et gérer leur corps et leurs émotions à travers des outils de gestion des émotions, de gestion de stress, l'éducation émotionnelle les exercices de séparation de corps et esprit. Ça peut se faire par les ateliers physiques : « *Quand je fais cette activité, je me sens tranquille, cela enlève beaucoup de stress et me fait me sentir bien. Je récupère mes forces, et cela me libère l'esprit.* » ou des pensée critique « *J'ai beaucoup aimé ce qu'il disait sur le terme machiste, parce qu'il disait qu'un homme qui pleurait, cela n'avait rien à voir avec être une femme, mais qu'un homme pleurait aussi pour exprimer ses sentiments.* »

Cependant, certains PPL expriment leur scepticisme quant à l'efficacité des activités proposées : « *Je dois dire qu'à ce jour, je tremble parce que je n'ai jamais rien ressenti avant. Je serais un menteur si je disais que cela m'a aidé, car je pense que cela ne m'a pas servi. Je commence et je finis de la même manière, il n'y a pas de différence. Je ne me sens ni moins stressé ni plus stressé, je me sens pareil.* » Ce PPL ne peut pas trouver de l'efficacité sur des activités trop calmes ou silencieuses en groupe, cependant, maintenant il peut reconnaître ce qui est outil pour lui : « *Les activités comme le yoga ne me servent à rien. Je préfère lire ou faire du sport, cela me déstresse vraiment. Lire ou sauter à la corde, cela fonctionne pour moi. Mais rester silencieux ou faire d'autres activités, cela ne m'aide pas. Ma pensée est trop active, alors je préfère parler et partager, cela me permet de me concentrer sur autre chose, comme lors des cours de philosophie.* » Ces témoignages montrent que les HPL ont des besoins et des préférences variés. Ce qui fonctionne pour certains ne fonctionne pas nécessairement pour d'autres. La diversité des activités proposées est essentielle pour répondre aux besoins individuels et permettre à chacun de trouver ce qui lui est vraiment bénéfique.

6.3.2.3. Le tact pédagogique impacte dans et dehors de la prison

Les interventions d'éducation non formelle et psychologique dans la communauté thérapeutique jouent un rôle crucial dans la transformation des HPL. Les témoignages recueillis mettent en lumière l'impact profond de ces actions sur divers aspects de leur vie, tant durant leur incarcération qu'après leur libération.

Les HPL le plus anciens affirment avoir eu un développement de la discipline ; *« Elle nous a toujours dit que la discipline est essentielle dans la vie, que dès que vous posez les pieds par terre, vous commencez à exercer la discipline, et si vous faites tout avec discipline, tout se passera bien. »*, et de résilience à partir de l'utilisation de la danse et de la musique comme moyens de gestion du stress : *« Parfois, je suis dans la file d'attente pour prendre le déjeuner et je danse et je danse, et ça, c'est elle qui m'a appris, elle me disait, si tu te sens mal, danse, si tu te sens mal, écoute de la musique, si tu te sens mal, continue de danser, si tu te sens bien, danse. »*

À travers le tact pédagogique, les enseignants-bénévoles utilisent des actions spécifiques pour aider leurs élèves à déplacer les pensées négatives et à cultiver un état d'esprit positif : *« Personnellement, il y a eu des moments où je suis arrivé ici, chargé de stress et de fatigue mentale. Mais dès que je commence à danser, tout ce poids disparaît. Je me sens libéré, déstressé, comme si un poids avait été levé de mes épaules. » « Elle me permet de m'évader de ma situation actuelle. Elle me libère l'esprit. Ici, nous sommes accablés par de nombreuses choses, et grâce à elle, je me sens un peu plus léger. »*

Ils ont eu aussi un impact positif sur la communication et les relations interpersonnelles dans la communauté : *« Et je vais dire ce que j'ai à dire, cela nous a beaucoup aidés à avoir un bon dialogue, parce qu'avant, on se parlait de manière très brutale, on se coupait la parole et on se blessait mutuellement. »* mettant en évidence une évolution individuelle et groupal.

L'encouragement de la réflexion sur l'avenir et les objectifs post-incarcération est également visible : *« Non seulement pour ici en communauté, mais aussi pour après la communauté, pour penser quelque chose de différent. »*. L'acquisition de compétences pour ce on appelle, la réintégration réussie dans la société : *« Maintenant que je sors avec une mentalité totalement différente, avec un objectif qui n'est pas celui-là, parce que quand j'étais à La Picota, tout le monde disait que j'allais sortir comme je suis rentré... »*

Il est aussi possible de voir une facilitation de la communication et de la réconciliation familiale : *« Dieu merci, j'ai réussi à renouer le contact avec ma fille, avec mon père c'était le seul, mon frère aussi, alors je leur parle beaucoup... Oui, même mon père m'a dit d'écrire à Shanty et moi comme : 'Oh mon père, ne fais pas ça', mais elle me dit que c'est bien, c'est elle aussi qui m'a beaucoup aidé avec ça. »*

Ces extraits illustrent l'importance des actions pédagogiques en prison dans différents domaines, notamment le développement personnel, l'engagement communautaire, la préparation

à la réintégration sociale et la réparation des liens familiaux. L'expérience pédagogique essentiel pour donner place à tous ces moments de partage visant à recomposer ce qui a été cassé (Van Manene, 2008) lié à un meilleur futur ou à une autre option de vie. Le tact pédagogique joue un rôle crucial dans et en dehors de la prison, offrant aux HPL les outils nécessaires pour mener une vie plus épanouie et productive en prison et après leur libération.

6.3.2.4. Le tact pédagogique sensibilise les HPL sur autrui

Un autre élément qui nous semble très intéressante le cadre de notre enquête, sont les perceptions des HPL concernant le développement personnel en milieu carcéral dont un thème récurrent a émergé : la reconnaissance et le soutien mutuel du développement individuel.

Évolution Personnelle et Empathie. Certains interviewés ont souligné la difficulté de comparer le développement personnel sur une période de trois ans, en particulier pour ceux qui portent un fardeau passé. L'un d'eux a exprimé : *« Il est très difficile de comparer le développement personnel d'il y a trois ans d'une personne qui est sur le patio et qui traîne un bagage, c'est logique. »* Cette observation met en lumière l'importance d'avoir de l'empathie pour comprendre les parcours individuels et de reconnaître les progrès accomplis malgré les défis.

Changements perceptibles. D'autres HPL ont témoigné des changements perceptibles chez leurs pairs. Un participant a partagé son observation sur l'évolution d'un camarade : *« Je vois les changements en eux aujourd'hui, beaucoup disent : 'Oh, cet homme est toujours le même', non, non, je veux dire, connaissez-le depuis 3 ans, je veux dire, Galvez, il y a 3 ans, que je vois assis ici, maintenant, après tous ces cours, ce n'est pas le même Galvez. »* Cette reconnaissance des transformations personnelles met en évidence l'importance de soutenir et d'encourager le changement chez les autres.

Impact de l'Interaction avec l'Extérieur. Certains HPL ont noté l'impact positif des interactions avec des personnes extérieures sur leur propre développement. Un répondant a expliqué : *« Ça fonctionne, pourquoi ça fonctionne ? Par exemple, des camarades sont arrivés agressifs, résistants au changement et en se liant avec des gens comme vous qui viennent nous apporter leur soutien. »* Cela souligne l'importance des relations interpersonnelles dans le processus de développement personnel et la valeur de l'entraide dans un environnement difficile.

Respecter le cheminement de chacun c'est aussi devenir pédagogue. Enfin, les témoignages ont mis en avant l'importance de respecter le cheminement individuel de chacun. Un HPL a partagé

: « *Et donc, vous vous regardez et vous ne voyez pas mon changement, il a été tenace parce que, imaginez, une autre personne est arrivée qui était comme moi avant et vous voyez déjà comment une personne totalement différente qui ne fait pas partie de ce monde.* » Ce respect pour le parcours personnel souligne l'évolution des PPL de reconnaître et de valoriser les progrès individuels, même s'ils diffèrent des nôtres. Une action qui peut générer de bons résultats à long terme dans la prison.

En somme, la reconnaissance et le soutien du développement personnel des autres HPL jouent un rôle crucial dans la promotion d'un environnement carcéral plus favorable à la coexistence et à la transformation positive. Les enseignants-bénévoles agissent non seulement comme transmetteurs de connaissances, mais aussi comme figures de soutien, aidant les détenus à renouer avec leur famille et à se connecter avec des aspects positifs de leur présent qui sont outils pour leur avenir. Les expériences pédagogiques, qu'elles soient créatives, physiques ou philosophiques, offrent aux HPL des échappatoires temporaires à la réalité carcérale, réduisant le stress et améliorant leur bien-être mental ce qui représente moins de conflits à l'intérieur de *La Modelo*. Ce tact pédagogique favorise également le développement de compétences sociales essentielles comme l'empathie et la tolérance, et encourage une réflexion sur leur vie en liberté.

6.3.2.5. L'association PazOsfera, la communauté thérapeutique et la prison La Modelo

Nous n'avons pas prévu de faire une analyse de l'institution carcérale. Cependant, nous sommes en train d'analyser un programme d'éducation non formelle qui fait partie d'un programme de traitement qui à son tour, fait partie de la prison. Les entretiens nous ont permis de confirmer que, même si nous avons demandé uniquement pour les cours de l'association PazOsfera, le travail d'accompagnement des HPL est multidisciplinaire.

Un HPL témoigne de son parcours vers la sobriété montrant sa fierté par rapport au progrès qu'il a eu ces derniers temps : « Je vais bientôt avoir cinq mois sans drogue, totalement, grâce à Dieu » ainsi, les HPL reconnaissent que la communauté thérapeutique renforce leur volonté : « *Cette force de volonté que nous avons acquise ici est incroyable. Maintenant, je peux dire non, je ne partage plus ces habitudes. C'est très gratifiant de se rendre compte des progrès accomplis.* ». En même temps ils identifient un travail multidisciplinaire à ce but car l'association PazOsfera leur aide à gérer d'autres éléments qui déclenchent leur violence dans la prison : « *Je ne*

remercierai jamais assez cette fondation pour son aide spontanée. Avant, j'étais comme un explosif, toujours prêt à éclater. »

Cependant, bien que les rechutes font partie du processus de désintoxication, elles n'empêchent pas les HPL de continuer à lutter pour leur rédemption. *« J'ai eu une rechute et j'ai quitté le patio pendant trois mois. Maintenant, je suis de retour depuis deux mois et je fais tout pour mieux vivre cette expérience. Je ne veux plus être traité comme du bétail »*. Les HPL valorisent également l'espace thérapeutique. L'importance de la communauté est soulignée par plusieurs HPL qui voient en elle une bouée de sauvetage. *« Ce que je vis ici est précieux. Quand je suis retourné dans le patio général, je ne me retrouvais plus. Ici, je réalise que je ne pense plus comme avant, je ne fais plus partie du cercle de la malveillance. »*

Les HPL montrent clairement l'impact positif de la communauté thérapeutique, ainsi que de l'association PazOsfera sur leur développement : *« Voyez que la communauté thérapeutique fonctionne, les cours de PazÓsfera sont utiles... »* En leur offrant une seconde chance, cette initiative les aide à se libérer de leurs addictions, à renforcer leur volonté et à envisager un futur meilleur, loin des cercles vicieux de la malveillance et des drogues.

Chapitre 7 : Discussion et Limites

Cette recherche de type qualitative nous a permis de mettre en lumière les nuances et les enjeux de l'institution pénitentiaire de la Colombie, l'INPEC, mais aussi de comprendre ce que l'éducation non formelle peut apporter à la communauté thérapeutique des prisons et à la population en générale.

Tout d'abord, nous avons tenté d'accéder au terrain pour mener cette recherche, mais nos demandes initiales à l'Institut National Pénitentiaire et Carcéral (INPEC) sont restées sans réponse. Ce n'est qu'après avoir précisé que notre étude se concentrerait sur le travail de l'association Pazósfera, et non sur celui de l'INPEC, que l'autorisation nous a été accordée. Cela soulève une question importante sur la responsabilité de l'éducation des PPL et le rôle de l'INPEC. Cette situation met en lumière des problèmes de gestion des ressources, notamment un manque de ressources humaines, physiques et économiques. L'INPEC, déjà en difficulté pour pourvoir aux besoins de surveillance, ne considère pas la recherche comme une priorité. Pourtant, nous croyons fermement que les sciences de l'éducation et de la formation sont cruciales pour accompagner efficacement les programmes pénitentiaires destinés aux PPL. Il existe déjà des apports théoriques et conceptuels bien structurés, de notre point de vue, car ils se focalisent sur l'éducation des adultes d'une perspective humaniste et critique. Cependant, elle se limite à l'éducation formelle.

En ce qui concerne le programme d'éducation non formelle, il est important de se questionner sur le fait que ce programme de l'association est mené par l'axe d'accompagnement psychosocial, plutôt que d'être directement dirigé par l'équipe d'*Educativas*, responsable de tous les programmes d'éducation. Bien que nous ayons observé l'importance de l'accompagnement psychosocial, il est crucial de reconnaître que, étant donné la nature éducative de ce processus, il manque un accompagnement pédagogique approprié pour en maximiser l'efficacité.

Un aspect important de notre recherche concerne l'impossibilité de vérifier le nombre exact de PPL par communauté thérapeutique. Le contexte est très fluctuant, et le nombre de PPL change quotidiennement en raison des libérations, des nouvelles entrées, des récidives de consommation de drogues, etc. Ces chiffres ne sont pas disponibles officiellement sur le site public de l'INPEC (inpec.gov.co). Nous comprenons la difficulté de maintenir des données précises, mais cela contribue à maintenir une certaine opacité autour des communautés thérapeutiques. Il a été impossible de trouver des informations claires sur les programmes, les PPL, ou les progrès réalisés.

Cependant, les informations que nous avons recueillies grâce aux observations et aux entretiens peuvent fournir une base précieuse pour les futurs chercheurs.

En outre, cette recherche a permis de sensibiliser davantage à une problématique sociale croissante. Les prisons sont surpeuplées et la criminalité en Amérique Latine continue d'augmenter. Cependant, la solution ne réside pas simplement dans l'incarcération massive des « *pandilleros* » dans des méga-prisons, comme l'a fait Bukele, le président du Salvador, pour libérer les rues des délinquants. Le problème est bien plus complexe. Pour aborder cette problématique de manière efficace, il est crucial de considérer des solutions intégrées qui vont au-delà de la simple répression. Les programmes d'éducation non formelle et de réinsertion sociale, bien qu'encore marginaux et souvent sous-financés, semblent jouer un rôle essentiel dans la transformation des PPL qui pourra, dans le futur, contribuer à la réduction de la récidive.

Cette recherche met en évidence que ces initiatives, tels que celles de l'association PazOsfera, permettent non seulement d'améliorer les compétences et la qualité de vie des PPL, mais aussi de favoriser une réintégration plus réussie et durable dans la société.

Partager, dialoguer et échanger avec les PPL nous a permis également de mieux comprendre la réalité de la population carcérale (C.f Annexe L). Être immergé dans leur quotidien, en respirant leur atmosphère et en écoutant leurs histoires personnelles, offre une perspective authentique sur les défis et les aspirations des PPL. Cette proximité permet non seulement de recueillir des données et des témoignages précieux pour la recherche, mais elle permet aussi de saisir l'impact profond des politiques pénitentiaires et des programmes éducatifs sur leur vie. Nous n'avons partagé que quelques semaines, mais nous considérons qu'en partageant leurs expériences dans un type d'intervention participative à long terme, les PPL peuvent révéler des perspectives uniques sur la criminalité, la réadaptation et la justice, enrichissant ainsi la compréhension globale de ces enjeux complexes et nous permettant de trouver des possibles options pour améliorer leur situation.

Cette recherche permet aussi de mettre en lumière la voix des PPL qui participent des cours de l'association. Seulement l'exercice de l'entretien collectif leur a donné un statut différent. Ils ont arrêté d'être les délinquants à qui nous (les agents externes) venons aider. Dans ce cas, nous sommes venus en prison parce que nous avons besoin d'eux, de leur expérience, de leurs perceptions et de leur opinion. Phrases comme « je me sens important » ou « C'est agréable de parler de ce qu'on ressent » ont ressorties tout au long des entretiens. Ce qui nous a fait réfléchir

sur la nécessité d'explorer plus profondément l'idée de l'altérité à partir de la conception d'une pédagogie des différences, proposée par Carlos Skliar (2009), visant à comprendre et à aborder la diversité dans le domaine éducatif. Cette pédagogie encourage la reconnaissance et le respect de leurs particularités, créant ainsi un environnement inclusif où chacun peut s'épanouir.

Ils ont envie d'avoir des pratiques continues leur permettant de s'améliorer et d'apprendre à chaque fois plus. Les PPL demandent des cours plus réguliers car on peut passer un moins sans voir un des enseignants-bénévoles. Ils soulignent également la nécessité d'aborder des sujets tels que la sexualité et la consommation de drogues, car ces thèmes les intéressent et ils ont besoin de les connaître.

Cette recherche a subi des difficultés par rapport à l'accès aux prisons, la disposition des enseignants-bénévoles et le temps de permis dans les prisons. Abordons les limites de notre recherche.

En premier lieu, l'accès à la prison était difficile. La quantité de permis et d'autorisations que nous avons demandés n'était pas suffisante pour entrer dans la prison *El Buen Pastor*. Cela représente l'une de nos principales limites lors du déroulement de cette recherche, car nous n'avons pas pu garantir un accès continu et cohérent pour mener nos observations et nos entretiens. Les raisons spécifiques pour lesquelles nos demandes ont été rejetées ou pourquoi nous n'avons pu accéder à la prison certains jours restent floues. Malgré nos efforts pour obtenir les autorisations nécessaires, nous n'avons pu visiter la prison qu'une seule fois lors de notre séjour en Colombie, ce qui a restreint notre capacité à observer et à interagir avec les FPL sur une période prolongée. Cette limitation a influencé la profondeur de nos analyses et la généralisabilité de nos conclusions, car elle a restreint notre capacité à obtenir un échantillon représentatif des expériences éducatives au sein de l'établissement pénitentiaire.

Un exemple est le dispositif du « cercle ». L'analyse proposée donne l'impression que dans *La Modelo*, on favorise la résolution des conflits dans une ambiance collaborative, bien que parfois perturbée par des bruits externes. En revanche, à *El Buen Pastor*, nous avons observé un cercle plus structuré mais marqué par des tensions visibles et des confrontations directes. Dans ces cercles, les HPL étaient dirigés par un surveillant ou une enseignante bénévole, tandis que les FPL se dirigeaient entre elles-mêmes, suggérant une gestion autonome du dispositif sans nécessité d'intervention externe. Cette différence souligne que nos rencontres dans les deux communautés

étaient distinctes, limitant ainsi notre capacité à comparer de manière objective chaque communauté.

En deuxième lieu, l'annulation des cours par les enseignants-bénévoles constitue une autre limite significative. Étant donné que ce travail est bénévole, il n'existe pas de cadre légal ou officiel garantissant un engagement et une régularité des cours. Nous avons rencontré plusieurs cas d'annulation, souvent pour des raisons médicales ou personnelles. Sur les six enseignants bénévoles impliqués, trois n'ont pas pu assurer leurs cours. Cette situation a été un facteur limitant, compromettant la continuité des activités éducatives planifiées et affectant notre capacité à observer de manière cohérente les programmes d'éducation non formelle au sein des deux prisons objet de notre étude.

En troisième lieu, nous avons constaté que la gestion du temps en prison est imprévisible et chaotique. Les bruits incessants, les interruptions fréquentes, les changements d'activités planifiées et les divers problèmes de fonctionnement de la prison ont considérablement compliqué la réalisation d'entretiens et d'observations de cours uniformes et cohérents. À titre d'exemple, la durée de nos entretiens avec les HPL variait considérablement, allant de neuf minutes à plus d'une heure. De plus, ces entretiens se sont déroulés dans des environnements divers tels qu'une salle dédiée et même sur le terrain de football, reflétant la nature imprévisible et parfois non structurée de nos interactions avec les participants. Cette situation a entravé notre capacité à recueillir des données de manière systématique et standardisée. Cependant, nous a donné une vision réelle de ce qui est être et éduquer en prison.

Notre recherche enrichit la littérature académique en offrant une analyse approfondie et nuancée de l'impact des pratiques éducatives non formelles dans la communauté thérapeutique de la prison *La Modelo* sur le bien-être émotionnel, mental et social des détenus. Cette recherche fournit des insights précieux qui peuvent être utilisés pour optimiser les programmes éducatifs non formelles destinés aux personnes privées de liberté (PPL), non seulement en Colombie mais potentiellement dans d'autres contextes similaires à travers le monde.

Finalement, en sensibilisant le grand public aux défis et aux opportunités liés à l'éducation en milieu carcéral, cette recherche contribue à changer les perceptions sociales sur les détenus en tant qu'individus ayant le potentiel de contribuer positivement à la société après leur peine. Cela pourrait potentiellement encourager une plus grande acceptation des programmes éducatifs en prison et favoriser

une réflexion plus large sur les politiques de justice pénale en Colombie. En résumé, cette étude sur le tact pédagogique ne se contente pas d'approfondir les connaissances académiques, mais elle vise également à influencer positivement les pratiques et les politiques en faveur d'une justice plus équitable et réparatrice.

Bibliographie

- (Viernes, 3 de noviembre de 2023). Durante el 2023 se han investigado a más de 3 mil funcionarios del Inpec. [Plus de 3000 fonctionnaires de l'Inpec ont fait l'objet d'une enquête en 2023]. Radio Nacional de Colombia. <https://www.radionacional.co/actualidad/cuantos-funcionarios-del-inpec-estan-investigados>
- Acín, A. (2009). Educación de adultos en cárceles: aproximando algunos sentidos. [Éducation des adultes en prison : rapprocher certains sens.] Revista Interamericana de Educación de Adultos. No. 2/julio-diciembre. Nueva Época. México
- Ariza, L. (2024) En el corazón del Buen Pastor. [Dans le cœur de El Buen Pastor]. Consulté le 9 janvier de 2024 <https://uniandes.edu.co/es/noticias/en-el-corazon-del-buen-pastor>
- Bárcena, F. et Mélich, J-C. (2000) La educación como acontecimiento ético. Natalidad, narración y hospitalidad. [L'éducation en tant qu'événement éthique. Natalité, narration et hospitalité.] Paidós.
- Bardin, L. (2013) L'analyse de contenu. 2^{ème} édition « Quadrige » Chapitre premier. Organisation de l'analyse - Troisième partie Méthode, Chapitre II
- Bocquillon, M., Baco, C., Derobertmasure, A. et Demeuse, M. (2022). Chapitre 1. Construire une grille d'observation directe adaptée à la question de recherche. Dans : Brigitte Albero éd., Enquêter dans les métiers de l'humain : Traité de méthodologie de la recherche en sciences de l'éducation et de la formation. Tome I (pp. 495-509). Dijon: Éditions Raison et Passions. <https://doi-org.gorgone.univ-toulouse.fr/10.3917/rp.alber.2022.01.0495>
- Buisson, F. (1882-1887). Dictionnaire de pédagogie et d'instruction primaire. (article « civilité », tome 1, 1^{er} partie, p.278)
- Canevello, S. Cerrito, I y Muños, M. (2010) Reflexiones en torno a la educación en contexto de encierro y la aplicación de los derechos humanos. Colombia.
- Caracol TV (Avril 4 de 2021) Horrores de La Modelo: torturas, asesinatos y barbarie tras las rejas [Horreurs de La Modelo : tortures, meurtres et barbarie derrière les barreaux]. Noticias caracol.com. Consulté le
- CEPAL. (2022). Panorama Social de América Latina y el Caribe. *La transformación de la educación como base para el desarrollo sostenible.*
- CIRC (19 janvier du 2022) Colombia: enfoque de género y medidas alternativas a la prisión. [Colombie : approche sexospécifique et mesures alternatives à l'emprisonnement]. Article. Consulté le 7 janvier 2024 <https://www.icrc.org/es/document/colombia-enfoque-de-genero-y-medidas-alternativas-la-prision>
- Conseil d'Europe Portail (2024) Fonds Européen pour la Jeunesse. Consulté le 16 janvier 2024 <https://www.coe.int/fr/web/european-youth-foundation/definitions#:~:text=L'%C3%A9ducation%20non%20formelle%20recouvre,dehors%20du%20cursus%20%C3%A9ducatif%20officiel>
- El tiempo (2009) Se dobló la cifra de reincidentes que están detenidos en el país. [Le nombre de récidivistes détenus dans le pays a doublé]. Consulté le 04 décembre, 2023 <https://www.eltiempo.com/politica/gobierno/cifras-de-presos-reincidentes-en-colombia-segun-el-inpec->

[405722#:~:text=Mientras%20en%20la%20ciudadan%C3%ADa%20crece%20cada%20vez%20m%C3%A1s,cometer%20delitos%20creci%C3%B3%20m%C3%A1s%20del%20110%20por%20ciento](#)

El tiempo, (2023) Abril 27 de 2023. Se cumplen 23 años de la masacre en la cárcel La Modelo en Bogotá. [23 ans après le massacre de la prison La Modelo à Bogota]. El tiempo.com Consulté le 08 janvier 2024 <https://www.eltiempo.com/bogota/23-anos-de-la-masacre-en-carcel-la-modelo-en-bogota-763417>

El tiempo. (2019). Se dobla la cifra de reincidentes que están detenidos en el país. [Le nombre de récidivistes détenus dans le pays a doublé.]. El Tiempo. Consulté le 04 décembre 2023. <https://www.eltiempo.com/politica/gobierno/cifras-de-presos-reincidentes-en-colombia-segun-el-inpec-405722#:~:text=Mientras%20en%20la%20ciudadan%C3%ADa%20crece%20cada%20vez%20m%C3%A1s,cometer%20delitos%20creci%C3%B3%20m%C3%A1s%20del%20110%20por%20ciento>.

EPN (10 janvier de 2024) Funciones de la Escuela Penitenciaria Nacional [Fonctions de l'École Pénitentiaire National] Consulté le 10 janvier de 2024 <https://epn.inpec.gov.co/informacion-general/funciones>

García, J. (2014) MONJAS, PRESAS Y « SIRVIENTAS » La cárcel de mujeres del Buen Pastor, una aproximación a la historia de la política criminal y del encierro penitenciario femenino en Colombia.1890 – 1929 [NONNES, PRISONNIÈRES ET « SERVANTES » La prison des femmes du Bon Pasteur, une approche de l'histoire de la politique criminelle et de l'enfermement des femmes en Colombie.1890 - 1929] . p. 84

Gauthier, C. (2019). Le tact pédagogique. Formation et profession. 27(3), 121-124.

Herrera, P. et Frejtman, V. (2010) Pensar la educación en contextos de encierro: primeras aproximaciones a un campo en tensión. [Penser l'éducation dans des contextes fermés : premières approches d'un champ en tension.] 1a Ed. Pizzurno 935, CABA. Capítulo 1.

Herrera-Mercado, R. H., y Zambrano-Vanegas, R. A. (2021). Sistematización de una estrategia de educación informal implementada en personas privadas de la libertad en el establecimiento penitenciario de mediana seguridad y carcelario de Barranquilla, Colombia [La systématisation d'une stratégie d'éducation informelle mise en œuvre auprès des personnes privées de liberté dans l'établissement pénitentiaire de sécurité moyenne de Barranquilla, en Colombie]. Prospectiva. (31), 241-25. doi: 10.25100/prts.v0i31.10491.

<https://noticias.caracoltv.com/informes-especiales/horrores-de-la-carcel-la-modelo-torturas-asesinatos-y-barbarie-tras-las-rejas>

Infobae. (2021). Colombia, el segundo país más afectado por la criminalidad en el mundo, de acuerdo con el Índice Global de Crimen Organizado 2021. [La Colombie, deuxième pays le plus touché par la criminalité dans le monde, selon l'Indice mondial de la criminalité organisée 2021]. Infobae. Consulté le 04 décembre, 2023. <https://www.infobae.com/america/colombia/2021/10/01/colombia-el-segundo-pais-mas-afectado-por-la-criminalidad-en-el-mundo-de-acuerdo-con-el-indice-global-de-crimen-organizado-2021/>

- INPEC & UPN (2016). Modelo Educativo Para el Sistema Penitenciario y Carcelario Colombiano - Mespecc Enfoque conceptual Pedagógico, curricular y didáctico. DC Mespecc Approche conceptuelle pédagogique, curriculaire et didactique] inpec.gov.co. <https://www.inpec.gov.co/web/guest/educacion-para-adultos>
- INPEC & UPN. (2016). Instrumento Metodológico para la Formación de agentes Educativo Internos y Externos. [Outil méthodologique pour la formation des agents éducatifs internes et externes] inpec.gov.co.
- INPEC & UPN. (2016).Proceso para la implementación del Modelo Educativo para el Sistema Penitenciario y Carcelario Colombiano. [Processus de mise en œuvre du modèle éducatif pour le système pénitentiaire et pénitentiaire colombien] inpec.gov.co. <https://www.inpec.gov.co/web/guest/educacion-para-adultos>
- INPEC. (2022) Revista entre Muros Para la Libertad 2022.
- INPEC.(2024) Académico intramural Nacional [Académie Intramural National] - Jaspersoft Consulté le 4 janvier, du 2024 http://190.25.112.18:8080/jasperserver-pro/dashboard/viewer.html?&j_username=inpec_user&j_password=inpec#/public/Nivel_Academico/Nivel_Academico_Intramural/Dashboards/Academico_Intramural_Nacional
- INPEC.(2023). Informe de gestión 2023. Jefe de la Oficina Asesora de Planeación (E). <https://www.inpec.gov.co/web/guest/institucion/informes-de-gestion>.
- INPEC. (s.d.). Instrumento Metodológico para formación de agentes educativos Internos y Externos. [Outil méthodologique pour la formation des agents éducatifs internes et externes]. Minjusticia.
- INPEC. (s.d.). Modelo Educativo para el Sistema Penitenciario y Carcelario Colombiano (MESPCC) enfoque conceptual pedagógico, curricular y didáctico. [Modèle éducatif pour le système pénitentiaire et pénitentiaire colombien (MESPCC) approche conceptuelle pédagogique, curriculaire et didactique]. Minjusticia.
- INPEC. (s.d.). Proceso de implementación del Modelo Educativo para el Sistema Penitenciario y Carcelario Colombiano. [Processus de mise en œuvre du modèle éducatif pour le système pénitentiaire et pénitentiaire colombien]. Minjusticia.
- Manen, M. (2008). El tacto en la enseñanza. El significado de la sensibilidad pedagógica. Traducción de Elisa Sanz Aisa. The Tact of Teaching. The Meaning of Pedagogical Thoughtfulness. [Le tact dans l'enseignement. Le significat de la sensibilité pédagogique]. Paidós.
- Mojita, C., Sáenx, D., Rey-Anaconda, C. (2009). Riesgo suicida, desesperanza y depresión en internos de un establecimiento carcelario colombiano. [Risque suicidaire, désespoir et dépression chez les détenus d'un établissement pénitentiaire colombien] Revista Colombiana de psiquiatría, Vol 38(4), 681-692.
- Montañez, L. N., Pardo, J. & Rosas, N. K. (2019). *Emergencia de la educación superior en establecimientos carcelarios en Colombia entre los años 2005 a 2015*. [Émergence de l'éducation supérieur dans des établissements pénitentiaires en Colombie entre les années 2005 à 2015] [Mémoire de master, Université pédagogique National] <http://hdl.handle.net/20.500.12209/10632>.
- Prado, N. (2005). Representación de los actores armados en conflicto en la prensa colombiana. [Représentation des acteurs armés en conflit dans la presse colombienne] Forma y Función 18 p. 167-196.

- Prairat, E. (2019) *Propos sur l'enseignement*. Puf. Chapitre 3, 13
- Prairat, E. (2020). *Éduquer avec tact*. (2ème édition actualisée). ESF Sciences Humaines.
- Prairat, E. (2022) *Éduquer avec tact*. Esf - sciences Humaines.
- Ramírez, Ó. A. (2016). *Un sujeto, su entorno y la cárcel*. [Mémoire de master, Université pédagogique National] <http://hdl.handle.net/20.500.12209/1184>.
- Rangel, H. (2008) Mapa regional latinoamericano sobre educación en prisiones. Notas para el análisis de la situación y la problemática regional. [Carte régionale latino-américaine sur l'éducation en prison. Notes pour l'analyse de la situation et des problématiques régionales.] Centre International d'études Pédagogiques. EUROsocial Educación.
- Resolución n°3190 Octubre 23 2013 (Programas-Válido-redención -pena)
- Reuter, Y., Cohen-Azria, C., Daunay, B., Delcambre, I. & Lahanier-Reuter, D. (2013). Pédagogie. Dans : , Y. Reuter, C. Cohen-Azria, B. Daunay, I. Delcambre & D. Lahanier-Reuter (Dir), *Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques* (pp. 157-161). Louvain-la-Neuve: De Boeck Supérieur. <https://doi-org.gorgone.univ-toulouse.fr/10.3917/dbu.reute.2013.01.0157>
- Rueda, C. M. (2014). Apoyo al proceso de formación de agentes penitenciarios educativos en la reclusión de mujeres de Bogotá « El Buen Pastor » [Appui au processus de formation des agents pénitentiaires éducatifs dans la détention des femmes de Bogota "Le Bon Pasteur"] <http://hdl.handle.net/20.500.12209/2291>.
- Salane, F. (2021). L'Éducation en prison : Revue de littérature francophone. L'Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie. SBN : 978-92-820-2145-3. Consulté le 08 février, 2024 <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000378692>
- Semana (2022) [Abandono físico y emocional de los niños en Colombia deja graves consecuencias a futuro \(semana.com\)](http://www.semana.com) [L'abandon physique et émotionnel des enfants en Colombie a de graves conséquences pour l'avenir] Semana.com
- Semana. (2023) Inpec buscar aumentar el número de funcionarios de la entidad. [Inpec vise à augmenter le nombre de fonctionnaires de l'établissement] <https://www.semana.com/confidenciales/articulo/inpec-busca-aumentar-el-numero-de-funcionarios-de-la-entidad-cuantos-se-necesitan/202350/>
- Tassin, J. (2020) Pour une écologie du sensible. Odile Jacob. Chapitre 2.
- Unesco. (2022) 5th Global Report on Adult Learning and Education. *Unesco Institute for Lifelong learning Feldbrunnenstra-e58*
- UPN. (2011) Prácticas pedagógicas en cárceles [Pratiques pédagogiques en prison]. Prácticas pedagógicas, docentes y de investigación. <http://hdl.handle.net/20.500.12209/8064>

Lois, résolutions et décrets colombiens

- Décret n° 4151 de 2011. Par lequel la structure de l'Institut National Pénitentiaire et Carcéral (INPEC) est modifiée et d'autres dispositions sont édictées
- Loi n° 65 du 20 août 1993. De la création du code pénitentiaire et carcéral. Congrès de Colombie.

Annexes

Annexe A : Guide d'entretien semi-directif

1. Introduction

Bonjour, je suis Laura Cruz Castro et dans le cadre de mon deuxième année de master en sciences de l'éducation et de la formation de l'université de Toulouse, France, je continue une recherche sur l'éducation non formelle au milieu fermé dans les prisons colombiennes en vue de comprendre les pratiques réelles des acteurs. Les propos qui seront recueillis dans cet entretien sont confidentiels et anonymes. Le but de cet entretien est d'écouter vos expériences en tant que responsable de « Educativas » dans la communauté thérapeutique et de connaître votre perspective de l'éducation offert par Pazosfera dans cette prison.

Votre discours aidera à la compréhension de l'éducation au milieu carcéral en Colombie. Cet entretien ne devrait pas vous mobiliser plus de 1 heure et sera enregistré grâce au consentement signé ultérieurement.

2. Présentation de l'interviewé : nom-prénom, âge, genre, ancienneté travaillant en prison (et dans la communauté thérapeutique), titre professionnel, centres pénitentiaires de travail, description de son travail.

3. Questionnement

Présentation professionnel (rôle, ancienneté, études)

Est-ce que vous pouvez me parler du travail de PazOsfera et des autres aides externes (des associations) qui vous aident dans le projet de la communauté thérapeutique.

Quel est le but de PazOsfera dans la Communauté thérapeutique ?

Est-ce que vous pensez que les interventions de PazOsfera sont efficaces ? utiles ? Pourquoi ?

Avez-vous observé des changements du comportement des détenus grâce aux interventions de PazOsfera ?

Comment décrivez-vous la relation des PPL avec les intervenants ?

4. Clôture

Qu'avez-vous ressenti pendant l'interview ? Avez-vous des questions ou voulez-vous partager une autre chose avec moi ?

**Annexe B : Retranscription ; Entretien exploratoire au responsable de la Communauté
thérapeutique de la prison *La Modelo***

Centre pénitentiaire	La Modelo
Date	4 de abril, 2024
Durée	20 minutos aproximadamente
Interviewé	Juan - Dragoneante
Chercheuse	Laura Cruz
Acronymes	Investigadora = Inv. Dragoneante = Drag.

[00:00]

Inv=Ya te voy a pedir una pequeña presentación de tu rol dentro de la comunidad dentro de la cárcel y que me expliques un poco, cuál es tu función acá con respecto a todo lo que manejas de las asociaciones y de tu rol acá en psicosocial

Drag- Soy JUAN soy funcionario del área psicosocial desde hace 4 años desempeñó roles precisamente de atención psicosocial en la parte interna con los privados de la libertad y los procedimientos que se llevan acá dentro también llevan atención social según delegan los jueces de la República y mandato de la ley de lo que nos corresponde al instituto nacional penitenciario

[00:36]

En este momento pues estoy a cargo de tres programas uno de el otro es el acompañamiento de “un vivir de comunidad terapéutica”.

[00:46]

Pipas que es un programa para la libertad que están por delitos sexuales y el Programa de Atención Integral para consumidores de sustancias psicoactivas que es el programa de comunidad terapéutica, el cual se arrancó hace tres años y medio.

[00:59]

Inv=Listo de este tiempo que llevas trabajando, Hay muchas asociaciones o personas del exterior me refiero afuera del INPEC que trabajan que trabajen acá más o menos en general, con cuánto apoyo cuentas si tienes como y de qué área desde qué enfoques Drag-bueno, la red de apoyo es que es muy amplia, pues basados en los enfoques de las diferentes dependencias del establecimiento entonces jurídica sanidad todos tienen de pronto participantes de practicantes de últimos semestres de sus áreas de el área del derecho de Sanidad aquí específicamente en el área psicosocial contamos con el apoyo de practicantes del área de psicología y trabajo social de último semestre de universidades por medio de unos convenios, aparte de ello las redes de apoyo, pues lo que hace es fortalecer los enfoques en donde hay falencias por persona falta de personal porque no tenemos de pronto la capacidad, no el talento, pero si la capacidad humana para dar respuesta a

eso entre ellos se encuentran el eje espiritual como son los apoyos de Confraternidad Carcelaria pastoral penitenciario y las diferentes vertientes filosóficas o psicológicas.

[01:59]

Apoyar pues para brindarle apoyo.

[02:04]

A los privados de la libertad.

[02:06]

Tenemos también en las competencias deportivas lo que tiene que ver con el Instituto a visitar de recreación y deportes que también es una red externa que nos vienen a apoyar para complementar esa área

Tenemos también en específicamente lo que tiene que ver con el área psicosocial lo que tenemos es más que todo con apoyo de trabajos y diálogos para la paz, la sana convivencia y aprender a vivir en las diferencias es en este espacio, tenemos cooperaciones más que todo de una una fundación que se llama Pazósfera que desde que arrancó uno de los procesos que es específicamente comunidad terapéutica. Nos ha acompañado desde hace tres años y medio si ellos de los cinco componentes que hay en la comunidad terapéutica, que es el disciplinar, apoyo psicosocial ,espiritual, artes para la vida y el físico educación pues obviamente física en cuerpo sano y también nos está complementando lo que es prácticas para la paz, coreografía que hace parte del componente de formación, pues del cuerpo y

[03:06]

El componente de yoga y la profesora una profesora de filosofía que hace como una especie de mediación entre lo espiritual y la convivencia entendiendo de que cada persona que llega y llega con diferentes ideas religiosas políticas y pues Pazósfera nos ha ayudado en esos tres aspectos en lo que es más que toda la convivencia desde la filosofía, yoga pues para mantener un poquito las emociones y la parte artística y cultural pues todo lo que tiene que ver con música expresión del cuerpo por medio de las artes y las coreografías

Inv=alguna otra intervención de Pazósfera, fuera de esto

Drag-Estaba él hay una hay unos talleres que es de la Fundación rosarista, que también vienen con Pazósfera, ellos también nos apoyan más que todo en en artes y habilidades para la vida proyecto de vida educación formal de pronto transversal, no formal digamos no formal pero nos ayuda por medio de talleres para mirar qué sería el proyecto de vida, una vez ellos terminen de acá su periodo pues penitenciario y proyectarse a futuro.

[04:06]

Más para la salud exacta, entonces ellos tienen un trabajo que más que todo es como para es de reparación y artes para la paz, como decir ya. Bueno ya lo que pasó, pasó. Vamos a ver seguir sembrando futuro y crecer como persona sino que vamos al pasado y hay uno que me mencionaba.

[04:24]

Inv-En la entrevista los muchachos me nombraron y fue una masculinidades de algún profe que les da

Drag-Luis Miguel Melo él él también hace parte del componente de más que todo lo que es de convivencia con un taller que se llama nuevas masculinidades, que lo que hace es precisamente demostrarle a los internos que aquí no es el más fuerte el que supera sino el que mejor se adapte y que eso se paradigmas de que por ser hombre tenía que ser de esta manera. Se está enseñando que no es el que sea así, sino detrás de todas esas máscaras hay un ser humano y la idea es mediar para poder socializar los conflictos porque pues precisamente en el programa de comunidad lo que sí tiene muchas problemáticas asociadas al consumo, no solamente el consumo propiamente, sino detrás de ellos, hay una familia que está totalmente destruida. Hay jóvenes que han dejado su salud de medio lado y todo eso, pues con el contexto penitenciario que los arrastra precisamente por nuevas masculinidades, es como un compendio todas estas actividades van enfocadas a una cosa que es recuperar, no solamente al adicto. Sino todas las consecuencias que se rodean a la adicción y también el profesor Luis Melo, está la profesora Camila que es de yoga, la profesora Carolina de filosofía, que pues todos son muy muy importantes, han llevado bastante. Yo creo que el apoyo de redes externas en particular de este proyecto de comunidad terapéutica ha sido Pazósfera por el apoyo que nos pueden dar

Inv=y crees que los o sea esos talleres que han ofrecido y todas esas intervenciones que son como un componente han sido efectivas para la comunidad

Drag- Han ayudado bastante, por supuesto que pues todo el apoyo y en cuestiones humanas, no se puede decir que hay una fórmula infalible para decir esta es la que nos funciona para todo, no, pero sí han sido herramientas de apoyo muy valiosas y que se han ido incorporando nos han llegado otros se han ido , también llegó una nueva que es un taller tre que es neurosensorial para mejorar emociones y de pronto intentar mejorar traumas del pasado, valga la redundancia más que todo en ese enfoque está encaminado. Entonces ellos nos habían acompañado.

[06:24]

Tres años y medio o unos de pronto tienen una sesión cada 8 días otros cada 15 días en las medidas de las posibilidades que el establecimiento carcelario lo permita el componente de régimen interno porque pues también vamos de la mano con seguridad, pero por lo general siempre han estado muy constantes, no, siempre han estado muy constantes semanalmente tenemos uno dos a veces tres talleres de diferentes disciplinas y así mensualmente se han agendado, algunas personas, pues siguen los donan su trabajo nos donan su tiempo y pues es uno de los ejes de verdad, redes de apoyo que ha estado permanente desde pues el tiempo que yo llevo acá ha sido Pazósfera

Inv- Desde la creación de la comunidad. Has estado tú y creo y pazósfera al tiempo

Drag-sí, ellos no se han apoyado desde el principio más que todo en el componente al principio lo que tenía que ver con la parte artística, entonces la parte artística siempre ha sido permanente, o sea, en realidad todas, pero de pronto la que me ha sido más constancia en el sentido de que ha tenido más acompañamiento permanente acá ha sido la parte artística porque eso es un agente motivador entonces eso ya nos ha ayudado.

[07:24]

Inv=Y tú lograste ver algún cambio específico en el comportamiento en el pensar de los de los de la Comunidad Terapéutica eh? Gracias a esas intervenciones?

Drag-No podría decirle que efectivamente todo el 100% ha sido el acompañamiento en realidad como esto es una un compendio de apoyo multidisciplinar. Sí, no solamente el apoyo espiritual el disciplinar. Entonces también es como la red de apoyo son super importantes pazósfera ha colaborado muchísimo, pero sí, claro, se han visto los cambios, hay casos de éxito, o sea según la BMS las adicción, es una enfermedad que no tiene cura sin embargo ya en estos tres años y medio han salido 14 muchachos que después de estar totalmente dependiente de las drogas pasan a ser parte de las actividades laborales del establecimiento, ya sea en la panadería en el expendio en la parte externa haciendo alimentos para los demás internos que es un cambio pro social, pues significativo porque primero.

[08:24]

Pasar de ser una problemática de disciplina y de convivencia en la parte interna a pasar a aportar al sistema en el cual están reclusos, pues es un caso de éxito claro que gran parte de esa éxito es gracias a las redes de apoyo. Si necesito que contaría que sí claro, pazósfera ha estado presente ahí, pero pues hay que siendo honor, la verdad es un componente disciplinar mucho más amplio. Sí que obviamente no se hubiera logrado sin el apoyo de las redes externas en especial pazósfera, pero es un trabajo encaminado más bien de un grupo muy muy grande,

Inv= estas personas que han salido con éxito se queda en la comunidad terapéutica o salen cuando terminan como su proceso

Drag-en las directrices de la comunidad dice que ellos tienen que estar 13 y 9 meses 6 12 o 18 dependiendo el nivel de adicción que tengan un nivel de riesgo de consumo sin embargo, las personas que trascienden ese periodo y se quieren, eh Considerar continuando en comunidad apoyando y colaborando los procesos de los que llegan se determina que continúan ahí siempre y cuando obviamente se

[09:24]

Se hayan ganado la confianza y el aprecio y demuestren de verdad, no de manera escucharles no observables su cambio significativo por eso pues hay unos roles dentro de la comunidad, que pues están parametrizados que es el antiguo de casa hermano mayor y esas personas son las que se le digan esos roles de responsabilidad

Inv=con respecto a la relación la parte un poco más humana, eh Tengo entendido que normalmente siempre alguien acompaña, no siempre se puede acompañar a quien venga, por ejemplo de pazósfera que es el caso que yo estoy tratando, eh Cómo es la relación que tienen los la comunidad de general las pruebas de libertad con los interventores

Drag= no desde el principio ha sido muy receptiva incluso al principio, pues desde mi formación pues de psicología pero también el componente disciplinar de funcionario de prisiones, uno a veces tiene sus ciertas de pronto barreras, sí o prejuicios en un principio considera decía, no, pero esta actividad es la de esa manera de ser conflictiva porque el perfil de los muchachos no se ajusta sin embargo una realidad que observe yo

[10:24]

Y el personal de equipo que estamos acá todos 100%, es que precisamente es necesitamos todos trabajar en ello porque la realidad es que marca que por medio del arte y la cultura y el acompañamiento se cambian vidas independientemente el tipo de perfil de interno que sea y todos merecen una segunda oportunidad, hay casos de casos, hoy su merced de primera mano observó que hay conflictos porque somos seres humanos pero por medio de la escucha activa el trabajo multidisciplinar el apoyo espiritual social laboral activaciones actividades ocupacionales se pueden lograr muchos resultados y la comunidad es un ejemplo de ello.

[11:02]

Inv=Normalmente, bueno, digamos que yo entiendo que es un componente grande, pero si si tuviese, o sea la oportunidad, por ejemplo decir en esto podría mejorar pazósfera, por ejemplo que podríamos decir para que apoye más para que haya un poco más de trabajo aquí apoyando al INPEC con los proyectos que ustedes tienen directamente desde psicosocial en que se podría apoyar mejor o en qué podrían mejorar construir lo que faltaría para que de pronto respalden ese ese proyecto ?

Drag-Pues en realidad pues aquí el tipo es muy limitado aquí, pues obviamente por cuestiones de régimen interno, la permanencia de personal externo en la parte interna del establecimiento que es donde están las pilas de la libertad, es muy limitado. Es un horario muy muy cortico. Yo diría yo sin embargo, hasta el momento no tanto en que podrían mejorar, sino mejor de aquí para allá como más le podríamos aportar a todas esas redes de apoyo para que continuaran su labor y de pronto a veces un poquito frustrante o muy frustrante porque traen actividades muy bonitas muy preparadas con una una calidad académica y teorica

[12:01]

Muy buen muy amplia, pero lamentablemente ese día sencillamente pasó algo en el establecimiento y dicen no se puede hacer nada. Sí, entonces no tanto allá para acá, sino aquí para allá, sino de pronto se pudiera difundir la gran labor que ellos hacen porque en la gran mayoría de ocasiones todo lo que se hace en la parte interna no podemos difundirlo porque son privados de la libertad tiene unos derechos especiales o que pues están pagando una pena, pero ellos también son sus reptiles los derechos especiales y aparte de eso en el programa de comunidad por ser no solamente privados de la libertad, sino están en un acompañamiento terapéutico. Tampoco podemos difundir de muchas de las acciones bonitas que las redes de apoyo no solamente pazósfera, sino muchas otras áreas nos colaboran, pero pues lamentablemente no podemos difundir esas imágenes, no hoy en día, pues todo se marca con las redes sociales, lamentablemente no se puede a no ser que tengamos una orden expresa de los superiores y también de la parte médica porque como le digo acompañamiento médico son en alguna manera, pues en una patología que es el trastorno.

[13:01]

Por consumo

Inv=se podría se podría decir que tienes un acercamiento a que conoces los casos de todos los de la Comunidad Terapéutica, hay acercamiento constante con ellos y han logrado intercambiar con ellos, pues con respecto a las intervenciones que reciben no solamente de pazósfera, siempre de la mano de su opinión de su sentir de ellos

Drag- siempre que una actividad antes de realizar una actividad sí tiene que recibir un proyecto y un proyecto que lo aprueba tratamiento y desarrollo, o sea que no es solamente que pues yo tengo una idea, quiero desarrollarla. Yo la hago no pazósfera es una de las fundaciones que siempre ha sido muy acuciosa en eso y desde las pocas que no hay que pedirle porque cada vez que llegan con un proyecto establecido y le dice mire ahí este proyecto se quieren abordar estas temáticas estos son los objetivos. Estos son los alcances, si queremos hacer de esta manera, los talleres, eso se revisa, se estudia se posa por tratamiento y desarrollo se hace una valoración dependiendo, pues obviamente los casos particulares porque aún

[14:01]

Es que en tratamiento de adicciones no se intente, Buscar en el pasado lo malo porque eso es un retroceso para ellos, sino migrar siempre al futuro con el ánimo de mejorar siempre entonces después de que se revisa eso se aprueban por los encargados por el cargado de atención psicosocial, el atención y tratamiento y se arrancan los procesos, entonces aquí hay mucha gente con el ánimo de ayudar, pero lamentablemente se quedan cortos como en la sustentación del soporte técnico, científico, porque pues la idea es ayudar a seres humanos y pues no podemos tomarnos a la ligera en ese sentido pazósfera. Siempre ha sido muy acuoso y los cinco programas que ellos nos acompañan como es taller rosarista Ceres, el profesor de filosofía, nuevas masculinidades, La la gestión social de Ana Martínez que es mejor dicho así de verdad de los más grandes apoyos de aquí de pazósfera, Camila el profesor Pedro de tres ellos todos trajeron su proyecto perfecto y pasaron en menos de una semana.

[15:01]

Y ellos pues son los que nos han venido acompañando,

Inv= pero como que me quedé pensando en el hecho de que si este que me estás compartiendo de que puede hacer o no, porque igual es un proyecto de varias. Lo compartes algo, es algo que le preguntas a los privados de libertad

Drag- Ellos siempre una actividad en las tardes se hace una retroalimentación de que les dejo,

Inv= Contigo'

Drag= sí, sí, se puede sí, con el área psicosociales que en realidad aquí pues yo soy el responsable de la comunidad, pero aquí me apoya Trabajo Social me apoyan los otros compañeros uniformados y civiles entonces un equipo multidisciplinar el que está ahí, pero por la tarde siempre hay el círculo que su presencia hoy por la mañana,

Inv= El círculo

Drag= entonces exacto y por la tarde se hace otro círculo para mirar que se avanzó en el día que estuvo bueno, que estuvo mal que hay para mejorar y sobre todo cuando vienen visitantes o talleres, que les dejo en el pasado incluso no con pazósfera no ha pasado, pero hay por ejemplo talleres también que han pasado la prueba, pero cuando uno revisa que les dejo a los muchachos en verdad no mira.

[16:01]

Más dudas y retroceso de lo que se pudo avanzar en ese caso, pues obviamente se retoma con las personas que nos colaboran, cómo se puede replantear los reformularlo y vuelvo y se lleva y obviamente, pues la idea siempre crecer, pero pues también de la voluntad de los muchachos, pues no, si no considera que les va a servir bien, les hace, pero si uno considera que de pronto el taller o el apoyo está generando de pronto un enfoque que no es el que se busca y de pronto está generando más inconvenientes, pues lo que hace es que se encamina o simplemente se cambia por otro,

Inv= o sea que tú has intervenido?. Digamos en algún momento decir esto que están proponiendo no se podría decir portarse por los perfiles,

Drag= por supuesto y se les ha dicho de manera muy amable, pero muy franca a las personas que han venido de redes de apoyo, pues no voy a comentar los nombres, pero ellos también lo han entendido, así dicen sí, sentimos que hubo cierta resistencia, pero entonces vamos a hacer una pausa, vamos a replantear y vamos a encaminarlo de pronto de otra manera más que todo en la parte espiritual porque pues.

[16:58]

Aquí tenemos como que le comenté varios pilares entre ellos el espiritual, entonces pueden venir de X Fundación de X vertiente filosófica y no se les puede negar la el ingreso porque pues allá somos laicos, es el respeto por todas las religiones, pero pues algo un tema muy fundamental y que yo creo que en cualquier contexto social, se presta es que la política y la religión son factores determinantes y detonantes de conflictos, entonces por eso me apreciamos porque incluso dentro de pazósfera que la tenemos el profesor de la profesora de Filosofía y demás comunidades que nos han ayudado en ese componente y que no han permitido que de pronto trasciendan a otro nivel de pronto, pero si había un poquito de conflicto en eso más que todo en la parte de la fe

Inv=normalmente, cuánto tiempo más le queda sumergir para estar acá en comunidad, pues Drag=no en realidad aquí lo que le termina en realidad, pues aquí yo soy subalterno, es si mi jefe me dice hoy pasé a nueva área, así lo hago dentro de las proyecciones. Están en este año y ya.

[17:58]

Ya, pues porque ya creo que cumplir mi ciclo, pero no en comunidad, sino en sí las labores de del instituto, o sea, ya cumplí creo.

Inv=Mi me pregunta era más enfocado un poco a si existe ya la la red un poco para que se continúen con esos proyectos y no se pierda lo que

Drag=ya se ha avanzado, pues en eso se estaba trabajando ya logramos una resolución formal de la Sede Central donde asignan, un presupuesto anual se asignan roles responsabilidades y un manual terapéutico que es nuevo salió hace menos de un mes, se está trabajando desde sede central para ser de los operadores terapéuticos que es dentro del programa de comunidad como una, eh? Especialidad es similar, por ejemplo los compañeros que son guías caninos al que es Policía Judicial al que es dactiloscopista más o menos ese es el diseño ya se propuso y pues la idea es generar ese cambio, pues para que las personas que están en proceso de comunidad sean

únicamente, pues sus servicios para esta misión sí, porque pues aquí obviamente somos funcionarios que somos uniformados, pues hay otras tareas.

[18:58]

Que hay que atender también independientemente el que quede como en responsable de comunidad puede ser un profesional de área humana, ya sea subir civil o uniformado independientemente que sea de carrera, o sea, provisionalidad no interese la idea, es que hay ahora un profesional de un área humana.

[19:17]

Inv=Y yo creo que para cerrar ya saliendo muy poquito de la parte más institucional y formal me gustaría saber JUAN que siente con este trabajo dentro de la comunidad y con los otros dos proyectos que tiene liderar desde los psicosocial

Drag-no es es algo nuevo para mí hace cuatro años que pasa acá porque yo siempre va a estar en la parte operativa, pero obviamente,

Inv= Ques es la parte operativa?

Drag=está en la parte de seguridad. Entonces yo estuve en la parte de traslados, ocho años entonces en realidad muy poquito lo que entraba en la parte interna en esos 8 años, pero obviamente todos los días tenía contacto con población privada de la libertad y desde mi punto de vista de seguridad uno ve un poquito de lejos, esa parte humana y la historia detrás de cada privado de la libertad ya desde el área psicosocial uno antes, por ejemplo, en el proyecto de comunidad antes de ingresar uno conoce la historia de vida de ellos, entonces que le deja una satisfacciones personales, muchas vivencias experiencias, muchísimas frustraciones también bastantes en el sentido de que no siempre se pueden hacer las cosas como uno considera. Pues todo tiene un paso a paso, no, alegría explorar de pronto esa parte para la cual te saca académicamente me formé y que no había tenido la parte de desarrollar, pero nada los mejores vivencias tanto lo bueno como lo malo, le aporta a uno como ser humano y nada creo que muy feliz con lo que se ha hecho hasta ahora

Inv= Tiene alguna pregunta con respecto a esto que estoy haciendo en la investigación o algo más que quiera aportar'

Drag= No, no muy valioso todo lo que tiene que ser aporte académico y pues obviamente desde esta parte es investigativa, pues obviamente antes de que su merced llegara, revisamos todos los permisos y pues cheverísimo que la sede central. avale, este tipo de proyectos y más con los muchachos sé que va a ser un gran proyecto, va a ser un gran trabajo de Máster y espero en algún momento leerlo para averiguar cuáles eran los resultados y los hallazgos

Inv=de todas formas le he comentado ya los chicos que la idea no es como venir y hablarles y chavos, sino es, o sea, presentarles, pues que encontré cómo fue y hablar de una restitución un poco más oral de pronto más forma.

[21:17]

Y menos menos formal más bien, pero que se entienda que se hizo que que pude ver que se puede observar y cómo están en general,

Pues muchas gracias,

Esta es su casa, pazósfera siempre ha sido aquella prácticamente socios fundadores de estos proyectos. Entonces está su casa. Muchas gracias, muchas gracias.

[21:34]

Yo creo que ya.

Annexe C : Entretiens auprès des nouveaux enseignants-bénévoles

Entretien Identité et Coopération

Bueno, podemos empezar por presentándote y me cuentas un poquito como de tu perfil, de qué haces el tiempo llevas en seres. Bueno, bueno, me cuentas todo lo de seres de la Universidad claro que sí, mi nombre es María Alejandra Ortiz González yo soy trabajadora, social, especialista en cooperación internacional de gestión de proyectos y actualmente estoy haciendo otra especialización en gobernanza y Desarrollo Territorial de la Universidad del Rosario en seres, llevo aproximadamente un año y ocho meses, no? Yo sí como un año y ocho meses coordinando, pues todo el área del voluntariado básicamente pues tenemos como alrededor de 16 programas entre ellos con pasos, básicamente nos regimos como a los lineamientos que nos da como la organización referente a las necesidades que tienen para hacer este como este acompañamiento.

Carcelario, nosotros empezamos, pues como trabajar muy juiciosamente, o sea, hemos venido trabajando identidad.

Trabajamos identidades de como septi agosto del 2022.

aproximadamente estamos trabajando el tema de identidad y desde enero desde febrero no desde agosto del año pasado, empezamos a trabajar identidad negociación cooperación

y hay otro que es parte que se me escapa.

qué penas que son tantos que

Interacción ya me acordé entonces primero identidades, pues vamos por interacción después cooperación y por último negociación sin embargo, pues no seguimos como este régimen como estricto, pero si siempre nos damos como de en estas temáticas lo que hacemos nosotros es un cuadro en el cual, pues hablamos del nombre del taller la metodología, que vamos a utilizar, qué meta queremos alcanzar y después hacemos un análisis de toda la actividad, por ejemplo, para hoy todo poner el caso de que estamos en la cárcel, digamos el día de hoy, las chicas, crean y hacen la planeación de una actividad, cómo hacemos esa planeación y esas planeaciones de sus

actividades las hacemos pues muy empíricamente referente a como que lo que hemos visto que le gusta a los chicos y que puede generar, pues como sentido de pertenencia en ellos digamos hoy como iniciamos semestre nuevamente entonces volvemos a iniciar.

Con el tema de identidad dado que como que sabemos que los procesos a pesar de que es un proceso continuo de dos años es muy difícil, que cuando dejamos de ir de nosotros dejamos de ir desde noviembre, entonces noviembre diciembre, enero, casi cuatro meses sin ir entonces volvemos a iniciar porque no, porque a pesar de que es un proceso que hacemos continuamente semestre semestre consideramos que tenemos que volver a empezar de cero para empezar como a hilar, otra vez todo lo que queremos hacer entonces te voy a mostrar, digamos el taller del día de hoy como para que tengas una idea a grandes rasgos.

bueno, entonces

Tenemos como el tallo ahorita te muestro otro documento este es como te voy a mostrar primer taller porque no lo he pasado el documento formal, pero este es entonces acá tenemos. Hablamos como de primeras fases, lo que yo te contaba de entidad interacción entonces vamos a empezar con identidad y este es el taller número uno del 2024, entonces acá lo que vamos a hablar es sobre la deconstrucción de etiquetas porque quisimos empezar hablando de construcción de etiquetas porque digamos en todo el análisis, que hicimos del pasado y de las acciones realizadas. Allí nos dimos cuenta que a pesar de que ellos ya negocian mejor ya tienen como digamos, ciertas herramientas de cuidado con ellos mismos sigue en ellos como el tema de la o sea, sigue como muy presente el tema de todo el tema de esas etiquetas sobre la delincuencia, o sea, yo no se reconocen como Darío sino Darío el señor que robe sí que no le dicen muy explícitamente, pero si todavía.

Reconociendo todo lo que quisimos hacer hoy es como de destruir como esas etiquetas fortaleciendo la identidad y construyendo, pues su concepto de autopercepción, entonces lo que queremos con el taller de hoy que vamos a ver si lo logramos o no lo vamos a saber en unas dos horas, si logramos romper un poco irrumpir no digo romper sino irrumpir porque no vamos a romperlo totalmente porque es muy difícil establecer en un taller, pues que la identidad que para ellos entonces vamos a irrumpir como todo esto. Entonces la idea es que en un papel ellos van a

escribir como la etiqueta negativa con la cual se sienten identificados sí, y la idea es que después la chica lo rompen esas etiquetas y vamos a crear una historia como a futuro de lo que ellos quieren hacer y ser no, no obligados a esa etiqueta negativa, sino a una etiqueta de Nueva entonces digamos, nos hemos dado cuenta, ha sido un proceso muy bonito porque nos hemos dado cuenta que digamos muchos de ellos.

Tienen talentos para las artes manuales, entonces ha sido un proceso demasiado enriquecedor referente a ello y que digamos este tipo de actividades a ellos les gusta, pero digamos la idea, es que para una próxima sesión podamos aislarlo con arte música o con algo manual, porque es como lo que ellos los llama y como lo que más los entusiasmas.

Y bueno, pues la idea es que nosotros les hacemos una clase de preguntas como para ayudarlos a crear esta nueva historia de de ellos y pero la idea esto lo hacemos como primero las etiquetas como a nivel individual y vamos escuchando uno a uno sí, la mayoría de ejercicios, pues digamos cuando son de entidad si los hacemos uno a uno cuando son de negociación, si los hacemos más que todo acompañados, déjame yo voy a empezar a compartir ahora los documentos del semestre pasado.

Quiero compartirte.

Ahora no encontré ninguna con análisis, que uso de esa actividad, o sea, del análisis que hicieron haciendo esta actividad.

Sí, pues digamos es la verdad. Siempre estamos como muy juiciosos y todas las actividades tienen análisis, pero ahora no sé por qué y esas las dos en la misma chicas o personas que van a intervenir siempre que salimos sí o sí debemos hacer un ejercicio reflexivo en el cual miremos cuáles son las reflexiones del encuentro para futuros, pues para futuros talleres, entonces ahí nos damos cuenta. Digamos también del ánimo de ellos, que también es muy variable.

Y cuántas personas intervienen cada vez que hacen un taller?

En promedio son tres personas cada 15 días.

Y tienen el mismo tiempo que o sea que dispone para Óscar digamos una mañana, por ejemplo, dos horas más o menos o más o menos tiempo siempre es una mañana.

Entonces digamos, mira, casi está súper bien plantado como la meta el rompehielos los recursos y pues cuáles son las evidencias que nos van a quedar de esta de esta tarea entonces después lo que hacemos, es que digamos acá hay preguntas orientadoras entonces ya la pone en qué momento has sentido esta emoción bla bla bla bla bla bla bla y acá ya empieza a hacer la reflexión para la actividad. Entonces empieza todos los humanos nos vemos afectados por las emociones, las emociones la respuesta fisiológica en un cambio en torno y por lo tanto construye yo te puedo hacer la actividad sí o sí tienen su análisis, entonces yo te puedo hacer la compilación de estos textos que la verdad yo lo tenía, pero me faltan como tres actividades para que tú lo veamos los resultados.

Entonces, tú ahí puede ser evidenciar todo paso a paso y digamos y los anexos, pues que tenemos referente a estas actividades que desarrollamos.

cosas bastante interesantes

Pero digamos cuando ustedes hacen esta intervención, cuánto me dijiste? Hay como 16 personas me dijiste ahorita la haciendo esto.

Dos personas administrativas y voluntarios en el momento hay ocho ok de esos ocho, se van rotando más o menos ya tres personas por taller.

o van los mismos sí, no, pues la verdad en el mundo ideal es que últimamente casi siempre está yendo una niña que se llama María Fernanda

Pero la verdad dice porque va María Fernanda porque es la que tiene más disponibilidad de tiempo. Entonces sí previamente a contar como todo el proceso no sé, digamos, tenemos 22 para que lo entiendas un poco más que estoy un poco desordenada, tenemos visita el 22 de febrero. Entonces, qué otro día antes tres días antes nos reunimos. Quienes nos reunimos el grupo de voluntarios de pasó. Espera para poder hacer la planeación de las actividades, entonces yo les digo chicos hoy en el cronograma nos toca identidad. Digamos listo, entonces vamos a trabajar sobre Identidad entonces, qué es lo que vamos a trabajar sobre identidad que creen que ustedes que es importante hacerlo entonces dijeron, no en la sesión pasada nos dimos cuenta que los chicos siguen

todavía identificándose con con sus delitos y no con con su con su ser entonces lo que hacemos es buscar actividades que

Nos puedan ayudar a generar herramientas si nosotros no incidimos sino sólo generamos herramientas para poder dejar sembrado un granito para pues ese tema entonces lo que te digo entonces hoy ellos hacen esto de las etiquetas. Entonces cuál es el paso a seguir después de que ellos planean la actividad nosotros se la damos a Valentina Valentina sí o no está aprobada, digamos el semestre pasado, teníamos planeado una actividad la cual era como una como una ruta de obstáculos y en la ruta de obstáculos había un momento en que los amarramos y les vendamos los ojos como muchos de ellos están digamos por secuestro, no sabemos por delitos como secuestro porque nosotros no sabemos los delitos, pero pues suponemos Valentina nos dijo esa actividad no es adecuada porque les puede suscitar el momento en el cual, pues cometieron esos actos delictivos de secuestro. Entonces lo que hicimos fue replantear la actividad sí o sí Valentina siempre nos dice, sí, sí es viable o no es viable y si no es viable, pues replanteamos la actividad.

Referente, pues a las sugerencias que ella nos hace cuando llegamos a la cárcel, como te digo es cada 15 días, pues varía el día, pero solo vamos cada 15 días en promedio van tres chicas, la verdad antes entrábamos más personas, pero no, por favor, reduzcan el la cantidad de voluntarios, porque ya no podemos entrar tantas personas a la cárcel y pues ahora vamos con la contingencia, qué está pasando? Pues más entonces nos dicen cómo abrimos la posibilidad como de quien tiene disponibilidad, entonces dicen yo tengo yo no tengo, pero digamos, hay gente que no va a la cárcel, pero hace la planeación de la actividad, sí, o sea, no los que van a la cárcel hacen la planeación muchas veces los que van a la cárcel y no hacen la planeación de la actividad, pero la leen hacen como una interacción entre todos los voluntarios para comentar la actividad que que se tenga entonces las actividades, la preparación y la disposición de las actividades depende del tiempo de los voluntarios y estos voluntarios son estudiantes de todas las carreras de una específica de algún año específico tenemos una persona que es administrativa

Tenemos una persona que esté estudiante de arquitectura de cuarto semestre.

Tenemos dos chicas que son de Jurisprudencia una de tercer semestre otra ya de noveno semestre.

Tenemos un chico que ingresa este semestre que está estudiando una maestría en memoria, el ingreso este semestre y tenemos una chica que es egresada de Relaciones Internacionales que la idea es que ella no puede asistir mucho a la cárcel. Entonces que nos dé como otro tipo de soportes.

en la pues en el tema de las actividades y también en el tema como el sistematizar que como tú puedes dar te puedes dar cuenta, está un poco loco y un poco desorganizado pero pues ahorita te lo organiza como para que puedas ver como el recuento a partir del 20232 porque antes no lo hacíamos antes, lo hacíamos por medio de diarios de campo también te los puedo compartir pero de campo la verdad tenían como algunas dificultades referente a que lo hacían unas chicas y otras chicas no lo hacían o lo hacían las dos primeras semanas y después ya no lo hacían entonces era un ejercicio que no era constante a pesar de que hacíamos como el seguimiento no era constante y por eso decidimos mejor hacerlo por un plan metodológico que es así como te muestro en el cual, pues ya nos hacen las reflexiones y las personas que van a la cárcel son las encargadas de hacer como como los resultados y reflexiones de de cada encuentro teníamos una chica que era muy juiciosa que se llama Sara Sara

Estudiaba también la maestría de memoria de paz en la Universidad del Rosario pero pues ella salió este semestre y ahora pues nos gusta como siempre como tener los mismos perfiles entonces a la salida de ella, pues vinculamos a Juan Camilo que ahora estará presente, pues en nuestras actividades después de la actividad, lo que te nosotros no hacemos inmediatamente este documento no nos sentamos en la cafetería de afuera y hablamos más que todo de nuestra percepción respecto, a cómo encontramos a los chicos, qué ventajas y desventajas vemos en los talleres, qué propuestas se pueden hacer para el próximo taller entonces como es un ejercicio del día a día cuando nos reunimos esas anotaciones, pues porque principalmente se hacen vía whatsapp las tomamos y de ahí empezamos como a dar como nuestra ruta metodológica. A lo largo del semestre te cuento. Entonces digamos el semestre pasado iniciamos con identidad lo mismo pero nuestra ruta.

Metodológica y las sugerencias que ellos nos iban dando es que querían cosas más de arte.

Actividades un poco más dinámicas entonces empezamos a hacer actividades como encuentra el tesoro obviamente en el cual ellos pudiesen hacer la interacción y la negociación, entonces todas las actividades tienen un sentido, pero empezamos a crear actividades mucho más lúdicas, por ejemplo, creamos una actividad de cerámica la actividad de cerámica, la podíamos hacer de a nivel individual que fue lo primero que hicimos, pero después ya los articulamos de manera grupal en el cual ellos tenían que hacer unos platos para exponer en una feria que hicimos entonces primero fue como este trabajo individual como esa identificación de habilidades o no la tenía en otros no? Entonces en este ejercicio hay unos que estaban súper animados otros no tanto, pero ya en la construcción conjunta USS hubo como ese trabajo integrador sin embargo también hicimos un taller de un avión en el cual una persona tenía los ojos.

vendados y los otros lo odiaban y ahí nos dimos cuenta, digamos de muchos factores como el

Hola hola.

Hola, perdón, que me trae hola, me escuchas? Me quedé solamente escuché que la actividad del avión en donde uno tenía los ojos vendados y

entonces tenía los ojos vendados era una en una mesa y los otros lo guiaban para desarmarlo, o sea, tenía un destornillador y todo para que lo pudiesen desarmar armar, creo que era armar cuando armaron el árbol habían muchos de ellos que tenían en sí presentes todo el tema, pues de hacer trampa como miró por debajo y la verdad, pero lo que nos más nos marcó fue el tema del bullying muchos de ellos sufrieron de matoneo de sus compañeros en el ejercicio, entonces esto para nosotros fue un poco chocante, porque cuando hicimos la reflexión con ellos siempre que acaba una actividad. Nosotros hacemos la reflexión de cómo les pareció el espacio y ellos nos dan sus apreciaciones referente a si sentimos que la verdad sí, hubo de cooperación, si hubo negociación y acá las aplicaciones de este taller fueron como así como todo está súper bien todos nos entendimos súper bien todos. Trabajamos en grupo, pero lo que hemos evidenciamos fue algo que no fue, o sea que no están así, entonces sentimos que muchas veces.

Los talleres porque no fue la única vez que nos pasaba y me parecía importante decir lo que creo que es algo, que no le hemos puesto, o sea, que como que lo hablamos todas, pero no lo hemos puesto realmente sobre la mesa y es que muchas de las actividades que ponemos ellos dicen como nos gustan, nos parece chévere aprendimos y dicen cómo lo que queremos es escuchar, pero en la interacción nos damos cuenta que no es así, entonces como como que queremos como que la organización es decir, pasó eran nos pueda dar las herramientas para poder hablar. Digamos siempre con la verdad y que ellos también empiecen a interiorizar como esta verdad, sí, como lo que la gente quiere escuchar y no realmente los sentimientos que suscita cada uno de estos encuentros porque pues particularmente este que te cuento si fue si fue retador en cuanto a eso como como les decimos a ellos realmente que nosotros no vimos eso, porque nosotros pues no queremos tampoco lo que hablamos de generar acción con daño de decirles.

Como no están en lo correcto, sí, entonces no sabemos los medios ni los mecanismos para para esas conversaciones incómodas que se puedan tener, digamos con esta comunidad no sabemos las estrategias para hacerlo que es un poco lo que nos limita nuestro accionar porque si vemos.

Sí, es muy importante, la verdad lo que te digo lo hemos comentado, pero jamás nos hemos sentado a decir bueno y cómo lo vamos a hacer.

Y bueno sí, eso por un lado, qué más te cuento las personas que están en este momento y terminan desde el año pasado interviniendo en donde primero están en la modelo pastor también o no o solo es un lugar y qué tanta que tanta antigüedad tienen mejor dicho, eso es otro problema porque al ser voluntarios es muy variable, entonces yo te puedo decir qué voluntarios antiguos tenemos tres voluntarios nuevos dos.

No mentiras voluntarios antiguos cuatro que es la administrativa la chica de jurisprudencia y la chica arquitectura y la egresada ellas cuatro llevan a partir del 2022.

María Fernanda que ahora es como nuestra voluntaria líder ha tenido un proceso súper nuevamente agradable porque digamos ella entró con unos sesgos de que va a ayudar a todo el mundo de que como desde su carrera como desde la jurisprudencia inclusive tuvimos muchos

choques con ella referente a que tomaba números de cédulas que para averiguar señora perdón sí me sorprendí que para buscar como sus expedientes y demás y nos toca decirle cómo no o sea nuestro ajá nuestro límite es solamente las actividades entonces María Fernanda pues con todo este cuento lo que hizo fue que empezó a cambiar y pues ya empezó a entender muchas cosas de la dinámicas que ofertamos allí y también todos estos hallazgos nos han servido digamos para el tema de las inducciones entonces digamos a reiterar que nosotros no podemos hacer nada más que los talleres que están que están propuestos y demás entonces como decía acompañamiento sin embargo.

La ayuda porque digamos identificamos este tema María Fernanda gracias a las otras voluntarias.

Sí que nos lo manifiestan de una manera abierta.

Obviamente no lo manifiestan de una manera abierta, sino de una forma más como hacia nosotros entonces como nosotros como que buscamos como las rutas para hacérselo saber a ella de una forma adecuada y que no como que no genere rupturas en el equipo de trabajo.

Y por ejemplo allí cuando tú dices que hacen la inducción, a qué te refieres como hace una persona para hacer parte del voluntariado y hay algún tipo de filtro de perfil que tengan en cuenta para que accedan a la cárcel, sí, nosotros la verdad es de seres. Tenemos un proceso que es de cuatro pasos, entonces nosotros lo primero que hacemos es como el lanzamiento de la convocatoria. Después mostramos como toda la oferta de 16 organizaciones que te cuento que tenemos, pero advertimos que para ciertas organizaciones digamos como pasós necesitamos como perfiles más, como lo que tape sociólogos abogados personas que estén como súper ligadas como el contexto. Entonces lo que hacemos. Es que la gente se postula cuando la gente se postula nosotros previo a que ellos escojan las organizaciones. Hacemos una charla esta charla, pues obviamente lo dan los directivos de las organizaciones en este caso Valentín entonces Valentina con pasos y así así hay que tener en cuenta esto, o sea.

Como el primer filtro y lo que de lo que sí se hace y lo que no se hace entonces muchas personas ahí dicen como yo sí me acomodo yo no me acomodo pero de otras personas que dicen sí, yo me acomodo entonces digamos a mí me llegan, no sé una chica de medicina que me dice, no mira, yo estoy súper interesada en parte en participar con ustedes y me llegó otra chica de Jurisprudencia lo que hacemos, es que miramos el perfil, entonces empezamos a hacerles preguntas, pues que son un poco incómodas, digamos este semestre entró una chica que se llama María José albino que sus papás militar y que tienen una, o sea, que tiene una connotación de demasiado difícil, le damos de entender este contexto. Entonces yo le dije María José entonces como tú entras al voluntariado con Pastora por querer retar tu núcleo familiar referente a que tu papá te dice que no te metas a eso que no te metas y tú te metes entonces ella me dijo como no la verdad. Yo no, yo no quiero como irrumpir como lo de mi familia bueno, y me dio como unas razones que pues dentro de Miss de trabajadora social obviamente.

Pero también hay otros perfiles que me dicen, no mira, yo quiero participar pero pues uno se da cuenta en el en la interacción, que pues no pueden hacer parte de ello por su susceptibilidad porque yo no les pregunta a ustedes, están dispuestos a trabajar, o sea, todo el tema. Habla nuevamente todo el tema de población y la verdad. Nosotros hablamos sin filtro, o sea, no nos ponemos como adornar las cosas de manera bonita, sino decimos como ustedes están dispuestos a trabajar con personas que han sido delincuentes, entonces ahí es como como lo demás y digamos con Juan Camilo pues dado su experticia.

Y a todo el tema, pues de su maestría lo que te digo, o sea, teníamos una persona que era Sara que era de gran apoyo y que pues era una niña muy pila. Entonces, cómo poder no reemplazar, pero sí como que nos quede como en los mismos perfiles porque sabemos que pueden engranar dentro de lo que hacemos entonces digamos la lección de este semestre fue por esas dos personas hemos venido manejando y ya sabemos más o menos, cómo se devuelven y dos, pues una persona, pues de la Maestría así fue como los elegimos sin embargo, después de esta lección, nuevamente pasan a otra inducción con Valentina lo que te digo, o sea, un primer encuentro previo a la elección del campo, la entrevista y después otra inducción en esta inducción, pues hablamos ya cosas más puntuales de cómo es el acceso a la cárcel, las recomendaciones porque se deben tener al ingreso

y ellos deben hacer parte o sea, partícipes del taller, mide toda la reflexión como te digo el voluntariado tiene algún objetivo específico porque bueno, este programa.

Con pasos pero hay algo que ustedes digan lo que queremos hacer con un objetivo específico o se adapta muy bien, nos adaptamos a lo que nos plantea Valentín Valentina pero mira, nosotros tenemos este documento que ahí es donde te va a mandar todo lo que te digo de hablamos, que bueno que es pasó. Espera como cuando hace cuánto venimos trabajando con pasos, cuáles son las actividades y con nuestro objetivo entonces fortalecer la identidad y el trabajo en equipo de estos hombres sí hablamos de una metodología es decir cómo se desarrollará inclusive si estamos a un autor y ponemos unos resultados de aprendizaje, entonces promover el autoconocimiento de cada individuo incentivar el desarrollo de habilidades de comunicación efectiva y escucha activa.

demostrar de manera clara y respetuosa sus necesidades para facilitar la resolución de conflictos fomentar el trabajo en equipo la colaboración para fortalecer el liderazgo y a partir de allí entonces lo que te digo hablamos de nuestros talleres, entonces este fue un taller desarrollado que fue nuestro primer taller en el cual hicimos una maleta de herramientas para identificar capacidades habilidades y fortalezas de cada una de las personas de la comunidad terapéutica digamos este taller de identidad también nos ayudó como para darnos cuenta digamos de lo que te decimos ellos hablan mucho de Dios entonces acá lo que hacemos es las preguntas orientadoras y los resultados de cada actividad lo que te digo esto lo tenemos así superó entonces segundo segundo taller lo desarrollamos el 26 de septiembre y estos fueron los aprendizajes el tercer taller es el de interacción que fue el que te mostré ahorita acá sí que tiene sus hallazgos entonces todavía lo tenemos como como así organizado pero digamos no

Te lo confieso, no hicimos como un recuento final de si cumplimos con esto el resultado de aprendizaje o no digamos como que hacer.

Como una de nuestras acciones de mejora sería eso. Nosotros tenemos una practicante que se llama Paulín que ya hizo un análisis, o sea, ya hizo unas entrevistas para usted allá se acaba el tiempo para identificar como las necesidades de los de los chicos de la Cárcel Modelo entonces

también este documento te lo voy a compartir como para que veas ellos que dijeron que querían y demás como para que tú puedas hacer como como el análisis de de curso de clase o dentro de lo que hacen en el voluntariado, dentro de lo que hacemos en el voluntariado todas las acciones que están dentro de la universidad todas y hacen a partir del voluntariado lo que te decía del curso de cerámica del curso de cerámica fue que lo propuse una voluntaria como yo tengo una amiga que hace cerámica y le gustaría como hacer un taller en la cárcel, entonces dentro de ese marco referente a interacción negociación cooperación, fue que hicimos el taller, entonces todo tiene un sentido no es como que vamos a hacer acciones.

Todo tiene el sentido en esas cuatro líneas las cuales trabajamos tú has estado Alejandra pues porque tú estás dirigiendo entonces has entrado a hacer algunos.

Tienes alguna anécdota o experiencia algo que algo que te hayan compartido en esos momentos de reflexión después de las sesiones que tú digas en este momento algunos voluntarios, se sintió incómodo no pudo reaccionar o al contra el reaccionó muy bien o tuvieron que cambiar no sé algún momento han tenido que cambiar lo que habían planeado porque algo ha sucedido, por ejemplo algo así.

Y digamos ese día que te cuento lo del avión, ahí ese día estuve presente y la idea es que digamos nosotros delegamos roles, no te hable de los errores bueno en cada actividad delegamos como un rol. Entonces la persona que lo va a facilitar la persona que loco fue facilita la persona que hace nosotros siempre hacemos actividad rompe hielo, entonces la persona que hace el rompehielos, entonces ahí, nosotros generamos como los roles. Yo nunca he tenido un rol por lo que tú sabes que yo simplemente acompaño, pero digamos ese día en nuestra persona que te digo que es Laura que es la pues ha ido muy pocas veces a la cárcel y ella empezó con su rol de liderazgo a citar las preguntas, pues que teníamos para el ejercicio, no solo era desarmarlo, sino a medida que se desarmaba y vamos haciendo una clase de preguntas y ellos interactuaban y nos daban una respuesta de referente a esas preguntas un momento en que la atención de Laura se o sea lo que nadie está entonces entró Sara a fortalecer.

Pero no es un ejercicio como de diálogo, como yo quiero tú quieres que yo entre a ayudarte es un ejercicio como más armónico del día a día, pero siento que eso se da uno, pues digamos al tiempo que ya llevan y dos, a que digamos la planeación de actividades, nos lleva como ese tipo de cosas como a pensarnos, o sea, como no lo plasmamos, pero si nos pensamos como en un plan A B C D entonces, digamos, entramos a una actividad, teníamos preparada la actividad de hacer como este en la búsqueda del tesoro y teníamos 20 preguntas en las cuales hacíamos hacer, pero ese día llegó el Inpec a entrar al papá y nuestra actividad de dos horas nos tocó reducir la 20 minutos, la verdad nos ha pasado, pero las chicas lo han hecho de la mejor manera. Quien toma liderazgo lo que te digo, o sea, es como Yasmín es una de nuestras líderes que es la administrativa o Sara

Como esta figura ahora lo hace María Fernanda pero es un ejercicio como que de análisis y que ellos van como mirando en el día a día cómo poder hacer como como este tipo de de pues de interacciones, pero la verdad es muy armónico, o sea, yo no te puedo decir como a veces inclusive, entonces digamos Sara pero mira no no leíste tal pregunta, no lo hiciste bien. Entonces como apenas salimos es como ese ejercicio de sentarnos a reconstruir un poco lo que no estaba lo que no estaba mal para que la próxima sesión lo hagamos inclusive las personas que van a la cara que no van a la cárcel, reciben la retroalimentación miren chicos. Hoy nos va a seguir vimos a las personas alegres. Yo me sentí entonces es un ejercicio, la verdad que a mí me parece que ha funcionado porque si hay mucha mucha conexión entre todos, acá te voy a pedir el favor de que volvamos a entrar antes de que se corte y con eso te hago la última preguntita si tienes el momento parece

Annexe D : Lettre à l'équipe de recherche de l'INPEC

Muy buenos días,

Mi nombre es Laura Cruz y hace tres semanas envié una solicitud de acceso a los centros penitenciarios El Buen Pastor y La Modelo. Estos con el fin de dar continuidad a la investigación sobre la educación en contexto de encierro que estoy desarrollando con los profesores-voluntarios de la fundación PazÓsfera.

Hasta la fecha no he recibido ninguna notificación o confirmación de la recepción de mi solicitud y me gustaría saber si es posible tener alguna actualización sobre el progreso de la misma.

Entiendo que estos procesos lleven tiempo, pero dado a que la universidad me concede un tiempo limitado para realizar este trabajo y debo hacer el viaje hasta Colombia, me tomo el atrevimiento de reenviar este correo.

Agradezco el tiempo brindado y reitero mi entera disponibilidad para responder a cualquier duda que tengan.

Cordialmente,

Laura Constanza CRUZ CASTRO

Maestrante de segundo año en Educación y Formación con énfasis en Investigación y experticia

Universidad de Tolosa, Francia

October 30, 2023 at 1:35:14 AM CET Laura Cruz castro <laura.cruz-castro@etu.univ-tlse2.fr> wrote:

Buenas tardes equipo de investigación penitenciaria INPEC,

Teniendo en cuenta la información dada, redirecciono esta solicitud de ingreso a las cárceles La Modelo y El Buen Pastor a su equipo de investigación para dar continuidad a mi proyecto de investigación el cual inició en enero del año en curso. Adjunto encontrará las cartas, enviadas desde la Universidad de Tolosa, Francia, que contienen toda la información correspondiente a la propuesta.

Agradezco toda información que me puedan brindar, ya que al ser en el extranjero debo empezar a tramitar toda la logística correspondiente.

Estaré disponible para resolver todas sus dudas y sugerencias.

Cordialmente,

Laura Constanza CRUZ CASTRO

Maestrante de segundo año en Educación y Formación con énfasis en Investigación y experticia

Universidad de Tolosa, Francia



24 de octubre, 2023
Universidad de Tolosa, Francia

Señora

Myriam Elena Calle

Directora CPAMSM-BOG INPEC

Carrera 58 #80-95 Bogota, Colombia

Reciba un cordial saludo de parte de la Universidad de Tolosa de Francia.

La estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación con énfasis en Investigación y Experticia, Laura Constanza Cruz Castro cc. 1.069.748.618 de Fusagasugá Cundinamarca, realizó sus prácticas de primer año con la fundación PazÓsfera, una organización sin ánimo de lucro que interviene con diferentes cursos y diplomados en cárceles como El Buen Pastor y La Modelo. Allí pudo entrevistar a los diferentes facilitadores que realizan cursos de yoga, filosofía, salud menstrual, y baile. A su vez, tuvo la oportunidad de entrevistar a la directora de

PazÓsfera con el fin de comprender el funcionamiento y los objetivos pedagógicos establecidos para dictar los cursos a las personas privadas de libertad de su centro penitenciario.

Este encuentro permitió conocer cómo los facilitadores programan, organizan, desarrollan y viven los cursos brindados a las PPL. Fue un arduo trabajo socializado y sustentado con gran éxito en la universidad el pasado 29 de junio del 2023 (la estudiante obtuvo las felicitaciones del jurado y una nota de 16/20). Este generó gran interés por aportar a la fundación PazÓsfera desde el ámbito educativo con el fin fortalecer sus prácticas formativas informales de manera que puedan ser cada vez más útiles para la población carcelaria. Sin embargo, para poder hacerlo es necesario conocer la otra parte del contexto; saber qué sienten las PPL, qué han aprendido y cómo se desarrollan los cursos dentro de la comunidad terapéutica.

Por lo tanto, el objetivo es continuar este segundo año de maestría para saber cómo los cursos antes mencionados aportan o no a la vida de las mujeres de dicho patio, conocer cómo se sienten durante los mismos, saber cómo es la relación con los facilitadores y cómo perciben el proceso de formación que ha llevado PazÓsfera durante los últimos años. Así mismo, y con el fin de tener una mirada más amplia de la labor de PazÓsfera, también será fundamental entrevistar al responsable de la comunidad terapéutica del INPEC. Esto con el mismo propósito, conocer su postura frente a las intervenciones de los facilitadores de la fundación y conocer sus críticas o propuestas de mejora para la misma.

Teniendo en cuenta que la estudiante se encuentra en Francia, la universidad le otorga cuatro semanas para ir a Colombia y realizar dichas prácticas. Este tiempo se ha organizado previamente con la directora de la fundación PazÓsfera, Valentina Villamarín, teniendo en cuenta la programación de los cursos y la intensidad de actividades durante el año.

Por lo anterior, le solicitamos muy comedidamente el acceso al centro penitenciario del 20 de marzo al 12 de abril del 2024 para :

1. Observar las clases de los facilitadores de la fundación PazÓsfera (Anexo A).
2. Realizar grupos focales después de cada clase con la comunidad terapéutica. Cada grupo de máximo 8 personas. (Anexo B).
3. Entrevistar al responsable del INPEC en la comunidad terapéutica (Anexo C).

4. Cada persona deberá firmar el consentimiento informado en donde asegura su participación voluntaria a la investigación: grupo focal y observación (Anexo D) y entrevista (Anexo E).

Para lograr dicho objetivo, es necesario autorizar el ingreso de una grabadora, un cuaderno, esferos para tomar apuntes y las respectivas copias de los consentimientos informados.

Este espacio que nos brindan es de gran importancia para empezar a visibilizar los procesos educativos que se desarrollan en la comunidad terapéutica y para comenzar un trabajo pedagógico que brinde más herramientas a quienes trabajan con la población carcelaria.

Adjunto encontrará los anexos A, B, C, D y E.

Quedamos atentos a cualquier duda que tenga y agradecemos el tiempo brindado.

Cordialmente,

Lucie Aussel

Conferenciante, directora de la tesis de maestría

Maestra de conferencias de la Universidad de Tolosa, Francia



ANEXO A - Observación de clases

El objetivo de este tiempo es identificar cómo se desarrollar las clases de los facilitadores y la relación que tienen con la comunidad. La investigadora estará presente desde el inicio de la

clase hasta el final. No intervendrá ni hará preguntas. Permanecerá en un lado del grupo para observar silenciosamente la clase y tomará notas en su cuaderno.

La directora de PazOsfera será la encargada de dar la orden de las clases a observar. El objetivo es observar al menos una clase por profesor. Si el profesor o las internas desean hablar con la investigadora y hacer preguntas, ella estará disponible y lista para responder.

ANEXO B – Grupo Focal

Al inicio del *grupo focal* se pedirá a los participantes completar una ficha de información personal: nombre, edad, nivel de escolaridad, título, tiempo que lleva en prisión y tiempo que lleva en la comunidad terapéutica.

Preguntas propuestas (están sujetas a modificaciones durante el transcurso de la investigación, sin embargo, estas abarcarán ÚNICAMENTE temas sobre las clases y las intervenciones de la fundación PazOsfera)

¿Cuál ha sido la experiencia más significativa en los cursos con PazOsfera? ¿Tiene algún curso favorito? ¿Por qué?

¿Qué herramientas les brindan el yoga/filosofía/salud menstrual durante su tiempo en cárcel? ¿Son útiles? ¿Cómo?

¿Le gustaría compartir una experiencia muy positiva/negativa que haya tenido con los facilitadores? ¿Por qué fue significativa?

¿Creen que lo que ha aprendido también le aportará al reintegrarse a la sociedad? Es decir, al salir de la cárcel. ¿Podrían darme algún ejemplo?

¿Cómo se sienten con las personas que vienen a formarlos? ¿Cuál es la relación entre el facilitador y usted? ¿Confía en ellos? ¿Les gusta su presencia? ¿Por qué? ¿Los facilitadores lo comprenden? ¿Comprenden su realidad?

¿Sienten que las clases tienen un propósito establecido? ¿Cuál? ¿Cómo?

ANEXO C – Entrevista semiestructurada

El agente del INPEC se presenta: nombre, edad, tiempo en el INPEC y tiempo en la comunidad terapéutica.

Preguntas propuestas (están sujetas a modificaciones durante el transcurso de la investigación, sin embargo, estas abarcarán UNICAMENTE temas sobre las clases y las intervenciones de la fundación PazÓsfera)

¿Cómo concibe los cursos que propone la fundación Pazosfera? ¿Cree que son útiles? ¿Por qué?

¿Qué cree que aportan estos cursos a los detenidos? ¿Sirven para mejorar su vida? ¿Ayudan a la reinserción social o al diario vivir de las detenidas?

¿Ha visto cambios en el comportamiento, actitud y/o forma de pensar de las detenidas debido a las intervenciones de PazÓsfera? ¿Recuerda algún ejemplo puntual?

¿Considera que las clases tiene un propósito establecido? ¿Ha visto un propósito cumplido a largo plazo?

¿Qué cree que podría ayudar a los PPL desde las clases de la fundación?

ANEXO D – Consentimiento informado para grupo focal y observación de clases

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN: Educación en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Constanza Cruz Castro, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazÓsfera. Su participación es TOTALMENTE VOLUNTARIA. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea. El objetivo de esta investigación es comprender las prácticas educativas reales propuestas por PazÓsfera al interior de la cárcel con el fin de aportar a su mejoría.

Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.

Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.

La entrevista será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a este.

Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en dónde intervienen los facilitadores de PazOsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.

Tiempo de la observación: durante todos los cursos.

Tiempo del grupo focal: entre una hora y una hora y media.

DECLARACIÓN DEL ENTREVISTADO

Yo, _____ identificado (a) con cédula de ciudadanía número _____ de _____ en calidad de entrevistado, declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee, que la información que suministre será de uso reservado y exclusivo de la investigación y que se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazOsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal. En uso de mis plenas facultades, firmo el día _____ del mes de _____ del año _____. ¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☐

Firma del participante

ANEXO E – Consentimiento informado para entrevista

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA ENTREVISTAS de la investigación: Educación en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Constanza Cruz Castro, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, le invita a una entrevista para hablar sobre la Educación brindada por la fundación PazÓsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total

anonimato, si así lo desea. El objetivo de esta investigación es comprender las prácticas educativas reales propuestas por PazÓsfera al interior de la cárcel con el fin de aportar a su mejoría.

Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, la investigadora responderá con mucho gusto a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.

Usted puede retirarse del encuentro cuando lo desee aún si ha aceptado inicialmente.

La entrevista será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a este.

Usted fue elegido para participar en esta investigación porque es una de las personas que ha visto el proceso y las actividades de dicha fundación y, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.

Duración: 1 hora.

DECLARACIÓN DEL ENTREVISTADO

Yo, _____ identificado (a) con cédula de ciudadanía número _____ de _____ en calidad de entrevistado, declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee, que la información que suministre será de uso reservado y exclusivo de la investigación y que se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de participar en esta entrevista y conscientemente autorizo la grabación de la misma. En uso de mis plenas facultades, firmo el día _____ del mes de _____ del año _____.

¿Desea permanecer en anonimato? Sí ____ No ____

Firma del participante

Annexe E : Réponse de l'INPEC

COLOMBIA

POTENQA DE LA iNpzc

VIDA

84204 - GUINV - 006 CNPEC 24-01-2024 14:20

Al contestar ata Este No.: 2024EE0016340 Fol:1 Anexo FRO

ORIGEN 8403 DIRECCFON ESCUELA DE FORMACIÓN (NELSON CANO SANCHEZ

Funza, Cundinamarca DESTINO LAURA CONSTANZA CRUZ CASTRO DE TOLOSA- FRANCIA

ASUNTO DE CLASES DE LOS FACILITADORES DE LA FUNDACIÓN PAZÓSFERA_ UNIVERSIDAD DE

OBS

Estudiante

2024EE0016340



LAURA CONSTANZA CRUZ CASTRO

Universidad de Tolosa- Francia Bogotá

Asunto: Observación de clases de los facilitadores de la fundación PazÓsfera.
Universidad de Tolosa-Francia.

Cordial saludo,

Teniendo en cuenta la solicitud elevada al Grupo de Investigaciones Científicas Penitenciarias y Carcelarias de la Escuela Penitenciaria Nacional, presentada en el Consejo Académico de fecha 19/Enero/2024, ACTA: A-OOOI con el fin de:

Realizar observación de las clases de los facilitadores de la fundación PazÓsfera.

Realizar grupos focales después de cada clase con la comunidad terapéutica con grupos de máximo 8 personas.

Entrevistar al responsable del INPEC en la comunidad terapéutica. • Diligenciar consentimiento para asegurar participación voluntaria.

Nos permitimos comunicar que, para la actividad propuesta solo es necesaria la autorización de las directivas coordinadores del área en el Establecimiento.



De la misma manera solicitar ante los directivos del Establecimiento. el inqtEso de elementos necesarios para la observación.

En consecuencia, estaremos atentos a los avances y productos del mismo durante el periodo de tiempo que estipule el cronograma planeado.

Atentamente,

Coordinador Grupo

Elaborado por: Capitán Nelson Cano Sánchez, Coordinador Grupo de Investigaciones Penitenciarias y Carcelarias.

Fecha de elaboración:
23-enero-2024


Capitán. NELSON CANO SANCHEZ
de Investigaciones Penitenciarias y Carcelarias

Archivo: Mis documentos/Oficios GUINV 2024

INSTITUTO NACIONAL PENITENCIARIO Y CARCELARIO - INPEC

Dirección: Km 3 Vía Funza-Siberia Página I de 1 Conmutador: 2347474 Ext.234 Código: PA-DO-G01-F02
Investigacionpenitenciaria.escuela@inpec.gov.co

Annexe F : Autorisation d'accès dans la prison *EL BUEN PASTOR*



Bogotá, marzo 18, 2024

Señores INPEC

Reclusión de Mujeres de Bogotá

Asunto: Solicitud Ingreso sistematizadora de procesos de educación y grabadora de voz.

La Corporación Pazósfera facilita procesos de filosofía, salud menstrual, danza, educación para la paz, identidad, yoga, muralismo y TRE desde el año 2019, con la población privada de la libertad de Comunidad Terapéutica. Durante marzo y abril (jueves viernes en la mañana). Laura Cruz Castro con CC. 1.069.748.618 realizará una sistematización de los talleres que realiza la organización como parte de su proceso de investigación en educación. Para este fin solicitamos su ingreso al establecimiento con el fin de poder realizar el acompañamiento a los talleres que realiza Pazósfera, así como el ingreso de la grabadora H2N Handy Recorder, Marca Zoom.

Anexo enviamos el Soporte del Coordinador del Grupo de Investigaciones penitenciarias y carcelarias, para dar cuenta de su aprobación y conocimiento de la investigación.

Gracias,

Valentina Villamarín Mep

Valentina Villamarin Directora Pazósfera

NIT 900897080-3

COLOMBIA

ViDA INPEC

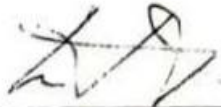
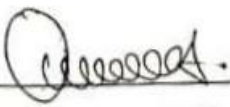
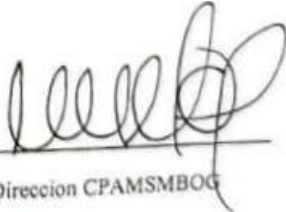
AUTORIZACION DE INGRESO

FECHA: 19 de marzo de 2024

SEÑORES: COMANDO DE VIGILANCIA, VISITOR, PUERTA
INFORMACION, GUARDIA EXTERNA,

Por medio de la presente se autoriza el ingreso del personal relacionado con su identificación en el escrito anexo, por parte de la fundacion PAZOSFERA, el mes de marzo y abril los dias jueves y viernes, de 8:00 am a 11 am en el area de Mitigacion y Comunidad Terapeutica pabellon 7, se autoriza el ingreso de los elemcnctos anexados para realizar la investigacion penitenciaria y carcelaria.

Sin otro particular.

		
Responsable prevencion	C.C.V CPAMSMBOG	Direccion CPAMSMBOG
Ci'AMFMBOG		

Annexe G : Grille d'observation

Grille d'observation de cours en prison				
Classes	Catégories	Sous-catégories	Pédagogue-bénévole	Étudiant.es-Détenu.es
L'expérience pédagogique	La situation pédagogique			
	La relation pédagogique (Van Manen)	Les PPL participent volontairement		
		Les deux acteurs (PPL et EB) veulent partager le moment pédagogique		
		Chaque PPL est particulier		
	L'action pédagogique			
La manifestation du tact pédagogique	Verbal	Les mots d'encouragement		
	Non-verbal	Le sourit, les câlins, le regard		
	N'est pas planifié	Improviser en cours selon les besoins du jour		
	Par l'exemple	Montrer la façon d'agir face à leur humeur		
Les qualités de l'enseignant avec tact pédagogique	Montrer ses sentiments, sa personnalité	Montrer si sont contentes, tristes, etc,		
	Etre auto-reflexif			
	Être sensible			
	Être compréhensif (en termes pédagogiques) (Van Manen)	Ne pas demander sur les délits des PPL		
		Conseiller les PPL pour leur aider à surmonter des problèmes		
		Ecouter les problèmes des PPL		
		Faire attention à l'évolution des PPL tant mental qu'émotionnelle		
Les actions du tact pédagogique	Préserver l'espace	S'écarter des PPL pour faire ce qui est le mieux pour eux		
		Respecter le rythme de chaque un		

	Protéger ce qui est vulnérable			
	Recomposer ce qui est cassé			
	Renforcer ce qui est unique			
	Favoriser le développement			

Annexe H : Consentements éclairés de l'observation de cours - PazOsfera




INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido: Barreto Martínez Nombre: Dana Marcela
 Edad: 35 años Fecha de nacimiento: 18 / 12 / 1988

1. ¿ Con cuál género se identifica ? (Femenino, masculino, LGBT+, etc.)
Femenino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (Marque con una "X")
 Entre 1° y 5° de primaria _____
 Entre 6° y 9° de bachillerato _____
 Entre 10° y 11° de bachillerato X _____
 Estudios Técnicos _____
 Estudios tecnológicos _____
 Estudios de pregrado _____ ¿Cuál ? _____
 Estudios de postgrado _____ ¿Cuál ? _____
 ¿Otros ? ¿Cuáles? _____

3. ¿Hace cuánto participa como facilitador de PazOsfera en la cárcel? (Si ha tenido algún otro tipo de intervenciones en la cárcel que no tengan que ver con PazOsfera, podría compartirlo)
6 años y medio

4. ¿Cuál es el objetivo de sus intervenciones ? (Aclare si son de yoga, filosofía, danza, etc)
Danza, Acompañamiento terapéutico

5. ¿Cuánto tiempo más planea intervenir en la cárcel ? ¿Desea seguir con el mismo tema de intervención ?
El tiempo que me sea posible / si

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
 CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



**CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:
Educación no formal en contexto de encierro.**

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las sesiones que usted propone desde la fundación PazÓsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que la investigadora no va a interrumpir su práctica y que toda la información recolectada será tratada únicamente con fines investigativos-académicos para la Universidad y para PazÓsfera.

El **objetivo** de esta investigación es conocer las prácticas educativas de la fundación PazÓsfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Dora N. Benito Martínez identificado (a) con cédula de ciudadanía número 1024487594 de BOGOTÁ en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases o sesiones que yo esté dirigiendo, así como de participar a resolver dudas que la investigadora tenga.

Esta investigación **NO** genera una retribución económica al sujeto.
En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 05 del mes de Abril del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒

Dora Martínez
Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido : Camargo Nombre : Andrés
 Edad : 36 Fecha de nacimiento : 8 / Abril / 2024

1. ¿ Con cuál género se identifica ? (Femenino, masculino, LGBT+, etc.)

~~masculino~~ Femenino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (Marque con una "X")

Entre 1° y 5° de primaria _____

Entre 6° y 9° de bachillerato _____

Entre 10° y 11° de bachillerato _____

Estudios Técnicos _____

Estudios tecnológicos _____

Estudios de pregrado _____ ¿Cuál ? _____

Estudios de postgrado X ¿Cuál ? maestría

¿Otros ? ¿Cuáles? _____

3. ¿Hace cuánto participa como facilitador de PazÓsfera en la cárcel? (Si ha tenido algún otro tipo de intervenciones en la cárcel que no tengan que ver con PazÓsfera, podría compartirlo)

octubre 2023

4. ¿Cuál es el objetivo de sus intervenciones ? (Aclare si son de yoga, filosofía, danza, etc)

Ejercicios de liberación de trauma y tensión

5. ¿Cuánto tiempo más planea intervenir en la cárcel ? ¿Desea seguir con el mismo tema de intervención ?

Indefinido, todo 2024 por ahora, si mismo tema

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
 CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:
Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las sesiones que usted propone desde la fundación PazÓsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que la investigadora no va a interrumpir su práctica y que toda la información recolectada será tratada únicamente con fines investigativos-académicos para la Universidad y para PazÓsfera.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de la fundación PazÓsfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Andrés Camargo identificado (a) con cédula de ciudadanía número 1020726969 de Bogotá en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases o sesiones que yo esté dirigiendo, así como de participar a resolver dudas que la investigadora tenga.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.
 En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
 Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
 El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 09 del mes de Abril del año 2024.
 ¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒

Andrés Camargo
 Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido : Díaz Nombre : MARIA
Edad : 37 Fecha de nacimiento : 22 / 12 / 86

1. ¿Con cuál género se identifica ? (Femenino, masculino, LGBT+, etc.)

Femenino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (Marque con una "X")

Entre 1° y 5° de primaria _____

Entre 6° y 9° de bachillerato _____

Entre 10° y 11° de bachillerato _____

Estudios Técnicos _____

Estudios tecnológicos _____

Estudios de pregrado _____ ¿Cuál ? _____

Estudios de postgrado X ¿Cuál ? Maestría

¿Otros ? ¿Cuáles ? _____

3. ¿Hace cuánto participa como facilitador de PazOsfera en la cárcel? (Si ha tenido algún otro tipo de intervenciones en la cárcel que no tengan que ver con PazOsfera, podría compartirlo)

Entre 2 y 3 años

4. ¿Cuál es el objetivo de sus intervenciones ? (Aclare si son de yoga, filosofía, danza, etc)

Yoga: Generar espacios de descanso, alivio, y tranquilidad. Ofrecer herramientas reales y cercanas que lo permitan.

5. ¿Cuánto tiempo más planea intervenir en la cárcel ? ¿Desea seguir con el mismo tema de intervención ?

Planeo seguir de manera indefinida. Me gustaría generar procesos de formación más completos, que aborden teoría, práctica e invitar a nuevos profesores de yoga

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:

Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las sesiones que usted propone desde la fundación PazÓsfera. Su participación es TOTALMENTE VOLUNTARIA. Tenga en cuenta que la investigadora no va a interrumpir su práctica y que toda la información recolectada será tratada únicamente con fines investigativos-académicos para la Universidad y para PazÓsfera.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de la fundación PazÓsfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Maria Diaz identificado (a) con cédula de ciudadanía número 1018407952 de Bogotá en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases o sesiones que yo esté dirigiendo, así como de participar a resolver dudas que la investigadora tenga.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.

En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.

Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.

El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 22 del mes de Marzo del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒

Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido : Contreras - Aristizábal Nombre : Laura P.

Edad : 40 Fecha de nacimiento : 30 / 08 / 1983

1. ¿ Con cuál género se identifica ? (Femenino, masculino, LGBT+, etc.)

femenino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (Marque con una "X")

Entre 1° y 5° de primaria _____

Entre 6° y 9° de bachillerato _____

Entre 10° y 11° de bachillerato _____

Estudios Técnicos _____

Estudios tecnológicos _____

Estudios de pregrado ☒ ¿Cuál ? Historia/ Antropología

Estudios de postgrado ☒ ¿Cuál ? Genero

¿Otros ? ¿Cuáles? _____

3. ¿Hace cuánto participa como facilitador de PazOsfere en la cárcel? (Si ha tenido algún otro tipo de intervenciones en la cárcel que no tengan que ver con PazOsfere, podría compartirlo)

2019

4. ¿Cuál es el objetivo de sus intervenciones ? (Aclare si son de yoga, filosofía, danza, etc)

Promoción de la Salud Menstrual desde una perspectiva integral

5. ¿Cuánto tiempo más planea intervenir en la cárcel ? ¿Desea seguir con el mismo tema de intervención ?

Sí

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:

Relación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Ceballos, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las sesiones que usted propone desde la fundación PazÓsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que la investigadora no va a interrumpir su práctica y que toda la información recolectada será tratada únicamente con fines investigativos-académicos para la Universidad y para PazÓsfera.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de la fundación PazÓsfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Laura Piedad Contreras Arizhobal identificado (a) con cédula de ciudadanía número 52.988.910 de Bogotá en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases o sesiones que yo esté dirigiendo, así como de participar a resolver dudas que la investigadora tenga.

Esta investigación **NO** genera una retribución económica al instituto.
 En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
 Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
 El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 11 del mes de Abril del año 2024.
 ¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒

LAURA P. CONTRERAS A.
 Firma del participante

Annexe I : Consentements éclairés d'entretiens collectifs et d'observation de cours.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazOsfera. Su participación es TOTALMENTE VOLUNTARIA. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de PazOsfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en dónde intervienen los facilitadores de PazOsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Samuel Alexander Ibarra identificado (a) con cédula de ciudadanía número 24.303.710 de Venezuela en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazOsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.
En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 04 del mes de Abril del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒

Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.

INFORMATION DEMOGRAPHICA

Apellido: Gerardo Querales Nombre: Juan Carlos Alexander

Edad: 28 años Fecha de nacimiento: 05 / 10 / 1995

1. ¿Con cuál género se identifica? (Femenino, masculino, LGBTQ+, etc.)

LGBTBI

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto? (Marque con una "X")

Nunca he estudiado ☐

Entre 1° y 5° de primaria ☐

Entre 6° y 9° de bachillerato ☐

Entre 10° y 11° de bachillerato ☐

Estudios Técnicos ☐

Estudios tecnológicos ☐

Estudios universitarios ☒

¿Otros? ¿Cuáles?

Doctorado Semestre de Contaduría Pública

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOsfera?

Hace 3 Años y 2 meses

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica?

3 Años y 2 Meses

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel?

5 Años

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena? (Si aún no lo sabe, no responda la pregunta)

13 años

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



**CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:
Educación no formal en contexto de encierro.**

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazOsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de PazOsfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en dónde intervienen los facilitadores de PazOsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Francisco Javier Galvez P. identificado (a) con cédula de ciudadanía número 94150290 de Tolosa (Fr) en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazOsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.

En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.

Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.

El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 04 del mes de Abril del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒

Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido: Salazar Pineda Nombre: Francisco J.
Edad: 48 años Fecha de nacimiento: 15 / 11 / 1975

1. ¿Con cuál género se identifica? (Femenino, masculino, LGBTQ+, etc.)

masculino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto? (Marque con una "X")

Nunca he estudiado ☐

Entre 1° y 5° de primaria ☐

Entre 6° y 9° de bachillerato ☐

Entre 10° y 11° de bachillerato ☒

Estudios Técnicos ☐

Estudios tecnológicos ☐

Estudios universitarios ☐

¿Otros? ¿Cuáles?

X Termina mi secundaria por medio
de la secretaría de educación
Cursos de marroquinaria

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOscara?

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica?

Hace 3 años pertenecesco a la comunidad CT

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel?

Llevo aproximadamente 7 años 9 meses

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena? (Si aún no lo sabe, no responda la pregunta)

me hacen falta 13 meses

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:

Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazOsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de PazOsfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de PazOsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Nixon Fenny Triviño Barbosa identificado (a) con cédula de ciudadanía número 1033221413 de Bogotá en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazOsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.
 En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
 Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
 El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 05 del mes de 04 del año 2024.
 ¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☐

Nixon Triviño
 Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido : Pinto Badillo Nombre : Ivan Andres
 Edad : 30 años Fecha de nacimiento : 29 / 12 / 1994

1. ¿ Con cuál género se identifica ? (*Femenino, masculino, LGBT+, etc.*)

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (*Marque con una "X"*)

Nunca he estudiado _____

Entre 1° y 5° de primaria _____

Entre 6° y 9° de bachillerato X

Entre 10° y 11° de bachillerato _____

Estudios Técnicos _____

Estudios tecnológicos _____

Estudios universitarios _____

¿Otros ? ¿Cuáles? _____

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOsfera?

Desde un total de 3 1/2 de estar en la comunidad

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica ?

3 1/2

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel ?

8 años

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena ? (*Si aún no lo sabe, no responda la pregunta*)

13 meses

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
 CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



UNIVERSITÉ TOULOUSE
Jean Jaurès

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazÓsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.
El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de Pazosfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de PazOsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Ivan Andres Pantoja Baello identificado (a) con cédula de ciudadanía número 7096232529 de Barranquilla en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazOsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.
En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 05 del mes de abril del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒

Ivan Andres Pantoja B
Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido : Tirino Barbosa Nombre : Nylon Fernanf

Edad : 29 años Fecha de nacimiento : 28 / 11 / 1994

1. ¿ Con cuál género se identifica ? (Femenino, masculino, LGBT+, etc.)

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (Marque con una "X")

Nunca he estudiado ☐

Entre 1° y 5° de primaria ☐

Entre 6° y 9° de bachillerato ☒

Entre 10° y 11° de bachillerato ☐

Estudios Técnicos ☐

Estudios tecnológicos ☐

Estudios universitarios ☐

¿Otros ? ¿Cuáles? ☐

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOsfera?

3 días

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica ?

8 meses

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel ?

2 años

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena ? (Si aún no lo sabe, no responda la pregunta)

1 año

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
 CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



**CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:
Educación no formal en contexto de encierro.**

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazOsfera. Su participación es TOTALMENTE VOLUNTARIA. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de PazOsfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- ✕ La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- ✕ Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de PazOsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación durante todas las clases.
- ✕ Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Abder Martínez Pacheco identificado (a) con cédula de ciudadanía número 13547396 de Peto, Mérida en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazOsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.
En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 2202 del mes de 03 del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒


Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido : Suarez Nombre : Juan David
 Edad 34 Fecha de nacimiento : 22 / 02 / 1990

1. ¿ Con cuál género se identifica ? (Femenino, masculino, LGBT+, etc.)

masculino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (Marque con una "X")

Nunca he estudiado ☐

Entre 1° y 5° de primaria ☒

Entre 6° y 9° de bachillerato ☐

Entre 10° y 11° de bachillerato ☐

Estudios Técnicos ☐

Estudios tecnológicos ☐

Estudios universitarios ☐

¿Otros ? ¿Cuales? ☐

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazÓsfera?

8 meses

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica ?

8 meses

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel ?

18 meses

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena ? (Si aún no lo sabe, no responda la pregunta)

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
 CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



**CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:
Educación no formal en contexto de encierro.**

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazÓsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de Pazosfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de PazÓsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Juan David Suarez identificado (a) con cédula de ciudadanía número 1088276518 de Perleira en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazÓsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación **NO** genera una retribución económica al instituto.
En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 23 del mes de 03 del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☒ No ☐

Juan David Suarez
Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.

INFORMATION DEMOGRAPHIQUE

Apellido: ZONDO PINTO Nombre: RODRIGO DEL ZONDO
 Edad: 46 Fecha de nacimiento: 2 / 10 / 78

1. ¿Con cuál género se identifica? (Femenino, masculino, LGBTQ+, etc.)

CON EL MASCULINO

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto? (Marque con una "X")

Nunca he estudiado ☐

Entre 1° y 5° de primaria ☐

Entre 6° y 9° de bachillerato ☐

Entre 10° y 11° de bachillerato ☐

Estudios Técnicos ☐

Estudios tecnológicos ☒

Estudios universitarios ☐

¿Otros? ¿Cuáles? ☐

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOfera?

HACE 2 AÑOS 7 MESES

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica?

HACE 2 AÑOS 7 MESES

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel?

48 MESES

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena? (Si aún no lo sabe, no responda la pregunta)

11 MESES PENA CUMPLIDA

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
 CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:
Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazÓsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de Pazosfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de PazÓsfera; por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Victor Del Rosendo Razo identificado con cédula de ciudadanía número 99710334 de Tolosa en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazÓsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.
En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 23 del mes de MARZO del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Si ☒ No ☐

Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido: Cruz Romero Nombre: Hector Aurelio

Edad: 54 Fecha de nacimiento: 21 104 1969

1. ¿Con cuál género se identifica? (Femenino, masculino, LGBT+, etc.)

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto? (Marque con una "X")

Nunca he estudiado ☐

Entre 1° y 5° de primaria ☒

Entre 6° y 9° de bachillerato ☐

Entre 10° y 11° de bachillerato ☐

Estudios Técnicos ☐

Estudios tecnológicos ☐

Estudios universitarios ☐

Otros: ¿Cuáles? _____

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de Pastora?

Aproximadamente 2 Años

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica?

3 Años

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel?

5 Años

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena? (Si aún no lo sabe, no responda la pregunta)

Aproximadamente 2 Años

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



**CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:
Educación no formal en contexto de encierro.**

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazÓsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de Pazosfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de Pazosfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Morco Aurelio Cruz Ramirez identificado (a) con cédula de ciudadanía número 3199510 de Tenorio, Cundinamarca en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazÓsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.
En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 22 del mes de Marzo del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒

Morco A Cruz R
Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRAPHIQUE

Apellido: Martinez Ochoa Nombre: Andrés
Edad: 55 Fecha de nacimiento: 18 de Junio de 69

1. ¿Con cuál género se identifica? (*Femenino, masculino, LGBT+, etc.*) Masculino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto? (*Marque con una "X"*)

Nunca ha estudiado

Entre 1° y 5° de primaria ☒

Entre 6° y 9° de bachillerato

Entre 10° y 11° de bachillerato

Estudios Técnicos

Estudios tecnológicos

Estudios universitarios

¿Otro? ¿Cuál?

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOsfera?

Más de dos años

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica?

dos años y medio

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel?

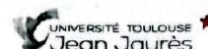
cuatro años

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena? (*Si aún no lo sabe, no responda la pregunta*)

Solo los ve Dios

RECORDATORIO:

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:

Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazOsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de Pazosfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en dónde intervienen los facilitadores de PazOsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, VICTOR Raul Parra Gonzalez identificado (a) con cédula de ciudadanía número 80446801 de Bogota en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazOsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación **NO** genera una retribución económica al instituto.
 En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
 Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
 El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 08 del mes de 04 del año 2024.
 ¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒

VICTOR Raul Gonzalez
 Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido : Florez Nombre : David

Edad : 43 Fecha de nacimiento : 01 / 01 / 1981

1. ¿ Con cuál género se identifica ? (Femenino, masculino, LGBT+, etc.)

masculino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (Marque con una "X")

Nunca he estudiado ☐

Entre 1° y 5° de primaria ☐

Entre 6° y 9° de bachillerato ☐

Entre 10° y 11° de bachillerato ☒

Estudios Técnicos ☐

Estudios tecnológicos ☐

Estudios universitarios ☐

¿Otros ? ¿Cuáles? ☐

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOsfera?

7 meses

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica ?

7 meses

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel ?

8 meses

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena ? (Si aún no lo sabe, no responda la pregunta)

— 0 — 0 — 0 — 0 — 0 —

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:

Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazOsfera. Su participación es TOTALMENTE VOLUNTARIA. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de PazOsfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de PazOsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, David Flores identificado (a) con cédula de ciudadanía número 88250992 de Cucuta (Ndes) en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazOsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.

En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.

Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.

El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 08 del mes de Abril del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí X No ___

David Flores
Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido: Bustos Ramos Nombre: Felipe Alejandro
 Edad: 28 años Fecha de nacimiento: 6 / 04 / 1996

1. ¿Con cuál género se identifica? (Femenino, masculino, LGBT+, etc.)

masculino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto? (Marque con una "X")

Nunca he estudiado ☐

Entre 1° y 5° de primaria ☐

Entre 6° y 9° de bachillerato ☐

Entre 10° y 11° de bachillerato ☒

Estudios Técnicos ☐

Estudios tecnológicos ☐

Estudios universitarios ☐

¿Otros? ¿Cuáles? ☐

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOsfera?

Desde el año pasado 6 meses y este 2 meses

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica?

ahora llevo 2 meses

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel?

cuatro años y seis meses

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena? (Si aún no lo sabe, no responda la pregunta)

diece meses

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazÓsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de Pazosfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de PazÓsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Felipe Alejandro Bustos Ramos identificado (a) con cédula de ciudadanía número 1010227284 de Bogotá en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en el que me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazÓsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.
En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 08 del mes de Abril del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☒ No ☐

Felipe A. Bustos Ramos
Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido : Patta Gonzalez Nombre : Vigor Paul

Edad : 39 Fecha de nacimiento : 80 / 12 / 1984

1. ¿ Con cuál género se identifica ? (*Femenino, masculino, LGBT+, etc.*)

Masculino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (*Marque con una "X"*)

- Nunca he estudiado _____
 Entre 1° y 5° de primaria X
 Entre 6° y 9° de bachillerato _____
 Entre 10° y 11° de bachillerato _____
 Estudios Técnicos _____
 Estudios tecnológicos _____
 Estudios universitarios _____
 ¿Otros ? ¿Cuáles? _____

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOsfera?

hace 1 mes

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica ?

un mes y 15

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel ?

57 meses

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena ? (*Si aún no lo sabe, no responda la pregunta*)

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazOsfera. Su participación es **TOTALMENTE VOLUNTARIA**. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de PazOsfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de PazOsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Josue Mujid Rubio Andrade identificado (a) con cédula de ciudadanía número 1106183128 de Chaparral en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazOsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.
En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 10 del mes de 4 del año 2024.
¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒


Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.

INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido: Aldowe Aquelob Nombre: Adrian Esteban
 Edad: 40 Fecha de nacimiento: 25 / feb / 1984

1. ¿Con cuál género se identifica? (*Femenino, masculino, LGBT+, etc.*)

masculino

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto? (*Marque con una "X"*)

Nunca he estudiado

Entre 1° y 5° de primaria

Entre 6° y 9° de bachillerato

Entre 10° y 11° de bachillerato

Estudios Técnicos

Estudios tecnológicos ☒

Estudios universitarios

¿Otros? ¿Cuáles?

Biotechnology

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOsfera?

4 meses

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica?

4 meses

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel?

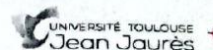
9 años

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena? (*Si aún no lo sabe, no responda la pregunta*)

9 años ya tengo el beneficio de
domiciliario

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
 CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:
Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazOsfera. Su participación es TOTALMENTE VOLUNTARIA. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de Pazosfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

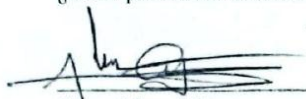
- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será grabada únicamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de PazOsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Adrian Esteban Aldaws identificado (a) con cédula de ciudadanía número 8725879 de Medellin en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazOsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.
 En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.
 Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.
 El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 10 del mes de abril del año 2024.
 ¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒


 Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido : RODRIGUEZ CUBILLOS Nombre : FILMER HARTLEY
Edad : 33 Fecha de nacimiento : 26 / 03 / 91

1. ¿ Con cuál género se identifica ? (Femenino, masculino, LGBT+, etc.)

MASCULINO

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (Marque con una "X")

Nunca he estudiado _____
Entre 1° y 5° de primaria _____
Entre 6° y 9° de bachillerato X _____
Entre 10° y 11° de bachillerato _____
Estudios Técnicos _____
Estudios tecnológicos _____
Estudios universitarios _____
¿Otros ? ¿Cuáles? _____

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones en la PazOsfera?

1 MES

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica ?

1 MES Y MEDIO

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel ?

3 AÑOS

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena ? (Si aún no lo sabe, no responda la pregunta)

3 AÑOS

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN LA INVESTIGACIÓN:

Educación no formal en contexto de encierro.

La investigadora, Laura Cruz, estudiante de segundo año de la maestría en Educación y Formación de la universidad de Tolosa, Francia, solicita su permiso para observar algunas de las clases en las que usted participa, y a su vez lo invita a hacer parte del grupo focal para hablar sobre el programa educativo que le brinda la fundación PazÓsfera. Su participación es TOTALMENTE VOLUNTARIA. Tenga en cuenta que se le pedirá hablar de su opinión con respecto a las prácticas educativas ejercidas por los facilitadores de la fundación, las cuales serán recolectadas únicamente con fines investigativos-académicos y las cuales quedarán en total anonimato, si así lo desea.

El objetivo de esta investigación es conocer las prácticas educativas de Pazosfera y comprender cómo éstas impactan a la comunidad terapéutica de la cárcel.

- Si tiene alguna pregunta por favor no dude en hacerla, con mucho gusto la investigadora responderá a sus inquietudes. Puede realizarlas ahora o durante el tiempo que dure la investigación.
- Usted puede retirarse en el momento de la observación o del grupo focal cuando lo desee, aún si ha aceptado inicialmente.
- La entrevista colectiva (grupo focal) será exclusivamente con fines analíticos de la investigadora, y por tanto solo ella tendrá acceso a la misma.
- Usted fue elegido para participar en esta investigación porque hace parte de la comunidad terapéutica en donde intervienen los facilitadores de PazÓsfera, por lo tanto, es fundamental conocer su opinión.
- Tiempo de observación: durante todas las clases.
- Tiempo del grupo focal: entre media hora y cuarenta y cinco minutos, después de las clases.

DECLARACIÓN DEL PARTICIPANTE

Yo, Alfonso Andres Robles C identificado (a) con cédula de ciudadanía número 1010962324 de ENCATANA en calidad de entrevistado(a), declaro que he leído y comprendido este documento de consentimiento informado en donde me explican que mi participación es completamente voluntaria y que puedo retirarme cuando lo desee y se respetará mi anonimato, si así lo quiero. Por lo anterior, expreso mi voluntad de ser observado durante las clases con PazÓsfera, así como de participar y autorizar la grabación en el grupo focal.

Esta investigación NO genera una retribución económica al instituto.

En virtud de derechos de imagen según la normatividad (Ley 1581 de 2012) usted acepta la reproducción del material sin ánimo de lucro.

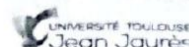
Los derechos dados aquí son sin limitación geográfica o territorial y no implica exclusividad.

El derecho de uso de imagen que se autoriza no comporta ningún reconocimiento económico a mi favor o la persona jurídica que representa.

En uso de mis plenas facultades, firmo el día 10 del mes de 09 del año 2024.

¿Desea permanecer en anonimato? Sí ☐ No ☒

Firma del participante



INVESTIGACIÓN: Educación no formal en contexto de encierro.
INFORMATION DEMOGRÁFICA

Apellido : Rubio Ardo de Nombre : José M. D. O.
 Edad : 37 Fecha de nacimiento : 20 / 07 / 1993

1. ¿Con cuál género se identifica ? (*Femenino, masculino, LGBT+, etc.*)

2. ¿Cuál es su nivel de escolaridad más alto ? (*Marque con una "X"*)

Nunca he estudiado _____

Entre 1° y 5° de primaria _____

Entre 6° y 9° de bachillerato X

Entre 10° y 11° de bachillerato _____

Estudios Técnicos _____

Estudios tecnológicos _____

Estudios universitarios _____

¿Otros ? ¿Cuáles? _____

3. ¿Hace cuánto participa de las intervenciones de PazOsfera?

hace 7 meses

4. ¿Cuánto tiempo lleva en la Comunidad terapéutica ?

7 meses

5. ¿Cuánto tiempo lleva en la cárcel ?

6° Años

6. ¿Cuánto tiempo le falta para cumplir su condena ? (*Si aún no lo sabe, no responda la pregunta*)

77° Años

RECORDATORIO :

Su privacidad será respetada teniendo en cuenta los permisos acordados en el
 CONSENTIMIENTO INFORMADO en la página # 1.

Annexe J : Retranscription des entretiens collectifs auprès des HPL

ENTREVISTA COLECTIVA N° 1

CURSO : YOGA

Facilitadora : Maria Camila

Centro penitenciario: La Modelo

Fecha: 22 de marzo, 2024

Tiempo: 10 Minutos

Participantes: Pedro, Juan David, Jaider , Marco

Investigadora: Laura Cruz

Acrónimos : Investigadora = Inv.

Persona privada de libertad = PPL

Persona privada de libertad 1 = PPL 1

Persona privada de libertad 2 = PPL 2

TRANSCRIPCIÓN

I-Entonces, bueno, lo primero que quiero que me cuenten, así, pero muy rápido, una cosa personal, no se inventen nada, porque yo estoy aquí es para que juzguemos y señalemos, o si tuviéramos que estar juzgando. Lo primero que quiero que me digan es, ¿qué han aprendido en yoga?

I-Lo que usted se acuerde, Marco. Lo que usted se acuerde, o sea, ¿ustedes se ganan los seis meses que han venido?

PPL- ¿1Meses? ¿2Meses? ¿6Meses? ¿Un año? ¿Dos años? ¿Un año que no hay? ¿Dos años? Sí o no funciona.

I-Y si no se acuerda. O toma más o menos tanto tiempo, o algo así.

Entonces, eso, que me digan, ¿qué han aprendido en yoga? Sí han aprendido algo, pero ¿han aprendido algo?

PPL-Claro.

I- ¿Qué han aprendido, por ejemplo? Sí. A ver, primero porque me levanto la mano. Sí.

PPL (Pedro) -Manejar la respiración.

I- ¿Cómo así? ¿No sabe manejar la respiración?

PPL- Pues, los movimientos, hacerlo lento, pausado, y alzarla. Ok, ok.

PPL (Jaider) -Bueno, yo en la vida nunca había hecho yoga, pero me daba cuenta que eso es algo para manejar el cuerpo. Siente, como hoy, yo sentí que hasta lloré, no sé, porque me acorde de tantas cosas en la vida en el momento, pero he sentido que sí me ha servido

I- ¿Como para relajar el cuerpo?

PPL- J. Sí, claro. A mí, Me gusta cuando viene la profe. Ella es muy optimista, y es una persona que comprende a uno. Me gusta mucho yoga.

PPL-Bueno, a mí me saca de lo imposible lo que soy en este momento. Me despeja la mente. Sí, aquí uno se carga en muchas cosas, y eso lo ha llevado a uno a, por ejemplo, en este momento, ya soy un poquitico más liviano.

I-Ok.

PPL- P Porque antes de empezar estaba con muchas cosas con mucha carga. Entonces, con una profesora, María, María Camila. Me ha ayudado bastante con eso, por eso es que cuando viene ella, especialmente cuando viene es una de las personas que más me gusta.

I-Sí, que más le gusta.

PPL-Por eso no la evado

2:06-2:12: Yo evado clases (...) En esta parte el ruido del fondo no me deja oír bien

I- ¿Está confesando que evade clases?

PPL-Sí.

I- Y, bueno, digamos que han aprendido a respirar, como a relajar.

¿Hay algo que hayan aprendido, como específicamente de yoga, o sea, de lo que él hace? Porque ya ves, pues, otro montón de cosas, ¿no? Yo le había dicho el canto, la vaca, qué no sé. Que hay cosas que se acuerden que digan.

PPL- El estiramiento.

I- ¿El estiramiento?

PPL- Sí, claro. No es fácil, sí, claro. Yo aprendí a escucharme a mí mismo.

I- ¿Cómo es eso?

PPL- P A mí mismo es de que aprendo a escuchar mi respiración, aprendo a escuchar mi latido, aprendo a escuchar mi estómago. Y era algo que yo no le paraba sentido.

I- ¿Y ahora se escucha el estómago? ¿Alguien más escucha? ¿Sí?

PPL-Jaider A escuchar el latido de tu corazón.

I-Ah, mira.

PPL-Lo que pasa es que cuando estamos cargados, dicen, y es verdad y es cierto porque lo hemos comprobado, que, en el estómago, es como que, si cargaron peso, como que se redujera (3:07).Entonces, cuando nosotros hacemos ese ejercicio, sentimos que el estómago está templado, y cuando, como te decía, la respiración, cuando empezamos a respirar profundamente, a traer relajación, ese peso se va desapareciendo.

I-Ok.

PPL-Tú sientes las flatulencias, ¿sí? Sabes que las tienes, pero en este momento tú las escuchas.Tú sientes cuando ronca tu estómago, tú no sientes cuándo ronca tu estómago, cuando gruñe el estómago.

I- Como a ser mas consciente... (Gente cantando al fondo)

Marcos, ¿quieres compartir algo que hayas aprendido en yoga?

PPL- M Pues como te decía no he podido participar igual que los demás. Pero si.. Lo poquito que puedo hacer siempre relaja bastante siii, (3:50)

I- Yo vi que no puede, ¿no? ¿Por lesiones?

PPL- Mmm no, tengo vértigo, .. en la cabeza entonces no puedo hacer nada de eso. Pero si eso cuando ... relaja bastante (... 3:57-4:08)

I-Ok. Y, por ejemplo, ¿ustedes creen que eso de escucharse, de relajarse, les sirve para el día a día? ¿O solo se queda ahí en la...

PPL- Sí, para el día a día., es algo nuevo para nosotros, algo que no le paraba bolas, algo que en su momento no tenía sentido, en este momento tiene sentido

PPL -Juan D O sea, La verdad, la verdad, pienso practicar ya todos los días. Porque, la verdad, yo estoy teniendo hábitos muy buenos acá. Incluso, ya como duermo bien, no tengo nada, entonces puedo madrugar.

I- ¿Pero digamos es acá en el patio?

PPL- Juan David Acá, en comunidad terapéutica. Aprendí a conocerme y a conocer otros hábitos saludables.

Y esa clase me parece que es muy importante y que me sirve bastante para mí. Porque acá, como dijo el compañero, nos cargamos de emociones, de sentimientos. Pero esa terapia nos ayuda bastante a descargarnos.

Entonces, como si funciona, le doy prueba de que sí funciona, entonces lo voy a seguir practicando. Si Dios quiere, diariamente.

I- Pero no lo han hecho, o sea, solo no es que digan voy a hacer una técnica de relajación, voy a... ¿O lo han hecho solitos?

PPL- Pedro Solitos y para dormir, sí, claro. Yo tengo un trastorno de sueño. A mí me ayudan mucho las circunferencias.

I- ¿Cuáles son las circunferencias?

PPL- Pedro El que estas así, 360 grados (Explica el ejercicio) Entonces ya ayuda bastante.

I- ¿Y eso que se te ayuda a dormir?

PPL- Me da cansancio. Me da pesades (Incomprensible por el ruido de LUNA)

I- ¿Y a ti? ¿o no?

PPL- Solo, claro, tranquilo.

I- ¿Pero lo haces solo?

PPL- Jaider Claro, Cuando estoy solo. Cuando estoy en una celda solo, me siento un poco conmigo, allí hago cualquier actividad

5:57-6:05 ese perro no me deja oír jajá

PPL- le dije profe, ¿sabe qué? Le agradezco porque esto jamás lo había hecho en mi vida y entonces he sentido otro cambio en mi vida. Como la calistenia.

I- ¿Ah, tú la has hecho en tu vida?

PPL- Sí, claro. Como la calistenia. Yo nunca me había hecho calistenia en la calle. 50 años nunca he hecho calistenia.

Llevo tres años Haciendo calistenia todo el día.

I – Woow ¿Y quién nos hace calistenia?

PPL- Se hace calistenia todos días. Sí, allá arriba.

I- Bueno, y digamos, esto que hacen con Yoga, como respirar, estar tranquilo, el poder dormir.

¿También les ayudó a manejar tensión entre ustedes? ¿Entre sus compañeros? ¿O no? ¿O más bien?

PPL- Pedro En la respiración sí. Porque uno regula las respiraciones, pero cuando estás acelerado, se te sube la sangre a la cabeza.

I- Explotas.

PPL- Yo soy pasivo detonante.

I- Ok. O sea, en el momentico que, ahí fue (...).

¿Y hubo algún momento en que ustedes se acuerden? Si, a mí como, no sé. Estaba hablando con Juan David una cosa y me iba a explotar y me acordé que toca respirar. ¿O más bien ya saben que ustedes se controlaban cada día?

PPL- Jaider No, no, esta mañana no se controló. ¿Esta mañana? Esta mañana tuve algo que hice como para explotar así, pero me aguanté.

Me aguanté porque yo soy una persona que pienso primero antes de actuar.

I-Ok.

PPL- Jaider Entonces, eso me sirvió.

Pues ya, el día me eché a reír. Me sirvió, claro.

I- ¿Y esto lo comparten con los otros? O sea, por ejemplo, ver a alguien que está siendo mal, que está cabizbajo, que está triste. Porque no todos los días viene María, ¿no?

PPL- Jaider Casi no se comparte. Decir uno que sí comparte es mentira.

Porque a veces cada uno vive su propio momento. Y como estamos en un lugar donde todo el mundo trata de vivir su proceso, su entorno. Todos tenemos aquí malos momentos, buenos momentos, porque casi aquí no hay malos momentos, pero uno mismo se lo inventa.

I-Ok. Bueno, y con respecto a María.

¿Algo que me quieran compartir algo la profe? Hace rato no la ven, ¿no? Pero algo, ¿cómo se siente con ella? ¿Cuándo ella viene? ¿Cuándo? ¿Hay algo que quieran compartir? ¿Se siente bien? ¿Se siente cómodo? ¿Es agradable? ¿No? ¿Es distante? ¿Pero cómo se siente con María?

PPL- Jaider Muy contento, ¿sabes por qué? Porque una persona como ella, dedica un tiempo valioso que ella tiene para nosotros. Eso es lo mejor que cualquier ser humano le puede dar a alguien. Su tiempo

PPL - JD Estoy de acuerdo con las palabras de mi compañero. Y entonces es muy agradable que existan personas así, que quieran colaborar desinteresadamente para que las personas logren un cambio en su vida. Y entonces, eso creo que es amor.

I-Amor.

PPL- Amor por el prójimo. Ella es como...

PPL PEDRO- Ella tiene una buena energía. No hay necesidad de que la persona esté... Si la persona cuando nos brinda algo, te da una vida. Eso es como cuando tienes una bonita canción y la recuerdas. ¿Sí? Uno pone en práctica lo que esa persona te enseña, no hay necesidad que la persona esté, la recuerdas.

I- Muchachos, muchas gracias. Tiempito apenas, les agradezco. No sé, no sé.

PPL-Muchas gracias. Muchas gracias. Muchas gracias.

ENTREVISTA COLECTIVA N° 2

CURSO : Filosofía

Facilitadora : Carolina Giraldo

Centro penitenciario : La Modelo

Fecha : 4 abril, 2024

Tiempo : 33 Min

Participantes : Francisco, Daniel

Investigadora : Laura Cruz

Acronymes : Investigadora = Inv.

Persona privada de libertad = PPL

Persona privada de libertad 1 = PPL 1

Persona privada de libertad 2 = PPL 2

TRANSCRIPCION

Inv= Esa es la idea está también como esto de que podamos hablar

PPL= Solamente hablar de la profe Carolina o también se puede hablar de eso?

INV= Si quieres aprovechamos, pero la idea es hablar de Carolina porque normalmente ella venía ayer, estaba programado y yo venía ayer a acompañarle y hablar con ustedes igual, o sea la idea era la misma

PPL1= Sí, pero pues cancelaron por todo lo que tienen por lo que está pasando por mil cosas, entonces yo dije pues no, pues igual voy a pregunto a ver qué sienten, que les ha pasado

PPL1= claro

Inv= Pero si me quieres contar otra cosa igual la idea, igual la es que yo este otras dos semanas más, si en algún momento quieres contar algo más

PPL1= vamos a hablar de Shanty, vamos ahorita a hablar de Shanty

Inv= Si? Yo mañana hago esa

PPL1= Shanty fue la que me enseñó a bailar y pues por la que mi sueño hoy en día es bailar y pues fue gracias a ella, entonces sí me gustaría hacer una entrevista

Inv= si quieres hacemos mañana.

[00:45]

Inv= Porque la idea es como pues que todo mundo participe, sino que como hay tantos nuevos también lo chevere es también que sientes ellos

PPL1= Si se sienten bien

Inv= Ajá o si se sientes

[00:57]

Inv= Desde hace cuánto viene la comunidad, si te acuerdas?

PPL2= Claro

PPL1= Tú empezaste conmigo

[01:06]

PPL2= Tres años tres años

PPL1=Tres años, dos meses llevamos

[01:11]

PPL1=Si ve que la droga a largo plazo visto como dice Shanty, afecta la memoria

Inv= Y es verdad

PPL2= Ahora he logrado dejar muchas cosas, logré dejar la marihuana, logre dejar el perico

PPL1= El cigarrillo, que fue lo principal

Inv= El cigarrillo también? Bien

PPL2=Fumaba y en media fumada, me echaba perico

Inv= Normalmente la gente se queda con el cigarrillo

PPL2= Me automedicaba, medicamento psiquiátrico y todo lo deje, gracias a Dios

Inv= Que bien

PPL2= Lo último que deje fue el cigarrillo, me sacaron dos veces de aquí por el cigarrillo

Fumaba escondido, me los conseguía con los panaderos, me los conseguía con alguien

Inv= Hace cuanto está limpio?

PPL2= Llevo...

PPL1= 4 meses, ya

PPL2= Voy para cinco meses limpio, total, gracias a Dios

PPL1=Ha tenido más temporadas de Netflix, es la tercera.

Inv=En qué episodio estamos?

Todos= *Risas*

Inv= O sea, que los dos llevan lo que llevan, lo que lleva la comunidad,claro, lo que lleva PazÓsfera

PPL2=Si, de hecho aquí, de todos los que estamos, quedamos solamente 3 fundadores:Danilo, el y mi persona

Inv= Danilo quien es?

PPL2=Danilo Moreno es el que está en educativas

Inv= Ahh, ese es el que no está

[02:29]

Inv=Bueno y Carolina no ha vuelto, de Filosofía,

PPL2=Ella no viene como desde febrero marzo, no desde febrero no viene Carolina no.

[02:38]

PPL2=La última vez que vino fue la primera vez que vino a conocer este patio, pero fue febrero

Inv= Hace cuanto están en este patio?

PPL2= 26 de febrero vino ella

Inv=Pero en el patio llevan este año, no?

PPL2=Desde el 15 de febrero llevamos en este patio

Inv= Qué tal el patio?

PPL2=Espectacular, mucho mejor

[02:57]

PPL2=Éramos más poquitos 23, pero entonces ya hoy en día somos 42.

[03:07]

PPL2=Pero pues hay 42 bueno 41, porque hay uno fuera ahorita que no saben si pues vuelvo al patio no vuelve, pero entonces es que el cambio hacía mucho en el sentido por lo menos para los más antiguos, ¿por qué? Porque nos han permitido crecer, darnos cuenta que lidiar con personas no era fácil y eso nos sirve para cuando salgamos a la calle porque en la calle no nos va a encontrar alguien que le diga venga a seguir modifique. Venga a la tal cosa.

[03:32]

PPL2=Uno en la calle tiene que soportar personas que van hacer atropelladas, que van hacer groseras, si?, el cambio lo empieza uno aca

Inv=Si si y ustedes los antiguos no se sienten muy muy diferentes a los que acaban de llegar, no?

PPL2= Pues yo, o sea le agradezco a Dios porque pues no sé si Galvez puede sentir igual, pero yo porque en esta etapa he aprendido a ayudar a personas que han llegado como me llevaron hoy en día, entonces ya yo me veo en otro como en otro aspecto y no es de autoridad ni de en otro escalón no igual a ellos, pues lógico, pero sabemos la madurez que tengo hoy en día y recuerdo la inmadurez de hace 3 años y digo Daniel o sea, tú no eres el mismo no es el mismo Daniel que era hace tres años y lo veo en el crecimiento lo veo en el apoyo de ellos, porque más bien no ha llegado con problemas de consumo terrible y siempre como que yo les digo algo, les llamó la atención pero de muy buena manera

Inv= Tu les dices?

PPL2= Claro, yo soy un líder aca y les tengo que llamar la atención, entonces son cosas que yo ven como que siempre me agradecen por colaborar, aquí estoy de fortificante, saben ser solidario ser humildes.

Inv= Listo, póngale cuidado

Primero quiero que me cuenten que recuerdan de Carolina, cortico, cada uno, que recuerda de Carolina y su clase

[04:39]

PPL2=pues yo recuerdo sus clases constructivas, que no solamente hablan sobre religiones porque ya no se enfrascan las religiones, en otras cosas en el tiempo, en en la evolución de la humanidad y en todas esas cosas, de verdad sus clases son fortificantes, a mí me enseñado muchísimo, me han enseñado a ver la vida a otro punto de vista a conocer, de dónde vengo, quién soy, porque a veces uno cree que la evolución fue nada más Adán y Eva y que ya y que nacieron hacemos nosotros no la evolución va más allá más allá de los tiempos que se vivían, vamos allá de la maldad que hay en ese tiempo de las cosas que se manejaban en ese tiempo y que se ha ido modificando y que un día el ser humano , hemos aprendido a hacer personas o hemos aprendido a ser personas y eso ha sido gracias a ella, entonces, de verdad a mí me parece fantástica las clases de ella porque Aparte es la humildad con que la brinda, o sea, la humildad. Ella es muy humilde. Ella es muy noble, trata, es como de su conocimiento.

[05:50]

PPL1: Daniel, disculpe, ¿que tal si nos hacemos en el cuarto piso?

Inv= Por la lluvia?

PPL1=Por la lluvia y por el ruido que van hacer aca

Inv=Pues yo digo que terminemos sino les molesta, no nos demoramos tanto

PPL2= Si, terminamos y bajamos

Inv=Al contrario yo creo que están bajando por el este, pero mejor dejémoslos que bajen y bajamos atrás de ellos, te parece?

¿Entonces tu, si sientes que te ha enseñado?

PPL2=Si, muchísimo, aparte de eso no hemos ido a esos simples temas, hemos aprendido de las emociones que se manejaban en ese tiempo y en este como ser humano.

Hasta donde llega, o sea, o, en el tiempo medieval o en el tiempo de que existían los cavernícolas y todas esas cosas se muestra que las personas eran como muy directas, o sea, eran muy rígidas. Eran sí, todo tenía que ser como a los golpes,

Inv=A los tirones

PPL2=Si, hoy en día no, ya hoy en día, pues el ser humano como que piensa antes de hablar, piensa antes de actuar, aunque todavía nos falta cambiar porque igual pues seguimos siendo seres humanos y las emociones a veces nos ganan, pero ya uno aprende cómo manejar su tipo de sentimientos y emociones se va viendo de otra manera, de otro punto de vista

Inv= Bueno y tu? que te acuerdas de Carolina?

Segundo audio

Inv= bueno Francisco entonces Carolina qué recuerdas de ella así como que recuerdes o que te recuerda a la persona ella o a la clase

PPL1=Bueno lo que yo siempre lo recuerdo, la amabilidad ella es muy importante, ella lo sabe tratar muy bien a uno pero hay un algo que no comparto con ella

Inv=Que es?

PPL1=El no creer en Dios, no creer en el creador de todo lo que vivimos, yo tuve mi hacedor ella también y ese es nuestro Padre Celestial que nos dio la vida, entonces yo ella ha dicho no lo que sucede es que no lo puedo enfascar ahí dice ella porque ella siempre lo desecha uno y va con su con su filosofía.

[00:59]

Y me parece muy bueno, porque si en parte pienso que ella tiene mucha razón sobre los ermitaños sobre gente que que como se se formó la tierra como se se fundó, me humanamente, pero entonces yo le pagó una pregunta a ella yo le digo bueno, si Dios no existe para usted Doc, porque los filósofos los grandes filósofos dicen después de antes,

Inv= Y ella que dice

PPL1=Pues ella me ha evadido, ella siempre “no mira y tal”

Inv= Y usted cómo se siente con esa respuesta?

PPL1= Pues un poquito engañado, porque yo fui criado en otras creencias.

[01:51]

PPL2=Sino que la profe siempre nos ha dicho que ella no se enfasca ni en religión ni en política, porque es verdad uno siempre sale de pelea, entonces eso es total en todo ser humano, no solamente aca en comunidad terapeutica, ella trata de ir al tema que ella nos brinda y a los libros que ya nos brinda que son de crecimiento personal

Inv=Ella les da libros?

PPL1=Si, , de hecho películas como la película de Cosmos y es para eso para el crecimiento personal de nosotros porque íbamos viendo cómo es la evolución aprendemos a que, filosofía no solamente se trata de religiones como muchos la ven, porque hay muchos que creen que es

filosofía, no filosofía baja más allá como yo disfruta va a ser la humanidad sobre la evolución de la humanidad, cómo se creó el mundo

Inv= Tu eres creyente?

PPL2=Si total

Inv= Igual que francisco pero a ti no te choca tanto

PPL2= A mi no me choca porque yo respeto la forma de pensar de cada quien

Inv=Bueno y como se sienten, o sea eso es lo que ustedes han visto como es de sus clases o intervenciones lo que les aportaba.

[02:51]

Pero como se sienten ustedes cuando están con ella cuando hablan con ella cuando la escuchan, cuando les cuestiona algunas cosas como como su relación con ella mejor dicho,

PPL2= Pues la mía es bastante, ella muy amable conmigo, ella trata, de mostrarnos todo su conocimiento de una manera muy muy humilde,

Inv= Como humilde?, cómo sabes que lo hacen humildemente

PPL2= Humilde, es la manera solamente como ella habla, ella no tiene ni siquiera necesidad de gritar una clase, o sea, todo lo toma como de esa manera de de ser como como chistosa a pesar de que muchas veces nosotros pues estamos molestando porque hay que reconocer que a veces nosotros estamos molestando en clase y ella no es una persona que se va a molestar o que se va a ir, no, es una persona que sigue con su tema y trata como entenderla y ponerles en zapato de nosotros y volver a retomar lo que estaban entonces de verdad que la relación pues conmigo ha sido una relación muy muy espectacular, como de profesor- alumno, espectaculares, pues la verdad yo la he aprendido mucho de ella

Inv= Y tú?

[03:51]

PPL2= Pues la verdad yo, la pregunta que yo le hice, me senti evadido, pues no sé si era el tiempo que ella tenía, pero ella como que si no, pero no me dio algo concreto, pero no me parece muy buena muy interesante las charlas tiene ella, se ve que ha comido libros como loca, ella es una gran persona. Me gusta la la las clases de ella. Además, además sí, lo que usted lo que dice Daniel tiene mucho muy, o sea, comparte con uno y lo entiende, desde cualquier punto de vista,

Inv= Como sabe que lo entiende

PPL2=Pues porque yo le he dicho yo, pero tal cosa y me dice , espera, mira, me parece que me entiende, siempre tiene argumentos

PPL1=para para como para para compartir la misma opinión, que uno está compartiendo.

Inv=Sienten que ella le respeta su opinión

PPL= Total

[04:51]

Inv= Por ejemplo, Con eso de que ustedes dicen que ustedes son creyentes y ella no, ella les impone de alguna forma como el no creer

PPL= de ninguna manera

PPL= Jamás

[05:01]

PPL1=Ella siempre nos dice que ya sabe que hay alguien que nos creó que hay alguien por el cual vinimos acá, pero que ella respeta la opinión de cada quien de hecho ella no, no, como toparse ese tema de religión no quiere decir que tampoco.

[05:13]

Creer que hay una persona que nos trajo acá o por alguien superior

PPL2=de hecho es muy importante escucharla a ella de la manera, que habla si no cree como yo puedo hablar de alguien que lo creo sí, entonces es muy importante, es muy interesante y

Inv=y ustedes creen que, acá han cambiado un poco la forma de pensar desde que han tenido como las intervenciones de la filosofía de la creación de que no hay un dios o algo, hay algo que haya cambiado un poco,

PPL1= pues a mí sí ha cambiado en el sentido de ver la la la la como La evolución humana o sea, yo yo en el colegio vi eso entonces ciencias naturales y todo eso siempre le damos uno eso, pero entonces ya uno con los profe. Yo voy viendo como sí como otro tipo de de cosas de hecho hemos llegado a hablar hasta los tipos del planeta parece algo loco, por eso viene al caso de las películas de cosmos que ya nos trajo entonces si ha cambiado mi forma de pensar, pero no ha sido para mal ni mucho menos para dejar de creer en Dios no al contrario, si no, pues esa era mi fe. Yo pienso que a pesar de que yo me la pasen una persona digámoslo así no es por la profe. Yo digo pues como un ejemplo de un compañero que estuvo acá él era ateo y yo me la pasaba con él y eso no no inculcó para que mi fe dejara de ser viva para que haga de ser una fe totalmente convencional no, yo sigo con mi fe. Yo pienso que o sea hay veces que es bueno cambiar el tipo de manera de pensar por las personas pero cuando es un tipo de manera pensar malo que afecta a la comunidad no a la comunidad te la podría decir que terapéutica sino la comunidad. [06:48] en general, pero cuando es un tipo de pensar de que yo creo a alguien creo un dios, tengo fe en ese Dios y creo que esa persona está conmigo el espíritu de de ese Ser Superior está conmigo, pues yo pienso que mi persona que va a cambiar mi manera de ser

[07:00]

Porque es lo que me inculcaron a mi pequeño, entonces nadie lo puede llegar a hacer.

PPL2=¿Estoy de acuerdo con Daniel, porque mi mamá es muy creyente y he visto las grandes, bendiciones de Dios, eh pegado o cerca de lo que mi mamá hace o dice, entonces no hay nada que me haga cambiar de pensar ni a mi la doctora que me agrada, ni la doctora que me agrada con su clase de Filosofía y cosas, que que a veces uno llega a dudar hay momentos que bueno duda, o sea, dudas, entonces dice, pero como así? será que él ya me está diciendo la verdad. Yo estoy equivocado,

Inv= Pero que bueno que duden, de eso se trata la vida, que uno se cuestione un poco por las cosas

PPL2= Si, eso se cuestiona y de eso se tratan las clases

Inv =Y ustedes creen que lo o sea, eso quería emprendido con Carolina en filosofía. Ha cambiado ayudado o afectado un poco la convivencia, por ejemplo en el patio?

[08:00]

PPL1=Noo, ha ayudao muchísimo, ayudaba muchísimo porque incluso personas que como que no le gustaba a la filosofía o no le gusta andar en ese tipo de temas, han aprendido a hablar de

esos temas sin necesidad de pelearse, es que antes no se podía hablar acá de Dios o se podía hablar de política. Te estoy hablando de hace 3 años cuando llegamos, porque salimos ahora de pelea todos, porque hasta desafiando se va a pelear y mejor dicho por un político porque yo decía dios mío, hasta por un partido de fútbol, que porque ganó Colombia que porque perdió que porque no ganó y yo decía, pero dios mío, cómo pueden llegar las personas a pagarse hoy en día, gracias a esa clase de la profe que siempre nos ha hecho entender que no que son las de pelear es de dialogar y todo eso, pues nos ha permitido como que poder hablar de las diferencias políticas de las diferencias de religiones respetar si él es cristiano, si eres católico, si él no crees y cree pues respetarlo cada quien vive su fe a su manera

PPL3=eso nos ha enseñado esas clases a a saber tolerar o saber aguantar o saber recibir esa persona que tiene otra creencia, sí, eso no nos ha ayudado para que, pero también PazÓsfera tiene muchas cosas buenas, como la doctora Sara,

Inv= Cual es la de Sara?

PPL2= Es la de la Universidad del Rosario

[09:20]

PPL1= Ella es muy basada en la lectura y ella nos traía libros y nos regalaba libros:” esto es para ti, a ti que te gusta?”,

PPL2= Mariafernanda, que también venía con ella, también se hace el manejo de emociones, nos ha inculcado ellos,

PPL1=cosas buenas. Siempre hemos trabajado el tipo de manejo de emociones.

PPL2=Él profesor Luis Melo de nuevas masculinidades fue el que nos enseñó que las emociones no son ni buenas ni malas que solamente son emociones y ya

PPL1=reaccionan aquí en el estómago que aquí en la cabeza, dónde nos sube la sangre cosas que nosotros ignorábamos muy bueno, me parece muy agradable

Inv= Y esto será que les va a ser útil para cuando salgan?

[09:54]

PPL1= Para mi si, No sé si para mis compañeros los demás compañeros, pero bueno, para mi compañero Daniel yo lo he visto que ha aprendido a manejar, porque es que yo lo yo lo conozco a él desde que llegamos a iniciar inicio de comunidad terapéutica y era a pesar de su problema o su que siempre se lo he respetado porque como le dije soy muy hetero,

Siempre se lo he respetado, ha aprendido a manejar sus emociones aprendido a tratar, la gente, inclusive se ha ganado más el respeto que los verdaderos heteros que habemos en la Comunidad Terapéutica, sí es importante.

Inv: Usted me esta diciendo el proceso que le ha servido

PPL1= Si, le ha servido

[10:54]

Mire que comunidad terapeutica sirve, sirven las clases de Pazósfera, sirve lo que el profe Melo nos ha enseñado, es una persona muy parcial.

PPL2= Shanty, Shanty no solamente nos da clase de baile, Shanty onda en la parte también psicológica. Sí es muy Shanty muchos aca

Hemos O hemos tratado de evitar problemas por no salir de acá de comunidad de verdad el cambio y pues Quizás hay muchas personas que no lo ven de esa manera, pero como lo ve Galvez en mi y yo lo veo en él y muchos antiguos que han pasado por acá. Yo veo los cambios de

ellos hoy en día, muchos dicen. Ah, es que ese man sigue siendo igual, no, no, o sea, conozcalo hace 3 años, o sea, el galvez hace 3 años, que yo estoy viendo sentado acá, ahorita después de todas esas clases, pues ese no es el mismo Galvez, o sea, el origen humilde comparto es noble, piensa en la otra persona se pone los zapatos de la otra persona, trata de dar un consejo trata de apagar el fuego en una pelea porque al ver a una persona que era súper impulsiva muy impulsiva, muy impulsiva que hacía las cosas escondidas, le mentia, le mentia a sepulveda, hacia las cosas a escondidas [11:58] las cosas que no, no me vieron fumando, bueno, había fuma en ese rincón, no hay nadie pues...Pues voy hacer esto y hoy en día, pues mostrarse con la cara que se muestra hoy en día, de verdad para mí yo siempre se lo he dicho y se lo vuelvo a repetir yo.

Me siento Muy orgulloso del cambio acá abajo.

Inv= Que severo

PPL2=Como yo le digo el problema de él para mí no ha sido he aprendido también a tratar a eso mire que el problema el problema ni él es único en la comunidad terapéutica y yo cuando de nosotros tocamos el tema del no usted sabe que yo soy muy hetero

Inv=Dígame cual es el problema

PPL1=yo tengo una condición yo pertenezco a comunidad LGTBI, pero aún así eso no me impedido llegar a ser un líder de acá, eso no me ha impedido ayudar a las personas, o sea, no me impedido, quería ser como persona incluso lo que dice el compañero. Sí, para qué yo lo veo también, por eso le decía yo que pues a pesar de que han llegado muchos nuevos hasta los nuevos, el nivel de respeto que hay hacia a mí es muy grande y no por mi condición sino por o sea por el liderazgo por la manera como yo me desenvuelto en comunica terapéutica. Yo me siento muy orgulloso de mí,

Inv= Por que lo dices como una condición, como si fuera algo malo, eso es algo malo en la carcel?

PPL1= Pues en parte en la cárcel es algo malo, porque es que lidiar con una un poco de personas que dicen es, que yo soy una rata y un ladrón, perdóname que hablo así porque yo no me dirijo así, yo no tengo esa jerga carcelaria, pero la gente lo ve de otra manera eso es una....[13:12]

La manera en que ellos lo ven, como me apoyan hoy de hecho, dijo un compañero. Dijo el comandante no es que Gerardo, es el único que tiene permiso para vivir solo por, por ya sabemos por qué, aunque él ha sido muy respetuoso, muy caballero y todos dieron el paso al frente y como que se quedó viendo como que si, [13:29]

ha valido la pena tratarlo acá

Inv= Que significa el paso al frente?

PPL= Que están de acuerdo

PPL1=Que todos están de acuerdo, que todos están de acuerdo que se han visto un cambio en mí o que han visto un progreso, pero como dice el comando, no es por la condición ni nada, es para evitar comentarios y es lo mejor

PPL3= Si le ha ido mejor

Inv= Si?

PPL1= Total total

Entonces uno va viendo el cambio y yo digo que esos son gracias a las clases a la clase, de yoga, aunque uno no crea, respirar un minuto, pensar, como nos dice la profe Camila, tratar de uno, como no voy a reaccionar impulsivo como era antes, sino que voy a respirar un poquito, dame paciencia Dios.[14:12] Y voy a hablar lo que tengo que hablar, nos ha ayudado muchísimo a tener un buen diálogo porque nos tratamos súper atropellados. Hablemos un círculo y era súper atropellada insultar al otro y hacerlo sentir mal o viceversa.

Y hoy en día, no, o sea hoy en día es decir. Bueno, si yo le digo eso este compañero en pleno círculo, lo hago caer en el ridículo y lo hago sentir mal, entonces no vamos a hacer algo. Yo no voy a llamar a mí alojamiento y le voy a decir las diferencias que él tiene y que me diga lo que piense de mí o qué es lo que tiene y se han arreglado muchísimos problemas y muchas relaciones el Señor y yo éramos las personas que nos llevábamos super mal

Inv=Ya les iba a preguntar, parecen muy amigos ya

PPL1=No la llevamos súper mal, Porque él tenía una condición de que si estamos entregados alimentos y no se le daba la cantidad, que él quería eso armaba el show. Si uno no lo hace un favor eso, armaba el show, si uno hacía tal cosa y él le molestaba el arma del show, no le preguntaba a uno ni porque lo habia hecho y hoy en día, somos súper amigos, hasta cocinamos juntos

PPL2=Inclusive inclusive le he dichoSabe qué aquí hay más de uno que le hace falta tener más mejor dicho el estilo mejor puesto es usted se lo he dicho yo porque no tiene no tiene pelos en la lengua dándolo así vulgarmente para decirle la verdad a la que sea a veces a veces yo me reprimo en no decir lo que no porque de pronto le hago daño o este no

[15:23]

Lo ha proyectado un buen líder bueno,

Inv=pero eso no cambia porque ahorita la mayoría son nuevos, no ustedes. Me están hablando como de que todas esas clases han servido y que ahora cambia, pero es que yo veo que cuántos viejos los antiguos como 10

PPL2=no somos 20,

Inv= hay 20 antiguos

PPL1=pero como tal antiguos quedamos 5

Inv= Ustedes, los otros ya al menos un año o algo así

PPL3= Si

PPL1=Quedamos cinco como tal

Inv= pero los nuevos nuevos, que llevan mesecitos no son todos, o sea, no, ay, es cuando yo entro conflicto no, no les no les ha costado un poco que los nuevos que hasta ahora llegan los dos de ayer los restos de la semana pasada, no, no, entra como en conflicto

PPL1=Le digo la verdad profe? si hemos entrado en conflicto porque hasta yo, pero es que porque yo siempre lo he dicho y se lo he dicho hasta ellos y yo lo he comentado, está en privado como yo ya le he dicho, es que es muy difícil comparar el crecimiento personal que hace 3 años a una persona que traiga el patio y pegado en la espalda, o sea algo lógico. Yo no puedo acostumbrar a esa persona a mi forma como una comunidad porque no hay que tenerle paciencia, pero también es la manera, como sepa decir las cosas por lo menos yo más nuevo ahí, pues sabemos por los momentos, habemos como tres líderes pero con otros se llevan muchas diferencias ellos llevan mucha diferencia, entonces se me acerca mucho a mi, Galvez lo puede corroborar como para pedirme un favor como para decirme esto como para decir me pasa esto como para decir después llegar al comandante quiero hacer esto quiero hacer el otro y no trato de ayudarles por qué? Porque es que hay muchos que no lo ven desde el punto de vista, o sea, venga la persona que me entiende atacarlo y eso es lo que yo he aprendido a no hacer yo antes lo hacía pero no hoy en día no, porque hay que entender que yo no puedo comparar tres años, con un mes ya no puedo hacer tengo que ponerlo en el lugar de ellos

PPL2=ahora mire por ejemplo está con la condición del muchacho, ante los nuevos más de uno son hipócritas Porque pues son nuevos apenas vienen con esa jerga, carcelaria, vienen con ese, eh Con ese hábito de consumo todavía con esa ansiedad. Entonces me han dicho, uy, no, pero qué tristeza, nosotros dejarnos mandar de un gay, yo yo le digo: como? el muchacho, las tiene mejor puestas que cualquiera yo ojo, ojo con lo que está diciendo entonces le da un lugar al muchacho a pesar de que delante de todo se lo he dicho yo soy muy hetero, pero eso no quiere decir que yo lo desprecie

Inv= esono le va a quitar lo hetero

PPL2=entonces más de uno cree que porque nos llevamos tenemos buena relación comunicativa. Entonces también compartimos cosas que

Inv=ustedes ya aprendieron a tener diferentes ideologías diferentes formas.

[18:23]

Inv=Que les iba a decir más bueno no es hora con la filosofía. Hay algo algo algo anécdota pequeña que digan este día yo algo pasó en esa clase que yo dije exploté o algo que haya pasado particularmente con filosofía porque el tema o porque un compañero le pasó que usted diga algo que les haya marcado de una de las sesiones

PPL1= A mi si me marco una sesión de la profe Carolina y fue un día viernes, no me acuerdo de que en el mes de mayo del año pasado.

[18:48]

Que ella vino muy gentil a traernos unos jabones y unas kits de aseo y ese día me acuerdo que entró un dragoneante que ni siquiera el dragoneante sepulveda, era otro

Inv= normalmente esta es Sepulveda

PPL1= Si, el practicamente es el lider de nosotros, pero entonces ese dia entro otro, porque ese dia no habia podido venir

[19:07]

Creo que estamos solos con la profesora y estamos como auxiliares y él realmente dijo Cómo hace ir para la cancha eso se van a salir a la cancha y le suspendió la clase a la profe y yo me sentí mal

Inv= Para que no perdieran cancha ustedes

PPL1=Si, bacano porque no ibamos a perder cancha pero eso fue muy temprano fue como a las 9:30 de la mañana y le suspendieron la clase, pues yo me sentí súper mal porque yo dije ustedes se imagina todo lo que la profe tiene que pasar y ni siquiera un dragóneante que era de psicosocial era un dragóneante que era un pabellonero, porque creo que abrió la puerta y el man llegó muy muy como la manera en que lo dijo pues yo sentí que la profe se sintió mal y no nos dijo nada entonces yo me sentí mal porque yo dije todo el esfuerzo que hace una persona para venir a dar un taller acá aparte gratis porque no le están pagando nada y que le sorprendan su clase así pues me parece una falta de respeto y que ni siquiera sea el encargado de nosotros, sino que sea otro más que ni siquiera tiene nada que ver con nosotros, pues yo me sentí mal y yo vi que ella se sintio mal, aunque no lo demostro. Ella sigue dando su clase 10 minutos más y ahí nos fuimos a la cancha, pero yo siempre que con eso y fue algo que me marcó a mí yo, nunca se lo he dicho a ella, pero no recordarle ese día pero a mí me marcó,

Inv=no crees que será importante decirle cómo te sentiste.

PPL1=Sí, pues sí sería bueno recordarle eso porque yo creo que ella no se debe acordar de eso, pero yo me sentí súper mal súper mal porque tan gentil dandonos y llega ese dragoneante,
Inv= como a cortarla y tu te acuerdas de algo?

PPL2=Yo recuerdo que muchas veces lo que ya hace hoy en día, yo recuerde a la doctora Carolina siempre la recuerdo sus ojos ?,son muy bonito muy brillantes muy espontáneas.

Inv= No la he visto personalmente por cámara, a todos los entrevisto por camara.

PPL3=Bueno, la verdad lo que un día ella sale, yo siempre lo recordaré, un día ella sale de la porque ella nos apaciguaba

[21:07]

Cuando de momento no, no nos estábamos como entendiendo, sin que el uno decía una cosa, entonces ella nos nos tranquilizaba, entonces nosotros sabíamos que estábamos era en clase, pero siempre ahorita nos arreglamos ahorita hablamos de eso yo yo lo pensé así, una vez dio una clase en la que se refería a que a las creencias de nosotros, entonces yo entré en discordia con un compañero y normal terminamos la clase y entonces siempre mi pregunta va a ser si él no existió porque preguntan por qué dicen antes y de después de, él siempre ha existido sí, para para mi concepto. Entonces cuando ella se fue volvimos a entrar en choque,eso sí, sucedió,

Inv= o sea ella estuvo y los tranquilizó

PPL3= ella en el momento como te digo ella nos tranquilizaba en el momento. [22:06]

Y a todo se respeta, ella con su con su ideología de profesora, ya nos baja ese ese nivel y sigue dando su clase, cuando ella se fue nosotros entramos en el choque.

Inv= Que paso en el choque?

[22:22]

PPL2=En el choque casi llegamos a los golpes

Inv= Y como que cómo se calmó

PPL2=No no Ya los dos eramos mayores, entonces vimos que había que bajarle a la cosa

Inv=Si, que tenian que calmarse

PPL2=Yo cedi un poquitono, y le dijen, no, no nos vamos a enfrascar en eso, la profesora de habla de que no nos debemos enfrascar, no, no enfrascamos

Inv= De verdad fue así?

PPL2=Así fue, no mire que todo eso te enseña, las mismas clases de ella nos dio medio a entender a mí que yo estaba haciendo mal porque yo ya estaba chocando mucho personaje, porque como le digo siempre lo diré, cómo si una casa tiene un hacedor, como nosotros no vamos a tener un hacedor

Inv=Pero bueno, es todo lo lindo que me han contado, hay algo que ustedes digan porque acá me está contando solo lo bueno lo que se han aprendido de lo que ustedes digan esto no sirvió, no sé para qué o de paso Pazósfera en general

PPL1= Yo de Pazósfera no tengo quejas, pues yo yo hablo por mí Daniel, yo no queja de Pazósfera, esa fundación nos ha ayudado muchísimo, desde el primer día que llego Shanty hace 3 años que todavía lo recuerdo como si fuera aye,r para mí eso fue un cambio total en mi vida, de verdad, Valentina todos todos

Inv= Y hay más fundaciones que vienen acá'

PPL1=hhan habido más, pero yo digo que el nivel que tiene Pazósfera, no lo tiene otra fundación

Inv=Por que no?

PPL1= PazÓsfera intenta ayuda de una manera verdadera, se muestra una sola cara. O sea, no lo hace por ganar como entre como como quien dice ganar gremios afuera de que no, yo hice yo ayudé, no ellos lo hacen voluntariamente y lo hacen de corazón sin importar, si el resto se entera, hay personas acá, que ni siquiera saben quién es esa fundación, pero yo creo que va mejor a nosotros quiénes son quién nos hayan ayudado, quienes nos han dado la mano y quienes nos han hecho caminar.

Inv= Nosotros la comunidad dices?

PPL1= Si, la comunidad, basta con saber nosotros, quienes nos han ayudado como persona

INV= Y las otras fundaciones ha sido igual el tiempo que los han acompañado, hay varias? son intermitentes?

PPL1= Hubo una que era metamorfosis, nos ayudaba con cante y bailo

Inv= Ya no esta?

PPL1= No, ella no esta

[24:12]

Pero yo digo que el tiempo que nos ha brindado Pazósfera como con cada un,o hasta ayudarnos, jurídicamente yo digo que eso no lo ha hecho ninguna Fundación

Inv= Juridicamente?

PPL1= sí, porque muchas veces yo le entrego mis papeles a Shanty o a Valentina o muchos compañeros le han pedido favores a ella y lo han hecho, incluso moverse Shanty a un juzgado a cancelar la póliza a algún compañero para que se vaya, o sea, ese no lo hace nadie, de verdad. Entonces yo digo que el nivel que tiene Pazósfera, no lo tiene nadie

PPL2= cualquiera no se toma esos esas molestias porque son unas molestias, la verdad

Inv= y mas en bogotá

PPL2=Más en bogota que todo es trancón para donde tú vayas,

PPL1=Pero incluso si lo vemos.De material hasta las chicas de la Universidad del Rosario Shanty, Valentina muchas gracias para traernos cosas eso tampoco lo hace todo el mundo porque todo el mundo puede venir acá a hablar bonito a decir mil cosas, pero casi nadie se centra en las necesidades reales que tenemos y no es que queramos decir que los materiales lo esencial no, porque primero está el conocimiento y yo siempre lo he dicho, yo puedo hacer un curso así menos me den diploma, a mí no me importa. Yo me quedo con mi conocimiento que ese no me lo va quitar nadie. el diploma se puede perder pero mi conocimiento siempre se quedara aca,

Yo siempre lo veo de ese punto de vista, pero hay que entender que ella se pone al nivel o al como quien dice aquí debe de decir bueno, yo estoy dando una clase, pero también tengo que ayudarlo porque yo sé que tienen necesidad, tiene necesidad familia y no, porque no nos quieran sino porque están súper lejos, entonces ella se pone en este en los zapatos de cada uno, por eso digo, hay muchas fundaciones que nos ha ayudado, claro que sí y métodos religiosos, pues otras personas de otras creencias, han venido a ayudarnos. Yo se lo agradezco de todo corazón, hasta un lápiz que me hayan dado yo lo agradezco, porque gracias a ellos tenemos ropa. Tenemos muchas cosas acá, pero es que Pazósfera nos ha ayudado, sabemos de la parte emocional en la parte de conocimientos en la parte material un material jurídica, o sea, de verdad que Pazósfera ha sido un acompañamiento a un acompañamiento gigante y lo sigue haciendo, o sea todos los todos los aniversarios todos los los actos culturales.

[26:39]

Todas las cosas que hemos tenido hasta el comportamiento, nosotros un círculo aprender a dirigirnos a una persona aprender a hablar aprenderá cómo tenemos que comportarnos ha sido gracias Pazósfera, gracias a Shanty, Valentina y todo su equipo de trabajo

Inv=Mencionas más a Shanty y a Valentina

PPL1=Claro porque Shanty fue la que empezó con nosotros y Valentina pues es la directora, ella siempre nos ha brindado su amor, su cariño, nos ayudaba, como le digo muchas veces se ha llevado nuestros papeles para ir a gestionar jurídica que no le compete Shanty siempre ha estado con nosotros, Shanty parece la mamá de nosotros, nos entiende y siempre antes muchas veces hasta antes de contarlo, muchas cosas que han pasado, vamos primero donde Shanty, ella es la persona que siempre nos va entender nos va decir, pues esto se puede hacer esto no se puede hacer sí, y pues yo con Shanty estoy super agradecido. Yo más que Shanty como como una profesora, la veo como una hermana como mi hermano mayor. Lo que Shanty me diga, así este e este bien, este mal lo que sea pero también porque Me ha ayudado, me han ayudado ya para permitir ayudarme como que en ese acompañamiento familiar porque mi familia no puede venir no puede estar y ella siempre ha estado acompañando a mi familia

Inv=Donde esta tu familia?

PPL1= en Venezuela

Inv=ah, claro

PPL1=está súper lejos y ella siempre ha estado pendiente hasta mi familia, de mi mamá de mis hermanos y yo le agradezco muchísimo, Gracias a ella yo conocí al baile y hoy en día, pues ese es el sueño más grande de mi vida bailar por el mundo como lo hace y siempre le he dicho mi sueño más grande es compartir un escenario contigo porque aparte de ser mi profesora de baile a sido mi mejor amiga, la persona que ha estado allí siempre

Inv= Qué lindo, cómo se sintieron con esto y muy incómodo,

PPL2= No, Para nada para nada, hay que hablar, hay que hablar lo que es,

Inv= sí, por eso quería preguntarle a los antiguos para que me dijeran que sentían tanto lo malo como lo bueno lo que les guste, no, lo que no les gusta,

PPL2=hay que hablar siempre lo que es y siempre le voy a agradecer a esa fundación porque sí han sido espontaneos.[28:39] Con nosotros cuando puede ser que lo aprendido porque ellos aprendí mucho no te digo yo la explosión era un fosforito. Aún no lo soy a un pero entonces manejo, ya esa emoción la soy más tranquilo, miro, pienso que es lo que debo hacer, qué es lo que va a hacer en ese momento, entonces que si hubiera seguido en las drogas no las hubiera obtenido.

Inv= Los dos estamos limpios?

PPL2= Gracias, gracias a Dios,

Inv= Tu hace cuanto?

PPL1= Ya dos años, porque el primer año para mí fue tedioso dejar todo,

Inv=pero ni cigarrillo, ni nada

PPL1= Nada nada

PPL2=yo voy a cumplir cinco. Estoy muy contento porque ya no me hace falta y me fastidia eso lo hizo Dios solo hizo Dios, a veces le entran los dragoneantes con su cigarrillo, me producen nauseas, yo le digo gracias Señor

PPL1= Así me pasa a mí, yo soy el promotor de salud acá y muchas veces estamos a nivel porque no conoces el personaje de otros patios

Inv= Que hace un promotor?

PPL1= Se encarga de anotar a las personas, que requieren medico general, odontologia, personas por urgencia, ir a hacer algun tramite administrativo de alguna persona que no le hayan sacado alguna cita médica

PPL2=tienes que acompañarlos para que ellos no se muevan a hacer cosas indebidas, entonces tienes que estar a cuatro ojos

PPL1= No dejarlos ir otro patio, no dejarlos, no te voy al espendiodesprendido donde venden, eh? Como una bodega de de la comida. Pues no, porque nosotros tenemos ese permiso promotor. Siempre está como tratando de evitar eso para que las personas no te caigan las drogas de que si uno lo ve hablando con lo que no sabía porque no se percata de que no la esté pasando algo que sea más. Un saludo y ya pero no como para salvar esa vida, sí, para que esa persona salga su proceso, es mi responsabilidad

PPL2=Yo ya hice ese rol, no es fácil. eso toca estar es así Bueno, entonces no sé es como inclusive, no me lo dejaron terminar porque se me voló uno.

[30:39]

Y cuando tú me tocó ir corriendo, no, no haga eso mire que me tienen Viso eh? O sea, dirigir un adicto es....

Inv= Todos aca de la casa (No entiendo qué dices)

PPL2=No, menos los que dos semanas empiezan con un rol pequeño. Gracias como cuidar las matas regarlas.

Inv= pero igual de una responsabilidad

PPL2=Es un ro,todos los roles hay que respetarlos

PPL1=Incluso a mi me ha pasado que promotores de otros patios que: uy Daniel como esta, pense que te habias ido, se va hechar el pase? uy no, no gracias, yo no, eso ver na más la cocaína Uy, si eso me da una de vomitar, pero yo no sé por qué, pero es que me da algo y yo no sé qué me da eso como que me dejara pensé y llegó con un dolor de cabeza terrible, pero le doy gracias a Dios por eso, porque hoy en día no me vas a entusiasmo como dicen acá como dicen en ese público de no.

Asco solamente verla, me hace, me produce malestar, me produce dolor de cabezao y eso es un malestar para la vida,

Inv=son un ejemplo ustedes para los nosotros , porque son un referente de verdad que sí

PPL2= y como uno como como un promotor de salud comparte nuevamente con la jerga carcelaria. El grupo de la de los que vienen de los patios se encuentran en ese lugar, entonces muchas veces influye, qué? Que está fumando que está echando quiere algo que necesita, entonces, uno gracias algo que nos ha permitido adquirir comunidad terapéutica esa fuerza de voluntad, no Gracias, no, ya no comparto eso. Eso es muy bueno, qué bueno, qué te das cuenta, Te das cuenta que has logrado cosas que que no las hubieras hecho en otro patio.

Inv=Yo les agradezco mucho que me compartan esto no sé si hay algo más que quieran contarme o decirme o preguntarme también.

PPL2=Sí, sí quisiera decirle que PazÓsfera nos ha abandonado, últimamente no los he vuelto a ver, si no lo he vuelto a ver,

Inv= Desde cuando?

PPL1=Cuando fue el Rosario vinieron, nos hicieron taller hace como dos semanas

PPL2= No me diga que Universidad del Rosario tiene que ver con Pazósfera

Inv=Yo se que MariaCamila no ha venido, hace 15, que ustedes no estaban, pero no ha venido desde octubre, Luis Miguel tampoco ha vuelto?

PPL2=No, cuanto hace que no viene Luis Miguel? hace un poco

PPL1= de Luis Miguel sí hace como un mes y medio

PPL2=va para allá.

Inv=Igual ustedes saben que aca como es

PPL1= Y a Valentina que tampoco lo hemos visto

PPL2= No la vemos desde febrero

PPL1=Esta invitada al aniversario, por favor que venga, 9 de mayo

Inv= Muchas gracias por su tiempo

ENTREVISTA COLECTIVA Nº 3

CURSO : Baile

Facilitadora : Diana

Établissement pénitentiaire : La Modelo

Date : 5 de abril, 2024

Durée : 20 minutes

Participants : Daniel, Nixon, Ivan

Chercheuse : Laura Cruz

Acronymes : Investigadora = Inv.

Persona privada de libertad = PPL

Persona privada de libertad 1 = PPL 1

Persona privada de libertad 2 = PPL 2

TRANSCRIPCION

Inv=Ánimos, esta entrevista solamente es con ánimos investigativos, así que lo que me cuentan es con el corazón, es con sinceridad y la idea es que me puedan contar cómo le salió con la experiencia que hemos tenido con con Diana, en este caso que vamos a hablar de Shanty con toda la verdad con todo el corazón tanto las cosas positivas, como las cosas que los frustran como las cosas que no sienten que están tan chéveres o lo que sienten que sí les ha impactado un montón, vale todo con la verdad porque la idea de esto es que podamos como utilizarlo para mejorar las prácticas que tienen ellos acá, vale? Entonces recuerdenme rápidamente, quienes cada, uno nombrecito y el tiempo que llevan en la comunidad.

PPL 1=Yo soy Nixon Triviño, llevo 8 meses en la comunidad terapéutica

PPL2=Yo soy Dani Gerardo llevo tres años dos meses.

PPL3=Mí nombre es Ian Andres Pinto y llevo dos meses y 15 días en la Comunidad Terapéutica

Inv=perfecto, entonces la primera pregunta es que me recuerden que han hecho con Shanty rápidamente, o sea que me digan puntualmente, qué hacen con ella, Cuánto tiempo la ven por ejemplo por semana más o menos y con qué tipo de actividades.

PPL3=Y nosotros pues la vemos casi que cuatro veces a la semana o casi 5 veces a la semana.

[01:17]

Inv=Y qué hacen con ella? Porque la ven todos los días mejor dicho porque cuatro o cinco veces a la semana es de lunes a viernes, digamos

PPL2=Además de ser la gestora social, Shanty es la persona encargada del baile en comunidad terapéutica, lleva tres años y dos meses con nosotros, esta desde que arrancó la comunidad terapéutica

PPL 1= como dice mi compañero es una trabajadora social, es es como como el apoyo confidencial como el apoyo ese ese ánimo de corazón, que ya nos escucha

Inv=¿Por qué?¿Por qué ese apoyo confidencial?, o sea, que cambia en el?

PPL 1=No se, ella a mí me transmite como esa confianza

PPL3=Podemos hablar cosas que con otra no podemos hablar,con Sepúlveda, podemos hablar con ella, ella si nos entiende

Inv=Cómo saben que ella sí las entiende? los entiende mejor dicho, o sea que hay que hay en su conversación con ella que sientan que los entiende

PPL3=realmente ella uno habla y si es un asunto de un problema de una vez va al punto y busca la solución, no sé cómo hace, pero le llega con solución a uno

Inviez-moi siempre?

PPL3=siempre siempre

PPL2=aparte de no solamente nos da bailen, pues más de uno hemos aprendido a hacer presentaciones allá.

Y a bailar gracias a ella o por lo menos lo digo personalmente yo, pero el acompañamiento psicosocial o psicológico que ya nos da es muy grato porque eso nos ha ayudado a crecer como personas, a saber a dónde vamos y qué queremos lograr, ella nos ha permitido descubrir nuestros sueños nuestras metas que tenemos que hacer

Inv= ¿ustedes están de acuerdo?, o lo dices por ti?. Cuando dices NOS ha permitido llevar los sueños, lo crees por la comunidad o lo dices por ti?

PPL2= Lo creo por la comunidad, Shanty a cada uno siempre nos da como como ese ese apoyo y ese acompañamiento y nos hace ver, o sea, que el hecho de estar detenido no quiere decir que nuestro Señor y nuestras metas que nos han frustrados, no, que podemos salir adelante, que podemos tener más sueño que podemos ser como quien dice más fortalecido en el sentido de, que no importa la condena que tengamos de que no importa el lugar donde estemos que podemos volar altos, si me entiendes? y eso lo hace ya todos los días y no solamente conmigo, estoy hablando de toda la comunidad, de toda la comunidad.

[03:25]

PPL3=Han habido de pronto momentos en los que en los que en la comunidad debido mucho choque entre nosotros ha habido pronto algunas personas que han llegado y no han superado su consumo entonces lo que sean por eso entonces ella llega y de pronto en sus círculos se sale de su tema y su ensayo y y nos da lo que ella nos dice que la lora, o sea, de consejos que realmente hay veces es la vista hasta que los ojos se le lloran, sí?, entonces eso hace que como que uno sienta sienta el apoyo sienta el que realmente quiere y nos valora, no me entiendes que no somos un interno más no somos un precio más, si no somos realmente gente y personas para ella importantes

PPL 1= Si está muy ansioso mira, toma esta chocolatina, te va a ayudar a que cambies tu forma de pensar en un momento y cambies esa ansiedad que tienes por un dulces mejor ,muchas cosas, pues a mí personalmente, yo llevo dos meses y 15 días en la comunidad y pues totalmente alejado de mi familia y ella ha sido la encargada de ella: “hey hablé con tu papá”

Inv=Por que estas alejado de tu familia?

PPL 1= Por la cárcel, porque porque pues mi familia a veces son delincuentes, se la pasan es robando, en la misma entonces me he alejado mucho de Mi familia por parte de eso, gracias a Dios volví a comunicarme con mi hija con mi papá fue la única, mi hermano, entonces les habló mucho mucho mucho,

Inv= Por Shanty puedes?

PPL 1=Si, si, incluso mi papá me ha dicho que ya le escriba Shanty y yo como: “uy papá no vaya a hacer eso pero ella me dice que está bien”, que también ella es la que me ha ayudado mucho en eso

Inv=Y como como sienten que digamos, por ejemplo, cuéntame cómo es una una sesión con ella porque yo he visto que ustedes hacen como los círculos, por ejemplo, la mañana que se saludan y expresan, pero lo del baile, por ejemplo, específicamente cómo es Shanty cuando ya está haciendo como sus coreografías, como es una dinámica de creación de una baile, una coreografía con ella,

PPL2=Pues la dinámica es y ella trata no solamente de enseñarnos, sino de guiarnos. Ella siempre nos ha dicho que en el baile se utiliza coordinación utilizamos todos los días en la vida todo disciplina.

[05:34]

Porque ella dice que si no hay disciplina y no hay coordinación en las cosas que no hacen no solamente en el baile, sino en la vida diaria, en la vida cotidiana desde el momento que uno se levanta se cepilla con lo que es el suelo se baña siempre me la cojo por lo menos yo me acuerdo cuando nos explicaba que estamos.

[05:52]

Siempre nos decía toda la vida, es disciplina todo lleva una coordinación desde el momento que usted pone los pies en el suelo ya usted está teniendo disciplina lo que está haciendo y si usted hace todo con disciplina, siempre todo le va a salir bien también siempre nos decía que, así los días sean malos siempre hay que sacar algo bonito al día, hay personas que nos frustramos porque me fue mal ahorita o no me respondieron lo que estaba esperando en la condicional y ya nos frustramos y duramos meses así y ya nadie nos puede sacar de ese hueco y volvemos hasta recaer incluso en cosas malas y ella siempre nos han enseñado, que no, que todos los días de la vida siempre hay algo bueno, independientemente de lo que pase, que siempre tenemos que buscar luz en la oscuridad.

PPL 1= esto algo que transmite ella en sus ensayos de baile esa alegría, ella hace que cada ensayo así sea desde las 8 de la mañana hasta las 11 y de las 2 hasta las 4 todo el tiempo nos transmite esa alegría esa esa, o sea, nos reímos recocha y eso nos nos enfocamos en hacer las cosas bien, si ella es muy divertida,

PPL3=nos saca como esa rutina, como ese pensamiento con el baile y tiene mucha paciencia. Yo era uno de los que decía. Bueno, yo iba a hacer ese baile, qué pena, que van a pensar los demás, qué oso y ya

Inv= Ya se lo goza

PPL 1=Pues en las clases sí sí, ya como que estoy deprimido, miro la Rama Judicial y solo mala noticia y en la clase de danza, se fue, no, supe, que era que estaba pensando estoy en el baile y estoy muy chévere,

Inv=ustedes creen que el bailar les ha servido estando en la cárcel?

PPL=Si

PPL3=Particularmente, sabes qué he hecho yo

[07:38]

Cuando ella dice, bueno muchachos los tengo que dejar, nos vemos mañana. Yo he dicho. Ah, otra vez a pagar cana, a seguir pagando Cana,

PPL3=que hay días que extrañamos a Shanty, que pasa? que está enfermo así, uy como así,,en qué momento cuando llegue yo... otra vez clase de baile, sale uno de la rutina, no estoy viviendo en una cárcel, estoy en una clase de danza, en otro lado, un lugar diferente.

PPL2=Yo creo que lo comenté ayer en la grabación, pues hablo por mí, Shanty para mí aparte de ser una profesora de baile y gestora social y acompañarnos allá en comunidad ,para mí ha sido una gran amiga y ha sido como una hermana mayor que me regaña, pero yo sé que tengo que hacer las cosas. A mí me pasaron dos anécdotas con ella, que me han marcado muchísimo, la primera fue cuando ella llegó, yo no sabía quién era ella ya no sabía quién era yo.

Y yo me acuerdo que yo le dije: no es que yo a mí no me salen esos pasos, la verdad, yo no puedo hacer saco de yo, pues si tocaba bailar yo no, yo no, no le doy al baile y me dijo: no, no

es que usted tiene que bailar me dijo yo hago bailar hasta un poste y sencillamente usted tiene que bailar, hoy en día cuando yo veo la manera como me desenvuelvo en el baile y como me gusta y lo que le contaba ayer, pues que mi sueño es bailar, pues yo me acuerdo de Shanty y yo digo que eso nunca se me olvidaba así yo salga y quizás por cosas del destino porque ya había yo viajé a otro lugar y no nos volvamos a ver siempre va a ser una persona que va a estar ahí porque fue una persona que marco mi vida.

Al igual que un día yo llegué llorando porque estaba muy estresado, pues me habían notificado la condena y le dije :Shanty yo me voy de este lugar. Yo voy a pedir cambio, no soporto más este lugar, estoy hablando hace 2 años atrás y me dijo: no, tú te tienes que quedar en este lugar, tú tienes que ser un líder y tienes que ayudar a las personas que lleguen, tú tienes que hacer lo mismo que hicieron contigo apoyar ayudar y hoy en día, que pues ya he crecido un poquito más como persona obviamente me faltan cosas por cambiar porque todos tenemos falla, pero hoy en día al momento de yo molestar, no al momento de yo sí yo me molesto obviamente y son cosas que pasan allá queso nos salen de las manos a pelear a cualquier lado, pero entonces si si eso no se cruzan en la rencilla, pero yo siempre pienso aparte de pensar primero en mi mamá siempre pienso en Shanty en Sepúlveda porque en Shanty y Sepúlveda, porque son personas que han dado todo para que esa comunidad se logre, que me han levantado de dónde estaba todas las veces había que me han disculpado que me han tratado de orientar y yo vivo muy agradecido con esas dos personas. Yo a esas dos personas las quiero muchísimo, y lo he dicho, el día que Shanty no vuelva a la comunidad y Sepulveda se jubile, yo no sé si seguiré en comunidad terapéutica, porque no será lo mismo, yo no me acostumbro a otras personas que no sean

Inv= Ustedes también sienten que sea una relación más familiar con Shanty

PPL 1= Yo totalmente sí, Yo en particular un día en el patio, que estaban repartiendo unos yox, me acuerdo tanto, entonces ya me han dado varias entrevistas, incluso cuando sacaron a Josue, yo tenía que estar allí porque era la entrevista, entonces un día antes que sacaran a Josue, yo estaba todo pepo, estaba todo huido, y me dijeron: va hacer el cambio Pinto? y yo: que voy hacer cambio, ni que nada, a mi déjeme sano, yo por allá no quiero ir

Inv= Cuando ibas a pasarte a este patio?

PPL 1=Si, entonces ese día en particular llega Shanty con los yox y me dice: Pinto y como esta? y yo. Yo no quiero la verdad jaja, y me pasa cuatro y me dice: tomate estos que esos te sirven para que te desintoxiques y no se que y si se más Y me enredo y me involucró en su cuento y cuando lo volví a seguir otra vez a las a las entrevistas y tal cuando ahora sí está listo Pinto y dale Pinto Tú puedes yo confío en ti y ella fue una de las que me hizo dar ese paso, de estar acá en la comunidad donde no, estaría en patio consumiendo todavía, la verdad que me hizo salir de ese patio donde estaba y le digo, me ha comunicado con mi familia con mi hermano, mi mi hija y no, pues yo ya ya yo le he dicho Shanty cuando no vienes la a extraño, porque pa qué pero a lo bien, sin palabras con esa señora

Inv= Y tú?

PPL3= Yo lo que noto en esa chica es que que que más que una base, me atrevería a decir que es casi la estructura de la comunidad terapéutica

PPL2=de acuerdo, total.

PPL3= Sí, sí es algo fundamental. Aquí es una motivación. Es una moral, es una energía, es una enseñanza que me ha dejado en mi corazón. Yo se lo alcancé a decir en una ocasión que, que pues gracias a la lora, como ella lo dice, sí, gracias a sus consejos que nos ha dado yo, yo le pongo mucho cuidado lo que ella dice sí, y pues gracias a eso, yo tengo un hijo de 3 años me cumple ahoritica en Junio, se llama Liam y pues estoy, seguro que gracias a todo eso ya.

Él no va a tener que de pronto vivir menosprecio de estar sentado en una andén fumando haciéndole daño a la gente por una bicha, tener que pisar un lugar de estos, o sea, gracias a ella. Estoy motivado a romper esa cadena de vicio, a romper esa cadena de delincuencia, a que nos siga más, a que mi hijo realmente sea un profesional, que se siente orgulloso de cómo fue que lo saque adelante.

[12:53]

PPL2= Algo más que resaltar de Shanty, es que no solamente nos ayudan en la comunidad terapéutica, hay compañeros que han salido meses antes, gracias a la comunidad terapéutica, en libertad y para mí es sorprendente hacer una videollamada con ellos y decir el trabajo que tengo ahorita, me lo consiguió Shanty.

Inv= O sea, con los que han salido hacen videollamadas?

PPL 1= Si hasta cuando están acá o cuando salen de: y como está el fulanito, ellas nos cuenta que el fulanito te envió saludos, esta tal, está bien, tal cosa. Cuando se va a una libertad ya todavía sigue ahí pendiente

PPL3=inclusive ella lo dice: ¿ustedes creen que ustedes se van de aquí y Yo voy a dejar de estar pendiente de ustedes? Eso es mentira.

Inv= Es como una mamá

PPL2=Yo he tenido la oportunidad de ver experiencia donde compañeros que no han tenido familia acá. Pero han conseguido el dinero de la póliza y no tienen como como hacer todo el papeleo que se hace y he visto como ella se ha, pues no, cuál es el juzgado y le he llamado y no es, ya estoy en el juzgado, no dame los datos. Gracias a ese proceso es como un seguro más o menos libertad

PPL3= El último que se fue por póliza, la pagó ella

Inv=La póliza que es? perdón, no se que es

PPL 1=Es como un seguro más o menos, para la libertad

Inv= Es muy costosa?

PPL 1= Depende según el delito, le llega de tal

Inv= Pero igual es ella la que tan

PPL2= Igual el hecho de dar a una persona un unos pasajes de esa persona moverse, de perder su almuerzo, de perder su su tiempo de universidad, porque muchas ocasiones he estado estudiando ha estado haciendo clases de manejo,

PPL 1=el último pensábamos hacer una vaca entre todos, la comunidad, pero ella dijo que no, eso. Espera que ya hablamos y conseguimos y cuando al rato en la tarde, que es que no ya, por la plata de la póliza ya está, ya te vas,

PPL3=yo creo que no no es no es el valor de la póliza que tenemos que pagar, el problema es que si no No, no nos dejan ir. , entonces

Inv=Hay alguien que tiene que ir a hacer

PPL 1=y hay un determinado tiempo, que parte de ese tiempo ya paila, así que siga pagando condena

PPL3= esa póliza siempre le llega el acondicionado a uno y el muchacho recuerdo que llegaron 135.000 pesos, pero no los tenía dijo como: no me toca seguir haciendo los 8 meses que me quedan

PPL 1= Pensaba irse dizque para el patio que hacer la plata supuestamente para pagarlo, pues no pa donde vas?, ya llamamos,

Inv=o sea, Shanty es la que ha estado como en ese proceso, bueno y si ustedes piensan, por ejemplo, si les pregunto cómo que piensen un poco en su cuerpo en su mente el hecho de Shanty con su baile también y con todo lo que hace ha cambiado un poco su forma de de de de de ser de expresarse, porque me hablaste, por ejemplo la proyección, pero por ejemplo, físicamente el baile les ayuda en algo estando acá?, por ejemplo, estando en comunidad

PPL2=A mí me ayuda mucho en la movilidad del cuerpo, en la destreza del cuerpo y en la flexibilidad en mi cuerpo físico. Yo no hago ejercicio y si casi siempre me mantengo, me puedo adelgazar un poquito porque a veces el mismo adelgaza uno, me puedo engordar, pero siempre siempre es como manteniendo esa forma y el cuerpo, porque es que yo me mantengo bailando es más. Yo estoy yo a veces estoy en la en la fila de retirar el almuerzo y yo soy el baile y baile y baile y eso me lo enseñó fue ella, eso me lo enseñó fue ella, me decía si te sientes mal baila, si sientes mal escucha música, si sientes mal sigue bailando, si sientes bien baila

PPL3=sí, y una forma en particular, por ejemplo en los patios, pues se piensa que ay no, eso se aparte como una niña de una mujer tan una marica, se puede decir y pues Shanty en una clase, pues si tú sabes quién eres y tienes definido quién realmente eres, pues allá lo que piense en ellos no importa y pues algo que se metió y pues a mí no me vale, me vale ya cinco lo que piensa el resto, pues esto es en mí sí ya me salgo desde esa de esa forma de pensar que el baile es para niñas o para mujeres, es una mentira y es algo que lo saca a uno totalmente del estrés es

Inv= como para liberar

PPL 1=Yo llevo cinco años con mi esposa. Sí, pues yo siempre he sido un tronco a bailar. Yo soy un tronco y la de la vez pasada que vino digo y le digo, mira que estoy aprendiendo a bailar salsa y ella: como así? quien le está enseñando a bailar?

No, pues una profesora que no estás haciendo, pero no mi amor super, pues nunca me había visto bailando salsa

Inv=y ustedes creen que bailar sirve para estar en la cárcel', les ayuda en algo a mejorar su su día a día'

PPL3=Sacar de la rutina, total

PPL1=Sinceramente.

Yo personalmente he estado así he llegado a los sesos cansado, cargado, cuando uno dice que siente que todo el tiempo que lleva está acá, en ese momento y es algo y me siento liberado, me siento, desestresado, me siento sin ese peso como que gracias

PPL2=de hecho esa mañana no pasó una anécdota, que comentabas como el compañero Nixon hace rato que él amaneció con pereza amaneció con ganas de no hacer nada y yo también amanecí así pero entonces yo me me recoste como a las 4:52 y siempre duermo con un radio ahí que tengo la hora y pues 4:52. y yo: que fastidio ojalá no abran, ojalá llueva decía yo, porque no me quería parar a hacer nada y de repente me acordé, no, pero es que

[17:39]

Hoy toca bailoterapia hoy y pues llegué y como que vi a todos

Inv= Qué es bailoterapia

PPL2= es que yo soy monitor de baile cuando Shanty no está y me toca dar el baile la terapia, entonces bailoterapia es como con aeróbicos, o sea, bailar y al mismo tiempo sí hacer ejercicio al cuerpo y vi que habían pocos compañeros y no han llegado todavía. Bueno, si no llegan, no, yo no sé y al rato pues puse la música ya empecé a calentar y hacer ejercicios de sentir la música en mi cuerpo y ya yo como que UF y el día se me alegró totalmente porque yo nada más basta que baile el día se me alegra total

Inv= También o no?

PPL3= Claro que sí y yo siempre yo siempre me levanto a la a la a la calistenia y siempre mi bañito y esta mañana realmente no me quería levantar, toca bailoterapia pero después de que me puse allá, que hicimos la bailoterapia salió fue súper

Inv= Ustedes hacen al tiempo se hacen calistenia y bailoterapia o escogen?

PPL2= Un dia para baile y otro bailoterapia, el viernes

[18:39]

Inv= Concluimos que el baile sí sirve

PPL=total

Inv= y todos estaban ya antes en cárcel antes de entrar a la comunidad terapéutica?

PPL2=Yo no,

Inv= tú llegaste a la comunidad, tú sí, y tú sí, bueno, y con respecto a los otros patios creen que el hecho de que Shanty o sea, esté apurando en este patio, les ha cambiado algo más de lo que hubiese en estado en el patio

PPL 1=Yo pienso, yo estuve en la cárcel de puerto boyacá, 64 meses y pues yo no conocí a una persona tan interesada en las personas como Shanty, porque siempre lo que se dice:esos delinquentes, esos gamines esos hijos de la más por allá, pues que sigan en su cuenta y salimos y pues seguimos en el mismo cuento y pues acá en la cárcel, ya llevaba 28 meses y pues era lo mismo una rutina. Me levanto consigo perico la marihuana y escucho algo de música rap y vuelvo y consigo otro Chus para perico, cigarrillos.

Y sigue la misma rutina y pues acá en la comunidad, pues ya ha cambiado la forma de pensar como en no no tengo que seguir así tengo una hija por la cual luchar, tengo mi familia y para seguir otra vez hay una rutina robar, no, no da la vuelta, pues Shanti Y nos dice pues antes tan de 15 a 10 minutos tome un poquito de aire. Piensa algo mejor y sigues, entonces eso es lo que más es como que ya en verdad, pues no pienso en lo mismo, sino que salir y pues ya mi Cucho pues me decía, no ese hijo es la más, para qué carajo no servir pa nada y incluso que día una videollamada, me hizo llorar literalmente, es que no digo tú puedes, la señora Shanty dicho muchas cosas de usted y que tal y que has cambiado mucho, entonces todo eso me ayuda, me ha motiva mucho. Yo diría que un 90%

PPL3=yo yo comparto la opinión de Pinto porque

[20:40]

La verdad yo ni en la calle conocí a una persona tan dedicada a ayudar a los demás tan comprometida. Yo creo que si la doctora fuera a un patio en este momento y diera las clases que nos da a nosotros, UF eso es cambiarían totalmente, casi 500 personas. Donde todos están consumiendo uff, su mentalidad que tiene la ayudaría a muchas personas también se lo aseguro,

Inv=necesitamos más Shantys

PPL 1= Si hubiera muchas más Shantys, Colombia no fuera así uno sale de la cárcel, es con una mentalidad de salir a trabajar a la esquina. Esa es la realidad. Salgo de la cárcel y voy es a Atrápalo porque pues mi familia no le importo a mi mujer, se fue con con Bruno, mis hijos, pues tal vez muchos ni me conocen, pues como en mi caso, pues yo mi niña, un poquito el tiempo que pasa con ella uno que va a salir aquí no importa en la calle y Shanty le da una motivación o hacer que uno con la familia otra forma de pensar.

[21:40]

Entonces ayuda mucho

Inv= o sea que esto les ha servido incluso para cuando salgan, no solo para liberarse en la cárcel

PPL3=No solo para en comunidad, sino para salir después de comunidad a pensar algo diferente

PPL 1=realmente es lo que yo te decía lo de mi hijo, yo estuve preso el 2016 al 2018, en la picota, patio En esa mala experiencia que tuve, de haber conocido un programa como decía, una mujer como ella, yo en este momento no estaría aquí pagando cana.

Inv=O sea, que tú crees que ahora que salgas no vas a volver

PPL 1= Ahora que salgo con una mentalidad totalmente diferente, con una meta que no es esa, porque de pronto cuando yo estuve en la picota todo mundo decía que iba como salga ya que lo puedes ver primero los peluches que yo no sé qué era como salga mucho de quieto, el primero que pase solo se veía a ver si se escuchaba eso, sí, pero pero realmente ha sido mucha la enseñanza que recibí gracias

PPL2= A veces en el alojamiento. Estoy acostado y me pongo a pensar y pues cierro los ojos por un momento y Pienso en dónde estamos, a mí no me fue mal, pues yo vi en celda, me fue bien también la vida será uno, no la manera como no se comporta.

Pero entonces yo veo el Daniel que estaba allá en ese patio y veo el Daniel de hoy en día y me siento orgulloso de mí mismo y digo, o sea, gracias a Shanty y a Sepulveda, de hecho que mi sueño más grande aparte de bailar es compartir escenario con ella, o sea el día que yo comparto un escenario con ella para mí eso va a ser mejor que me pusieran como Michael Jackson con cualquier artista acá o cualquier artista internacional para mí hacer una coreografía con ella y la bailar y que yo me la consiguiera de dijera. Bueno, voy a bailar en este grupo de baile y conseguirla ya que está compitiendo en el mismo equipo de baile o bailar con ella en un escenario, para mí sería un orgullo muy grande.

Inv=Bueno, hay algo más que me haya salvado porque nos van a se nos acabó el tiempo, pero algo más o alguna pregunta que tengan algo más

PPL 1=agradecimiento a la señorita, porque a lo bien sin ella pues no sabría pues donde estaba hoy, estoy totalmente agradecido.

PPL2=Yo también estoy súper agradecido porque no solamente se ha preocupado por mí sino por mi familia también.

Estaba pendiente de mi mamá de mis hermanos y de verdad, yo digo que que el cielo y a Dios no lo va a alcanzar para pagarles a esa muchacha todo lo que ha hecho por nosotros,

PPL3=pues realmente de todo lo malo que que pasa en este lugar de todos los que me ha pasado en mi vida, salió algo. Bueno, conocer a Shanty en serio

Inv=Muchas gracias, chicos.

ENTREVISTA COLECTIVA N° 4

CURSO : TRE

Facilitadora : Andrea Camargo

Centro penitenciario : La Modelo

Fecha: 8 de abril, 2024

Tiempo: 50 minutos

Participantes: Victor, Andres, Felipe

Investigadora: Laura Cruz

Acronymes : Investigadora = Inv.

Persona privada de libertad = PPL

Persona privada de libertad 1 = PPL 1

Persona privada de libertad 2 = PPL 2

TRANSCRIPCION

Inv=Le recuerdo que mi nombre es Laura cruz, que estoy aquí por hacer una investigación desde el ámbito de la educación, es lo único que me importa no voy a hablar. Bueno, no es que no me importa en otras cosas, sino que voy a hablar, específicamente de eso y la razón por la que ustedes tres están acá es para que podamos hablar sobre el taller de TRE, que ustedes me van a contar que es. Me escuchó usted? Dígame si me escucha le digo que si me escuchan

PPL1= sí más o menos cuando habla pasito,

Inv=Pues bueno, pues dígame cuando no diga, entonces la primera pregunta que les quiero hacer es cuántas veces han recibido este taller y con quienes sí se acuerdan más o menos en tiempo, por ejemplo.

PPL2=Yo estoy acá desde el año pasado desde el año pasado. Yo creo que más de 10 veces

Inv=Más de 10 veces? con ella?

PPL2=Con ella, con el profesor.

[00:58]

con el profesor Pedro y con otra señora, otra que venía antes con Pedro que nos traía un curso que sea que era el

[01:10]

El tótem que era lo que no tenemos que pasar para hablar.

Inv=Todos de acuerdo, todo igualito lo mismo

PPL3=Yo? cuántas veces he recibido el taller? y pues como tres veces como el año pasado, las mismas que el

Inv= Y que sienten cuando hacen esos talleres? Independientemente sea con Pedro con todos que han sentido

PPL1=Yo la verdad, hasta hace poco, es que tiemblo porque yo antes no sentía nada, pero nunca me ha causado. Yo sería mentiroso decir que eso me acerqué porque a mí yo digo que eso no me ha servido, yo como empiezo termino no pasa nada, yo no siento que esté menos estresado, más estresado, no, yo me siento igual,

Inv=pero hasta hace poquito vibra

PPL1=sí, temblar, pero yo no veo que eso me hace la última clase que vino Pedro que nos explicó me Recostó así y sentí como cuando uno se va a quedar dormido y que se tropieza y salta,

pues yo no se porque salte y eso no me gustó, a mí no me gustó, no, no, como me veo como miedo, porque me sentí fue como no, no sé, no me gustó esta es no. Pues la verdad pues.

PPL3=En sí sí es como más lo veo más como un ejercicio de relajación.

Ya lo de la vibración del salto del compañero, pues eso ya es mientras uno va adaptándose a los ejercicios, pero en sí, yo lo que lo es de relajación y sí me calman la mente muchísimo. Sí, ayuda mucho cuando uno se concentra,

Inv= entonces tiene que concentrarse en el en el ejercicio

PPL3= Si se concentra en lo que está haciendo, si relaja calma mucho la mente y el cuerpo, Inv=cómo se siente con el taller?

PPL4=Cómo me siento cuando hago el deporte cuando hago esa actividad, pues me siento tranquilo, me quita mucho, pues el estrés y me hace sentir agradable, me siento, no bien bien, recupero, como fuerzas y También en la mente como que me abre la mente y todo bien,

Inv=ella les estaba hablando sobre todo, o sea, yo escuchando como que les decía.

Piensen, cómo está, pero su cuerpo no su mente ustedes creen que logran hacer esa separación como de sentir su cuerpo,

PPL1=De de parte mía, la verdad.

No la tengo clara en ese sentido. Porque porque relaciono todo mente y cuerpo a la vez no sé cada vez como que la mente y el cuerpo aparte.

Inv=Está junto, o sea que usted no logra como hacerse que ella dice como de

PPL1=si no ha llegado como hace ese punto que logre, porque yo creo que no es fácil no es fácil. Yo creo que eso más bien es como de práctica y constante y constante aprender a separar la mente el cuerpo,

Inv=Pero digamos desde la primera vez que hizo este taller. Ahora no ha dado como ha cambiado un poco.

PPL1=Sí veo veo y entiendo con más claridad muchas cosas.

Inv= Como por ejemplo?

PPL1=ya aprendí a tener más escucha, menos habla en cuanto a Como que aprendí a comprender lo que leo.

Inv= con este ejercicio?

PPL1= porque me ha hecho que mi mente como que tenga este muy tranquila a relajar la mente y a relajar el cuerpo a la vez, pero no separados

Inv= ustedes?.

PPL2=La verdad yo sí, Yo ahorita cuando dicen eso, yo sí me doy cuenta empieza a analizar el cuerpo y mantengo tensionado y mantengo como muy estresado.

No sé por qué mantwngo solamente mucho en la calle, mantengo pensando mucho en la calle y entonces yo creo en la calle estoy pensando con la libertad. Entonces yo pienso mucho en eso, la verdad, pienso mucho en eso.

Pero qué? Pero, sí o sea, yo trato de concentrarme trato de concentrarme. Me se me dificulta mucho concentrarme por lo que la mente la mantengo muy dispersa

Inv= Y osea la separación de cuerpo y mente

PPL2= no, porque ahí es donde me doy cuenta que el cuerpo mantiene tensión, cuando ella empiezan a decir todo eso me doy cuenta que los músculos siempre mantengo así en tensión, entonces si me doy cuenta que mantengo como con ese estrés muy frecuente sí,

Inv= y cuando ella dice como o sea, cuando logra soltar como que los hongos acá altos y entonces digo hace mucho estrés y por eso me voy de acá, sí, mucho estrés, pues no he logrado, , que eso me que me sirva para quitar el estrés, no lo he logrado y he temblado, pero entonces yo no veo sí como la para lo que

Es ese taller que sea así no he sentido la verdad que me sirva para lo que es en realidad.

PPL3=A mí me gusta participar en eso,

Inv=pero usted logra hacer la separación del cuerpo, o sea verdad el cuerpo y la mente porque ella ahorita les dijo.

[07:10]

Que sintieran, o sea que relajar en que sintieran el cuerpo, pero que lo separen de la mente usted logra separar eso logra sentir su cuerpo?

PPL3= y yo logro claro lógico, pues en el momento que yo participo la actividad como que siento que se me abre la mente y no y el cuerpo también

Inv=como que descansa mucho, la verdad sí sigue hablando de la mente.

[07:37]

No me separé, bueno

PPL1= Yo si separo el cuerpo de la mente es cuando practico yoga, toda esa situación.

[07:51]

Entonces ahí sí se me facilita más que con el que hace que cambie del yoga esto no sé depende, de pronto por lo que son más movimientos. Más control de la respiración, más mejor la respiración que va influyendo mucho.

Entonces ya uno como que ya se ha concentrado y ya el cuerpo se le o sea se separa la mente ahí. Sí se separa la mente del cuerpo el cuerpo. O sea, como que le ha facilidad, o sea, está separada la mente del cuerpo en este, pues no lo he sentido porque estoy ahí

Inv=Y no tendrá que ver algo el tiempo? de que han practicado menos tiempo.

PPL2= Yoga ha sido menos tiempo

[08:46]

PPL2=No me sirve como que ninguno de eso yo prefiero es como leer o hacer deporte, eso me desestresa, eso sí me desestresa leer leer o saltar lazo sí me desestresa, pero ni con el yoga o hacer otras actividades. Yo pienso que más que estar ahí como en silencio y eso porque mi mente maquina mucho entonces más bien cuando hablo y comparto ya la me disperso y me concentro más en otras cosas y vamos con la clase de filosofía. Me gusta mucho una profesora Carolina hola, eh? Profesor Melo son clases que me porque me prendo a conocer aprendo a conocer y me identifico más las fallas, entonces yo siento que eso sí verdaderamente me sirve como esas clases mantén y como están temprano y uno se le se acaba es como de levantar y se levanta ; Como yo le he dado que me levante entonces me levanto un día mal genio y todavía tengo como eso ahí y ese silencio y escuchar la calle ver la calle, no cambio esas otras clases, si me disperso más y siento que me sirven más

Inv=las otras cosas empiezan igual

PPL2=sí, pero entonces como uno empieza hablando y participando y entonces todos aportamos diferentes ideas y es como más de un crecimiento personal, entonces eso siento que me sirve más que porque por si yo trato de hacer ejercicio en la mañana. Yo así me levante mal genio, Yo hago ejercicio para votar como un poco el estrés,

Inv=Pero digamos usted dice que es raro que se levante de buen genio, aunque haga ejercicios no le calma un poquito?

PPL2=Si, si

Inv= Si le calma un poquito solo que no le sirve como,
 PPL2= o sea la mente sigue dispersa, pero el cuerpo ya queda más liberado como ese estrés, porque yo lo que trato es de sudar Hasta hasta lo que no tengo,
 Inv=pero con el ejercicio y el genio, por ejemplo, ni con el ejercicio ni con el yoga o con TRE?

PPL2= Con el ejercicio y socializando a mí me gusta como hablar y compartir, pero cosas productivas, porque pues de cosas malas no siempre mantiene

Inv=que son cosas productivas?

PPL2= como cosas que le sirvan a uno para cuando salga, a mí me gusta leer mucho, entonces me gusta hablar sobre cómo lo que uno lee o hablar de los proyectos, lo que uno piensa hacer, porque yo a veces es que yo mantengo pensando mucho, ya a veces siento que me va a volver loco de tanto pensar.

[11:15]

Pero a veces yo comparto digamos con mi compañero con Jonathan hablamos, es de yo a veces le cuento lo que pienso como lo que pienso hacer y a veces me gusta socializarlo para decir si estoy como por un buen camino como que estoy más perdido que no, entonces eso me gusta es hablar para no saber si estoy errando en mis pensamientos o si me está sirviendo pensar,

Inv=pero bueno, seguimos con que la parte de cuerpo no te ayudan y Víctor?

[11:54]

PPL4=Pues la experiencia que he tenido de participar en las actividades, pues me pareció muy bien porque

Inv= no, no quiero que me digan lo que quiero escuchar, quiero que me diga lo que usted en realidad siente si usted en realidad le parece útil, si usted cuando hay eso se le quita el mal genio, se desestresa,

PP4= sí, listo ese ejercicio es muy bueno, porque a mí me gusta mucho el ejercicio y a mí lógico me quita el cansancio. Me deja como activado y [12:41]

Me quita así, claro, me desestresa mucho, es muy muy bueno, ese deporte es muy bueno, o sea, lo que para lo que hacemos ahí es de bueno ese deporte de concentración y eso pues no estirarse y todo eso es

Inv=Porque es muy diferente como a la calistenia, o lo que ustedes hacen ejercicio que es concentrado en otro tiene otra finalidad también es por eso es importante como reconocer que están haciendo y por ejemplo con las personas que intervienen porque está Andrea que está arriba, está Pedro que es el que venía y la otra persona es Julia, cómo se sienten con ellos, si me quieren contar algo como respecto a a ellos como personas a cómo se sienten como una relación

PPL2= Son muy buenas personas porque son muy pacientes, pienso yo que soy muy pacientes y acá a veces. De 40, yo creo que se tomen en serio todo por ahí 10, porque todo es recocha, todo es el doble sentido, todo siempre es eso y ellos nunca los veo mal genio o estresarse o decir que ya que ellos son muy pacientes.

PPL1=A diferencia de Diana cuando está en su tiempo, eso es y o sea, yo también, pues quería opinar respecto a eso sí me entiendes si ustedes son colaboradores, por qué se tienen que enojar con uno? sí me entiende, o sea, eso es lo que yo no comparto esa parte inclusive.No he tenido la oportunidad de hablar con ella, no se me ha podido generar, pero qué es lo que le molesta que llegue a como a regañarlo como que sí, si supuestamente son colaboradores, cosa que no pasa con ninguno de los otros, si son de Pazósfera, pero siempre es con la buena actitud, no hacen excepción de personas todos somos iguales para ellos. Entonces,

Inv=o sea, usted cree que con Shanty si pasa eso

PPL1=sí, demasiado de pronto debe ser por lo que ya lleva mucho tiempo compartiendo con las personas acá cuando usted lleva mucho tiempo en ese mismo sitio usted ya siempre se integra con las personas. Y se le olvida a veces su papel que viene a desempeñar acá. Y con el resto pues bacano la actitud no sé si es porque ellos vienen de vez en cuando, son muy pocas las ocasiones que ellos vienen acá, allá los de tres los de Pazósfera en general en general de pronto es por lo que viene, digamos cada ocho días cada 15 días.

Inv= Cuando dice que de pronto Shanty se ponga brava algo, usted esperaría mejor que que tomara una actitud más tranquila?

PPL1= sí muchísimo,

Inv=como hace Pedro

PPL1=se supone como yo vuelvo y lo digo son colaboradores no tienen por qué venir a gritarnos o por ejemplo antes pasaba, ahí, ya se le hizo un llamado atención por el sentido de que si alguno no le copiaba entonces se iban al otro al otro compañero y qué tal ese man, no me está copiando, qué claro, obviamente aquí estamos en un grupo donde todos somos hombres y si usted viene iniciar mi fulano, no me fulano. Me miró mal, me hizo esto usted me dice a mí yo de una hora con el mal. Si me entiendes porque le guste eso, o sea, como que habían problema pero entonces después del llamado atención que se le hizo a la compañera, esa parte de indisponer a los demás, ese llamado ya los hace el dragoneante, pues porque ellos se toman su tiempo para ver qué está pasando cuando hay una situación,

Inv= les parece que se siente así por la confianza que uno le tiene,,hay que tener un límite, si uno sobrepasa ese límite de esa confianza.

Brindan o que uno brinda, cuando uno siente que están siendo atacados contra uno, pero el resto, yo por lo menos yo con ella, yo soy poco hablar con la yo prefiero hablar con mis compañeros, que hablar con los demás porque sí, porque yo a mí no se me olvidaba, que yo estoy en una cárcel, entonces todo lo que yo pueda hablar, puede que sea en contra mía y puede que de pronto me me pongan en juicio, me perjudique, entonces yo prefiero yo cuando hablo con ellos, es algo sobre digamos sobre mi hijo, yo ve a mi hijo, no sé hace cinco años. Yo no sé nada de él. Entonces yo trato de hablar eso, a ver si puedo entablar como otra vez como conversar con él como a ver si puedo localizarlo, o sea, como esas cosas, pero ya sobre mis problemas o con algún compañero, yo prefiero resolverlos con ellos mismos yo y más, porque yo siento que es como más dar quejas acá dicen que no son quejas, pero esa es la realidad son quejas.

[17:40] Entonces yo prefiero no y y más para que no hablen de mí y yo me he dado cuenta que entre más uno esté pendiente del uno, del otro, uno no tiene derecho a embarrarla, así que uno diga no es que es que sí somos personas, sí somos seres humanos, pero después de que uno mantenga pendiente de todo el mundo uno no tiene derecho a embarrarla porque si yo no me di cuenta cuando la embarró él no se da cuenta, somos 41, de 40 que se den cuenta 30, esos 30 van a estar encima mío, si yo por eso yo después de que no se metan con Luna, porque yo soy el encargado de ella, entonces yo después de que no se metan con una o el rol que me asignan entonces yo no me meto para nada, si no me gusta estar muy encima ya preguntando opinando porque lo que yo digo no se me olvida que estoy en la cárcel, acá yo le pido a Dios que salga de acá para mi casa, pero uno sabe con qué vueltas de acá y otra vez somos en un patio.

[18:40]

Voy a encontrarse alguno de acá en la calle y y por culpa del producto de un opinar saquen a esa persona y cuando se lo encuentra en la calle ya está ya estas son diferentes, estamos en

diferente posición bien entonces yo pues vivo tampoco yo vivo en un lugar, digamos de estrato alto. Yo es en el sur. Entonces acá hay muchos que vivimos cerca y yo soy muy orgulloso y muy rencoroso, entonces así como soy yo pueden haber otros que sean igual o peores entonces yo por eso trato de evitar como esos límites, y no de compartir tanto ni expresarles tanto lo que yo siento por el uno por el otro porque no sé si vayan y le cuenten al otro o le digan a dragoneante, un psicólogo porque pueden decir no es que uno que usted habla conmigo se queda, pero estamos en la cárcel. Eso es mentira que, que yo le diga a la psicóloga no es que tengo ganas de un ejemplo de matar a esto ella va a decir. Ay, no, yo ya va a decir.

En el cuidado porque él está y esa es la realidad, entonces yo esas cosas yo no las toco con ellos. Yo evito esa confianza para yo no cuando me porque, a mí no me gusta que me digan nada, si dicen que no se puede pasar por acá, pues yo paso por este lado, para que no me digan nada y me llame la atención entonces yo estuve acá en el en un como seis meses y tuve una recaída y por esa recaída salí del patio dure tres meses y volví, ahorita llevo dos meses, pero entonces a lo que viví la vez pasada ya esta vez trato de hacer todo mejor porque no me da miedo vivir en otro lado, pero sí me incomoda, me incomoda que me estén llamando que me estén arriendo, porque parece uno ganado. yo siempre madrugo y me gusta el aseo, pero por el que no se van al lado también lo están arreando a uno entonces a mí todo eso me incomoda, entonces yo prefiero estar acá, vivir tranquilo y esperarirme para mi casa saque,

Inv=más estar acá es más por evitar ese arreado

PPL1=Porque realmente me ha servido, si, no tanto por refugiarme de lo que pasa en el patio, no, sino porque si me ha servido digamos en lo que yo llevo en la cárcel, yo voy para cinco años y y en lo que llevo lo que he hecho acá en la comunidad no lo había hecho en todo lo que llevo en la cárcel, porque yo no me he dado cuenta que mi mamá se está enfermando por mi culpa, porque ella sabe cómo soy yo muy problemático, muy las drogas, entonces ya al saber que yo estoy en un patio yo en un patio yo llamo cada ocho días cada 15 días y mis llamadas son por muchos son de 5 minutos 5 o 10 minutos y ya ya madre cómo está bien? Pregunto por cada uno. Bueno, saludes y Chao y ya cambio acá trato de llamar si puedo todos los días o día intermedio y llamó media hora y ya mamá me diferente y cuando salí de acá la primer vez y volví y mamá estaba flaca, está ojerosa. Estaba entonces yo le decía que por qué y ya fue al médico, la mandaron de un psicólogo y le decían que ella estaba empezando a sufrir de la aención y que por qué le dicen que estrés yo le digo madre, pero luego está pasando en la calle y me dice, no papi, acá gracias, a esto está bien entonces yo le digo y entonces me dice es que mi único estrés es usted, yo que yo quería que se acabara la llama, yo quería o quería colgar o hacer algo para que se acabara la llamada, porque me sentía mal, yo le empecé a preguntar a mi mamá. Yo le dije un día me acuerdo tanto esa

Que tengo que si me corté el cabello que no y eso lo adquirió entonces yo no estaba pendiente de mi casa. Yo en la casa digamos yo a veces le conté a mi mamá que comió ciertas cosas, o porque yo yo a veces dejaba la comida Serbia desgraciadamente acá he aprendido a comer de todo porque mi casa digamos me salían cómo se llama esas hojas, así que salen cilantro, laurel, se me tiraba la comida y ahora le toca y ahora aprendí aprendimos ahora le echa uno.

A la comida para que sepa diferente alguien, o sea que me sirve estar aquí todo todo todo todo porque digamos, me he dado cuenta que me gusta la filosofía. Me gusta, no solo enfocarme como en lo que dice la gente sino en ver más allá de todo de la realidad, me desprendió de la religión. Sigo creyendo en Dios pero no una religión como tal, no me no creo en el pastor no creo en el cura no creo en nadie ellos cuando yo exista un culto de cristianos, asistió a la Iglesia católica,

porque si toda la vida ha sido católico por la familia, pero no creo en la persona que lo está diciendo escuchó lo que me sirve escucho lo la palabra. Sí, no creo en el en el humano, entonces no creo en las personas, he retomado, la lectura el ejercicio y me da cuenta y y he despertado con movilidad las cuales he vuelto a soñar digamos porque yo he pensado yo no, ya pues se llame muero así porque yo decía yo es que yo nunca he trabajado yo nunca he durado un trabajo más de un año más de seis meses, entonces tanto tiempo no, pero yo quiero hacer ahora.

Y ahora mi mamá digamos es el mayor. Ejemplo para mí ella, es como mi heroína, se puede decir así porque ya mamá tiene 50 años, hace 5 años, yo creo sin menos se graduó la Universidad entonces ya yo la he visto desde ser empleada de servicio hasta hoy en día que trabaja en el Ministerio de Comercio entonces ya ya trabaja todo siempre se ha superado y ya no para de trabajar, ni estudiar. Entonces es algo que yo digo bueno, pero o sea, no es que yo diga la crea menos sino que llegaba no, pero si mi mamá y mucha gente puede y quiere yo, porque yo no voy a poder entonces yo siempre desde pequeño soñaba ser veterinario hoy en día quiero hacerlo todavía, pero entonces yo quiero es digamos, me gusta mucho los tatuajes. Quiero salir y tatuar porque siempre ha estado como en mi vida y en mi entorno familiar, mi mamá tiene tatuajes, mi papá me ha tatuado yo tatuado a mi papá.

Inv=Esos son dos extremos, pero bueno,

PPL1=todo lo que antes de llegar a la porque es que yo estuve en la universidad cuando vivía con mis papás y esa oportunidad ya se perdió.

Si llegase a ver esa oportunidad es para mi hermana, que es menor que yo, pues ella está cumpliendo años entonces yo pienso que yo le he quitado oportunidades a mi hermana, entonces siento que yo yo he sido yo siempre pensaba era en mí en mí y que como si todo girara alrededor y me he dado cuenta que es mentira, yo giro ese alrededor de todo el mundo porque se puede decir que si el consentido de la familia de mi mamá de mi papá de mis abuelos de mis primos mis tíos solo somos dos hermanos y yo soy el mayor. Entonces yo digo yo a mi hermana nunca le veo el mejor ejemplo, no he estado con ella, no hubo nada. Gracias a Dios ella es una mujer muy juiciosa y trabajadora. Entonces yo pienso darle cosas las cuales yo no tuve las cuales tuve, pero no las valore ni las entonces, yo pienso que pero que

Inv=ahora sí valora porque ya ahora sí tienes otra forma de pensar las cosas

[27:24]

PPL1=Sí, claro, claro, yo digamos, yo hablo con mi mamá y con mi hermana y ella no a veces me miran y me dicen que no, que no ha cambiado tanto físico, sino como como hablo lo que expreso a ellas todo, porque yo a veces no me conozco,

PPL2 ; a valorar a cambiar, pero es que es un cambio grande o en la casa,

Inv= Ustedes sienten que han cambiado? no en la comunidad, es que yo siento que ustedes me hablan de dos mundos diferentes de la cárcel en general,

PPL4= Que pasa doctora Laura que La mayoría de personas que han estado en los otros patios vienen con una problemática de la calle y llegar a los patios a una mala vida, algunos cambian para bien otros cambian para mal al llegar a la comunidad terapéutica se mejora todo, a muchos que si quieren un cambio en su vida.

Inv : A usted ?

A mí pues la verdad en estos momentos esto que estoy pasando es innecesario, ya me está empezando a afectar

Inv=por qué?

PPL4=Porque es que yo dejé atrás en una vida definitiva muy pesada y volver otra vez acá a estar en el mismo ambiente que yo hace muchos años dejé, ya me está empezando a perjudicar,

Inv=no la entiendo, pues sea más claro, mucho tiempo

PPL4=desde los 8 años hasta los 20 años

Inv=y luego?

PPL4= tuve el tiempo que pude tuve la oportunidad de mejorar mi calidad de vida. Eso quedó en el pasado , me está afectando ahorita volver a volver a pisar una cárcel

Inv= Cuanto lleva acá, perdón, no?

PPL4= Aquí llevo como seis meses, creo en esos momentos ya, por ejemplo, yo tengo mucho apoyo, psicológico y todo.

[29:22]

Ya tengo psiquiatra. Tengo psicólogo terapeuta trabajo social ya, pues ellos me han pautas.

Inv=Pero usted los seis meses los lleva aca en comunidad?

PPL4=Sí, si, desde que llegue no estaba para ir a ningun patio por la situacion que estaba, pero ya estoy como: me siento, respiro, volver otra vez a esos comportamientos a esas actitudes

Inv=Pero no le entiendo, si usted esta aca es porque esta dejando esas actitudes, por que siente que no le sirve?

PPL4= No, el espacio si le ha servido, porque fui aledago de todos eso si (De los patios?) Si me sirve, lo que me refiero que me esta empezando a afectar, yo me refiero es a que estoy tratando y haciendo como es el esfuerzo para que no se me pegue esa jerga carcelaria, esas mañas que yo ya deje, Esas manas que yo ya deje YA, usted le me ve que yo hablo y me expreso , pero si, aparentemente porque es lo que he formado yo porque llega un momento que “Quibo ñero que parcero” (risas) usted me ve y nada porque esto es lo que he formado yo

Inv=No cree tener un equilibrio entre los dos?

PPL4=Yo digo que para eso estan los profesionales de salud mental. En qué relación yo los profesionales de la salud mental con Pazósfera, que eso sí me encantaría, que no solamente siempre vengan los mismos de Pazósfera en especial todos los demás ,así como vienen a ser tu actividad de ciertas personas, que nos ayudan mucho porque son actividades de habilidades cognitivas, de habilidades de aprender a comunicarse con los demás a escuchar. Que eso le va rebajando uno, tanta mala vida. [31:45]

Porque lo he notado, que aquí han venido otras chicas, también y muy bacano otras de Pazósfera y bacano porque se hacen grupitos, se reúnen se hacen actividades diferentes.

Inv=Pero entonces lo que dices que venga más gente variada, o sea que cambie que no sean los mismos que sean,

PPL4= o sea, yo me refiero a las actividades

Inv= Ustedes tienen filosofía,tienen con Luis Miguel nuevas masculinidades, también unas comunidades en el yoga, Tre por ejemplo y baile o sea, como que sea no sea siempre baile, no sea siempre filosofía eso lo que dicen

PPL2= Otra profesora que viene con Valentina y eso que son las que nos enseñan manualidades.

Eso digamos cuando venía la muchacha que las cosas de arcilla,, o sea, diferentes actividades cosas como más manuales. Yo pienso que uno a veces.

De si uno no le gusta la clase, pues le parece aburrido, pero hace a veces no le gustaría más prácticamente teoría como que uno se distrae más y entiende más a veces el mensaje por eso yo pienso que las clases de profe Melo son tan bacanas, porque no todo es teoría. Él mantiene explicando participación que risa, o sea, no todo es como ahí como el tablero acá y entonces eso no es así el que no le gusta estudiar, eso no le gusta,

Inv=claro, igual hay de todo, hay gente que le gustan las manualidades, gente que le gusta hablar, gente que lo pensar hay gente que le gusta respirar, pero pero bueno, teniendo en cuenta eso cuál creen entonces que es el objetivo de Pazósfera con ustedes,

PPL2=Yo pienso que o sea si todo yo digo que viene de la mano todo viene de la mano porque para uno aprender tiene que ir por la teoría, sino no, si no nunca llegaría si nunca va a entender realmente lo que es, pero yo pienso que para que todo eso le funciona uno y de esto. yo hablo por mí, es porque quiera uno hace las cosas y quiera como esa voluntad de cambio, si no existe eso, nunca le va a gustar los talleres, yo estuve en unas fundaciones en la calle, pero yo estuve contra mi voluntad, para el consumo, a mí me hicieron fue el bloque, ese bloque es que uno está allí en la casa durmiendo llegaba, drogado y que botado en la cama y llegan y lo amarran y de todo y así se lo llevan por allá amarrado, contra la voluntad de uno, porque uno no quiere cambiar, hoy hoy en día, me di cuenta que yo no era que pues uno es sencillo, no hago daño, pero realmente uno no se hace daño si uno se hiciera daño, uno no haría, eso porque uno no hace lo que uno no le gusta hacer si uno está en el consumo y está en todo, eso es porque realmente le gusta más uno está afectando alrededor, que lo que se afecta a uno que sí odio después uno con el tiempo se da cuenta que la Los pensamientos bueno todo eso, pero en sí, uno no se siente afectado porque esa es la realidad yo a mí me gustaba a mí me gustaba estar en la fiesta, me gustaba hacer todo lo que yo hacía, hoy en día por más que por mejor que yo quiero cambiarte por mi familia, porque ellos han estado siempre ahí y están en incondicional y me acuerdo que una vez misma mi mamá me dijo que las personas se cansaban incluso ella se podía cansar y hoy en día me doy cuenta que se estaba cansando después de 5 años, mi mamá va a venir hasta ahora a visitarme a mí nunca me han visitado

Inv=y porque ahora sí?

PPL2=Porque yo creo que ha visto un cambio real. Yo creo que es porque ha visto un cambio real y se ha dado cuenta ya, ya conoce todas mis mentiras. Ella sabe cuándo dijo la verdad y cuando no, pienso yo que hoy día si me está trayendo lo que le digo y yo por eso trato de no hablar a mí, el que me conoce no me cree.

[35:45]

El que no me conoce el que cree todo lo que yo le digo,

Inv=o sea, yo le estoy creyendo y mentira, mentiras,

PPL2=no, no, yo me refiero, no, en este momento pues estoy hablando sincero, pero anteriormente las personas que me creen de antes, yo les puedo decir todo esto y dicen. Ah, eso ya lo había escuchado.

Inv=Es verdad,

PPL2=sí, entonces por mí, por eso trato de hablar y trato más de actuar porque yo siento que por mí hablan mal los hechos que las palabras y no ,no solo en mí yo creo que en el en el adicto como tal porque los adictos somos manipuladores somos mentirosos, son muchas cosas, las

cuales podemos decirle a cualquiera todo entonces yo pienso que si uno no actúa las palabras, simplemente se la llevas el viento, entonces personalmente yo digo que yo tengo es más que actuar que hablar y y hasta estando acá porque yo una vez que estuve mal, entonces dice no, pero usted habla muy bonito.

[36:45]

Y todo, pero pero demuestre, demuestre que es verdad, entonces yo por eso es que este espacio lo valoro mucho, lo valoro mucho es por ese. sentido porque me di cuenta cuando volví al patio, yo no me hallaba, yo y no pudi decir, a mi no me cobraban aseo, yo no vivi en ca... vino unos días me metieron a un alojamiento . Un alojamiento, así como el cuento desgraciadamente hasta la droga me la regalaron, entonces yo no puedo decir no es que allá me menospreciar, me da mala vida, pero entonces yo no me hallaba. Yo no me hallaba ni con el uno ni con el otro yo decía porque yo lo que digo yo ya no pienso igual que todos y en el patio solo está la maldad, el círculo de la maldad, la maldad la maldad que roba el que mata el que hace bueno

y acá puede que haiga, pero es más yo que pienso que son mas los que que queremos cambiar que los que no quieren cambiar, porque los que no quieren cambiar no duran hasta un mes, no aguantan vuelven y salen vuelva, entonces son cosas que uno dice son muy malos que el proceso sí, claro. Digamos hoy en día en este patio.

[37:58]

Hay muchos artistas, que el que pinta que el que el que lee, el que teje, que el que hace cosas, en la se sienten imposibilitados de mostrar su su su conocimiento que son los que no quieren estar como hay otros que dicen que no quieren estar, otros que lo que usted está diciendo es verdad o se dice no me parece que hubiera cambiar eso y no se va y si este tiene la razón, digamos a mí me siempre he tenido problemas porque me pisen los los zapatos y no me no me gusta verme con los tenis cochinos. Entonces me los pisan y eso me ponía para la pelea y como que al compañero que se fue Brandon los pisó en la fila y yo lo miré pequeñito y me empezó a botar unas palabras y yo lo miré y agaché la cabeza y me hizo un poquito de lado.

[38:57]

Y después me empecé a analizar y pero eso no era yo

Inv=esa te iba a preguntar, en otro momento no había reaccionado así.

PPL2= en otro momento yo no sé casi de palabras. Yo me digo, nos empezamos a decir palabras y llega un momento en que yo espero es que me ataque o lo ataco para que pase algo, pero entonces ya yo estoy dejando siempre desde que llegué a la cárcel, mi sueño es salir o yo pienso que es el de todos, pero muchos no lo es así por qué? Porque a muchos le importa matar a otro en la cárcel, comparece en la cárcel. Yo sé que entre más tiempo dura en la cárcel más me va a demorar en ver a mi hijo ese siempre es mi pensamiento mi hijo mi hijo porque yo no es porque no quiera responder ni hay ni lo hay la negado, sino que la mamá dijo que el día que yo salga vuelvo a ver o si quiero.

[39:57]

Responder mientras tanto no olvides entonces yo pienso en el niño en el niño sí y que no puedo salir y verme igual, porque yo me he dado cuenta que el mundo está loco, realmente el mundo es algo loco en todo. Entonces si uno no es la diferencia, pues no está en nada. Yo ya que he vivido tantas cosas, si yo no le demuestro a mi hijo no le demostró a mi familia, no le muestro a la gente que verdaderamente, vale la pena que si es mejor estar por el camino del bien demostrando que estoy bien, cómo les puedo decir no robes y yo robando, pero es que eso está mal, pero yo lo hago, usted esta bien con carro, entonces hoy en día me siento como con la

capacidad de decirle eso está mal porque está mal, pues porque yo lo dejé si no hubiera seguido lo mismo.

[40:57]

Yo pienso que ese es, como porque mi mamá la otra me decía, es que usted quiera va a salir de ahí, porque mis primas vivo muy ofendido con ellas, porque son muy desmadradas dejan los niños si votados y eso yo no voy con eso, o sea, yo, cuánto daría por tener a mi hijo al lado o al lado con una mujer de esas que yo me voy, pues mejor, pero bueno, siempre usted, cómo les va a decir que no haga yo como les voy a decir, es que yo me siento con el carácter de decirse porque es que yo nunca he negado a mi hijo. Yo nunca lo he dejado votado, que me han quitado como esa esa es el privilegio con esa esa potestad de estar ahí es diferente más, no, Yo nunca lo he querido entonces y que si yo quiero dejar a un lado lo malo y lo estoy haciendo, tengo la capacidad de decirles, es que eso estaba mal porque era como yo estaba, pero como yo pienso que eso no le falta comer como de la buena para poder entender y hay unos que comen

Un poquito y entiendo a mí me ha tocado comer mucha para poder entender

Inv= voy a cerrar con una pregunta, que me escuchen, volviendo un poquito con lo que empezamos porque pues parece que el objetivo es saber si sirve o no lo que hacen no para poder para poder mejorar, porque si no sirve para qué entonces que me digan un poco si cambiarían algo, o sea, por ejemplo de TRE específicamente con este taller porque no para todos es igual de útil que creen que podría o cambiar o continuar o mejorar para que les sirva a ustedes.

PPL3=yo creo que

[42:39]

fue es que lo que hablamos, es que acá como todos los diferentes aún así no sirve otros, no? Entonces cada quien toma la herramienta que desee porque acá hay unos compañeros según escuchaba porque como yo no convivo con ellos practican o el yoga o el tre en su celda.

Yo no practico eso porque no siento que no me sirve, yo prefiero leer o investigar otras cosas, pero yo pienso que todo eso sí sirve si no, no estaría diseñado y no lo practicaría a nivel mundial o no lo harían en otros lugares. Yo pienso que todo eso sirve y de pronto cuando uno lo hace más continuamente y de pronto el resultado más adelante va a ser mejor como yo no lo practico y en un principio me siento o me lleves en mi mente, que no me sirve, pues nunca me va a servir, pero si en algún momento de pronto yo lo empiece a practicar continuamente de pronto el resultado mas adelante va a ser mejor,

Al final me dio el me doy cuenta que verdaderamente si queda uno con un casi sin estrés

Inv=más es desde tu postura y no es lo que ella o ellos podrían cambiar o mejorar.

PPL3=Yo pienso que por algo ya son profesionales, sino eso no, yo pienso que si si eso no serviría eso no existiría entonces yo creo que todo lo que traen acá sirve así, así no sea

[43:57]

Para mí, pero para el del lado, si puede ser que entonces yo pienso que no es de cambiar de pronto. Yo lo único que pienso decir de que se podría cambiar es que no sea tanta teoría en ciertas clases, aunque acá es casi no se verá o sea, porque en sí, el que quiere copiar el que no lo toma apuntes,

Inv=pero aquí que les da teoría tanta teoría como de Pazósfera, así como él toma apuntes y PPL3=no es que yo digo es como más bien, el que le por eso yo digo, al que le gusta la teoría ha

tomado el que no, pues tú estás mirando como por allá, entonces vende el interés de cada quien sí la voluntad de cambio que cada quien tenga

Inv=podríamos decir que funciona,

PPL1=sí funciona por qué funciona porque por ejemplo, aquí han llegado compañeros de reagresivos. Resistente al cambio y relacionándose con personas como ustedes que vienen a brindarnos ese apoyo. Uno empieza ssiisis (hace ruido de caída), a relajar porque la persona empieza a tener empatía con ustedes que vienen de afuera. Ya empieza el acercamiento a hablar la amistad y entre nosotros pues ya otra parte que ya la persona empieza a manejar ya, ya es cuando se le ataca mucho en el círculo, que para que mejore esto, mejor esto, ya. Entonces todo eso haciendo que la mente uno vaya como que sí y se va adaptando y vea adaptando y ahí está claro, ejemplo. Felipe hajaji era re agresivo.

PPL2=Yo pienso que regresivo la verdad, entonces yo como digo a mí me gusta que me digan nada, pero antes de que no me gusta que me digan nada, he aprendido a hacer las cosas bien para que no me digan nada y no quitarme como el estado de ánimo y no explotar no está allá y no están así siempre como a la defensiva, digamos el ejemplo que le digo que me pisaron y como que agaché la cabeza mire por un lado y ya,

Inv=pero pero qué hace con eso? Porque entiendo yo, por ejemplo, ahorita escuchando Andrea que ya les decía.

[46:16]

Tener estrés un mal genio algo no es lo malo lo malo es que ellos se quede ahí saberlo gestionar. Entonces, por ejemplo, vos, qué haces? Eso comes te lo comes en un momento vas a explotar o lo estás aprendiendo

PPL2=sí, porque no saco nada de estallar, después sería peor la consecuencia del momento. Entonces yo lo que hago es me pongo a leer, me pongo a hacer cualquier otra cosa y ya lo olvido. Yo no me pongo a maquinaria a lo mismo y en fin no tiene nada, no tiene ningún nombre,

PPL3= en esos momentos, viene a la memoria de uno lo que uno aprende de ustedes

PPL2=Por ejemplo respirar que tome aire que tome aire interior hacer algo

PPL3=algunos empiezan a practicar las manualidades que ustedes le enseñan.

[47:16]

Lo único malo, lo único malo es que es mucho tiempo que no lo sé mucho tiempo, sí, o sea, como yo le decía. , que no venimos tan seguido a la semana, tres veces a mí me gustaría ,que viniera más la profe Carolina, tres veces a la semana, del otro, uno en cada área allá,

Inv=por ejemplo, que viniera hoy vino ella mañana otra vez así

PPL2= para que no se pierda la constancia de lo que uno lleva y lo que va aprendiendo sino porque de pronto ellos duran un mes dos meses en venir y ya hay más gente ya, entonces vuelven a retomar lo que uno ya vio sí, pues tampoco no es culpa usted porque por usted vendrían todos los días

[48:15]

Inv=Sí, tengo entendido se manejan de la gente organiza su tiempo, sino que

PPL2=yo a veces pienso que de pronto no se debiera olvidar lo que ya se retomó para cuando la otra clase saber continuar sí, porque a veces uno se va y solo vi un poquito gustándole la clase y queriendo aprender más solo vi un poquito entonces yo voy de pronto para ese es aprender más y qué hago es así yo retomé lo mismo, preguntarles algo más preguntarles para que yo me en otras opciones otras sí, entonces aprendo algo más, pero por mi cuenta eso también es importante. Bueno, yo creo que ahora sí

Inv=tienen algo más que me quisieran decir así como puntualmente o alguna pregunta que tengan.

PPL3=No, a mí me gusta mucho estos espacios porque realmente uno se puede liberar. Si este espacio así como tal vez me gustas porque uno se puede liberar

PPL2=y de pronto que fueran más esta esta así que venga, sí que venga ahí vamos un líder este de los demás por lo que

PPL3=yo le digo digamos por mí, que yo no quiero mucho, entonces en el momento de expresarme me doy cuenta si estoy errando o

Oh, estoy bien en mis pensamientos, entonces a mí me gusta eso y pues con alguien que tenga conocimiento, un profesional porque muchos dicen no, pues es que a veces sabe más el que lo ha vivido que el que estudia, pero es que si si el que estudia no se viera eso para nada, pues eso no existiría, no sé si estudiaría y ya, están estudiando o son profesionales porque van más profundo al tema que lo que uno sabe como por la vivencia, entonces me gusta es eso porque de pronto a un profesional él le diga no es realmente usted está más equivocado, tiene que darse cuenta que es esto o no me parece bien, entonces uno dice. Ah, no estoy, estoy haciendo las cosas bien

PPL2=y aparte de que pues más que que porque ya va a haber un tiempo que la gente lo va a tomar como que la la el sitio donde yo puedo quejarme puedo así aparte, que eso se vuelva en eso ustedes ya van ustedes ustedes van a saber que sí que como ustedes lo dice que se sirve para mejorar.

Porque muchos no lo van a entender, que esto es para que ustedes se lo lleven a sus compañeros y les pongan la situación y para que ellos también, pues nos den la oportunidad.

Inv= La idea es que yo pueda entender que funciona y que no

PPL3=no para quejarse porque lo que yo le digo eso no es para quejas, no eso yo no sirvo para eso yo no sirvo para eso me gusta, es más bien como socializar, para aprender y para uno crecer como persona porque esa es la idea, no, no que dices como persona porque siempre quedarse en la ignorancia, pues no hay nada o sea, yo creo a mí algo que me ha gustado de estar en la comunidad. Es eso volver a aprender, me gusta mucho aprender porque ya aprendí muchas cosas malas y no me ha servido de nada, entonces de pronto sí le pueden servir a uno porque es verdad que uno de lo malo puede sacar algo. Bueno, pero es malo malo que lo bueno entonces, por eso me gusta más.

Las cosas buenas,

PPL2=sí, sí, eso es algo que dice ShantY que sí me parece muy cierto, es que es más fácil aprender que es desaprender y lo he tenido claro con Luna, porque Luna es muy mañosa y una tiene las mañanas de todos. Nosotros ella es muy cuando uno le va a decir algo ella ya sabe ella entonces para que se aprenda lo que está mal, para que aprenda algo nuevo es muy difícil y así me pasa a mí, yo creo que nos pasa a todos dejar todas esas mañas todo y es más digamos como dice el compañero que ya dejó todo eso a un lado y volver a estar junto con nosotros otra vez se le tratan de pegar entonces vuelve a retomarlas y en vez de ya verlas, olvidado vuelve un poco a retomarla más fácil que aprender algo bueno y algo nuevo. Entonces yo me di cuenta que eso es verdad que es más fácil aprender que es aprender entonces por eso hoy en día me gusta es aprender mucho para . Dejar como todo y cada que voy a hacer algo malo acordarme que estoy en algo bueno, y que es mejor que lo malo que ya hice entonces, por eso me parece mejor y me gusta más aprender

Inv=listo. Muchas gracias.

ENTREVISTA COLECTIVA N° 5

CURSO : Nuevas Masculinidades

Facilitadora : Luis Melo

Centro penitenciario: La Modelo

Fecha: 9 de abril, 2024

Tiempo: 1:10:00

Participantes: Josué, Adrian, Wilmer

Investigadora: Laura Cruz

Acronymes : Investigadora = Inv.

Persona privada de libertad = PPL

Persona privada de libertad 1 = PPL 1

Persona privada de libertad 2 = PPL 2

TRANSCRIPCION

Inv=Entonces les recuerdo que mi nombre es Laura Cruz y que el objetivo de esta entrevista es que podamos hablar del profe Luis Melo y de la clase, que reciben de él de nuevas masculinas, entonces lo primero que quiero que me digan es que recuerdan de esa clase así como general.

PPL1=A mí lo que más me gusta es esa clase que más me impactó es la hay que reconocer la diferencia de cada persona que todos cada persona es un mundo, pero si yo me enfoco en los defectos de esa persona no, no me estoy haciendo bien a mí mismo, sino que yo tengo es que aceptarlo él como esto totalmente, eso me impactó mucho. Eso se llama algo de unos círculos de inclusión y de inclusión y inserción algo, así me gustó mucho esa parte porque la estoy tomando para mí, para no martirizar con los defectos de carácter de del otro”

Inv=Hace cuánto que estás acá con los cursos de él,

PPL1=Yo cuatro meses en comunidad

PPL2=A mí me gusto mucho lo que él decía sobre el término machista porque él decía que que un hombre como así que su nombre lloraba, no lloraba. Entonces él decía que no tenía nada que ver nada con con que o sea, que fuera mujer ni nada, sino que que uno lloraba cuando también expresaba sentimientos y o que hay personas que no lloran y

Se expresaban de manera, se harían eran un poco se expresaban con golpes o cosas así porque no pueden expresar las cosas con los sentimientos

PPL3=Y algo muy importante que también me gusta de la clase del profesor Melo es como resolver problemas, cómo resolver problemas digamos diferencias con otro compañero y de pronto no darle en ese sentido, digamos de pronto la razón, si no entenderlo y como como tratar de que no haya más allá al conflicto, sino darle como buscarle una solución aparte, nos enseña mucho de cómo uno ser, o sea, ni yo propio de que en cuestiones digamos uno identificar la falla de uno su emociones el carácter de uno para uno poder así también controlar y uno ver en qué está fallando. uno para así mismo uno digamos, es como cuando íbamos yo siento que voy a explotar, yo les decía como Ponerse de pronto en los zapatos de la otra persona que en el momento ,tener empatía con las otras personas, hay cosas que nos molestan a nosotros mucho, pero mucho porque la verdad pues todos tenemos particularidades diferentes cada quien cada ser humano tiene su personalidad diferente entonces como aquí en este grupo la comunidad a llevarme yo con la particularidad de digamos. Un ejemplo de don Pedro o la de otra persona que sea más explosiva diciendo ya explosivo entonces esas dos, o sea, no podemos chocar con entonces él nos enseñaba

mucho a pues a cómo de pronto uno analizar a esa persona para uno ver y uno de analizar. Bueno, yo yo tengo esto en qué se puede uno, o sea, en que uno se puede como Como identificar con la con con los errores o unos errores porque pues todos tenemos sino en las particularidades que digamos que tenga don Pedro digamos, Pedro es agresivo en en cierta manera de de hablar y entonces uno diga no: yo en algún momento llegué y hice lo mismo o o de pronto Él le molesta esto y a mí también y entonces cuando me lo hacen a mí, yo me siento como para explotar y entonces ya eso nos ha ayudado mucho porque pues la verdad esas clases de profesor Melo cada día Hablamos de cosas diferentes, pero de todo lo que hablamos, hay veces la clase, se va a acabar y sentimos nosotros como que uy tanta emoción, que uno diría que son muy cortas por lo que por el tiempo, pero son muy buenas, porque uno hay veces estamos en un tema y nos salimos de ese tema y cuando pues ya pensamos estamos hablando yo esta esta historia sobre todo. Hablamos ahí, entonces la verdad el profe Melo la verdad, así lo quisiéramos de tener más frecuentemente acá en la comunidad que aporta mucho con sus talleres, la verdad lo admiro mucho

PPL2=mi lo que mas me gusta doctor con el doctor Melo se nos entramos en una cuestión que se abren muchos hilos de conversación con el. Sí se expande demasiado es muy bueno con con él porque uno termina hablando de una una cuestión y termina finalizando con otra, pero lo que más me gusta de las clases de Miguel Melo es de que nosotros aprendemos a reconocer cosas que no podíamos ver anteriormente. Nosotros andamos mucho con el prejuicio, el prejuicio al compañero, el prejuicio de nuestra familia

Porque el arraigo nosotros es de un criterio de un contexto muy hostil. Sí, nuestra crianza ha sido muy complicada muy diferente a la que ha tenido los doctores que vienen acá y nos hacen ver las cosas muy diferentes como nosotros las creemos y nos somatizamos que son así, cambia totalmente la versión

Inv=qué cosas, por ejemplo aviso este que son muy diferentes o que le da la forma de ver PPL2=bueno, una de las cuestiones es ese como estigmatiza a las otras personas que han compartido con nosotros estimamos supremamente, o sea la persona que está consumiendo esa persona, nosotros tenemos el criterio para decirle que nunca lo ba dejar

Inv=Y ustedes, que también fueron consumidores

PPL2=Él nos cambia un poquito el perfil de por qué si puede cambiar esa persona sí nos abre esas ventanas donde efectivamente nosotros entramos al prejuicio que vamos a

Afuera a la calle, ese prejuicio donde nosotros efectivamente no es lo que crea la otra persona, sino lo que creo yo y es lo que nos ha hecho cambiar el no es el contexto lo que sientan ellos sino el contexto, lo que siento yo si verdaderamente estoy por el camino que es es no tengo que valerme por lo que diga el otro compañero o lo que digan las demás personas y se van al conjunto imaginativo de lo que piensan los otros del que dirán del que dirán y directamente eso es lo que más me ha hecho ver el en las clases, Lo otro que me ha hecho ver es de que no nos gusta vernos vulnerables, no nos gusta vernos débiles

Inv=A los hombres?

PPL2= No nos gusta vernos vulnerables. A nosotros. Nosotros que somos criminales

Inv=Es que también quiero que por si hay algo que no están de acuerdo, como para yo saber si coinciden con lo que Pedro dice, o sea, que no se pueden ver vulnerables,

PPL2=No nos gusta sentirnos debiles ante los otros entonces, él nos ha hecho ver de que quiera. Quieran a nosotros tenemos una parte que es femenina que nosotros no queríamos aceptar , nosotros tenemos una parte femenina y una parte masculina siempre porque nosotros venimos directamente dos cromosomas, que él no lo hizo ver y nosotros no entendíamos esa parte.

[07:27]

Y nos íbamos a la negativa al bloqueo, al sesgo, al telón de que efectivamente no es así no es así y nos hizo bien que efectivamente sí es así nosotros tenemos algo tierno. Nosotros tenemos algo tierno, nosotros somos tacaños de corazón, no nos gusta brindar, no nos gusta brindar a las personas lo que necesitan, por qué no nos gusta y es que eso no es que sea malo y nos haga mala persona, es que sencillamente somos así, somos así, no nos gusta que la otra persona nos opaque a nosotros no nos gusta que la otra persona brille más que nosotros. Y eso es así y él nos hizo abrir ese donde todos somos iguales independientemente la inteligencia cada uno porque todos somos iguales inteligentes lo que pasa es que tenemos diferentes habilidades sí, y eso es lo que nos diferencia a cada uno, pero nosotros no lo veíamos así. Nosotros veíamos una cuestión competitiva y no es competir con él, ni con él, ni con él, ni con él, es competir conmigo mismo. Yo tengo que ser mejor porque yo tengo que ser mejor, no tengo que competir al Señor por ganarle al Señor y eso es lo que Melo, en una clase que todos nos golpeó bastante fuerte con con ese tema,

Inv= pero digamos eso porque Pedro lleva tres años

PPL2= dos años y siete meses

Inv= pero lleva dos años y acá hay un mes, entonces hay una diferencia como grande, cuántos llevas en la comunidad?

PPL3= Siete meses

Inv= Quiero que me compartan, si ustedes han percibido un poco esos cambios dentro de la comunidad porque es que la experiencia que tú tienes, pues es poco mayor que la que el,

[09:00]

Pero digamos, por ejemplo, eso eso, por ejemplo, lo que tú decías al principio lo de que llorar, eso es lo que nos hacen llorar, por ejemplo, eso es algo que hayan hablado que hayan vivido acá entre la cárcel, que usted diga ustedes pueden llorar acá, ustedes se permitan expresarse, por ejemplo hacer vida de algo eso que les ha dicho

PPL2= es que por lo mismo lo que así como como dicen es como hay cosas que que aquí en la comunidad que son, o sea que en la comunidad de la vida son como como bautizar a un gato, difícil, pero que se pueden hacer que uno hay cosas que que de tanto que vive acá y de tanto que de las actividades que uno vive acá en el acá en la comunidad aprende todos los días o que uno recuerde si se puede cambiar si se puede hacer esto, o sea, todo se ha todo, se va dando día a día y uno se da en cuenta que las cosas que que uno de las actividades sí le sirve para la vida de uno, lo que pienso yo

Inv= Y ustedes cómo se sienten con porque es que claro una cosa es cuando ya llevas un tiempo atrás cuando pierdes de primeras y te dicen sí, los hombres tenemos un lado.

obteniendo ese ese machismo en que yo soy un hombre, no, pero los hombres no lloran y y usted se se se va formando de esa manera, entonces usted después uno no va perdiendo tantas cosas y yo de niño, yo hacía yo salí a ver sin pantaloncillo corriendo por la calle y no me interesaba oh, por acá hay nadie después uno todas esas cosas como que le parecen como que uy, pero y entonces lo hacen como recapacitar a uno y llegar a ese punto donde uno dice, venga de cierto punto pues son conversaciones que uno pues no, me gusta mucho

Sí, es que los hombres también lloramos cómo se sienten o cómo se sintieron sobre todo cuando recién la primera vez en las primeras veces cuando recién él llegó como con ese discurso a decirles esas cosas

PPL3= al inicio, pues como todo en un grupo, pues hay controversia. Cada uno tiene su punto de vista, pero entonces eso nos a mí por lo personal, pues me ha hecho crecer mucho porque ya usted debatir un tema como eso, que uno pues casi no pate, no lo mantiene hablando y con un

grupo de personas que ustedes ya saben que pues está igual que uno está, pues privado de su condición de libertad y entonces usted le discutir esos temas y digamos de pronto llegar a un punto de vista y ver cuál es el más cercano a la verdad y ustedes y bueno, si viéndolo por este punto de vista si tiene lógica el Señor porque pues todos venimos de una mujer y pues si es de cierta de cierto tiempo de de niño llorábamos y sin que pues sin tener ningún, o sea, sin el que iba sin nada sin pena ya después de cuando uno va creciendo que va que va.

[11:00]

tener así, pero pero tiene lógica y ayuda mucho para uno tener como conciencia en muchas cosas que pasan digamos en nuestro alrededor en la vida, que uno si pudiéramos ser humano pudiera aplicar todas estas cosas como no cambiaría el mundo cambiaría de una manera impresionante porque pues eso es algo que nos dice porque no enseñó mucho sobre los, cómo se llama el cuadro que él nos hizo de ...Y nos escribió en el tablero sobre los los los los sentimientos sobre las emociones

PPL1=sobre seis, seis emociones fundamentales,

PPL3= pero cada emoción y los identificamos yo puedo tener una un sentido de de de de de de agresividad fuerte, pero cuando digamos ya uno se suelta al qué dirán se le conoce como otra cuando digamos una posición con este solo que uno diga ve a llorar, porque pues la verdad nadie lo está viendo aún y uno quiere expresar todos esos sentimientos, ahí se da cuenta uno, que pues uno es otra persona cuando no lo está mirando no está señalando entonces uno se ha hay que ir ahí, entonces uno dice, pero por qué hay veces? Me da a miedo explotar, o sea, o, no explotar si yo expresar mis sentimientos expresar la forma que como yo soy porque pues uno siente miedo a ser estigmatizado porque la verdad es esa. Y ahí más acá en la cárcel acá en la cárcel, los nombres no pueden llorar porque ya viven obvio y ya de ahí para allá ya uno lo señalan y y eso ya uno de ahí uno llorar acá es mostrar debilidad en la cárcel, pero entonces, eh, le da uno como como el valor de uno apreciar este paso un el que uno esta, acá en comunidad terapéutica, donde usted puede recibir talleres de de todo ese tipo de clases de emociones con el precio del libro uno de los talleres, que pues yo resalto que son los que más me gusta que me ponen muy feliz de poder ser Luis Melo y el de la profesora Carolina, la verdad son dos talleres, que a mí en lo personal me ha hecho crecer mucho y la verdad, yo me siento muy muy pero muy agradecido con con esa persona que pues vienen a donarnos su tiempo acá porque yo sé que es de forma gratuita. Entonces yo yo me me impactó al al ver como personas que quieren que ver. Otra persona se supere se levante sin recibir nada a cambio volando su su tiempo porque lo, eh? Pues lo podrían haber utilizado en cualquier otra cosa en un crecimiento, pero entonces eso me llena mucho a mí de fuerza de seguir adelante y seguir creciendo porque yo la verdad aquí sí lo confieso. Yo soy una persona muy tímida en el espacio así de grupo me deja muy duro a hablar así.

Inv=Yo casi no te he visto participar en cosas

PPL3= me siento como un cruce, hay veces como que me siento como que no me encuentro,

PPL2=Timido o introvertido?

Inv=Cual es la diferencia?

PPL2=la diferencia es que el tímido no expresa lo que siente y usted ve que usted expresa lo que siente, pero mientras que el introvertido es callado parto,

PPL3= he aprendido acá un poco eso como le digo yo en esos talleres, porque los primeros días fue difícil yo me sentaba ahí y yo lo vi hablando a todos y el uno decía esto y el otro le respondía y el otro y yo decía pero Que hasta que un día pues me dio por hablar. Hablé de mi

historia de vida. Ese ya se me salieron las lágrimas ese día, pues yo me voy a tener miedo, yo quiero ser otra persona quiero quiero expresarme para cuando salga poder hacer muchas cosas de las que yo no hice porque pues no, yo quería era estar en la esquina viviendo vicha o haciendo cualquier cosa entonces yo no, pero porque yo tengo que hacer eso porque tengo amigos, pero entonces me di cuenta que no simplemente fue porque una decisión que yo tanto digamos que yo quisiera sino es que yo lo veía bien porque yo crecí en un ambiente donde allá era el que pisaba era el que ganaba que primero va el golpe el primero que ganaba el que entonces yo yo decía que no, pues habían cosas que no había tiempo para ellas, por eso no dejé de estudiar, la verdad me gusta mucho. Me gusta mucho la la psicología, mi hermana es psicóloga y yo quisiera estudiar muchas cosas pero entonces

[16:00]

me deje llevar del mundo, eh, ganar las cosas fácil y y lo bueno de estos talleres es eso que lo hace recordar a uno en lo que uno quiere ser de verdad en lo que uno se quiere enfocar ya uno crear proyectos de vida en más adelante ya yo pienso en que voy a hacer mañana voy a hacer cuando salga y todavía tengo una visión

Inv=porque porque te permitiste sentir porque yo te pregunté, yo les pregunté cómo se sintieron cuando recién empezaban a recibir los cursos del profesor Luis por ejemplo y ninguna parte me diste como no le creí o no me gustó o me sentí incómodo más bien, fuiste receptivo

PP3= Al inicio me senti como como confundido porque pues él trae temas de los que todo el mundo, pues quiere como que uy, pero por qué así y él cuando él nos muestra su forma de ser que él es sí y dice lo que como así de la forma como él es expresivo y

[17:00]

Lo hice, pero y cuando ya usted va pasando ya, ya pasan 20 minutos de la de la clase. Usted se da de cuenta de que de que en parte el Señor tiene razón y la clase sirve porque la manera de que la dicta ya haces hace ver las cosas y nos pone ejemplo, entonces él pone la mano, dime tú lo que tú piensas y entonces dime tú y yo si ven que cada uno piensa diferente entonces la verdad tú ya no va a ser no va a ser la verdad verdadera, porque no puedes, no, o sea, no quiere decir que no tenga razón, sino es que no es la verdad, la verdad absoluta cada quien tiene su punto de asimilar las cosas y de ver pues de ver de responder de pronto las preguntas, pero la verdad esa clase, nos ayuda mucho aquí a nosotros como comunidad

Inv=bueno, pero porque por rechazo porque vos rechazo al principio antes de que entres en que le sirve porque orgullo rechazó

PPL2=porque la pena porque cuando hay veces hay cosas que uno de ellos no llega de momento y pronto como uno viene de un sistema como de bandido, como de cosas de

De cosas de del mundo que son como malas como decir como robar, eh Bueno tantas cosas malas, entonces uno llega ahí y está con personas que son iguales que uno prácticamente entonces uno que le quedaban a decir que no que un hombre va a llorar, pero un hombre que va a ayudar ni que nada pero no sabiendo que por dentro no te llora y también y también como cuando una película se pone algo le cae como algo que esté feliz de solo por haberse como que uy siéntese de dolor entonces y uno ahí porque uno de tanto que que él dice eso uno sabe que es así pero no hay veces como por no por no expresarlo y por no por sentirse más que los demás entonces uno uno dice que no que no lloré que no sé qué pero es mentira lo que dice es verdad es por eso por

PPL1=Porque nosotros somos ignorantes. Ignorantes, es que no aceptamos directamente de que lo que está diciendo el Señor es porque no tenemos el conocimiento, pero cuando él tiene esa

forma de contextualizar las cosas, cambiamos nuestra forma de pensar y le vemos razón de que sí es real de lo que está diciendo el señor si es verídico.

Porque si le damos razón a lo que nos está explicando entonces es donde cambiamos, vuelvo y repito nuestra forma de pensar sí, porque somos radicales nosotros somos así y nuestro contexto no nos deja ver y él tiene esa esa personalidad esa simpatía de expresar las cosas de una forma diferente en ese momento más de uno dice, no, pero que se vea como va a traer. Gracias ahí, pero qué es lo que está pasando que cómo nos va a decir ahora todos resultamos del otro género, entonces todo mundo lo cogió por eso por ese lado sí, entonces no después de que comenzó el explicar él hizo la pregunta, pero cuando comenzó a explicar nos hizo entrar en razón y efectivamente más de uno cambiamos el contexto de lo que estamos pensando,

Inv=por eso les iba a preguntar, no, no hubo como esa sensación de este man lo que está hablando es pura paja y viene a ser dudar de de nuestra masculinidad o que el tiene una sexualidad como diferentes

PPL3=Pero, o sea, uno de esa manera al principio, pero cuando él comienza a explicar todo uno ya como que quiere meterse también a lo que están hablando, o sea, también también puedes expresarse con él porque lo que dice es verdad, entonces por eso uno dice que cuando ya saca la clase uno como que ah,

Inv=pareció que aún no hay faltando un poquito

PPL2=Y es que le entran raciocinio, le entra en lógica, sí, entonces por eso es que hay un poder de convencimiento de que nos hace efectivamente y nos orienta directamente y nosotros vemos que somos incrédulos en creer las cosas y lo más importante es que hay un desahogo, él hizo un ejercicio con la caja de resonancia, en la caja de resonancia es que pone un tarro y usted se desahoga con los sentimientos que tiene, sí, se los grita al tarro, no, a la persona es saltar a grito herido, se ahoga totalmente es fuerte y se siente desahogo total, un desaire total, donde nunca se ha practicado eso hay muchas cosas con la familia.

[21:06]

Que uno se siente ahogado, presionado

Inv=Y como liberaban antes eso?

PPL2=No nos desahogamos.

Inv=Ninguno?

PPL1=Yo por mi parte con mi familia toda mi familia gritaba a tu familia

Inv=o sea, pero era tu forma de desahogarte?

[21:20]

PPL2=Y en ese momento, pues se siente un alivio, se siente un descanso a pesar de que no esté presente la persona, sí, pero hay muchas cosas que tú te guardas adentro hay muchos vacíos internos que tienes y que no lo sueltas por respeto, porque así te criaron desde pequeño que no podía reputar directamente lo que te podía decir la abuela sí hay muchas cosas de sometimiento desde la niñez, que nosotros traemos y no hemos podido cambiar acá a esos cursos, los venimos a cambiar, pues aprendemos cosas. Aprendemos cosas y vea que si se puede cambiar, hay muchas cosas que se pueden cambiar y uno piensa que no uno es radical y radical y radical se siente uno totalmente agnóstico

Inv= Y bueno, por el lado de lo femenino, por ejemplo, hay cosas que ustedes digan sí es reconocido esta parte femenina en mí de lo que él les habla la cara que hace dígame, dígame usted.

PPL1=Sabe cual es mi lado rosado? Me atrae el diseño de modas y yo veo que ese diseño de moda es personas homosexuales de la comunidad son mujeres, veo que es mucho. Eso lo ve la televisión de los medios, pero a mí personalmente me atrae el diseño de modas

Inv=y eso qué? desde cuando lo aceptamos con eso,

PPL1=yo no tengo conflicto con eso,

Inv=pero desde siempre no has tenido conflicto con eso

PPL1=nunca, lo identifico y yo digo ese es mi lado rosa. Me gusta el diseño de modas,

Inv=pero nunca has hecho nada,

PPL1= Estos días quediseñemos un vestido para el reinado, pero no nunca nunca nunca, pero me atrae, pues los tiburines, las texturas, los colores que las las telas vaporosas y me parece cuero los del cuero me gusta el diseño, por ejemplo, diseñar botas y chaquetas, me parecería bacano, entonces yo identifico eso.

Inv= pero digamos, no hay nada que tú hayas dicho en algún momento con alguna claro, es que no has tenido tantas intervenciones con él, pero algo que tú digas hay algo que yo no he visto y que reconocí no sé como cuando él decía lo de llorar, por ejemplo,

PPL1=yo lo que veo con el profesor Melos que es una persona muy inteligente.

Eh, tiene muy buen vocabulario y sabiendo que él es de la costa, el es guajiro y sabiendo que a las niñas las venden por cabritas y él viene a decir que nosotros también, dar ese mensaje, o sea, por regiones. Sabemos que las regiones tienen un impacto por su folklore, su forma de pensar, su gracia por sectores del país, me imagino que en todas partes y él siendo costeno viene a darnos un mensaje de que nosotros también podemos llorar de que nosotros también podemos tener ese lado femenino que nosotros podemos reaccionar con llanto y que nosotros podemos reaccionar con depresión con cierto tipo de reacciones fisiológicas y psicológicas que no son de hombre hombre, porque es que nosotros venimos de una crianza de que el hombre no llora de que no, entonces me parece muy interesante que Él venga sabiendo que es de esa región y Venga a impartir ese tipo de humanidad porque él se enfoca es cuando él habla de nueva masculinidad, de una dice esto es humanidad eso también entra dentro de la humanidad. Entonces hay que reconocer, yo Adrián tengo que reconocerlo como humano como esa persona humana, esa persona humana tiene el derecho y tiene la plena facultad de poder sentir todo ese tipo de estímulos, entonces en algún momento también es estímulo, puede ser gratificante, puede ser liberador, por ejemplo yo cuando tengo una decepción amorosa un despecho. Yo siento que se me infecta el alma que se me infecta que hay un tóxico que hay, pero cuando lloro, libero, pero entonces paro de llorar y vuelva como a recoger materia y vuelvo y lloro y me permito llorar a moco tendido y es bueno, hay bacano. Entonces me parece ahora cuando puedo llorar de delante de otro compañero expresando cierto tipo de sentimientos, también el compañero puede permear de ese sentimiento mío y puede identificarse con cierto tipo de problemáticas así mismo con cada uno de las emociones, entonces lo que viene a dar el profesor Melo me parece muy importante aparte de lo que dijo Pedro que él se extiende mucho tiene, coge muchos temas porque sabe que tiene conocimiento porque se ha instruido se ha capacitado entonces es muy es corto porque nos gustaría que cada uno de esos temas que él toca los profundizará hiciera una terapia más personalizada con respecto a su problemática con las drogas y con la vida todo el tiempo no da pero nosotros yo yo me considero que estoy aprendiendo mucho, estoy aprendiendo mucho en cada comunidad, son varias comunidades y en cada comunidad que llegó trato de ser una esponja detrás de absorber y absorber y absorber y en este Momento me doy cuenta de que la comunidad terapéutica hoy. Yo en otro momento no lo hubiera podido asimilar porque se necesita es una voluntad de cambio esa voluntad de cambio se necesita es desarrollar la voluntad de cambio muchas veces es

ansiedad y esa y sabes de dónde viene eso eso viene de la parte espiritual esa voluntad de cambio es espiritual es totalmente espiritual, si usted no quiere así le den los mejores tratamientos a donde sea con los mejores especialistas con los mejores espejos donde yo me pueda reflejar de que sí se puede si yo no quiero no no puede pasar entonces eso me parece muy importante que es el conocimiento y lo que él trata de dar sabiendo de dónde viene vuelvo y lo digo, que en la en La Guajira venden a las por por cabritas, entonces con ese análisis voy a entender que que no es por la por la región, sino por la por la por el conocimiento.

Y quiero ahora me escuche, quiero que profundicemos en la resolución de conflictos.

PPL2=Si algo muy importante con esa parte de los conflictos dentro de la comunidad, algo muy importante de la clase en el profesor Luis Melo es que yo aprendí que humanidades, simplemente no es, no se limita la humanidad. Es va en todo lo que en todo lo que en todo lo que en todo lo que nosotros somos, lo que nosotros vivimos porque él se pone uno a pensar y uno dice hasta una persona mala de una de un momento a otro, pues tiene su su particular en esa particularidad es humano, o sea, eso hace parte del ser humano porque nosotros tenemos partes buena parte es mala y eso es lo que nos identifica a cada uno de cada persona nos identifica como como seres o digamos.

[29:05]

Cómo expresar nuestros sentimientos porque pues muchas veces uno piensa uno dice, pero una persona así mala no tiene humanidad, pero es es algo que como nos dijo él a través de los años es lo que más saca el ser humano se hace parte del ser humano, es instinto animal es distinto de que pronto digamos, eh. La reacción que uno tiene ante los problemas, por eso es que él nos dijo que era muy importante uno, eh Controlar el estrés la rabia no se quita, no se puede sostener, no se no se puede sostener porque explotamos explotamos entonces desde ese punto de vista toca saber cómo cómo una olla a presión soy soltando poco a poco, porque tampoco nos podemos sostener todo eso que tenemos porque es malo para nosotros mismos nosotros de una u otra manera tenemos que sacar todo lo que todo eso, eso que sentimos para no poder explotar.

[30:05]

Y así mismo, pues uno aprende uno aprende a cómo manejar y a cómo enseñarle a otra persona a camas que tú acá en la comunidad, a cómo enseñarle a otra persona a que controle esa emoción le han enseñado, o sea, se comparten entre ustedes ese conocimiento, pues hay personas que no que han llegado y digamos nuevas y usted lo ve como en ese momento como llegan todos, digamos todos nosotros con ese pico abstinencia que todos nos molesta, que el sistema nos dijo ya está pendiente de nosotros, entonces uno le dice pues ya uno dice, pero uno se mira y uno mira como si fuera un espejo, oiga, yo cuando llegué era así a mí me fastidiaba todo, todo entonces ya uno sabe cómo con esa experiencia que uno tuvo de lo que uno ha vivido llegar y decirle a un como el compañero. Mire yo sé que las cosas pues están pasando por un momento difícil para nada, fácil obvio dejar las drogas y no simplemente las drogas, sino la forma de uno hablar la forma de actuar ya usted llega así con ese momento y usted llega así con ese.

[31:05]

Con esa actitud es que mañana es rata, vea lo que está haciendo por qué? Porque ya ha cambiado ya usted no hace parte de ese grupo ya entonces él ve que al ver que que esta persona ha tenido ese cambio y entonces ya ustedes se mira y se no el cambio mío, ha sido tenaz porque imagínese llegó otra persona que era como yo antes y ya lo vea usted como otra persona totalmente diferente que no hace parte de una vez lo expresa lo hace sentir que no hace parte de ese mundo ya. Y entonces eso le molesta porque él en ese momento hasta ahorita está desaprendiendo para poder aprender entonces ahí es donde usted se pone a ver eso despejo y usted dice. Tenaz.

Cómo era yo y esas cosas que me da para yo poder ver y nos no de pronto ver que él estaba mal, sino que no sabe no no,

Inv=cómo que le puedes decir? Por ejemplo, sabes todo Bravo esta que le pegaba

PP2=al inicio, pues no se puede presionar, no se puede, no se puede presionar porque en ese momento no puedo generar choque con una persona que no sabe si no es y poco a poco y moldeando como diciéndome compañero, no es lo que pasa es que pues.

[32:21]

acá hay reglas, yo sé que es difícil, pero todo es por nuestro bien porque pues son cosas que tenemos que hacer porque eso, o sea, al inicio se le muestran como regla, pero ya más adelante cuando él ya le está haciendo los talleres de todo el mundo dice que eso no hace como parte de nuestro bienestar porque de un momento a otro a cada uno le explica allá por lo menos si usted se pone ahorita en choque una persona porque le está llamando la atención o algo acá una vez uno le sacaron es como los patios acá de una vez ya una norma que eso lleva uniforme y yo la verdad no lo quisiera ver a usted de pronto buscando un bienestar para...

Buscando un bienestar a su vida de pronto por esa esa explosión llegar y y y salir mal porque lo que la verdad estaríamos fallando y estaría fallando incluso yo, porque pues de eso se trata nosotros aprender para enseñar cuando llega y y y y a mí también se me hizo difícil como usted a mí se me hizo muy difícil compañero, la verdad, se me hizo muy difícil, lo primero que yo le puedo decir es, pues los primeros días pues analizar primero analiza, eh? Sí, yo sé que todo no lo puede cambiar de un momento a otro, pero entonces de pronto intente con esa es este simplemente estas cosas tan pequeñas como cambiar un poquito el vocabulario de pronto utilizar otras palabras para que no se no, no sea para para que pronto no se no se no se genere conflicto porque tú vienes con esa yo sé que tú vienes con otro vocabulario y pues es normal en el patio, en el patio

[33:57]

pero entonces acá una palabra que tú digas por muy pequeña y a ti y que a ti te parezca normal, a él le puede parecer un problema, o sea una ofensa, ya ha crecido agresiva porque pues ya así como vemos personas que entendemos que el cambio es bueno que el cambio es buen,o que el cambio es que el cambio sirve mucho hay personas que toman ese cambio, pero entonces ya ven al que llegó como que “uy no lo peor”, pero entonces ellos ya no ven que yo estuvieron algún día en eso, entonces todos no vamos a tener de pronto esa empatía o esa manera de de de de de de de de de de de llegar y resolver un problema así como con unas cosas tan sencilla como una palabra,

Inv=pero eso es algo que podría decir que solo lo has podido hacer por esas clases de Luis o ya es un conjunto de todo lo que la comunidad da más espacio una cosa,

PPL2= Pazósfera nos ayuda mucho porque viene la profesora de la doctora que nos enseñan al control de las emociones es hacen talleres, ruleta de las emociones, el muñeco de las emociones todas esas cosas que la verdad no no, no, no, no nos ayuda mucho pero entonces el profesor Luis Melo es un gran complemento junto y la profesora de historia porque la profesora de Historia a mí me sacó una vaina filosofía de ,la profesora Carolina me hizo recapacitar en algo muy importante que la verdad por eso yo tuve muchos choques en mi vida muchos conflictos y y y y hay veces me daba mucha rabia simplemente ver que es en base a lo de la religión que yo decía que pues mi religión es la única

Inv=Que religiones prácticas tú?

PPL2= yo soy cristiano porque yo decía que esto y lo otro y esto y lo otro hay miles de
[35:57]

Pero ella vino y me dijo que es que hay Miles de religiones me decía hay muchas religiones y tú cómo vas a ver que la tuya es la única y yo sé que sí, pero todos algún todos en dado caso le estamos resando hay veces que uno que porque utilizan bueno, entonces todo lo hacemos de corazón, si hay veces que pues no sabemos en qué está fallando él o yo soy el equivocado,

Inv= Usted se me fue de lo que yo les pregunté la parte femenina de lo que van a adquirido, se me emocionó y yo y yo emocionada también

PPL1=lo que pasa es que nosotros no dejamos de ser hombres por expresar nuestros sentimientos sí, entonces yo le puedo expresar a José lo que yo siento y no me da vergüenza ni me da pena decir ni me quita ser varón que es lo que veníamos arraigado desde pequeños de que no nos dejaban expresar eso, en este momento aquí en este mundo carcelario es donde lo venimos a hacer en este patio, porque nosotros patio no se podía hacer otro patio, empezaban a decir: No este ya...

[36:57]

...Pertenece ya, pues ya le dije sí, entonces a eso es lo que voy directamente lo con lo que el el doctor Melo nos quiere hacer ver sí a mí no me deja hacer más hombre por expresar mis sentimientos y lo que me agrada a mí y expresar lo que siento anteriormente porque por ejemplo cuando llegó la doctora Martínez que yo salía allá a mí no me gustaban las clases de la doctora. Yo cuando la vea la doctora Martínez yo no sé Diana Martínez entonces cuando cuando ella yo decía no es que no por el baile, nos teníamos que tocarnos teníamos que coger y nosotros el otro cogiéndole la mano pasándole la mano por encima no. Yo Pedro Londoño no cabía en ese contexto y los otros y los otros tampoco.

En este momento aflora un poco porque ya sale esa parte ya en este ya uno no se cohibe ya en este momento ya no ya no te da esa vergüenza ese temor esa exclusividad de decir que no, yo no lo hago y es que yo soy así y pongo mi carro mi rostro brusco y no lo hago, no lo hago en ese momento ya es algo natural, es algo que es algo que tú lo tenías y eso es lo que va la parte femenina directamente.

[38:24]

Es eso,

Inv=Emociones y la corporalidad algo especial de tu feminidad? nada? tus masculino?

PPL2= no, pero de todas maneras si hay cosas que uno tiene que decir que lo que lo que lo que dice don Pedro es verdad que una especie es, o sea, una chica, no lo igual por lo que uno ya tiene la experiencia de que ha habido y que ya ya tiene como ese chiste que sí que o sea, como dice Sepúlveda cada quien ya sabe si es hombre o mujer o tiene que manejar lo que es, pero entonces ya uno tiene que ya uno ya uno ya no lo hace de corazón. Sí, por ejemplo, le tiene que dar la mano al compañero, entonces uno llega a la mano es que qué le pasa o qué tiene? O es que sí, pero entonces ya uno ya por lo que uno ya tiene la experiencia, pero llegó una persona nueva. Yo no le pide la mano este es marica, o qué es lo que es eso. Bueno, cualquier cosa así, entonces ya todo es como la experiencia que uno ya adquiere acá y y ya uno ya lo toma como como con respeto la manera de abrazar a las personas con respeto no es no es para nada diferente dependiendo o sea, desde lo que piense la otra persona porque ella piensa diferente

PPL3=lo que estamos hablando de la parte femenina cuando el bachillerato sexto, 12 años dan clases de educación sexual en el colegio entonces

[39:49]

Decían que la sexualidad es la interacción, es el diario vivir que es un abrazo, que es dar la mano que su sexualidad nos decían que eso sí, aparte de la sexualidad que compartir relacionarse con el otro, eso hace parte de la sexualidad. Entonces como estábamos tan chiquitines con amor, eso de ah, qué jua jua jua qué hay que le dio la mano, que lo abrazó que hay la sexualidad, con el mismo y sexo con el sexo opuesto de que íbamos de parche entre los compañeritos, todo es timbrados por eso. Ya hoy los años para acá. Yo conocí a Cristo, no?, entonces el amor de Cristo vamos hermanos en el amor de Cristo entonces a cualquier persona cualquier persona hombre, mujer, yo los cogí los medios y le pregunto qué puedo hacer una pregunta. Tú me dices, sí, dígame yo le digo tú, me amas?.

[40:49]

Entonces, las personas que no saben a qué me refiero. Uy, no, yo de pronto lo querré, pero hasta ahí. Ah, eso no es amor, güey, no usted qué? Entonces se confunden con el tipo de amor? Y ese amor es humanidad. Sí, ese amor es humanidad entonces ya mi esposa yo le digo tú me amas y a mí sí, ya me amas entonces yo te amo mucho. Entonces yo le conté ve estaba implementando esa técnica con otras personas hombres, yo les digo tú me amas hasta ella misma me sorprendió. Uy, cómo así?

Inv=y acá el pato lo haces,

PPL3= Aca en el patio le digo a más de uno, le hago la pregunta Tú me amas, entonces yo le digo no se confunda, Yo te amo como mi hermano en Cristo, respetando esos límites y respetando su personalidad en ese respeto en esa en ese compartir ese, entonces aquí habla de de la inclusión,(saca cuaderno que trajo) habla las clases del profesor Melo habla de una es la inclusión.

Un modelo es modelo de integración son dos conjuntos que tienen una intersección el A y el B y la intersección es la C y hay en ese modelo el más importante el punto más importante es el C por qué no se está respetando esos límites y esa membrana individual suya en de cada uno de las personas esa membrana que lo hace esa célula individual y está el otro método, que es el metro de inclusión es el que yo hablo al principio que es el respeto por la individualidad. Entonces me parece muy importante esos dos esos dos métodos se llaman modelos, se llaman dos modelos: el modelo de inclusión y modelo de integración cada uno se identificara con ese tipo de modelo con el modelo que más le convenga, yo hoy quiero identificarme con el modelo de inclusión donde se respeta esa membrana y las membranas tiene una válvula, es una válvula de sodio potasio que dejan intercambio iónico esa membrana.

[42:48]

es nuestro raciocinio porque puede hacer intercambio de conocimiento ahí donde yo estoy escuchando y ustedes me están escuchando esos conocimientos la lectura el diario vivir con las personas de esa membrana es la que tengo que respetar entonces habla de muchas cosas, el profesor Melo me da me da a mí un un espectro muy amplio para poder disfrutar de esas clases, me parece muy importante, aquí en estos días nos habló de que queríamos, que queríamos, que estudiáramos entonces entre todos dijimos emociones humildad, amor, empatía, disciplina, comunicación, responsabilidad, me imagino que la comunicación tiene mucho que ver con con la resolución de problemas, el amor, el amor lo que estamos hablando, el amor entonces ese amor no me hace femenin, o que porque yo amo a mi hermano porque ha compartido conmigo cosas difíciles aquí en prisión y muchas veces

[43:48]

En la calle y me identifico con alguna problemática compartimos no quiere decir que porque yo lo ame, yo voy a ser gay o que estén deseando sexualmente, no? Entonces también se dio la el la lluvia, ahí fue la idea de que tratáramos el sexo en el hombre,

Inv=eso lo propusieron ustedes también

PPL3=lo propusimos nosotros y este sexo dentro de nosotros y más que todo en un contexto carcelario es muy importante porque nosotros aquí en esta comunidad estamos tratando nosotros un montón de conflictos del pasado de la niñez, de todos los días, entonces el hombre muchas veces cree que por ser hombre, tiene que tener el pene erecto en todo momento y no es verdad, eso no es verdad, es eso es un modelo que ha creado la gente que ha creado la cultura como masculino ese rudo, ese agresivo, ese que grita, ese que manda, ese que impone,

[44:48]

Entonces no no se trata de eso justamente tenemos en esos momentos donde queremos estar tranquilos de que queremos estar relajados vestiditos. Sí tranquilos, entonces hay un montón de de problemáticas entre nosotros como enfermedades venéreas que hemos vivido entre nosotros. Nosotros podemos que nos hemos dado comunicando, pero sería bueno hacer una profundización con un grupo de profesionales para hacer un grupo sonda, donde esas personas cada uno puede hacer una reflexión entre reflexión de cómo ha manejado su sexualidad a través de la adicción y como la responsabilidad que he tenido a nivel sexual en su adicción, eso es uno de los componentes de la personalidad. Eso nos identifica

Inv=Y eso que propusieron fue la última vez que se vieron con el profe Luis?y hace cuanto fue que se vieron con él?

PPL3=20 días

PPL1=Hace 40 días, mes y medio ya

[45:48]

PPL2=Sí, sí, más o menos mes y medio que la última vez le estábamos hablando...

PPL3 entonces me parece muy importante con un grupo de profesionales, poder abordar este tema del sexo en comunidad terapéutica, para poder empezar a analizar traumas de la sexualidad en la niñez,

PP1=Experiencias,

PPL3=Experiencia,s parafilias, lo que decíamos, sexualismo, el voyeurismo, todo ese tipo de cosas que nos pueden estar afectando hoy día y que puede ser un factor de peligro para una recaída, entonces me parece bacano, me parece muy importante abordar ese tipo de temas, porque es un tema tabú es un tema que lo cogemos y lo guardamos. Hay que que este le gusta, que tuvo una enfermedad, que lo guardo todo lo guardo todo lo guardo todo y vamos guardando y guardando y guardando cuando vamos a ver es una rumia así.

[46:48]

ya no podemos esconder y se nos salen

Inv= Y creen que la persona idónea para hablar de eso sería el profe Luis?

[46:57]

porque estamos hablando de él, porque pues es una propuesta de grupos

PPL3=Se hablo que podríamos tomar la sexualidad masculinidades y cómo manejar el sexo como hombre sí sería apropiado, pero deberíamos tener como un apoyo de un psicólogo sexual y un trabajo de un sexologo

PPL1=Y o muy aparte, disculpe compañero lo que digamos de acá, la comunidad cosas que uno también aprendió, por ejemplo, yo yo hablo personalmente por mí no sé de pronto por los

demás digamos en el sentido de que cuando yo estaba en el patio en el mundo normal en la en la calle, yo siempre decía que, que digamos un ejemplo hablando de una persona que éramos sexual y un man que el marica, que le dice que usted que está andando con un marica, que está hablando así como marica y acá en la comunidad es donde he aprendido a decir, o sea, te digo hoy en día, o sea, uno uno uno, aprende a conocer a las personas y se da cuenta que persona es y uno hay veces que habla sin saber, digamos yo por ejemplo que ando con una persona, no quiere decir que por andar con una persona o hablar con una persona entonces es igual

Inv= Una persona que es homosexual

PPL1= Igual, no le quitan nada a uno, hay personas que manejan ese respeto como hay personas que no, hay unas que son homosexuales y no son respetuosas, como otras que sí pero normalmente el respeto se lo das uno y uno aprende a conocer personas así, uno dice que o sea hoy en día, yo me doy cuenta que no, que porque entonces ya está dando comida para allá, pues para todo el mundo puede ser algo diferente pero para uno no, porque antes uno puede aprender cosas de esa persona que es así vivimos del que dirán a la persona que vivimos es una experiencia que uno ha vivido acá y que ha aprendido mucho ,

Inv=O sea que recopilando yo podría decir que ustedes sí le sirven los cursos del profe Luis, les han servido en el diario vivir acá dentro de eso para la parte personal y la parte de convivencia y para cuando salgan?

PPL2= claro que sí, porque algo que decía el compañero

Inv=Antes de que me respondan quiero que reflexionen que me lo han dicho todo como en el patio, porque aquí todo el mundo ha aprendido a hacer, pero cómo sería cuando usted salga y [48:56]

O sea, el otro patio y otro lugar donde encuentre mucha gente que no ha escuchado las clases que no ha compartido eso de que hay una masculinidad, que es vulnerable, que es para el que llora,

PPL3=De Pronto lo que tu dices que siempre digamos uno vaya en la calle caminando en un bus un ejemplo y entonces adelante uno vaya una pareja de homosexuales hablando ahí. Yo no sé con alguna persona que hace par de maricas, uno espere uno, ya puede explicarle y darle a entender que no es así como una opinión, sino que cada quien es libre de hacer lo que quiera y que cada quien merece respeto.

PPL1=Sí es verdad lo que dice el compañero, pues eh, esa parte también es que eso es lo que hay veces nosotros en el lado machista, que tenemos, decimos no puede ser

Inv= Tenemos? Todavía tenemos el lado machista?

PPL1=. Es que todavía tenemos un poco porque para qué con el profesor hemos podido avanzar mucho, hay cosas que todavía de pronto no hemos podido aceptar porque pues el cambio es en proceso y cada día, pues el profesor Melo nos viene con algo diferente que nos hace como recapacitar

Inv=y aún así ustedes quieren Otros temas

PPL1=Y no es que con él, no con el profesor hablamos tanto de cosas que la verdad, eh No sé cuál ha sido el mejor tema que ha hablado con el de tanto que él no, porque él en un momentico en 5 minutos, ya de última hora hemos hablado de tantas cosas, que que me me pareció muy curioso lo que dijo el compañero ahorita sobre, pues las personas que que, que pues trans que en el sentido cuando uno no conoce una persona a esa uno tiende como a señalar, a estigmatizar a esa persona y a como como llegar y decir, no, pero como así qué está pasando si somos hombre, qué pasa con todo respeto Me siento, es tal y tal dándonos todos sabiendo que este man es tal y tal y cuando uno conoce a esa persona uno se da cuenta que esa persona le le le le aporta uno más a

digamos a la vida de uno también algo que uno al aprendizaje que tenemos todos todos los días que otra persona que habla y lo señala y dice pero si este me puse a hablar con él y me di cuenta que este me brinda más enseñanza que lo del que está señalando lo y uno se dice pero pero sí estuve equivocado, verdad, Estuve realmente equivocado porque pues uno en la calle uno solo que lo vean ahí uno ya se siente lleno de pena y no dice, no ya en vez de luces y ya está como que uno siente y uno también como que guarda también y aparte eso el rechazo de otra persona en ese momento, le hace a uno crecer más el rechazo y la ira, en ese momento, no porque uno no no sabe con la X no sabe de pronto uno dirá solo porque es ya uno dice no tiene nada para aportar la sociedad no tiene nada para aportarme a mí, lo reduces como persona entonces eso le da uno unas grandes enseñanzas y unas grandes lesiones de que uno no puede juzgar a la persona por por su condición porque pues la verdad

[51:56]

A mí me da una gran pero una gran enseñanza y me ha dado, pues como una cachetada esa es de que no es así es un compañero, que pues como lo dijo es el mismo compañero que esa personalidad y y me ha enseñado tantas cosas que la verdad yo que como que WoW o sea, no pensé que de pronto yo hubiera llegado a tener ese tipo de en mi machismo en machismo en mi ser que yo soy hombre y me diría yo nunca pensé de tener una conversación así como un tipo de de personas así y y digamos quede como sorprendió yo dije wow, no, O sea, no, no lo puedo creer que ya yo, o sea, ya mire el mundo diferente, o sea,

Inv= En tan poco tiempo es teoría

PPL1= Yo acá al inicio cuando llegué me hacía como difícil llegar y hablarle porque ya más de uno hay que ir a ya ahorita. Yo me siento y le hablo

[52:56]

Cuánto mi problema y es más fácil hablar con él y hablar con otra persona que que no tenga esa condición porque él en su condición él ya él había desde un punto de vista que de los dos lados y la tocaba otra clase de cosas totalmente diferente a lo que nosotros vivimos entonces uno que ha sorprendido dice, guau y entonces uno como que, eh, en el momento uno yo después de haber terminado de hablar con ellos y yo me pongo que soy yo, pues yo como hago para hablar de alguien cosas así de pronto de mi vida, que no haya sido de pronto con mi hermana o con mi mamá y hablarla con otro hombre o con alguien de esa particularidad que tiene él y y eso como que me me pone a pensar y me dice pero pero está bien, no pasa nada, y ya eso me hace crecer cada vez como persona más aceptación hacia él y hacia mí porque él me enseña mucho que a mí me importa lo que diga.

[53:56]

Así como que yo digo no, pero guau, este muchacho tiene más coraje más valor es que yo porque yo quiero decir unas cosas y no puedo, no puedo decirla porque me iba al que irán entonces digo, eh, tiene un gran valor porque aceptarse uno como es de esa forma es tener mucho valor mostrarse y mostrarse como uno es en realidad. es es tener mucho, es no tener mucho mucho valor y la verdad por ese punto yo lo admiro mucho a él, porque desde que pues voy a hablar con él, también he podido crecer porque he soltado muchas cosas de mi vida, que pues la verdad hay veces, me hasta ya está como como como pena o no sé no es pena, sino como que no se le ha podido contar un poco ni a un psicólogo, me llegamos a largo en particular con un amigo y contarle cosas que de pronto uno está hablando con él y no como que como que suelta suelta muchas cosas, entonces eso me ha dado mucho mucha enseñanza como decía profesor Luis Melo y nosotros todos los días todos, los días vamos a aprender cosas diferentes de otra persona y

también nos vamos a sentir identificado en cosas, que uno dice, no, yo como me voy a identificar con este man si es así pero no, él tiene cosas que nos identifican a nosotros hay cosas que nosotros mostramos y hay cosas que nosotros no mostramos por pena al mundo, pero si es la muestra porque tiene su coraje mostrarla y uno se siente identificado que es como de pronto hay veces uno de hombre le da mucha, pero, o sea, es le da muy pero muy duro tener ese tipo de empatía con las otras personas porque uno de hombre pues es uno es yo, siempre el resto del mundo y más y si uno está en la competencia entre otros hombres imagínense ahorita uno ya uno entiende de pronto, eh, muchas cosas que de pronto uno en la vida estando uno afuera uno chocó con esas cosas y se da cuenta uno, que pues estaba cometiendo un error,

Inv= esperame te corto sino a Pedro se le va la idea

PPL2=no me gusta hablar del que no está presente, pero pero de lo que dice el compañero. Sí es cierto lo que pasa es que él se siente totalmente desnudo aquí en esta en aquí, entonces él puede hacer lo que quiere, porque en otro patio no directamente no se podía hacer acá él puede hacer directamente eso ahora él las hormonas de todos son totalmente diferentes.

[56:32]

A las de nosotros sí, entonces él en este momento se siente cohibido absolutamente de nada, por eso es la persona que más vuela y por eso nos colabora absolutamente en todo, sí, por eso es que yo lo veo de esa forma él tiene los dos formatos que nosotros quisiéramos tener y no los podemos

Inv= Cuales son los dos formatos=

PPL2= El masculino y el femenino y él lo saca a flor de piel sin ningún problema, pero bueno, no quiero seguir hablando de Daniel, no tengo yo no tengo la capacidad

[57:01]

De ver el futuro no tengo de de formalizar y formatear directamente, qué es lo que voy a hacer o qué es lo que voy a subir a hacer, lo único que sé es que tampoco me pegó directamente al pasado, no me gusta ver el retrovisor de mi casa porque hice muchas cosas que me arrepiento en este momento, entonces no me gusta lo único que hago en este momento redimir mi presente, para que mi futuro sea mejor y aquí en esta comunidad lo he podido hacer, no? Porque yo me he dado cuenta sino porque en mi misma familia se ha dado cuenta del cambio que he tenido y eso a mí me fortalece y me llena para seguir adelante. Ese es mi motivación en este momento sí hay momentos de la vida de que usted hace tantas cosas que usted se siga pegando las cosas malas, pero se da cuenta que hay otras formas de hacer. Yo tengo que aplicar lo que estoy aprendiendo acá porque si no estuviera haciendo absolutamente nada y esa es mi convención que tengo en este momento aplicar todo lo que aplicar lo que está acá ,para salir afuera totalmente todo todo..

[58:01]

Uno tiene que vivir en total cambio uno tiene que aprender todos los días uno tiene que estarse innovando sí, si usted no se está innovando, se está volviendo a quedar otra vez atrás y esa es la idea estar en innovación todos los días y ustedes aquí nos traen muchas ventanas y muchas cosas para nosotros nos traen los perfiles de vida de ustedes, que a veces nosotros queremos idealizar, entonces nos cambian de la monotonía de los robotizados de lo que estamos totalmente, donde ustedes vienen traen un rostro diferente automáticamente nos cambia y eso es lo que nosotros queremos cuando salgamos nuestra libertad está muy demorada. Hablo por mi caso, pero todos los días es una oportunidad nueva de aprender absolutamente, así sea algo pequeño, pero que sé que algo pequeño que lo pueda aplicar para conocer,

Inv= o sea que eso te mejora un poco el día a día

PPL2=claro

Inv=para que sean concretos en lo que les va a preguntar. Bueno dos cosas para cerrar la primera.

[59:01]

Para que me digan cortito, un poco no tanto en lo que representa el profe Luis y sus clases, sino cómo se sienten en la relación que tienen con él, o sea cómo se siente el hablar con él, el que los escuche, cómo se siente? O sea, piensa, en cómo es, por ejemplo Pedro cuando le habla cuando le escucha, cuando le pregunta, cuál es la relación que hay como la sienten cortico cada uno minutito

PPL2=confianza me siento que estoy hablando con una persona transparente haciéndolo pero lo que él me genera a mí es eso lealtad y confianza

PPL1=yo la verdad me siento como una nueva persona, conozco cosas de mi vida que o digo o hago cosas que de pronto creí que estaba mal o de pronto por el que dirán no las hice y pues eso me hace sentir como una nueva persona y me da una libre expresión, de verdad me da mucha confianza a las clases del profesor Melo.

[59:58]

PPL3=A mi admiración. Me siento admirado por el conocimiento que le imparte, me siento admirado por el voluntariado por la disposición de venir aquí, más que todo es admiración por por el conocimiento.

[01:00:25]

PPL2=Se siente uno con ganas de saber más aprender más

Inv=y ya para cerrar, entonces preguntarles cómo se sintieron con esto, con este espacio y si tienen alguna pregunta para hacerme, si tienen alguna pregunta y cómo se sintieron con estos momentos de compartir lo que sienten con las clases y todo eso

PPL1=yo pregunto si tengo pregunta, a ver primero, cómo me sentí. Me sentí, me sentí bien, me sentí que puedo contribuir con algo que puedo poner mi granito de arena, que me retroalimente de todo esto que, nunca me habían entrevistado, primera vez

Inv=Hasta ahí, alguien más quiere compartir contigo el espacio o pasamos a preguntas concreta,

PPL3=Me hizo como

[01:01:25]

Como una parte de mí como desahogarme ya aparte me o sea me sentí muy bien porque pues tampoco comparto con el compañero, primera vez, que tengo una entrevista entonces, eh, Se siente muy bien, la verdad, uno como expresarse que falta muchas cosas que pronto uno en el momento por el como por no sé, no sé, es que como por ser primera, pronto por ser primera vez de pronto me siento, me siento súper la verdad súper y preguntas, pues

Inv=Espera, Alguien más quiere compartir cómo se siente, o pasamos a preguntas

PPL3=y gracias a Dios porque porque estoy siendo famoso

Inv=Por primera vez también?

PPL3=Si, la primera vez que hablo así de esa manera y y me siento bien. Gracias. Uno puede expresar lo que siente y aparte de todo, pues de lo que estamos hablando de la clase del profesor, es algo, bueno y y bien, siempre mejorando

[01:02:24]

Me siento bien bien que con ganas de cambiar todo lo malo y bien,

PPL2=Me gusta escuchar y compartir las experiencias que hemos tenido aquí en la comunidad de los demás también.

Inv= Ahora sí, pregunta, señor, primera pregunta

PPL3= Pregunta, a ver qué puedo hacer yo desde mis capacidades en conjunto con la Fundación pazósfera para poder ser replicador y ayudar al adicto, o sea cómo me puedo yo desenvolver. Yo estoy pronto de llegar a la domiciliaria en dos meses, ya no estoy acá en la cárcel, qué puedo hacer yo como misionero como facilitador, no para volver aquí, sino en otros sectores en otro ambiente en otro lugar en la comunidad, no en la comunidad donde sea, pero que tenga que ver con el adicto, como servicio como qué puedo hacer yo como porque yo siento la vocación de que tengo.

[01:03:24]

Ayudar al adicto, siento ese llamado un tiempo para acá sentirse llamado que soy bueno para ayudar al adicto es que soy bueno para darme alternativo. Sí me gusta entonces, qué puedo hacer yo para con de mi capacidad es con la sinergia con la Fundación Pazosfera un proyecto para ser parte de algo, pero con el adicto en especial con el adicto.

Inv=Bueno, primero que todo claro que tienes las capacidades, cualquier persona podría compartir algo sobre todo desde que quiera que tenga como un proyecto como estipulado no te va a responder a la pregunta de cómo hacer con pazósfera, pero porque pues primero porque estás todavía aquí, así que espérate, pensé que me vas a preguntar cómo entro a la comunidad y segundo porque también hay una visión y es que Pazósfera tiene un objetivo grande, por ejemplo, en cuanto a que quiere tratar de ayudar a las comunidades en todo lo que tiene que ver con con la resolución de conflictos y

[01:04:24]

Como con ese espacio de dejar la violencia un poco no? Entonces dentro de eso incluye pospenados, la gente que quiere ayudar en cárcel y estudiantes entonces lo que sí se puede hacer es preguntar y tenerte allí presente para saber qué se podría hacer porque claramente podrías, tengo en mente algo que me ha comentado la directora Valentina que creo yo que podría ser, pero no es exactamente con adictos, entonces no sé, pero déjame pregunto y y lo podríamos estar hablando, pero chévere esa pregunta, bacáno lo que quieras replicar y sobre todo ayudar a los demás, alguna otra pregunta?.

PPL2=Te quería preguntar que pues, tú solo tú has ido a varias comunidades hacer de pronto, digamos este tipo de entrevista o también quería preguntarte que si nos has hecho haz entrevista de digamos de cómo ha sido profesor Melo como la profesora la profesora Carolina de varios profesores que han venido acá

Inc=no digamos que yo

[01:05:24]

El el principio de mi investigación era por la gente que estaba en cárcel, solo que se dio que estuvieran en un patio específico, que es el que ustedes de comunidad terapéutica, pero yo no he hecho ninguna entrevista. Es la primera vez que hago la investigación. Yo había trabajado ya con cárcel, porque a mí me gusta toda la parte educativa de quienes están prisión. Entonces yo lo hice cuando hice mi carrera de licenciatura con un caso de una persona que está haciendo una carrera profesional y desde allí me empecé a meter como en el cuento de la cárcel y todo lo que tenga que ver con la parte educativa, lo que me interesa, pero es la primera vez, ustedes son mi primer modelo de investigación para saber cómo podemos aportar, a que esto mejore, o sea si funcione, pero yo lo estoy haciendo haz de cuenta como si yo estuviera evaluando lo que está haciendo a PazOsfera, eso es lo que yo quiero saber si esto que están haciendo de verdad contribuye a su diario vivi, de verdad le sirve de verdad, les cambia la mentalidad de ver eso es lo que yo

estoy haciendo acá por eso la idea de escucharlo, si yo no los escucho no tengo ni idea si lo que hace el profe Luis está bien o no, entonces, por eso es.

[01:06:24]

PPL2=Tú tienes digamos este tipo de entrevista solamente aquí a nivel nacional o alguna vez

Inv= No lo estoy haciendo aquí en la modelo y lo he hecho por clases, que no te responde esa preguntita entonces por ejemplo, con Pedro estuvimos hablando también de la profe de yoga, entonces estuvimos hablando de esa clase ya, con otros chicos hablamos del profe del profe de TRE, por ejemplo, pero yo le estoy haciendo aquí en Bogotá lo estaba haciendo con la modelo y con el Buen Pastor porque ellos también en la Comunidad Terapéutica pero allá no he podido entrar, ha sido problema, entonces me he podido entrar, tengo permisos, pero no, pregunta?,

PPL3=Bueno, yo quiero saber qué valor directamente le dan ustedes porque ustedes se radican únicamente con la población con los PPL con los venados que los motivados directamente a que se fundamenten con nosotros y no directamente con algún hogar geriátrico con un jardín infantil

Inv= Yo te puedo responder por mí porque no sé por la Fundación

[01:07:24]

Claramente no, puedo hablar personalmente, no sé.

[01:07:30]

Yo ya yo creo que yo creo que lo que a mí me nace siempre es todo lo que tenga que ver con marginalidad, todo eso, yo trabajo desde un enfoque filosófico y pedagógico, entonces todo lo que tenga que ver con la persona que ha sido marginal, que está allá en el rincón en el borde que nadie quiere, que excluyeron que no le dan la opción, y entonces ahí entra mucha gente, o sea, no es que esté el carcelario está el homosexual. Está el trans, está el habitante de calle, y todo ese que se hace a población a mí siempre me ha llamado la atención, no porque sea como el tabú, si no es porque yo digo nadie los ha escuchado esto que ustedes me dicen, quién les ha preguntado? entonces ha sido por eso ahora que ya empecé con lo de la cárcel desde la universidad, pues ya me encaminé, entonces ya me gustó y entonces me la paso mirando la historia de la modelo, de qué ha pasado la criminalidad. Porque estamos aquí cuáles son los delitos que más se cometen lo que ustedes decían, por ejemplo, nos criaron así, pues todo machistas, porque así crecimos es una historia y una historia del

[01:08:30]

País que que es mucho más grande que lo que ustedes son como sujeto y que se podría mejorar, entonces por eso me gusta a mí, por eso me gusta, preguntar?

PPL= cuál es el peor momento, el peor el peor momento que has vivido, que te acuerdes estando ya después de todo lo que has comenzado a estudiar después de la Universidad, como dices cuál, es el peor momento, algo que no te haya que que que la que que como que mate, que la alcance que ganó ya no más, pero otra vez la otra levante con la energía, que ya no me permite seguir como con esto que me gusta o la peor experiencia

Inv=No, yo creo que a mí lo único que no me gusta es la falta de disposición del INPEC digo yo así, pero no sé internamente cómo funciona eso es lo único que me molesta al resto todo lo que dice el compañero Adrián, yo soy partidaria aprender de todo lo que se me dedican malo. Bueno, pues todo todo tiene algo listo cerramos la grabadora.

PPL /Muchas gracias por la entrevista.

PLL: Muchas gracias.

ENTREVISTA COLECTIVA Nº 6

CURSO : Identidad y Cooperación. Universidad del Rosario

Facilitadora : NN

Centro penitenciario: La Modelo

Fecha: 10 de abril, 2024

Tiempo: 27 minutos

Participantes: Pedro, Francisco, Marcos

Investigadora: Laura Cruz

Acronymes : Investigadora = Inv.

Persona privada de libertad = PPL

Persona privada de libertad 1 = PPL 1

Persona privada de libertad 2 = PPL 2

TRANSCRIPTION

Inv=De nuevo, buenos días. Mi nombre es Laura Cruz y vamos a hacer la entrevista sobre el tema de... ¿Señor? Marcos Cruz. Ah, sí, Marcos Cruz, Laura Cruz.

Sobre los talleres que han recibido de la Universidad del Rosario, de los voluntariados de SERES. Entonces, primero te voy a que me cuenten más o menos qué han hecho con ellos, cuáles son los talleres que han desarrollado, que se acuerdan de pronto, algo puntual que han hecho, y se acuerdan de algunas personas en específico. Si no acuerdan, no pasa nada, me dicen.

PPL1=¿Personas de la universidad?

Inv=Sí, sí, claro. ¿Qué han hecho con ellas, más o menos?

PPL2= Yo me acuerdo de una que tiene nombre de flor que se llama Yasmín, y la otra, la doctora Sara, la recuerdo mucho. No por la simpatía, ni por el registro de su cara, sino por la forma como directamente se relacionan con lo que nos dejan a nosotros implantados.

Ellas son las que hacen magia con las cosas que hacen. ¿Por qué? Porque a pesar de lo que estamos ahorita, ellas traen actividades que son manuales, son de manualidades, y nos hacen retroceder a nuestra niñez. Son añoranzas bonitas que uno tiene, y donde uno recuerda cómo manejaba la plastilina, la arcilla, los colores, cómo atenuábamos la cromática de los colores que a nosotros se nos olvidó, y con ella, a nosotros no nos da miedo ensuciarnos, o dañarnos, o dañando las uñas, o pintando la cara.

Eso es bonito porque, en pocas palabras, no hay necesidad de tener una varita mágica para hacernos recordar nuestra niñez, y eso es bonito.

Inv=¿Les gusta?

PPL2=A mí me fascina.

Inv=¿A usted también? Sí, claro. ¿A todos? ¿Pero son actividades manuales siempre?

PPL2= Sí, más que todo siempre son actividades en grupos, son grupales. Ellas seleccionan grupos, y fuera de eso nos toca trabajar en comunión.

“Para que puedan tener ideas. Para ganarle al otro grupo.

PPL3= Y cuando termina cada taller, siempre nos preguntan qué taller nos gustaría hacer el siguiente. ¿que cuál nos gustaría hacer. También ese taller donde trabajamos mucho, el barro ese, ¿se acuerdan? La arcilla. También hicimos unos platos ahí, unos corazones, donde plasmamos los nombres de la familia, de la esposa, de los hijos, y todo eso, pues muy chéveres esos talleres.

Inv=¿Y lo que ustedes han propuesto ya lo traen después? O sea, cuando dicen que queremos hacer pintura.

PPL3= Sí, algunas veces sí.

Inv= Ok, chévere.

PPL3=Sí, claro. Yo creo que hicimos también una sección de pintura. Fueron como seis o siete grupos los que ya seleccionaron y nos pusieron a dibujar, a cada uno nos dieron algo, para que cada uno aportara, eso fue como un ejercicio colectivo de a ver qué tan compañeros éramos, que uno dibujaba un segundo, el otro otro, y el que más parecido le quedará.

Inv=Ok. ¿Y cómo se sienten con esos talleres que ellos les han dado? Aparte que a Pedro dice que le gusta porque le recuerda la niñez.¿En el momento específico cuál es su sentir? ¿Cómo se sienten?

PPL3= Bueno, son muy buenos porque también nos dieron un taller de supervivencia. Nos contaban que íbamos en un avión y de repente el avión se accidentaba y quedábamos grupos y nos daban como pescados en un papel, que un pollo, entonces cómo utilizábamos, nosotros cómo compartimos eso y nosotros dimos, para qué Dimos, bueno, frutos.

PPL2= Se enfocan en una cosa que yo siempre me he dado cuenta que se enfocan es en el bien común. O sea, así nos ponen a competir en todos los grupos, pero en sí se focalizan en que yo tengo que ser compartidario con la idea que él tiene, no únicamente mi idea, no. Del grupo, y la idea es directamente de él. Si ellos pierden es porque se focalizaron más en la idea que ellos traen, en la actividad que ellos traen. En el tema de la supervivencia había una cosa muy importante que era el fuego, pero ninguno, todo el mundo se iba por el agua, por la carne, pero nadie se enfocaba directamente en lo que... Entonces nos ponen a pensar en situaciones que nos pueden ocurrir así no nos hayan pasado. Entonces nos ponen a pensar directamente si influye directamente lo que digo yo o lo que dicen los demás.

PPL4= La otra fue lo del cumpleaños, ¿no? Que los compañeros nos regalaban la torta a los cumpleaños y que la iban a comprar en la panadería de Doña... Doña Lupe. Sí, también una actividad muy chévere.

Inv=¿Y qué tenían que hacer? ¿Cuál era el objetivo? ¿Qué compartieran o qué tenían que hacer? ¿Cuál era el objetivo?

PPL2= El objetivo es que, el problema es de que yo soy el que estoy cumpliendo años, yo deseo una torta de zanahoria y llegan a la panadería y hay una sola torta. Pero resulta que llega otra persona que quiere la misma torta, ¿sí? Entonces, ¿a qué se llega? ¿Me la venden a mí o se la venden al señor? Hay una sola torta, ¿qué pueden hacer si el señor la quiere y yo estoy cumpliendo años? Entonces la idea era partir qué solución hay para eso, ¿qué podemos hacer? ¿Y qué hicieron? El señor Cruz vino a mi fiesta, lo invité y los dos celebramos el cumpleaños compartiendo la misma torta de zanahoria.

Y todos teníamos que disfrazarnos y hacernos la obra de teatro y representar directamente qué era lo que se hacía, pero cada grupo era independiente. Pero todos tenían el mismo problema. Todos tenían el mismo problema, todos tenían que darle la solución, que ellos vieran.

Inv=¿Y ustedes sienten que los talleres que ellos les ponen, que son como muy esto, las manualidades, la torta, el taller de sobrevivientes, ¿les sirven también para estar acá? ¿Les sirven para su vida o se quedan en el taller? En un ejercicio de aprender a compartir, aprender a...

PPL3= Nos sirven.porque hay cosas que a veces ignoramos que todavía funcionan en la vida cotidiana y con esos talleres uno las recuerda.

Inv= ¿Como por ejemplo?

PPL3=Como por ejemplo el compartir, el colocarse en los zapatos de otro, como por ejemplo, recuerdo que nos hacen unos ejercicios de memoria muy buenos, que si los colocas en el círculo de lo que estamos haciendo es muy bueno. Se da cuenta uno quién tiene memoria, quién no. Me parecen muy buenos.

PPL1=Yo por ejemplo estoy teniendo ya problemas mentales. Claro, por el problema de mi cabeza, es que yo tengo vértigo, tengo ruido en la cabeza, perdí el oído y la vista. Entonces a raíz de eso, por ahí, lo que estamos hablando ahorita, por ahí, noche o día ya no me acuerdo mucho.

Inv=¿Pero se acuerdan los talleres?

PPL1= Por eso, pero no igual como fue.. Algunas partes, pero no todo. No me acuerdo mucho. Yo lo comenté eso con una psicóloga y dejo que quería colaborar también, porque eso es problema mental ya. Entonces pues, ahí estamos esperando a ver qué... Que funcione.

PPL2= En los talleres también se ve mucho que nosotros se vociferamos y sacamos a flor de que somos empáticos con el compañero, pero realmente no somos empáticos con el compañero.

Inv=Y eso les iba a preguntar, porque acá dentro de la comunidad sí pueden compartir, así como en el ejercicio, sí pueden solucionar las cosas así de fácil, como lo invito a mi fiesta, dentro del diario de vivir normalmente, sí pueden solucionar así, sí son igual de empáticos?

PPL2=La empatía no la ponemos con una máscara, como una máscara es que no la ponemos porque necesito algo del señor y somos empáticos con él. Pero en sí no sentimos directamente lo que siente el señor. O sea, en la resolución de problemas con la torta, en la calle, acá lo solucionamos, pero afuera no. ¿Afuera no lo compramos? Porque reina el individualismo, lo que yo quiero. No conozco al señor. ¿De acuerdo? No conozco las necesidades del señor, ¿yo por qué le voy a compartir la torta al señor? ¿Cómo así si esa es la torta que yo quiero? ¿Por qué no lo ponemos en función? Y verdaderamente sentimos que el señor también quiere compartir. Que sea sinceramente. Si yo la pedí primero, qué pena con usted, pero es que yo llegué primero.

Inv=Entonces por eso les pregunto, porque el taller puede ser muy chévere, pero en realidad lo aplican, en realidad pasa, o sea, honestamente.

PPL3= Honestamente no. No.

PPL2=Porque se hace el ejercicio, y nos ponen a pensar y decimos sí. Pero verdaderamente sí nos ponemos en simpatía, es esa, verdaderamente nos ponemos, somos empáticos directamente?. Es que confundimos ese término, porque es que empatía no es directamente mirar las necesidades que tiene el señor, sino es verdaderamente ver la emoción que tiene el señor, lo que siente el señor.

Y verdaderamente no lo sentimos, no somos capaces de sentir lo que siente el señor. Aquí decimos que somos empáticos cuando alguien fallece y resulta que no es así, porque no dejan de decir, eso es puro cuento que se le murió alguien, no, no, no, no, eso es que no quiere asistir a calistenia, eso es que no quiere hacer la actividad. Sí, eso es nuestro enfermo. Verdaderamente no lo somos.

PPL1=Así es, eso es nuestro enfermo, eso es haciéndose el pendejo, es por no asistir a calistenia, así es. Y nadie sabe si es real o no.

PPL2=Exactamente. Entonces a eso es a lo que voy, en función de los talleres, lógico. Los talleres tienen una determinación, hay que hacerlo, hay que desarrollarlo, es lo que se tiene que hacer, pero en sí, uno se pone a pensar, y uno afuera se pone a pensar, ¿yo haría eso? O por ejemplo cuando es el siniestro del avión, ¿será que si yo haría eso? ¿Soy más? O directamente no dejo que las otras personas cojan las cosas que tienen y yo las tomo para mí solo. Por supervivencia, es por supervivencia. Pero entre el ejercicio y la práctica hay una cuestión totalmente diferente.

Inv=Bueno, ¿y qué faltaría entonces para que funcione? Porque no creo que las talleristas vengan con la intención de que se quede en el taller, sino que eso funcione para más. ¿Qué necesitamos?

PPL4=Si nos deja algo bueno, siempre nos deja en el fondo.

Inv=Claro, pero es lo que está diciendo Pedro, o sea, les deja algo, pero a la hora de la verdad, cuando su compañero se le acabó el jabón... No lo aplicamos. Bueno, les pregunto, ¿qué faltaría para que ustedes en realidad lo pudieran aplicar? ¿En qué estamos fallando, mejor dicho? Yo creo que nos faltaría la libertad. O sea, ¿que usted cree que afuera sí iba a ser empático?

PPL=Sí, afuera soy muy empático y colaboro mucho.

PPL= No, no se da acuerdo,

Inv=¿por qué no?

PPL=Siendo sincero, no.

Inv=Claro, es una opinión de cada uno.

PPL=Yo, por ejemplo, colaboro mucho. Por ejemplo, yo recuerdo que iba saliendo y se me vino a la cabeza uno y iba a ayudar a esa señora que va en muletitas porcitas, pero llegó mi bus. Entonces yo dije, no. Entonces yo llego, no, me subo al bus, no ayudo a la señora y cuando veo que la señora estaba por allá tirada, porque un bicitaxi le dio en la mulética y la tiró por allá, yo digo, uf, yo iré a ayudar a la señora.

Inv=Pero hubo arrepentimiento, no fue empático en el caso.

PPL=En ese caso de ayudar a los abuelitos, sí yo lo he hecho. Uno lo hace y yo digo, Dios mío, perdóname, ¿por qué no lo hice en el momento? Porque es que mi bus dura 45 minutos en volver. Perdóname, Dios mío, pues pedí perdón a Dios, que es el que verdaderamente le hemos pedido perdón. Pero entonces en otra ocasión yo veo, yo casi siempre colaboro, yo veo un cieguito, yo le ayudo a pasar primero a ese señor, porque qué tal que lo atropelle y me pase lo mismo. Lo tengo ya como por experiencia.

Inv=Bueno, pero si usted está comiéndose un pan y alguien llega y le dice que es el ejercicio que les hacen los talleristas, yo también tengo hambre, regálenme pan o eso me dio pan. ¿Usted lo hace? Ustedes me dijeron que no, ¿por qué no? Honestamente.

PPL=No, yo sí lo hago.

Inv= Es que hay unos casos que sí, ¿no? Porque su madre se dijo no al principio, y luego, pues, por ejemplo, yo también, si veo a la señora que se está cayendo, pues yo la voy a ayudar. Yo lo hago en lo de ayudar a los abuelitos, lo he hecho.

PPL=Por ejemplo, me han dicho que, bueno, que tal hogar geriátrico, los invitaron a tal finca, pero que el transporte les vale tanto que no alcanzan a recuperar esos recursos. ¿Qué les digo yo? Echen combustible y yo no les cobro nada. Y voy, lo llevo y lo recojo. Me dicen a qué hora voy y lo recojo. Entonces, en eso sí, yo lo he hecho de colaborar.

Inv=Pero ¿en qué casos usted dice mentira, no lo voy a aplicar? Eso, por ejemplo, el ejemplo de la torta.

PPL=No, pues, por ejemplo, acá eso como, acá por salir del paso ahí del taller, sí, pero que lo apliquemos afuera yo no creo.

PPL= Yo, por ejemplo, yo estuve muy involucrado en las drogas, pero a pesar de eso nunca dejé mis principios. Por ejemplo, mi mamá, mi mamá era primero, yo tengo que llevar primero lo del diario y ya luego yo, si me alcanza, fumo. Sí, eso hacía yo. Entonces, muchas veces estaba en la olla y uno me decía, ay, me faltan 100 pesos. Yo lo regalaba. Y yo decía, pero son para el vici. Así mismo, yo digo que el que regala 100 pesos o 200 pesos, yo lo regalaba igualmente para el

hambre o para un pan. O muchas veces me decían, ay, no, regálame, regálame esto que me falta para la traba. Yo le decía, pues, gracias.

Y ahí está, me lo regaló. , yo decía, pero yo creo que no sé si sea bueno o malo, pero he sido muy empático. Por ejemplo, me ha dicho, uy, no, es que tengo hambre, pero no, regálame la plata. Entonces yo digo, no, este me está mintiendo. Yo le digo, no, qué pena con usted, pero yo se lo regalo, pues, yo que sé, lo comas así, bueno, regálese un pancito.

Inv=Pero Pedro dice que no, ¿por qué no?

PPL=Mira, yo soy una persona, y aquí directamente la historia de vida siempre ha estado abierta. Yo soy ludópata desde los 15 años, soy consumidor desde los 15 años también. Soy una persona manipuladora, porque siempre lo he sido, para obtener las cosas a mi beneficio, independientemente de lo que haya hecho o no haya hecho.

Nunca me ponía en los zapatos de la otra persona, solamente quería un objetivo, el mío, independientemente de lo que hiciera. Pero lo manipulaba usted, lo manipulaba usted, lo manipulaba usted para obtener mi objetivo, que era llenar mis bolsillos únicamente. Pero nunca me ponían los sentimientos suyos. En estos talleres a mí me ponen a pensar en eso. En estos talleres me cambian un poco, me desencajan un poco, que a veces me afecta, de lo que yo hacía, porque me hacen caer en cuenta de todo lo que yo hacía, porque no era empático. Yo no podía dar de lo que yo no tengo. Yo no puedo regalarle al señor amor si verdaderamente no me quiero yo mismo, si le quiero hacer daño, si lo estoy manipulando por conseguir algo. Entonces, a eso es a lo que voy. Nosotros decimos que sí, pero los talleres en sí lo ponen a uno a pensar, de que usted lo vaya a aplicar, a usted le queda directamente la conciencia, la ética y la moral de hacerlo. Es donde te cambia a ti el chip de lo que eras antiguamente y lo que vienes a hacer ahora. Entonces, por eso le digo que hay cosas que están muy formalizadas en uno y cuando usted las va a hacer, usted sabe cuál es el camino que tiene que coger. No, es por ética y por recuperar dignamente los principios y los valores que le sembraron a la familia, porque usted los pierde al transcurso de su vida por las compañías, por lo que quiere, por sus adicciones, por algo que lo domina a uno, porque usted los pierde totalmente, usted se desconoce totalmente de lo que hizo. Pero recapacita con los talleres y usted inmediatamente lo toca, hay algo interno, hay algo que te ajusta totalmente y te devuelve el reloj y te dice, sí, están hechas las cosas. Y es cuando aprendo a entender a la otra persona, verdaderamente el sentimiento que ella tiene. No lo puedo reconocer porque no lo he sentido, como el fallecimiento de una persona, como directamente que haya matado, no lo puedo reconocer porque no lo he hecho.

Pero sí me trata de ponerlo en los zapatos, porque vuelvo y repito, no me lo puedo meter en los zapatos de alguien porque no reconozco el sentimiento. Pero ahí sí entra la palabra, soy empático en reconocerle directamente la emoción que tiene, compartirla, me acoplo a lo que tiene él, me adapto, porque la quiero sentir como ser humano.

Inv=Digamos que yo entiendo que a Pedro le sirve la reflexión, si hay algo que entra en el taller y dice, bueno, yo era así, yo veo esto, no lo veía así, con este taller puedo pensar en cómo la otra persona se siente. Pero cuando yo pregunté si lo harían o lo hacen en el proyecto, me dijeron no, no es algo que uno aplique, por más de que te haga reflexionar, no es algo que tú digas, yo lo aplico en la vida cotidiana, en el compartir con los compañeros, ni cuando salieras, es algo que tú dices, en la vida real uno no lo hace, ¿es así? O lo podrías llegar a considerar, al momento de que te pase una situación, tú dices, yo me acuerdo de un taller en el que me dijeron que era mejor pensar en que también la otra persona necesitaba, o tú dices, no, yo sé que en la vida real uno es

mentira, uno no va a estar con la fachada allá en la panaría con el vecino, uno va a decirle, ahí sí, venga la tortita y se la compartimos. En la vida real, ¿qué pasaría?

PPL=Bueno, en la vida real, aquí es un mundo totalmente, aquí es un mundo totalmente diferente, afuera, te pone a pensar, si la persona llega directamente, a mí no me hace la necesidad de consumir la torta, porque la puedo tener de otra forma, la puedo conseguir en otra panadería, ¿sí? La puedo conseguir de otra forma, totalmente diferente, y si el señor la requiere, pues sencillamente le cedo el turno, se le da, lo mismo en la fila.

Inv=¿Así podrías aplicarlo? Sí, claro. ¿O tendrías otra solución? Pero acá, en el patio.

PPL=Aquí en el patio, a veces es complicado,, a veces es complicado.

PPL=La mayoría es como por interés,

Inv=¿sí? ¿Por interés?

PPL=Sí, claro. De que, usted tiene tal cosa, tiene que compartirlo conmigo, y ya es un hijo, y tal, por cual, ¿sí? Sí, sí, claro. O sea, si no comparte, ya es un hijo. Sí, ya lo ignoran. Sí, saben que usted tiene que comer, y no le dan otro, entonces ya, y eso es un, ¿sí? Es un llamado, eso es, como obligación que toca compartir. Ya no es algo que nace, sino que ya es una obligación. No, no, Entonces yo les quería comentar, y eso a mí me pasaba en la calle, es libre, que a mí me decía, no, ya Marco, que saludes de fulano y tal, que va y lo visita, que está preso, o en el hospital. Bueno, en el caso de... Comprele algo y vaya, vaya, y que salude. Pero yo nunca iba por allá. En el caso de lo que hizo... Aquí Dios me probó con todo.

Inv=Y ahora?

PPL=Preso, me mandó al hospital, y me enfermé de todo esto. Entonces, Eso sí lo reconozco, que estando libre, sí puedo ayudarle a alguien. Acá sí lo hago porque ya lo viví.

Inv Uy, corrámonos para allá. Bueno, creo. O sea, casi usted lo reconoce diciendo.

PPL=Claro. Aquí respiro. Si yo le puedo colaborar a alguien que sepa que está detenido, lo hago. Ahora sí. Claro, porque ya lo he vivido, sé cómo es.

Inv= ¿Qué es lo que iba decir?

PPL=En el caso de lo que hizo Marcos, pues yo he tratado de ser muy independiente. Como dice el dicho, si dólares tiene, dólares gasta. Cuando tengo, cuento con lo que tengo. No cuento con lo de otro. Y eso me ha hecho muy inmune ante esas situaciones. porque manejo lo mío. Sí, obvio.

Si me nace regalarle a otro, le regalo, obvio. Sí me nace. Porque hay cosas que yo, por ejemplo, yo a un Marcos, muchas veces le he dicho, don Marcos, regáleme un tinto, porque yo sé que tiene. No me lo ha negado. Entonces, así mismo yo cuando él me dice, Galvez, regáleme algo, yo trato de servirle porque yo digo, no, ese señor sirve. No te lo ha negado. Hay que servirle.

Inv= Pero es porque va y viene. Si yo fuera la que te dijera siempre no, no me compartiría nada.

PPL=Porque te suplió las necesidades.

PPL= Exacto. Te suplo las necesidades. Uno se da cuenta que él le puede servir como yo le sirvo, así mismo. Porque hay más de uno que de verdad es demasiado egoísta. y no por mal hablar de la gente.

PPL=No es por mal hablar, pero se le da. ¿Qué sucede eso? Piden, pero cuando ellos tienen, compartamos esto.

PPL= Exacto. Yo, por ejemplo, lo puedo decir con don Pedro. Don Pedro ha sido una persona que, tome, tome, tome. Hoy en día ya no lo veo así. No, como era antes. No lo veo. No es que lo hayan cansado, sino que lo que pasa es que lo dañaron. Lo dañaron, que es otra. ¿Por qué?

Porque lo que yo le estoy diciendo, el cariño tiene que ser mutuo. Compartir tiene que ser mutuo. Y no, claro, yo cómo le voy a negar. Él en este día me dijo, regáleme un minuto. Y yo, claro, Juan Marcos, hágalo. ¿Cómo se lo va a negar? Yo le pedí un tinto y no me lo niega yo. Yo me reflejo en ello. Entonces, como le digo, don Pedro era así. ¿Necesitas un minuto? Claro, mi hijo, bien pueda. Pero yo me he dado cuenta que cuando él lo necesita, hay alguien que tenga un minuto que me lo regale. Porque yo se lo regalé a él allá en el 3A. Yo sé que él no lo recuerda, porque yo no le estaba recordando. ¿Cómo le parece que yo le regale un minuto? Eso me lo debe. Exacto, no. Pero entonces, yo sé que hay personas que cuando él necesita, nadie le brinda. Entonces, Entonces, espera a ver qué dice. Entonces, ¿qué? Entonces, para mí, creo que de esa manera lo dañan a uno, esa buena voluntad que tiene?

PPL=Que ya no comparte por eso. Le daña esa buena voluntad que tenía. No, compartir eso es algo que yo siempre lo he tenido. Y en mi pueblo siempre, yo nunca se le niega nada a nadie.

Inv=¿De qué pueblo es?

PPL=Yo soy del Putumayo, La Hormiga. Yo, allá siempre se ha compartido todo. Siempre.

PPL=Sí, porque la gente es muy servicial.

PPL=Allá es muy servicial y allá se recibe a todo mundo con cariño. Independientemente de lo que haya hecho. Pero a todo mundo se recibe bien. La casa está abierta para todo mundo. Lo que pasa no es tanto, de pronto la parte que dice Galvez es el punto de vista que ve Galvez.

PPL=Yo lo veo así.

Inv=Claro.

PPL=Pero en este momento, yo en este momento no tengo roles. Por cuestiones directamente de consumo que se han visto en la comunidad, que directamente hay señalamientos que yo estoy consumiendo. A raíz de eso, pues me quedo a un lado. No tengo videollamadas, no tengo comunicación con mi familia porque mi familia se fue. Ellos están en una vereda. Entonces yo no tengo comunicación con ellos. No tengo quien me consigne. Tengo quien me consigne, pero pa' Nequí. Pero pa' minutos no porque se tocan protocolos. Pero pronto el punto de vista que él ha visto que si he necesitado un minuto, no lo he requerido por las audiencias que tengo para hablar con el abogado. En ese punto de pronto sí. Ahí sí solicito un minuto. Ahí sí ninguno. Nadie. Ahí sí ninguno. Yo me di cuenta de eso. Y lo otro es, de pronto, mi contexto, mi crianza ha sido una persona muy brusca. Soy una persona que odia la hipocresía. No me gusta ser hipócrita con la gente. La gente que no me agrada, sinceramente, no la trato. Y siempre he sido así. Entonces también ven directamente ese recelo por mi forma de ser. Entonces yo pongo el muro de ahí para allá. Lo tengo que saludar, lo saludo, pero ya es... Pero no me gusta. No me gusta ser hipócrita.

Inv=Pero usted no deja de ser quien usted es, de compartir eso. Eso no. Pero mire cómo lo ve Galvez, ¿no? O sea, qué chévere que puedan también escuchar un poco la perspectiva que uno proyecta.

PPL=Porque en estos días lo vi como que, uy, no tengo el minuto. Y yo, la verdad, yo no tenía para decirle a Don Pedro que le regalo el minuto. Yo no lo tenía. Y ahora estos días también me sucedió. Yo dije, no, es que aquí son de mala fe. Yo acá casi a todos les regalo. Casi a todos, un minuto les regalo. Pero eso sí, me les regalo un minuto. Contadito. No, es que acaso... Tú das un minuto y te dicen que han pegado. Yo digo, ¿qué pasó?

Inv=Y eso no está ahí contabilizado, o sea, eso va corriendo. No, eso vas corriendo.

PPL=Es que no haciendo tantas cosas uno lo deja ahí. Claro.

PPL=Aparte de que ese teléfono es bien ladrón. Habla uno tres minutos, le cobra siete.

PPL=A los 45 ya cobra el minuto. Uy.Ya cobra los minutos. Yo he querido escribir a Prefacol. Se me muero de ganas de escribir.Pero resulta que uno escribe a cabo en tutela y es que problema.

Inv=¿Sí? ¿Por qué?

PPL= Sí, porqué viene a ser de comunidad ¿Qué por qué? Por ejemplo, no veo cómo está Pernilla.Pernilla lo tienen de aquí para allá y de allá para acá por lo que está entutelando por lo de la salud. Y yo le dije en estos días, yo le dije, pues viendo las cosas, aquí no hay de otra manera que entutelar. Ya veo, hay que entutelar.

Yo estoy esperando una resonancia magnética de columna hace un año. Y ahora tengo afecciones que pues gracias a Dios no es que me invaliden, pero de todas formas necesito saber qué es lo que verdaderamente tengo, qué posibilidad hay de cuidarme.No se puede, tocar entutelar.

PPL=Es complicado. Ahora volvemos a lo que hablábamos de compartir y eso. Bueno, igual no los corté tampoco porque ya, pues era lo que quería saber, cómo es, qué pasan los talleres y qué pasa en la vida real, que es como el objetivo, saber si sirve, si los aplica o no. Última entonces para saber, que ya ustedes los tres han vivido y es que les he preguntado a todos, ¿cómo se sienten en la relación que tienen con las talleristas? Son mujeres todas, ¿no?

PPL=A veces viene un hombre. Últimamente han venido hombres.

Inv=Ah, vale. ¿Cómo se sienten en la relación con ellos?

PPL=¿Cómo es? ¿De seres? De seres, sí. Me gustan los... De ese muchacho Alejandro.

PPL=Ah, cómodos, bien. Sobre todo el respeto de ellos hacia uno, como uno hacia ellos también.

Inv=¿Al respeto mutuo?

PPL=Sí, mire que ese muchacho me parece muy profesional. Es joven. Es joven, pero me parece muy profesional.Y da ideas como de manejar la memoria. Eso me gusta de ese grupo. Ese muchacho de las gafitas. Casi él no venía como muy exigente ni nada, él se quedaba calladito, pero cuando salía con algo, salía con algo positivo.

Inv=Bien, chévere.

PPL=Hay algo importante con la mayoría que vienen, porque a veces se turnan.

Ellas se turnan a veces. Es el carisma que todos nos traen directamente para hacer las clases. Independientemente de la fila que les toque hacer a ellas, o de donde vengán, había una muchacha que venía de un lugar muy lejos de acá, que ella misma nos decía que se demoraba tres horas para llegar aquí. Entonces yo decía, pero Dios mío, pero es que ¿quién se mueve desde por allá hasta acá a darnos un curso a nosotros? Nosotros somos privilegiados, no sé qué es lo que pasa, esa generosidad de compartir los conocimientos es algo que yo digo, soy consciente de que a veces no la recibimos de la mejor forma. Que a veces nosotros amanecemos fastidiosos, por nuestras condenas, por determinados problemas que tengamos con nuestro compañero. Ellas vienen con la mejor disposición, hacen las cosas y nosotros... La mala cara. Y admiro eso, a pesar de eso, el carisma como ellos le ponen, y la buena vibra y la buena energía que le ponen al dinamismo, y automáticamente tratan de cambiar todo. Cambian. Cambian porque se siente como cambiar la energía. Con todos. Hasta el que amanezca de estado de ánimo triste, meditabundo, confuso, pensativo, introvertido. De una cambian.Entonces, valoro mucho eso.

PPL=Es cierto lo que dice don Pedro, de una nos dan otra miedo.

Inv= Qué bueno, la idea, ¿no?

PPL=Nosotros somos los vampiros, pero ellas de una u otra forma transforman eso, porque ya no le quitamos esa energía, porque nosotros vemos, porque a veces salen fatigados, ¿no es

cierto? Nosotros vemos ellas saliendo, a veces salen... Y nos miran al reloj, ¡ay, por fin! ¿No es cierto?

Inv=Se les roba la energía.

PPL=Claro. Nosotros somos una carga negativa muy brava, porque compartimos cosas que son muy fuertes ahí. Hay compañeros que no se adaptan directamente a lo que ellas traen, a las directrices que ellas traen. Y nosotros vemos a veces la frustración que ellas tienen, porque, venga, que pinten las manos, que nos vamos a pintar las manos para pegarlas en ese pliego. Entonces, cosas que...

PPL=Cosas tan... Mira que son cosas como tan insignificantes, pero tan importantes. El otro día yo vi el cartel ahí, ¡uy, esas son mis manos! Me pareció chévere. Entonces, sí, claro, ahí están mis huellas. Bueno, igualmente como lo dice don Pedro, hay personas que no están, no se sincronizan con ese taller que ellas traen a buscarle el lado bueno, ¿no?

Inv=Pero a pesar de esa actitud, las chicas igual permanecen con su actividad.

PPL=Sí, claro, a lo que vienen. La actividad de las materas. A mí me encantaba. Esas materas que están allá chiquitas, ellas las trajeron. Nosotros las dibujamos y ellas trajeron para sembrarlas. Y nosotros más de uno tiene una materita, esa sí simboliza mucho para nosotros. Esa es de la mayoría. Pero los que la tienen en sus alojamientos, sus dormitorios, de ahí yo tengo una, y esa está creciendo muy bien.

Inv=¿Y esa era por grupo también, la matica?

PPL=Sí, también. Cada uno tenía que... Es como la doctora Sara, a mí me duele mucho que no haya vuelto. Ella siempre nos traía un libro, me decía, le voy a regalar un libro a todos. Y con mensaje. Ella siempre se tomaba el tiempo. A mí me duele mucho que no haya vuelto. Hace rato que no ha vuelto.

Inv= ¿Ninguno de Ceres ha vuelto? La última que vino de Ceres fue...

PPL= Hace como un mes la doctora Sara, voluntariado del rosario

PPL=Siempre nos traía lectura, nos regalaba un libro, algo, pues de hecho ella me regaló un libro en inglés, que son cuentos de batman y de robin, pero son cuentos en inglés, por eso tengo tanto interés, no se porque no volvió, era muy amable, muy humilde.

PPL=Ella es la que venía desde Tenjo

Inv=Algo más que me quieran compartir de los talleres de CERES?

PPL= Algo lindo son los cuadros que tenemos en la biblioteca, ellos trajeron unos lienzos y nosotros plasmamos lo que sentíamos en ese momento, con varios colores, allí también hicimos un ejercicio de cromatología directamente con témperas

Inv= Alguna pregunta con el taller o la entrevista? Les agradezco mucho por el tiempo

ENTREVISTA COLECTIVA N° 7

CURSO : Salud Menstrual

Facilitadora : Laura Contreras

Centro penitenciario: El Buen Pastor

Fecha: 11 de abril, 2024

Tiempo: 27:34

Participantes: Tatiana, Tania, Natalia, Heidy, Samara

Investigadora: Laura Cruz

Acronymes Investigadora = Inv.

Persona privada de libertad = PPL

Persona privada de libertad 1 = PPL 1

Persona privada de libertad 2 = PPL 2

TRANSCRIPTION

Inv= Les recuerdo que mi nombre es Laura cruz, que esto lo vamos a hacer es para saber cómo podemos mejorar esto que les está trayendo la fundación Pazósfera, si les sirve, sino les sirve, entonces la idea es que sean super transparentes, si lo que conocen de la experiencia con la profe Laura es de hoy, pues lo de hoy si tienen algo más que comentar, pues lo aprovechamos, entonces lo primero que quiero que me digan es cómo se sintieron, cómo se sienten cuando hoy por ejemplo o si ya tienen las intervenciones que hacen la profe Laura honestamente honestamente lo que siento

PPL1=Pues yo es la primera vez que estoy con la profe Laura y bien, me encantó, el el la temática del trabajo de hecho también excelente

PPL2= En mi caso a mí me gusta mucho la las clases o sea, porque ellos vienen... los que vienen a ser los temblores, (los de TRE) lo que tienen que ver con lo de los eso, uno por lo regular está cargado y eso y con ellos, pues uno se relaja, por lo menos el temblor es muy bueno y cada clase que viene uno experimenta nuevas cosas, si uno lo hace bien y con amor y me gusta y la de hoy también el tema de la respiración y eso pues por yo he sido una de las que creo mucho en en lo de que sale y que eso tiene que ver, si tú lo haces bien, si como se dice, tiene su su efecto en el cuerpo

PPL3= Yo la verdad pensaba que la única manera de calmar una rabia mal genio, una histeria un dolor o cualquier cosa era echándome un pipazo, era drogandome, metiendome pegante, bebiendo, no se, drogandome, de cualquier manera que lo hacía, al llegar a este lugar la primera actividad que tuvimos con un TRE, con ellos, me pareció maravilloso, o sea, yo temblaba y yo como que era una risa nerviosa, porque claro, nunca había pasado eso en mi cuerpo. Entonces era algo extraordinario para mí, algo demasiado nuevo y todo eso unido a la mano de Dios, ha cambiado completamente mi vida, todas estas actividades, la verdad me ha funcionado demasiado. Me encanta, a veces las práctico sola en la celda, cuando me siento de pronto un poco frustrada y me he arrodillado, he hablado con Dios y siento que todavía tengo algo ahí, que me está como presionando, lo hago de la manera más sencilla, que ellos nos enseñaron un temblor sencillito sin tantos ejercicios previos. Entonces lo hago en la celda que es hacer mariposa abrir bien las...

...las piernas y después acomodarse de cierta manera para para sentir el temblor, a mí me da más que todo en las piernas cada persona lo siente diferente y es curioso porque en la última actividad que tuvimos, yo les pregunté a ella, o sea que hicieron que los animales también se

entiendan temblores y eso y pues uno de pronto los ven los animales, pero no se imaginan que pronto es un temblor como para quitar el estrés y todo ese tema, no? Entonces me gustó, me gustó, me gustó bastante las actividades de ellos, la energía, la disposición el amor con lo como como lo tratan a uno, como le hablan a uno, o sea la disposición que tienen para atenderlo como te lo puedo decir la paciencia sí como con como con esa sí se nota que lo hacen con amor.

Inv= A que te refieres con como les hablan? que cambia con otra persona?

PPL3=Como te lo puedo decir, la paciencia, se nota que lo hacen con amor

PPL2= Es amor responsable

[03:59]

PPL3=Exacto con amor responsable, así que ellos saben que vienen. A tratar, pues digamos con un grupo de...

PPL1= De delincuentes

PPL3=Exacto y puede que no sea completamente fácil para algunas personas venir acá, pues porque sí, pero ellos vienen y pues la disposición de todas también y todo, no lo ustean a uno, le hablan calmadamente y pues de la misma energía que traen, esa misma energía transmiten. Entonces le producen a una tranquilidad impresionante con la profe Laura la vi en diciembre a finales de noviembre. Creo que vino, dio una charla de lo que había trabajado durante el año, pues porque yo acababa de llegar la verdad no la había visto antes y nos contó sobre los los ciclos menstruales ese día tuvimos esa charla y me pareció muy interesante porque son charlas de pues en lo personal ni idea ni me llegue a imaginar que de pronto hubiera pues esa clase de charlas, esa clase como investigación, eso de estudios o algo así. La verdad no, no sabía nada de eso y entonces ese día pues me agradó mucho y que intrigadisima del tema pues porque el tiempo no se nos dio para más ese día y pues si quisiera que nos volvieran a dar de pronto una clase, sobre ese tema sobre los ciclos menstruales y todo eso y hoy fue impresionante porque esta mañana, esta mañana tuve una una situación que me generó estrés y acá en la frente, sentía como algo, así que me presionaba, sí, sentía que estaba mirando a todo el mundo así (frunce el seNo) y y y y a cómo empezamos la actividad de lo de la mano y cerré los ojos, inmediatamente sentí como si alguien me hiciera así y se me quitó, se me quitó, me dio sueño, me dio sueño, o sea los dos minutos medio sueño y yo le dije...

Inv= A ti tambien?

PPL1,2= Si también

PPL3=y ahorita esto les estaba comentando a ellas, que cuando yo era niña fui una vez.

A a un evento de rock al parque y hoy descubrí que ese día tenía miedo, porque por las sensaciones que estaban hablando el miedo se refleja como en los riñones y a mí después de eso me dio una infección urinaria en los riñones, entonces les estaba comentando, qué bueno es conocer, qué bueno es aprender todos los días de algo nuevo porque sin saber muchos años después, muchísimos años, después me di cuenta de que en ese en ese momento tuve fue miedo y que por eso se me generó en la infección urinaria. Sí, no la actividad me encantó, la verdad me sentí muy feliz.

Inv=Gracias, por aquí?

PPL1= Bueno, a mí me ha gustado mucho las clases con la profe Laura porque ella le habla a uno de sus ovarios, de cómo ellos palpitan, como yo nunca había sentido que ellos palpitan mi, idea ni idea que ellos palpitan y uno les puede hablar.

Ella decía que uno les puede hablar y que uno les podía hacer sentir tranquilo, o sea, los ovarios hacerlos sentir tranquilos. Yo no podía hacer eso y me pareció muy interesante esa parte

Inv=Hace cuánto estás acá en la comunidad?

PPL1= Hace seis meses.

Y me gustó mucho lo de la clase de hoy, porque es bueno como aprender a conocer su cuerpo, aprender a conocer, cómo puede uno manejar sus emociones desde su cuerpo y poder aliviar los daños que hayan o poder digamos en una euforia, por ejemplo que fue el caso que nos tocó a nosotras, el tipo de emoción que nos tocó, en una euforia uno es muy peligrosa, porque parece que todo está bien, pero en una euforia, uno puede hacer algo malo

Inv= Coinciden?

PPL2,3=Sí, sí,

PPL2= En una euforia uno puede matar a alguien.

PPL1= Si, de hecho yo estoy aca por una euforia, por no controlar mis emociones y es bueno aprender a controlarlas

PPL2= yo considero que es muy importante la participación.de la fundación en este lugar, primordialmente porque son casi que los únicos que nos muestran la espiritualidad desde nosotros mismos y desde el acuerdo que tenemos entre mente espíritu y cuerpo y no desde una religión creo que es fundamentalmente ese es el aporte que ellos nos hacen y el aprender a reconocernos como personas y espíritus valiosos igualmente nuestro poder de la mente subconsciente nos ayudan a desarrollar mucho esa parte y es muy importante,

Inv= O sea que porque en general es agradable, no, pero digamos, sienten que esto que están aprendiendo dentro inclusive, por qué me han nombrado también no solamente la clase de la profe Laura sino como en general, lo que han recibido las vibraciones creen que les sirve para su diario vivir?

PPL1=En lo personal como te decía sí, porque lo que te digo hay veces que siento, o sea ya después de haber hablado con Dios siento que algo todavía me está apoyando y lo hago y puedo dormir súper tranquila

PPL3=Yo en mi caso. Yo manejo mucho lo que es la respiración, ya sé que tú inhalas cuentas ocho y exhalas en reversa, no? Y así, hacerlo ocho veces no sé, eso es como meditar como meditación. Yo utilizo mucho de eso cuando me siento así como

Inv=Y eso es algo que has aprendido con ellos

PPL3= sí me parece el tema de la respiración, es muy bonito.

Inv= Cada quien tiene su técnica, no? Alguna mas que diga,, bueno, pues obviamente las que hasta ahora hoy tuvieron la sesión, pero algo que ustedes diga algo que yo utilizo solo, sola o que comparto con alguien, si lo necesita?

PPL2= El reconocimiento corporal en general, me parece importante porque aprendemos el poder que tenemos sobre nuestro cuerpo y qué va más allá de que nuestras emociones nos dominan sino que es realmente nuestra mente la que es capaz de ejercer un montón de funciones, que ni siquiera habíamos descubierto....

[10:43]

.... como lo que decía mi compañera respecto a los ovarios, entonces me parece muy bonito porque todos los días aprendemos algo nuevo con ellos,

Inv= hay que por ejemplo, lo que decias yo no controle mi euforia, probablemente ahora si serian capaces de controlar, por ejemplo, una euforia creen que tiene las herramientas?

PPL1= Yo digo que en lo personal, hay situaciones en las que uno ni siquiera tienen pensado, o sea, simplemente actúa, como ha sucedido la situación pero en lo personal, antes de hacer algo ya lo pienso dos veces sí, claro que era una persona demasiado demasiado impulsiva, demasiado, no es que yo puedo decir que la persona que que mucha gente me distinguió en la calle

al cambio que he tenido hoy en día, gracias a muchas modificaciones que he hecho en tanto en mi comportamiento y todo completamente.

[11:43]

Inv= En general por lo que estas en cárcel o por la comunidad

PPL1= Lo que recibo en la comunidad, no por la cárcel. Por lo que reciben comunidad, o sea llevo cuatro meses y siento que esos cuatro meses me han servido, o sea, he prendido lo que no he aprendido en 28 años, que tengo en cuatro meses. He aprendido lo que no aprendí en 28 años

PPL3=Claro, porque uno está acostumbrado a una vida, que no paraba, o sea, uno seguía y seguía y seguía y seguía y no tenía límites y es la primera vez que uno tiene como un espacio para reflexionar para reconocer las cosas que uno no reconoció pues en el tiempo de antes.

PPL3= Bueno, yo creo que es muy bueno que tengamos una clase espiritual, porque todas las clases no pueden ser razonamiento, razonamiento y donde queda, pues lo espiritual realmente es muy bueno porque Pues eso nos conecta con nuestras emociones

PPL2= Yo estoy de acuerdo con Heidy y creo acá descubrí que la sabiduría más allá de conocimientos abstractos es la cantidad de opciones que tú tienes cuando se te presenta una situación y vas a enfrentar el problema acá precisamente en comunidad terapéutica, nos han enseñado un montón de lineamientos y parámetros básicos para que esa cantidad de opciones sea muy grande, entonces en la calle como dice también mi compañera venimos de un espacio en el que limitamos nuestras opciones, a ver, tengo rabia. Voy a golpear a alguien. Voy a drogarme etcétera en cambio, acá te amplían esas opciones y cuando te presenta una situación, ya tienes una cantidad de cosas que puedes hacer dentro de las cuales es lo que te beneficia más que a cada una evidentemente, pues es algo diferente la respiración, el Yoga y el hecho de que acá nos enseñen tantas cosas tan variadas, pero que ha sido muy útil para todos...

...encontramos el que y el cómo

PPL3=Y yo digo que todo eso junto con que uno quiera cambiar.

Inv=Sí, ya les iba a preguntar esa parte, qué tan bueno puede ser que ellos vengan con todo el amor, que les expliquen, pero y ustedes no depende mucho?

PPL3= Bueno, porque por lo menos yo era una persona muy ñera por decirles sí, demasiado cuando yo llegué,

Inv=Pero a qué te refieres con ñera, que no querías nada?

PPL3= En la manera de hablar en la manera de actuar. A mí no me podían decir nada porque yo era muy grosera, tiraba a golpear. Sí, pero ya ahora yo digo no, no, o sea, ya me hablan feo o algo y yo ya respiro cuento 10 y suelto y y yo digo no, pues no lo vale yo engancharme y dañarme mi energía dañarme mi mi tranquilidad por otra persona a raíz, de qué?

Si eso me vas a enfermar a mí y que pues nada mejor que hacer las cosas bien que sea uno solucionar un conflicto hablando, ya estamos, o sea, como dijo ella ya en la calle pasamos demasiadas cosas

Inv=Y van a seguir enfrentando muchas más

PPL3= Claro, acá estamos en una burbuja, pero el día de mañana que salgamos vamos a volver a la realidad y despierta, ya no estás en comunidad. Ya te toca salir a enfrentar a ya va a salir de pronto la que bueno, entonces tú ya tienes opciones, ya no va a ser hey, pues sí vamos a cogernos, si no y no mira ya conmigo no es listo?. Tienes tu problema, si quieres ver si te das una vuelta o me la doy yo, pero conmigo no es,

PPL1=En lo personal, puedo decir que bueno, habemos personas que queremos un cambio que trabajamos por ello todos los días de alguna u otra forma. Yo ahorita estoy trabajando mucho espiritualmente y me refiero digamos con Dios todo lo que nos enseñan claro que me ha servido.

[15:54]

Hasta el momento puedo decir que me ha servido perfectamente porque pues lo uso lo uso, o sea, no solo lo escucho y lo practico en la clase, sino que lo pongo como en mi vida, a diario. Hay que ser realistas, hay personas en el espacio y en comunidad terapéutica que de pronto vienen a pasar el tiempo, y no no profundizan cada actividad no saben el el propósito de cada actividad. Sí no saben de pronto el esfuerzo que está haciendo cada persona sí, entonces a mí de pronto. Eso a veces me llegaba a generar estrés, pero pues como llegué a pensar en algún momento. Bueno, ya cada cual cada cual recibe lo que quiere recibir cada cual trabaja lo que quiere trabajar y cada cual vive como quiere vivir. Sí, dicen que somos una comunidad y que vamos a apoyarnos y tener empatía con las otras personas. Yo en lo personal la tengo hasta cierto límite con ciertas personas que de pronto se dejan hablar, que pronto se dejan decir algo, sí.[16:54] Y que de pronto yo también en lo personal reciba también unas palabras de la persona porque es fácil vivir con todas, pero no compartir con todas.

[17:07]

Me hago entender?

Inv= o sea, son comunidad, pero también tienes unos límites para que se vuelvan realidad una comunidad

PPL1=si exacto porque ahí sí, como dice el dicho “juntos, pero no revueltos”si ves entonces siento que es depende de cada persona, el verdadero cambio que quieran en su vida.

Inv=Pero digamos. Bueno, yo entiendo que esto sea muy individual porque incluso un solo en el ejercicio uno ve quién quiere y que aproveche de alguna forma, pero por ejemplo, ahorita decían cada quien le puede servir obviamente unas con más experiencia que otras, pero digamos eso no es algo, que también puedan aplicar para la convivencia, o sea, lo que aprenden no les ayuda de pronto también a controlar este genio con mi compañera que no hizo que no hizo así?

PPL1=Obivio obvio

Inv= si lo aplicamos

PPL1= No mas en la muestra de Tatiana y nosotras, afortunadamente tuvimos la oportunidad de compartir. Celda desde que llegamos y tanto yo, no tanto ella como yo teníamos un genio terrible y con el pasar del tiempo y las actividades y todo ya hemos sabido manejar muchísimas cosas y ya, o sea, nos toleramos la una la otra somos muy buenas amigas, nos toleramos la una a la otra y aparte sabemos ya llevar el entorno porque a veces nos encerramos las dos y uy, es que no me aguanta Fulanito y ya no lo hacemos ni escuchar a la otra.

Inv= Y eso que aqui son 40, afuera que hay un montón de gente, no?

PPL1= Y en otros patios es terrible

PPL3= Y mujeres, somos mujeres que somos nosotros nos ofuscamos por nada, son 40 emociones distintas, unas amanecen bien, otras amanecer mal,yo era de las que a mí me fastidiaba hasta que otra parpadeara, ya he aprendido por lo menos con ella. Uy, ya ya no la soportaba, porque ella... me di el tiempo me di la oportunidad de charlar con ella

PPL1=de hablar con ella y yo dije, pero usted qué, le fastidia a son de que?

PPL3= Y como dice mi compañera también me pegaba mucho por el lado espiritual de Dios lo ayuda mucho y él me ha cambiado mucho eso porque no era solamente con ella. Yo movía en un brazo y que fastidio y yo fui con la otra...

.... y o me ponía Brava

Inv=o sea, que el problema era como más interno

PPL1=sí, entonces bien las actividades. Eso esa parte que viene y uno se tensa, digamos toda la semana, pero vienen ellos y yo relajado, o sea, es espectacular,

PPL2=la verdad, la verdad, a mí me gusta, así

Inv=se siente cuando ellos vienen, por ejemplo se sienten, o sea,

PPL3= Obvio obvio, hay días que llegamos acá. Hacemos un encuentro todas las mañanas que se llama círculo y es algo que se respeta es donde se hacen orientaciones y todo y de por sí se vuelve tedioso el ambiente se vuelve como irritable como que se siente el ambiente pesado, como que todos nos miramos con todas sin ninguna nos soportamos, o sea, literal y llegan ellos y todos muy bien y sacamos las colchonetas y hacemos la actividad y y ellas y ellos anotan digamos los estados de ánimo antes de empezar y después al terminar y pues obvio a todas se les cambia, se les nota el cambio en en el rostro.

En su manera de cómo están hablando, eh, O sea, todo todo es la verdad es espectacular y y en lo personal me ha servido demasiado la actividad de pazósfera

Inv=hay alguna otra actividad de pasos para que recuerden?

PPL1=Yo conozco esas dos esas dos a la profe Laura y las vibraciones de TRE

Inv= hay algo que les gustaría de pronto modificar o mejorar para que las actividades fueran de pronto mejores o aportar a todas o como están, les parece que ayuda al final?

PPL3= Pues a mí me gustaría en lo personal porque soy una persona que me estreso demasiado. tengo incluso ahorita unas terapias, porque a mí se me hacen unas bolas acá, me genera mucho estrés, varias cosas, no? Y alguna actividad que pues así como las que nos han traído que funcionaron un poco más como para el estrés.

[21:36]

Inv= Ok, Para el estrés, para gestionar todas estas

PPL1= A mí me gustaría lo del baile.

Inv=Baile no les han traído?

PPL2=No, Pues en lo que nosotros llevamos acá. Nosotros llevamos el mismo tiempo, vamos a cumplir 5 meses. Sí me gustaría tener como esa clase, no sé si practican algún baile en especial o no, no tengo ni idea, pero sí me gustaría esas esas actividades lúdicas con bailes son chéveres, lo hacen sudar a uno uno se distrae uno se tatea la risa y es súper bacano,

PPL1=o sea, no nos van a poner música y que nos bailemos libremente porque yo creo que ellos traerán también respecto a su clase. Bueno, con cierta respiración muevanse así

PPL2= Yo me imagino como algo así como algo así, una música ahí...Y que se estén moviendo así como como los chinos, los japoneses que hacen como así hacen así

PPL1=debe ser muy chévere

Inv= vale, listo y pregunta más, quiero que no piensen en las sesiones, ni en lo que ustedes sienten, o sea, con respecto a los ejercicios, por ejemplo, respiración de vibraciones de lo de lo que les he explicado con respecto a la menstruación, cómo se sienten directamente con la persona o sea cómo es la relación que tienen, por ejemplo directamente con ella, qué tan cómodos, incómodo se sienten, por ejemplo tu ahorita mencionadas algo en la forma de hablar, a ver si pronto pues como desarrollar más esa idea, cómo se sienten directamente con las personas que les vienen a hablar, por ejemplo,

PPL3=pues digamos, son decentes así como tú, que nos tutean que nos tratan bien que, que pues digamos en lo personal para mí, así sea solo por la actividad, pero que pregunten...el estado

de ánimo de uno, una persona que venga de afuera es es chévere, es importante, si ves es importante porque digamos, eh Entre charla y charla sabemos que una de esas personas que es el señor que no me acuerdo cómo se llama la verdad. Soy mala para los nombres. El de las vibraciones, Pedro, yo sé que Pedro vive fuera de Bogotá como en una finca, si me hago entender entonces me agrada el hecho de que se tome el tiempo de venirse desde su casa, desde donde vive hasta aquí solo para estar una horita y compartir con nosotras es algo muy bonito. Yo sé que se va a gastar mucho más tiempo desde su casa hasta acá. Entonces me agrada la energía lo que te digo la energía, o sea, la le inspiran a uno confianza de parte de él, que es un hombre y somos tantas mujeres no es nada morboso, no es nada Mirón es muy respetuoso.

No es de que venga, le cojo aquí la pierna o algo así no, no, para que o sea, ninguna ninguna. la profe, Laura, me encanta su energía su su comprensión, su como su paciencia para hablar, o sea, no tiene una energía que le inspira a uno como, ay, sí, yo te quiero escuchar bien, hálame si me hago entender yo me siento así en lo personal con con las personas que conozco de Pazósfera, que son las tres y así me siento con cada una de ellas,

Inv=Gracias.

[25:04]

PPL1= Yo pues opino como lo mismo sabes, me gusta porque ellos vienen como con esa humildad son tan sencillos ellos independientemente siempre están dispuestos, y así nosotras somos muchas veces complicadas, porque no todo el tiempo, o sea que silencio que ven por cuidado que están, pero ellos están ahí siempre con esa, con ese amor, les gusta lo que hacen tienen amor a su trabajo y eso es muy bonito y con Laura sí, lo que ella dice, ella es tan tierna. Ella le da uno Gracias, escucharla y también lo que tiene para mí lo que tienen en común es como esa esa energía pasiva y eso eso mismo inspiran, eso mismo brindan, contagian.

PPL2=. Bueno, pues a mí me gusta mucho la actitud que todos tienen...para tratarnos...son muy pacientes, muy amables, la profe Laura es muy dulce, entonces yo creo que,desde que ellos entran ya uno quiere la clase, ya uno quiere la clase porque la energía de ellos, hace que uno quiera las cosas.

Inv= alguna más quiere compartir?

PPL=Es mi primera vez,

Inv= No importa, cómo te sentiste hoy con ella?

[26:40]

PPL= Me gusto, me senti rico, chévere.

Inv= Tienen alguna pregunta con esto que estoy haciendo, cómo se sintieron preguntándoles sobre las clases, incomodo que les haga yo estas preguntas?

PPL1=Me senti importante

PPL3= Gracias por compartir con nosotras

Inv= A ustedes son la que me compartieron, por eso les pregunto cómo se sientes, como te sentiste con el encuentro?

PPL2= A mi me gusto, tienes una energía muy chevere y es bonito que vengan a uno a pedirle opiniones y uno poder expresar lo que sienten

Inv=Esa es la idea que puedan expresar lo que sienten, les agradezco mucho por el tiempo y la disposición

Annexe K : Analyse de contenu horizontale

ANALYSE DE CONTENU

Entretiens collectifs - Prison *LA MODELO*

[illegible]

C'est une personne qui est présente	Qui écoute	"Je suis un travailleur social, c'est-à-dire que je suis comme un appui confidentiel comme il appuie aussi des amis de personnes, que ça va nous écouter"	"Shanty paraecía la mamá de nosotros, nos enseñaba y siempre antes muchas veces había antes de trabajar, muchas cosas que han pasado, cuando primero donde Shanty, ella es la persona que siempre nos va enseñar nos va decir, pues esto se puede hacer esto no se puede hacer o"			Ces enseignants sont d'excellents auditeurs, offrant un soutien confidentiel et un réconfort sincère à leurs élèves : "Elle est comme une travailleuse sociale, offrant un soutien et une écoute compatissante du fond du cœur." "Shanty semble être notre mère. Elle nous comprend et nous écoute toujours. Avant même de la rencontrer, nous avions rêvé d'une Shanty. C'est la personne qui nous comprend toujours, qui nous dit ce qui est possible et ce qui ne l'est pas."
	Qui comprend	"Non, elle, elle a moi me transmet comme une confiance. Podemos hablar cosas que con ella no podemos hablar con Juan, podemos hablar con ella, ella es más entendida" "Ella está muy amorosa míra, toma esta chocalina, le va a ayudar a que cambie la forma de pensar en un momento y cambie esa ansiedad que tienes por un dibujo mejor muchas cosas"	"Yo me parecío muy buena muy amorosa me charlas, tiene ella, sé lo que ha comido éllos como tú, ella es una gran persona. Me gusta la la las clases de ella. Además, además sí, lo que usted lo que dice Daniel tiene mucho muy, o sea comparte con uno y lo entiende, desde cualquier punto de vista . Tuvieron cosas yo le he dicho yo, pues tal cosa y me dice, -ayapa, mira, me parece que me entiende , siempre tiene argumentos", "Yo estoy dentro una clase, pero también tengo que ayudarlo porque yo sé que tienen necesidad, tienen necesidad familia y no, porque no nos quieren sino porque están super hijos, entonces ella se pone en esto en los papitos de cada uno por eso digo, hay muchas funciones que nos ha ayudado, claro que si y métodos religiosos, pues otros personas de otras creencias, han venido a ayudarnos..."			Ces enseignants comprennent profondément leurs élèves, créant ainsi un environnement de confiance où ils peuvent s'exprimer librement : "Elle me donne confiance. Nous pouvons lui parler de choses que nous ne pourrions pas dire à d'autres. Elle nous comprend." "Elle donne des conseils pour gérer l'anxiété. Elle comprend nos besoins et nous aide avec patience."
	Qui accompagne	"Inclusivement elle une habilita y si es un asunto de un problème de une vez va au point et trouve la solution, ne sait comment faire mais elle va avec conviction à un! Le crée par la conviction. Shanty a cada uno siempre nos da como comme une aide appuie y une accompagnement et nous aide voir, o sea, que el hecho de estar hablando no quiere decir que nuestro Señor y nuestras metas que nos han frustrado, no, que podemos salir adelante, que podemos tener más suerte que podemos ser como quien dice más fortalecido en el sentido de, que no importa la condena que tengamos de que no importa el lugar donde estamos que podemos vivir allá, si me entendió?" y eso lo hace ya todos los días y no solamente conmigo, estoy hablando de toda la comunidad, de toda la comunidad, "Ninguna que resalte sea Shanty, es que no solamente nos ayudan en la comunidad terapéutica, hay compañeros que han salido antes antes, gracias a la comunidad terapéutica, en libertad y para mí es sorprendente hacer una videollamada con ellos y decir el trabajo que han realizado, me lo consiguió Shanty" "Eran la dinámica es y ella trata no solamente de enseñarnos, sino de guiarnos. Ella siempre nos ha dicho que si en el baile se utiliza coordinación utilizamos todos los días en la vida toda disciplina."	"Yo sé lo agradecido de todo corazón, hasta un lágrima que me hayan dado yo lo agradezco, porque gracias a ellos tenemos agua. Tenemos muchas cosas acá pero es que Pazoblera nos ha ayudado, sabemos de la parte emocional en la parte de conocimientos en la parte material un material jurídico, o sea, de verdad que Pazoblera ha sido un acompañamiento a un acompañamiento gigante y lo sigue haciendo, o sea todos los todos los encuentros todos los los actos culturales."			Ces enseignants guident leurs élèves à travers les défis, les aidant à trouver des solutions et à rester motivés : "Elle trouve toujours des solutions. Shanty nous soutient et nous accompagne, nous montrant que même en difficulté, nos élèves et étudiants peuvent être utiles." "Elle ne se contente pas de nous enseigner, elle nous guide. Elle nous rappelle que les compétences acquises dans le dance, comme la coordination, sont applicables dans la vie quotidienne."
	Qui agit	"Yo he tenido la oportunidad de ver experiencia directa con gente que no han tenido familia acá. Pero han conseguido el dinero de la plaza y no tienen como como hacer todo el papeleo que se ha de hacer y he visto como ella se ha, pues no, cuál es el juzgado y lo ha llamado y no es, ya estoy en el juzgado, no dame los datos. Gracias a ese proceso es como un seguro más o menos libertad"				Ces enseignants agissent concrètement pour aider leurs élèves, même en dehors de leur rôle d'enseignant : "Pa va comment elle a aidé des camarades qui n'avaient pas de famille ici. Elle a appelé les tribunaux pour obtenir des informations sur leurs procès. Elle a vaincu fait la différence."

C'est une personne qui est présente	Qui est patiente	"Tos saca como esa rufina, como ese pensamiento con el baile y tiene mucha paciencia."	"Humilde, es la manera solamente como ella habla, ella no tiene ni siquiera necesidad de gritar una clase, o sea, todo lo toma como de esa manera de de ser como como chibolas a pesar de que muchas veces nosotros pues estamos molestando porque hay que reconocer que a veces nosotros estamos molestando en clase"	"Don't they finish sometimes because they're impatient, impatient in that they're impatient and still a voice." "De ahí, yo creo que se terminan en serio todo por ahí sí, porque todos se recuerda, todos es el doble sentido, todo siempre es eso y ellos nunca los veo más pronto o adelantados o adelant que ya que ellos, son muy pacientes". "A diferencia de Diana cuando está en su tiempo, eso es y y sea, yo también, pero ¿qué esperar respecto a eso? El me entendió si subidos son colaboraciones, por qué se tienen que enjar con uno? El me entendió, o sea, eso es lo que yo no comparto esa parte inclusive he he tenido la oportunidad de hablar con ella, no se me ha podido generar, pero que es lo que le molesta que llegue a como a negarle como que si, el acompañamiento son colaboraciones, cosa que me pasa con ninguno de los otros, el son de Pazoblera, pero siempre es con la buena actitud, no hacen enojación de personas todas como iguales para ellos." "de pronto, dígame así por lo que ya lleva mucho tiempo compartiendo con las personas acá cuando usted lleva mucho tiempo en esa misma ella usted ya siempre se integra con las personas. Y se le olvida a veces su papel que viene a acompañar acá. Y con el resto pues buscando la actividad me sé si es porque ellos vienen de ser así cuando, son muy pocas las ocasiones que ellos vienen acá, allá los de tres los de Pazoblera en general de pronto se paró que yo vienes, digamos cada tres días cada quince días" "se supone como yo suavito y lo digo con tal abundancia no tienen que así venir a enfomarse a por ejemplo"			Ces enseignants font preuve de patience et de compréhension, même dans les situations les plus difficiles : "Ellos nos son de entre nosotros con la dame et elle est très patiente." "Elle est humble dans sa manière de parler. Elle est pas besoin de crier en classe. Elle prend tout avec humour, même lorsque nous sommes turbulents en classe."
	Qui encourage	"I yo me acordaba que yo le dije no es que ya a fin no me salían esos pases, la verdad, yo no puedo hacer saca de yo, pues si lo había bailar yo no, yo no, no lo he de al baile y me dijo no, no es que usted tiene que bailar me dijo yo hago bailar hasta un poco y sencillamente usted tiene que bailar hoy en día cuando yo veo la manera como me desmotivaban en el baile y como me gustó." "Si hubiera muchas más Shantys, Colombia no fuera así una isla de la caridad, es con una mentalidad de salir a trabajar a la escuela. Esa es la realidad. Salgo de la caridad y voy en a al trabajo porque pues me siento no lo me importa a mí, mejor, se fue con con Bruno, me hizo, pues tal vez muchos si me conocen, pues como en mi caso, pues yo soy más, un poquito al tiempo que pero como ella uno que va a salir aquí no importa en la calle Y Shanty la da una motivación o hacer que uno con la familia otra forma de pensar."				Ces enseignants sont des sources constantes d'encouragement et de motivation pour leurs élèves : "Elle m'a encouragé à danser, même lorsque je pensais que je ne le pourrais pas. Aujourd'hui, je suis à quel point je me suis amélioré." "Si nous avions plus de personnes comme Shanty, la Colombie ne serait pas ce qu'elle est. Elle donne de l'espoir et une nouvelle perspective à ceux qui ont besoin de primes." Remarque : Ces différentes facettes de chacun montrent comment les enseignants avec leur pédagogie transforment la vie de leurs élèves en leur véritablement présents à leur école, les soutenant, les comprenant, les accompagnant, agissant, faisant preuve de patience et les encourageant.	

La prisión	Transformar la vida y la manera de pensar	"Yo pienso yo estuve en la cárcel de puerto boyacá de meses y pues yo no conocí a una persona tan interesante en las personas como Sharkey, porque siempre lo que se dice eran delincuentes, eran gorrinos esos tipo de a mí se por allá, pues que ségen en la cuanta y salíenos y pues seguimos en el mismo cuarto y pues acá en la cárcel, ya llevaba 28 meses y pues está lo mismo una rutina. Me llevaron consigo pero lo mantuvieron y estubo algo de música rap y bailar y conegó otro Chus para ponerlo coplitos. Y aques la misma rutina. Y pues acá en la comunidad, pues ya ha cambiado la forma de pensar como en no no tengo que estar así siempre una figura la cual hacer, tengo mi familia y pues seguí otro vez a la rutina y rehar, no, no da la vuelta."	"Yo compañero Daniel yo lo he visto que ha aprendido a manejar, porque es que yo lo yo lo conozco a él desde que llegamos a inicio inicio de comunidad terapéutica y le a pesar de su problema a manejar, porque es que yo sé bien en la cárcel, yo voy para cinco años y yo lo que llevo lo que he hecho acá en la comunidad no lo había hecho en todo lo que llevo en la cárcel, porque yo no lo he dado cuenta que mi mamá lo está uniformando por mí culpa, porque ella sabe cómo soy yo muy problemático, muy las drogas, entonces ya sé saber que yo estoy en un patio yo en un patio yo llevo cada ocho días cada 15 días. "Yo mudado en la cárcel" La mayoría de personas que han estado en los otros patios, entonces con una problemática de la sala y llegar a los patios a una mala vida, algunos cambian para bien otros cambian para mal, el llegar a la comunidad terapéutica se mejan todos a muchos que sí quieren un cambio en su vida." "Yo mucho asustado, que el que pinta que el que el que lea, el que leja, que el que hacer cosas, en la se están imposibilitados de mostrar su su su conocimiento tan los otros patios"	"Yo pienso que yo crecí en un ambiente que me enseñó a pensar en el presente, tanto, pues que no me daban nada y me daban la atención entonces yo se volví acá en el en un como seis meses y tuve una vez más y por una vez más el día pasó dure tres meses y volví, al poco tiempo de meses, pero entonces a lo que viví la vez pasada ya está vez más de hacer todo mejor porque no me da tiempo para en otro patio, pero sí me incomoda, me incomoda que me están llamando que me están atendiendo, porque parece una ganada" A mí pues la verdad en estos momentos solo que estoy pensando en empujarme, ya me está empezando a afectar desde los 8 años hasta los 20 años... No, el espacio a lo ha servido, porque fui abusado de todos eso a los patios? Sí me sirvió, lo que me refiero que me está empezando a afectar yo me refiero a que estoy tratando y haciendo como es el sufrimiento para que no se me ponga esa carga criminal, esas mafias que yo ya dije. Esas mafias que yo ya dije YA, tal vez le me va que yo he leído y me expone, pero sí, aparentemente porque es lo que he formado yo porque llega un momento que "¿Quiero hacer que parezca? No!" "Y todo pero pero dominarte, dominarte que es verdad, entonces yo por eso es que está espacio lo valoro mucho, lo valoro mucho es por eso, sentido porque me di cuenta cuando volví al patio, yo no me había ido, yo no podía decir, a mí no me cobraban nada, yo no viví en casa, vino unos días me malieron a mí, pero bueno... Yo aborrecí al capo el capo."	"Yo pienso que yo crecí en un ambiente que me enseñó a pensar en el presente, tanto, pues que no me daban nada y me daban la atención entonces yo se volví acá en el en un como seis meses y tuve una vez más y por una vez más el día pasó dure tres meses y volví, al poco tiempo de meses, pero entonces a lo que viví la vez pasada ya está vez más de hacer todo mejor porque no me da tiempo para en otro patio, pero sí me incomoda, me incomoda que me están llamando que me están atendiendo, porque parece una ganada" A mí pues la verdad en estos momentos solo que estoy pensando en empujarme, ya me está empezando a afectar desde los 8 años hasta los 20 años... No, el espacio a lo ha servido, porque fui abusado de todos eso a los patios? Sí me sirvió, lo que me refiero que me está empezando a afectar yo me refiero a que estoy tratando y haciendo como es el sufrimiento para que no se me ponga esa carga criminal, esas mafias que yo ya dije. Esas mafias que yo ya dije YA, tal vez le me va que yo he leído y me expone, pero sí, aparentemente porque es lo que he formado yo porque llega un momento que "¿Quiero hacer que parezca? No!" "Y todo pero pero dominarte, dominarte que es verdad, entonces yo por eso es que está espacio lo valoro mucho, lo valoro mucho es por eso, sentido porque me di cuenta cuando volví al patio, yo no me había ido, yo no podía decir, a mí no me cobraban nada, yo no viví en casa, vino unos días me malieron a mí, pero bueno... Yo aborrecí al capo el capo."	En este momento me he sentido, si no tanto por refugiarme de lo que pasa en el patio, no, siempre porque si me ha servido digamos en lo que yo sé bien en la cárcel, yo voy para cinco años y yo lo que llevo lo que he hecho acá en la comunidad no lo había hecho en todo lo que llevo en la cárcel, porque yo no lo he dado cuenta que mi mamá lo está uniformando por mí culpa, porque ella sabe cómo soy yo muy problemático, muy las drogas, entonces ya sé saber que yo estoy en un patio yo en un patio yo llevo cada ocho días cada 15 días. "Yo mudado en la cárcel" La mayoría de personas que han estado en los otros patios, entonces con una problemática de la sala y llegar a los patios a una mala vida, algunos cambian para bien otros cambian para mal, el llegar a la comunidad terapéutica se mejan todos a muchos que sí quieren un cambio en su vida." "Yo mucho asustado, que el que pinta que el que el que lea, el que leja, que el que hacer cosas, en la se están imposibilitados de mostrar su su su conocimiento tan los otros patios"	En este momento me he sentido, si no tanto por refugiarme de lo que pasa en el patio, no, siempre porque si me ha servido digamos en lo que yo sé bien en la cárcel, yo voy para cinco años y yo lo que llevo lo que he hecho acá en la comunidad no lo había hecho en todo lo que llevo en la cárcel, porque yo no lo he dado cuenta que mi mamá lo está uniformando por mí culpa, porque ella sabe cómo soy yo muy problemático, muy las drogas, entonces ya sé saber que yo estoy en un patio yo en un patio yo llevo cada ocho días cada 15 días. "Yo mudado en la cárcel" La mayoría de personas que han estado en los otros patios, entonces con una problemática de la sala y llegar a los patios a una mala vida, algunos cambian para bien otros cambian para mal, el llegar a la comunidad terapéutica se mejan todos a muchos que sí quieren un cambio en su vida." "Yo mucho asustado, que el que pinta que el que el que lea, el que leja, que el que hacer cosas, en la se están imposibilitados de mostrar su su su conocimiento tan los otros patios"
	La comunidad terapéutica						
	Donde se conocen chances	"Luché... Voy para cinco meses libres, total, gracias a Dios, 20% me han permitido temporales de trabajo... es a tenerse"	"Yo que hablar siempre lo que es y siempre lo voy a agradecer a esa fundación porque si han sido oportunos 28-29 Con nosotros cuando puede ser que lo aprendo porque ellos aprendi mucho no lo digo yo la explotación era un feoforfo." "Induso a mí me ha pasado que prometes de otros patios que voy Daniel como está, pero que lo había ido, se va hacer el paso? yo no me gestic, yo no, ver me más la cárcel. Yo, si me me de una de verificación, que yo no sé por qué, pero es que me da algo y yo me sé que me da eso como que me dicen pero" "digo que me ha permitido adquirir comunidad terapéutica esa fuera de voluntad, no Gracias, no... ya no comparto eso. Eso es muy bueno que bueno, que le las cosas. Te das cuenta que has logrado cosas que que no las hubieras hecho en otro patio"	"Yo pienso que yo crecí en un ambiente que me enseñó a pensar en el presente, tanto, pues que no me daban nada y me daban la atención entonces yo se volví acá en el en un como seis meses y tuve una vez más y por una vez más el día pasó dure tres meses y volví, al poco tiempo de meses, pero entonces a lo que viví la vez pasada ya está vez más de hacer todo mejor porque no me da tiempo para en otro patio, pero sí me incomoda, me incomoda que me están llamando que me están atendiendo, porque parece una ganada" A mí pues la verdad en estos momentos solo que estoy pensando en empujarme, ya me está empezando a afectar desde los 8 años hasta los 20 años... No, el espacio a lo ha servido, porque fui abusado de todos eso a los patios? Sí me sirvió, lo que me refiero que me está empezando a afectar yo me refiero a que estoy tratando y haciendo como es el sufrimiento para que no se me ponga esa carga criminal, esas mafias que yo ya dije. Esas mafias que yo ya dije YA, tal vez le me va que yo he leído y me expone, pero sí, aparentemente porque es lo que he formado yo porque llega un momento que "¿Quiero hacer que parezca? No!" "Y todo pero pero dominarte, dominarte que es verdad, entonces yo por eso es que está espacio lo valoro mucho, lo valoro mucho es por eso, sentido porque me di cuenta cuando volví al patio, yo no me había ido, yo no podía decir, a mí no me cobraban nada, yo no viví en casa, vino unos días me malieron a mí, pero bueno... Yo aborrecí al capo el capo."	"Yo pienso que yo crecí en un ambiente que me enseñó a pensar en el presente, tanto, pues que no me daban nada y me daban la atención entonces yo se volví acá en el en un como seis meses y tuve una vez más y por una vez más el día pasó dure tres meses y volví, al poco tiempo de meses, pero entonces a lo que viví la vez pasada ya está vez más de hacer todo mejor porque no me da tiempo para en otro patio, pero sí me incomoda, me incomoda que me están llamando que me están atendiendo, porque parece una ganada" A mí pues la verdad en estos momentos solo que estoy pensando en empujarme, ya me está empezando a afectar desde los 8 años hasta los 20 años... No, el espacio a lo ha servido, porque fui abusado de todos eso a los patios? Sí me sirvió, lo que me refiero que me está empezando a afectar yo me refiero a que estoy tratando y haciendo como es el sufrimiento para que no se me ponga esa carga criminal, esas mafias que yo ya dije. Esas mafias que yo ya dije YA, tal vez le me va que yo he leído y me expone, pero sí, aparentemente porque es lo que he formado yo porque llega un momento que "¿Quiero hacer que parezca? No!" "Y todo pero pero dominarte, dominarte que es verdad, entonces yo por eso es que está espacio lo valoro mucho, lo valoro mucho es por eso, sentido porque me di cuenta cuando volví al patio, yo no me había ido, yo no podía decir, a mí no me cobraban nada, yo no viví en casa, vino unos días me malieron a mí, pero bueno... Yo aborrecí al capo el capo."		Yo sé que me he sentido, si no tanto por refugiarme de lo que pasa en el patio, no, siempre porque si me ha servido digamos en lo que yo sé bien en la cárcel, yo voy para cinco años y yo lo que llevo lo que he hecho acá en la comunidad no lo había hecho en todo lo que llevo en la cárcel, porque yo no lo he dado cuenta que mi mamá lo está uniformando por mí culpa, porque ella sabe cómo soy yo muy problemático, muy las drogas, entonces ya sé saber que yo estoy en un patio yo en un patio yo llevo cada ocho días cada 15 días. "Yo mudado en la cárcel" La mayoría de personas que han estado en los otros patios, entonces con una problemática de la sala y llegar a los patios a una mala vida, algunos cambian para bien otros cambian para mal, el llegar a la comunidad terapéutica se mejan todos a muchos que sí quieren un cambio en su vida." "Yo mucho asustado, que el que pinta que el que el que lea, el que leja, que el que hacer cosas, en la se están imposibilitados de mostrar su su su conocimiento tan los otros patios"
	La necesidad de más de apoyo de la parte de PsuOndes		"Mira que comunidad terapéutica sí tiene, ahí son las clases de PsuOndes" la optaria decir que PsuOndes nos ha abandonado, últimamente no los he vuelto a ver, sí no lo he vuelto a ver"	"Yo pienso que yo crecí en un ambiente que me enseñó a pensar en el presente, tanto, pues que no me daban nada y me daban la atención entonces yo se volví acá en el en un como seis meses y tuve una vez más y por una vez más el día pasó dure tres meses y volví, al poco tiempo de meses, pero entonces a lo que viví la vez pasada ya está vez más de hacer todo mejor porque no me da tiempo para en otro patio, pero sí me incomoda, me incomoda que me están llamando que me están atendiendo, porque parece una ganada" A mí pues la verdad en estos momentos solo que estoy pensando en empujarme, ya me está empezando a afectar desde los 8 años hasta los 20 años... No, el espacio a lo ha servido, porque fui abusado de todos eso a los patios? Sí me sirvió, lo que me refiero que me está empezando a afectar yo me refiero a que estoy tratando y haciendo como es el sufrimiento para que no se me ponga esa carga criminal, esas mafias que yo ya dije. Esas mafias que yo ya dije YA, tal vez le me va que yo he leído y me expone, pero sí, aparentemente porque es lo que he formado yo porque llega un momento que "¿Quiero hacer que parezca? No!" "Y todo pero pero dominarte, dominarte que es verdad, entonces yo por eso es que está espacio lo valoro mucho, lo valoro mucho es por eso, sentido porque me di cuenta cuando volví al patio, yo no me había ido, yo no podía decir, a mí no me cobraban nada, yo no viví en casa, vino unos días me malieron a mí, pero bueno... Yo aborrecí al capo el capo."	"Yo pienso que yo crecí en un ambiente que me enseñó a pensar en el presente, tanto, pues que no me daban nada y me daban la atención entonces yo se volví acá en el en un como seis meses y tuve una vez más y por una vez más el día pasó dure tres meses y volví, al poco tiempo de meses, pero entonces a lo que viví la vez pasada ya está vez más de hacer todo mejor porque no me da tiempo para en otro patio, pero sí me incomoda, me incomoda que me están llamando que me están atendiendo, porque parece una ganada" A mí pues la verdad en estos momentos solo que estoy pensando en empujarme, ya me está empezando a afectar desde los 8 años hasta los 20 años... No, el espacio a lo ha servido, porque fui abusado de todos eso a los patios? Sí me sirvió, lo que me refiero que me está empezando a afectar yo me refiero a que estoy tratando y haciendo como es el sufrimiento para que no se me ponga esa carga criminal, esas mafias que yo ya dije. Esas mafias que yo ya dije YA, tal vez le me va que yo he leído y me expone, pero sí, aparentemente porque es lo que he formado yo porque llega un momento que "¿Quiero hacer que parezca? No!" "Y todo pero pero dominarte, dominarte que es verdad, entonces yo por eso es que está espacio lo valoro mucho, lo valoro mucho es por eso, sentido porque me di cuenta cuando volví al patio, yo no me había ido, yo no podía decir, a mí no me cobraban nada, yo no viví en casa, vino unos días me malieron a mí, pero bueno... Yo aborrecí al capo el capo."	Yo sé que me he sentido, si no tanto por refugiarme de lo que pasa en el patio, no, siempre porque si me ha servido digamos en lo que yo sé bien en la cárcel, yo voy para cinco años y yo lo que llevo lo que he hecho acá en la comunidad no lo había hecho en todo lo que llevo en la cárcel, porque yo no lo he dado cuenta que mi mamá lo está uniformando por mí culpa, porque ella sabe cómo soy yo muy problemático, muy las drogas, entonces ya sé saber que yo estoy en un patio yo en un patio yo llevo cada ocho días cada 15 días. "Yo mudado en la cárcel" La mayoría de personas que han estado en los otros patios, entonces con una problemática de la sala y llegar a los patios a una mala vida, algunos cambian para bien otros cambian para mal, el llegar a la comunidad terapéutica se mejan todos a muchos que sí quieren un cambio en su vida." "Yo mucho asustado, que el que pinta que el que el que lea, el que leja, que el que hacer cosas, en la se están imposibilitados de mostrar su su su conocimiento tan los otros patios"	Yo sé que me he sentido, si no tanto por refugiarme de lo que pasa en el patio, no, siempre porque si me ha servido digamos en lo que yo sé bien en la cárcel, yo voy para cinco años y yo lo que llevo lo que he hecho acá en la comunidad no lo había hecho en todo lo que llevo en la cárcel, porque yo no lo he dado cuenta que mi mamá lo está uniformando por mí culpa, porque ella sabe cómo soy yo muy problemático, muy las drogas, entonces ya sé saber que yo estoy en un patio yo en un patio yo llevo cada ocho días cada 15 días. "Yo mudado en la cárcel" La mayoría de personas que han estado en los otros patios, entonces con una problemática de la sala y llegar a los patios a una mala vida, algunos cambian para bien otros cambian para mal, el llegar a la comunidad terapéutica se mejan todos a muchos que sí quieren un cambio en su vida." "Yo mucho asustado, que el que pinta que el que el que lea, el que leja, que el que hacer cosas, en la se están imposibilitados de mostrar su su su conocimiento tan los otros patios"

ANALYSE DE CONTENU

Entretiens collectifs			
Thèmes	Catégories	Sous-catégories	Santé Menstruelle (5 FPL) 27 Min
L'expérience pédagogique	C'est une nouvelle expérience		"Pues yo es la primera vez que estoy con la profe Laura y bien, me encantó, el el la temática del trabajo de hecho también excelente"
		Pour s'approprier des apprentissages	"En mi caso a mí me gusta mucho la las clases o sea, porque ellos vienen... los que vienen a ser los temblores, (los de TRE) lo que tienen que ver con lo de los eso, uno por lo regular está cargado y eso y con ellos, pues uno se relaja, por lo menos el temblor es muy bueno y cada clase que viene uno experimenta nuevas cosas, si uno lo hace bien y con amor y la de hoy también el tema de la respiración y eso pues por yo he sido una de las que creo mucho en en lo de que sale y que eso tiene que ver, si tú lo haces bien, si como se dice, tiene su efecto en el cuerpo" "Entonces era algo extraordinario para mí, algo demasiado nuevo y todo eso unido a la mano de Dios, ha cambiado completamente mi vida, todas estas actividades, la verdad me ha funcionado demasiado. Me encanta, a veces las práctico sola en la celda, cuando me siento de pronto un poco frustrada y me he arrojado, he hablado con Dios y siento que todavía tengo algo ahí, que me está como presionando, lo hago de la manera más sencilla, que ellos nos enseñaron un temblor sencillo sin sin tantos ejercicios previos. Entonces lo hago en la celda que es hacer mariposa abrir bien las..." " con la profe Laura la vi en diciembre a finales de noviembre. Creo que vino, dio una charla de lo que había trabajado durante el año, pues porque yo acababa de llegar la verdad no la había visto antes y nos contó sobre los los ciclos menstruales...La verdad no, no sabía nada de eso y entonces ese día pues me agradó mucho y que intrigadísima del tema" " me ha servido perfectamente porque pues lo uso lo uso, o sea, no solo lo escucho y lo practico en la clase, sino que lo pongo como en mi vida, a diario."
	C'est une relation entre le PPL et l'enseignant-bénévole	Dont l'amour est présent	"Es amor responsable...PPL3=Exacto con amor responsable, así que ellos saben que vienen. A tratar, pues digamos con un grupo de...PPL1= De delincuentes3
		Dont les deux acteurs font partie	"al llegar a este lugar la primera actividad que tuvimos con un TRE, con ellos, me pareció maravilloso, o sea, yo temblaba y yo como que era una risa nerviosa, porque claro, nunca había pasado eso en mi cuerpo" "Y yo digo que todo eso junto con que uno quiera cambiar." "En lo personal, puedo decir que bueno, habemos personas que queremos un cambio que trabajamos por ello todos los días de alguna u otra forma. Yo ahorita estoy trabajando mucho espiritualmente y me refiero digamos con Dios todo lo que nos enseñan claro que me ha servido." "depende de cada persona, el verdadero cambio que quieran en su vida"
	Permet de reconnaître le corps et les emotions		"y y y y y a cómo empezamos la actividad de lo de la mano y cerré los ojos, inmediatamente sentí como si alguien me hiciera así y se me quitó, se me quitó, me dio sueño, me dio sueño, o sea los dos minutos medio sueño y yo le dije..." "qué bueno es conocer, qué bueno es aprender todos los días de algo nuevo porque sin saber muchos años después, muchísimos años, después me di cuenta de que en ese en ese momento tuve fue miedo y que por eso se me generó en la infección urinaria." " mí me ha gustado mucho las clases con la profe Laura porque ella le habla a uno de sus ovarios, de cómo ellos palpan, como yo nunca había sentido que ellos palpan mi, idea ni idea que ellos palpan y uno les puede hablar." "Y me gustó mucho lo de la clase de hoy, porque es bueno como aprender a conocer su cuerpo, aprender a conocer, cómo puede uno manejar sus emociones desde su cuerpo y poder aliviar los daños que hayan o poder digamos en una euforia ...PPL2= En una euforia uno puede matar a alguien. PPL1= Sí, de hecho yo estoy aca por una euforia, por no controlar mis emociones y es bueno aprender a controlarlas" " yo creo que es muy bueno que tengamos una clase espiritual, porque todas las clases no pueden ser razonamiento, razonamiento y donde queda, pues lo espiritual realmente es muy bueno porque Pues eso nos conecta con nuestras emociones" "s lo que te beneficia más que a cada una evidentemente, pues es algo diferente la respiración, el Yoga y el hecho de que acá nos enseñen tantas cosas tan variadas, pero que ha sido muy útil para todos...encontramos el que y el cómo"
Les qualités de l'enseignant avec tact pédagogique	C'est une personne qui est bienveillante, gentille		"Entonces me gustó, me gustó, me gustó bastante las actividades de ellos, la energía, la disposición el amor con lo como lo como lo tratan a uno, como le hablan a uno, o sea la disposición que tienen para atenderlo como te lo puedo decir la paciencia sí como con como con esa sí se nota que lo hacen con amor"
	C'est une personne qui n'attend rien en échange		"Exacto y puede que no sea completamente fácil para algunas personas venir acá, pues porque sí, pero ellos vienen y pues la disposición de todas también y todo, no lo usan a uno, le hablan calmadamente y pues de la misma energía que traen, esa misma energía transmiten. Entonces le producen a una tranquilidad impresionante" " yo sé que Pedro vive fuera de Bogotá como en una finca, si me hago entender entonces me agrada el hecho de que se tome el tiempo de venir desde su casa, desde donde vive hasta aquí solo para estar una horita y compartir con nosotros es algo muy bonito. Yo sé que se va a gastar mucho más tiempo desde su casa hasta acá. Entonces me agrada la energía lo que te digo la energía, o sea, la le inspiran a uno confianza de parte de él, que es un hombre y somos tantas mujeres no es nada morboso, no es nada Mirón es muy respetuoso."
	C'est une personne qui laisse trace		"pues digamos, nos decientes así como tú, que nos tutean que nos tratan bien que, que pues digamos en lo personal para mí, así sea solo por la actividad, pero que pregunten...el estado de ánimo de uno, una persona que venga de afuera es es chévere, es importante, si ves es importante porque digamos"
	C'est une personne qui est présente	tranquille	"Eso esa parte que viene y uno se tensa, digamos toda la semana, pero vienen ellos y yo relajado, o sea, es espectacular"
		Qui comprend	" la profe, Laura, me encanta su energía su su comprensión, su como su paciencia para hablar, o sea, no tiene una energía que le inspira a uno como, ay, sí, yo te quiero escuchar bien, háblame si me hago entender yo me siento así en lo personal con con las personas que conozco de Pazósfera, que son las tres y así me siento con cada una de ellas" "Yo pues opino como lo mismo sabes, me gusta porque ellos vienen como con esa humildad son tan sencillos ellos independientemente siempre están dispuestos, y así nosotras somos muchas veces complicadas, porque no todo el tiempo, o sea que silencio que ven por cuidado que están, pero ellos están ahí siempre con esa, con ese amor, les gusta lo que hacen tienen amor a su trabajo y eso es muy bonito y con Laura sí, lo que ella dice, ella es tan tierna. Ella le da uno Gracias, escucharla y también lo que tiene para mí lo que tienen en común es como esa esa energía pasiva y eso eso mismo inspiran, eso mismo brindan, contagian" ". Bueno, pues a mí me gusta mucho la actitud que todos tienen... para tratarnos...son muy pacientes, muy amables, la profe Laura es muy dulce, entonces yo creo que,desde que ellos entran ya uno quiere la clase, ya uno quiere la clase porque la energía de ellos, hace que uno quiera las cosas"
Les actions du tact	Pemettent de déplacer des mauvais pensés		
	Impactent à l'intérieur et à l'extérieur de la prison	Aident au développement personnel	"En lo personal como te decía sí, porque lo que te digo hay veces que siento, o sea ya después de haber hablado con Dios siento que algo todavía me está apoyando y lo hago y puedo dormir súper tranquila" "Yo digo que en lo personal, hay situaciones en las que uno ni siquiera tienen pensado, o sea, simplemente actúa, como ha sucedido la situación pero en lo personal, antes de hacer algo ya lo pienso dos veces sí, claro que era una persona demasiado demasiado impulsiva, demasiado, no es que yo puedo decir que la persona que me mucha gente me distinguió en la calle al cambio que he tenido hoy en día, gracias a muchas modificaciones que he hecho en tanto en mi comportamiento y todo completamente." " En la manera de hablar en la manera de actuar. A mí no me podían decir nada porque yo era muy grosera, tiraba a golpear. Sí, pero ya ahora yo digo no, no, o sea, ya me hablan feo o algo y yo ya respiro cuento 10 y suelto y yo digo no, pues no lo vale yo engancharme y dañarme mi energía dañarme mi tranquilidad por otra persona a raíz, de qué? ... s nada mejor que hacer las cosas bien que sea uno solucionar un conflicto hablando, ya estamos, o sea, como dijo ella ya en la calle pasamos demasiadas cosas" "Claro, acá estamos en una burbuja, pero el día de mañana que salgamos vamos a volver a la realidad y despierta, ya no estás en comunidad. Ya te toca salir a enfrentar a ya va a salir de pronto la que bueno, entonces tú ya tienes opciones, ya no va a ser hey, pues, sí vamos a cogernos, si no y no mira ya conmigo no es listo?. Tienes tu problema, si quieres ver si te das una vuelta o me la doy yo, pero conmigo no es" " también me pegaba mucho por el lado espiritual de Dios lo ayuda mucho y él me ha cambiado mucho eso porque no era solamente con ella. Yo movía en un brazo y que fastidio y yo fui con la otra.... y o me ponía Brava"
		Aident au développement en communauté	"afortunadamente tuvimos la oportunidad de compartir. Celda desde que llegamos y tanto yo, no tanto ella como yo teníamos un genio terrible y con el pasar del tiempo y las actividades y todo ya hemos sabido manejar muchísimas cosas y ya, o sea, nos toleramos la una la otra somos muy buenas amigas, nos toleramos la una a la otra y aparte sabemos ya llevar el entorno porque a veces nos encerramos las dos y uy, es que no me aguanta Fulanito y ya no lo hacemos ni escuchar a la otra" "Obvio obvio, hay días que llegamos acá. Hacemos un encuentro todas las mañanas que se llama círculo y es algo que se respeta es donde se hacen orientaciones y todo y de por sí se vuelve tedioso el ambiente se vuelve como irritable como que se siente el ambiente pesado, como que todos nos miramos con todas sin ninguna nos soportamos, o sea, literal y llegan ellos y todos muy bien y sacamos las colchonetas y hacemos la actividad y y ellas y ellos anotan digamos los estados de ánimo antes de empezar y después al terminar y pues obvio a todas se les cambia, se les nota el cambio en en el rostro."
La prison	La communauté thérapeutique	Transforme la vie et la manière de penser	"Yo la verdad pensaba que la única manera de calmar una rabia mal genio, una histeria un dolor o cualquier cosa era echándose uno pipazo, era drogandome, metiéndome pegante, bebiendo, no se, drogandome,de cualquier manera que lo hacía" "Lo que recibo en la comunidad, no por la cárcel. Por lo que reciben comunidad, o sea llevo cuatro meses y siento que esos cuatro meses me han servido, o sea, he preñado lo que no he aprendido en 28 años, que tengo en cuatro meses. He aprendido lo que no aprendí en 28 años" "Claro, porque uno está acostumbrado a una vida, que no paraba, o sea, uno seguía y seguía y seguía y seguía y no tenía límites y es la primera vez que uno tiene como un espacio para reflexionar para reconocer las cosas que uno no reconoció pues en el tiempo de antes."
		La nécessité de plus de cours de la part de PazÓsfera)	"Yo estoy de acuerdo con Heidi y creo acá descubrí que la sabiduría más allá de conocimientos abstractos es la cantidad de opciones que tú tienes cuando se te presenta una situación y vas a enfrentar el problema acá precisamente en comunidad terapéutica, nos han enseñado un montón de lineamientos y parámetros básicos para que esa cantidad de opciones sea muy grande.... acá te amplían esas opciones y cuando te presenta una situación, ya tienes una cantidad de cosas que puedes hacer dentro de las cuales es lo que te beneficia más"
			"el tiempo no se nos dio para más ese día y pues si quisiera que nos volvieran a dar de pronto una clase, sobre ese tema sobre los ciclos menstruales y todo eso y hoy fue impresionante porque esta mañana, esta mañana tuve una situación que me generó estrés y acá en la frente, sentía como algo, así que me presionaba, sí, sentía que estaba mirando a todo el mundo así (frunce el seño)" " , O sea, todo todo es la verdad es espectacular y y en lo personal me ha servido demasiado la actividad de pazósfera"

Annexe L : Photos de la prison *La Modelo*



Note : Photo pris lors de l'entretien sur le cours de dance à la prison *La Modelo*



Note : Photo pris lors de l'entretien collectif sur le cours de TRE à la prison de *La Modelo*.